



El Ejército yugoslavo combate por tierra, mar y aire, en Croacia

Radio Zagreb ha informado del bombardeo de hoteles, iglesias y el aeropuerto

Embarcaciones y aviones de combate del Ejército yugoslavo, predominantemente serbio, atacaron ayer objetivos alrededor del famoso puerto adriático de Dubrovnik, mientras que la infantería federal lucha por segundo día consecutivo para aplastar a las fuerzas de la república secesionista de Croacia.

La radioemisora del Estado en Belgrado, capital de la convulsionada Yugoslavia y de la república comunista de Serbia, dijo que por lo menos diez soldados federales murieron y más de 40 resultaron heridos. No dio cifras confiables sobre las víctimas croatas.

También se informa de enfrentamientos registrados en otras zonas de la república, incluyendo la región de Eslovenia, al oriente. Allí, se dijo, las fuerzas croatas perdieron terreno nuevamente durante cruentos combates con tropas federales y guerrillas serbias.

Radio Zagreb dijo que el bombardeo del ejército federal dañó hoteles, iglesias, un aeropuerto local, un embarcadero y parte de la autopista adriática.

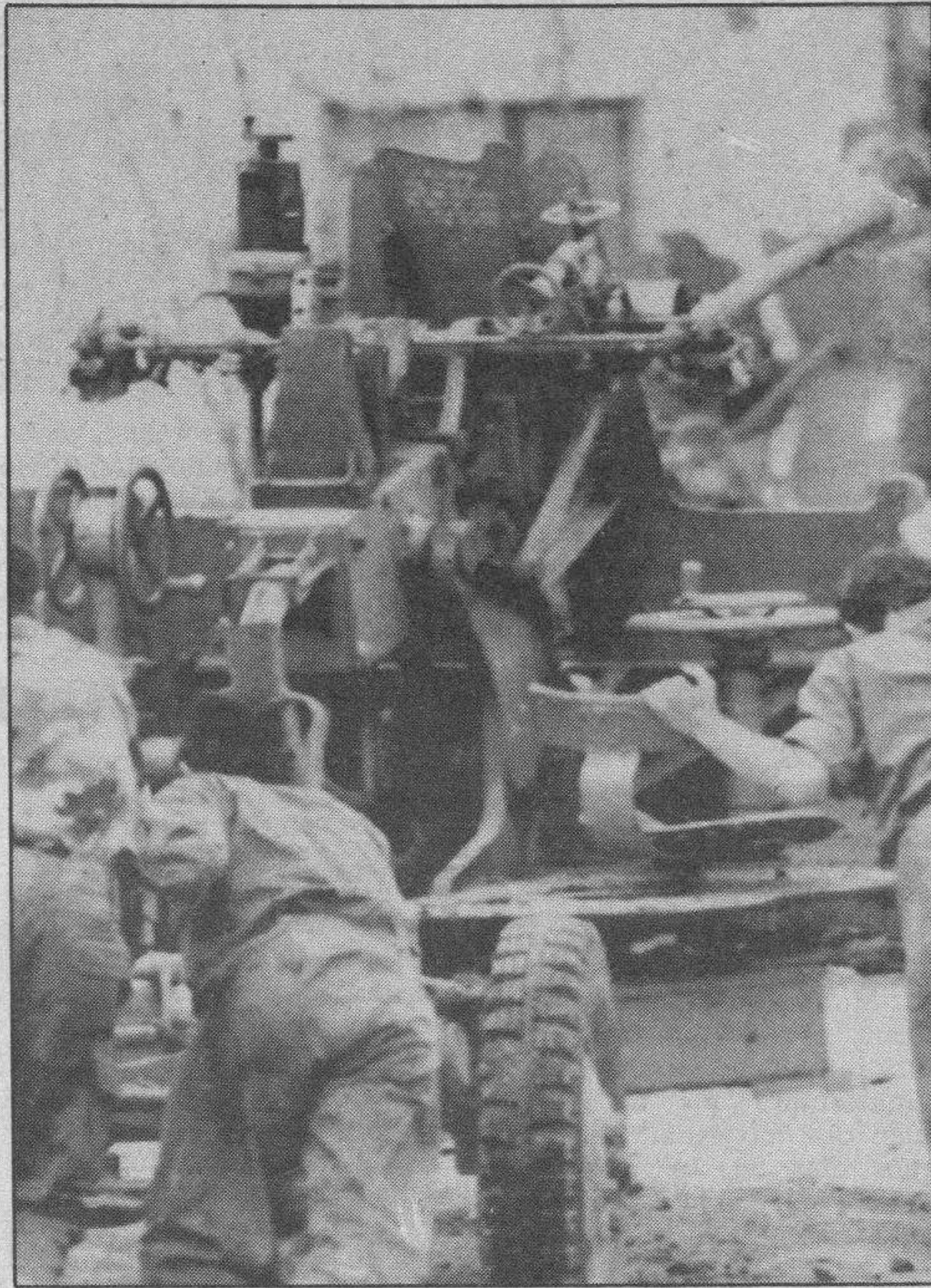
Este agravamiento de la situación se registró después de un nuevo llamamiento del presidente nacionalista croata, Franjo Tudjman, para un ape-

go «absoluto» al fallido acuerdo de alto al fuego del 22 de septiembre, y una retirada de las tropas federales.

No obstante, el alto mando militar rechazó las proposiciones de Tudjman y señaló que no volvería a negociar con él, ya que no había respetado acuerdos de paz previos. «No volveremos a creer en sus palabras», afirmó.

Las radioemisoras del Estado en Zagreb y Belgrado dijeron que cruentos enfrentamientos se registraron por segundo día consecutivo en el área predominantemente croata de Dubrovnik.

Al mismo tiempo aviones federales bombardeaban las posiciones croatas mientras que las embarcaciones de combate y la artillería de tierra proporcionaban fuego de apoyo para las unidades de infantería.



Los combates generalizados del Ejército federal hacen angustiosa la situación en Croacia. (Efe).

PAGINA 31

El Concejo dedica 14 millones a las Aulas de la Tercera Edad

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Burgos acordó ayer asumir la gestión directa de las Aulas de la Tercera Edad con un presupuesto de catorce millones de pesetas.

Según ha informado a DB el presidente de la Comisión de Acción Social, Germán Pérez Ojeda, las actividades están programadas en cinco áreas, podrá acoger a un número de alumnos que oscila entre las 400 y las 420 personas, aproximadamente, un cinco por ciento más que el curso anterior. Estos cursos están dirigidos a personas mayores de 55 años y contemplan dos áreas obligatorias: Cultura y Convivencia, y el resto son opcionales.

PAGINA 3

HOY EN DB

3 El Ayuntamiento aprobó la Otoñada Cultural

5 El INSALUD pone en marcha la campaña antigripal

6 La Policía celebró su fiesta

7 Montes y Arribas declararon en el juicio de la construcción

30 Mueren catorce pescadores gallegos

MARCADOR

COPAS DE EUROPA FUTBOL

Hansa Rostock-Barcelona, 1-0
Atl. de Madrid-Fyllingen, 7-2
Osasuna-Slavia Sofia, 4-0

BALONCESTO

Scania-Estudiantes, 76-98
Sélex-Fórum, 83-103
Leicester-CAI, 69-112
Trane Castors-Villalba, 108-97

M. Laredo declara «la guerra abierta» a Mendoza

El presidente del Real Burgos, Antonio Martínez Laredo, hizo anoche unas manifestaciones desde Barcelona en el que manifestó que «a partir de la próxima semana declararé la guerra abierta a Ramón Mendoza». El motivo, al parecer, viene dado por haber recibido en su domicilio de Madrid una citación ante el Comité de Disciplina del club blanco para responder a ciertas declaraciones en las que calificaba al primer directivo de la «Casa Blanca» de «mentiroso y fantasma».

Antonio Martínez Laredo ha dicho que defenderá su nombre y condición de socio del Real Madrid, «ya que el único objetivo que persigue Ramón Mendoza es descalificarme y expulsarme del club. El reconoce que soy el único que le puede hacer sombra y por ello quiere deteriorar mi imagen».

PAGINA 44



JUAN JOSE LUCAS, EN BRUSELAS.— El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, pronunció una interesante conferencia sobre «Las regiones en la futura Europa» en Bruselas, afirmando que Europa avanza hacia un complejo proceso de integración y consideró que la nueva Europa es un conjunto de naciones que progresivamente van superando el nivel estatal tradicional. La conferencia tuvo lugar en un seminario del Parlamento Europeo, organizado por la Fundación Hanns-Seidel. (Foto: Efe)

PAGINA 19

EDITORIAL

Los más pobres de Europa

LOS Presupuestos de Castilla y León son los más pobres de Europa. Sí, los de menores posibilidades pese a lo que nos digan, y de ello bastante tienen que hablar los poderes centrales y otros. El programa económico para el 92 —aunque de esa conmemoración nada se nos ha dejado a la región que gestó parte del acontecimiento que se celebra— es de 186.000 millones de pesetas, y se dice que se tratará de mejorar el campo, especialmente la agricultura, las asistencias sociales y la infraestructura.

Juan José Lucas tendrá que hacer encaje de bolillos para cuadrar estos presupuestos, al menos el consejero de Economía, porque da para poco lo que se nos deja en la Administración Central. Nos gustaría invitar al señor Pujol para que nos explicara públicamente y con datos en la mano y una pizarras qué es lo que hace Cataluña con ese dinero, aunque tenga nuestra región menos transferencia y nunca entenderemos por qué si todos los españoles somos iguales. A estos presupuestos se quitan los gastos ordinarios, esto es, lo que hay que gastar sin hacer nada extraordinario y ya nos dirán cómo es posible potenciar nuestros campos, mejorar nuestras carreteras —que no son las más modélicas de Europa y menos de España— y cómo prestar atención a las necesidades de los castellano leoneses en nueve provincias, la extensión mayor de la Europa de las ciudades o de los pueblos y todo lo demás.

No entendemos cómo se nos ha dicho que son presupuestos expansivos. Lucas tiene buena voluntad, entrega y trabajo honesto como nadie, pero tampoco se puede tratar de prometer con unos recursos escasos. Son limitadas las posibilidades y hay que hacer ver a Madrid que los recortes son a nuestra costa.

De lo contrario hágannos ustedes las cuentas. Castilla y León no renuncia a nada y trabaja por un horizonte mejor para todos.

DB

RETINA



UNA CALLE HERIDA.— No es la primera vez que la calle de Fernán González se ha visto herida en su mismísima esencia, tanto arquitectónicamente, como en la metafísica de su significado burgalés. Es cierto. Y, sin embargo, si de verdad la Historia significa aquí lo que significa, tendríamos que mimarla como se mima lo que es irrepetible. Es calle con sabor para todos los gustos, menos para el que, de vez en cuando (sólo que ya son muchos de vez en cuando) se asoma amargamente al paladar de quienes gustan conservar lo que debe conservarse. Es mucho el tiempo que lleva la calle sobre sus hombros para que no se resienta. (Foto: J. J. Matías).

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Más medios

□ El presidente del Tribunal Superior de Justicia, señor López-Muñiz ha dicho que «se agilizará esta Administración» con los últimos nombramientos. Es importante que se haga. Alguien que ha visitado en los últimos días los Juzgados de León nos ha comentado que aquello es un palacio al lado de la carencia de medios e instalaciones que tenemos en Burgos.

¿Qué ocurre de aquel proyecto de mejora de las dependencias del Palacio de Justicia? Con medios materiales y personal la Justicia funciona mucho mejor, no hay duda.

Stampa al habla

□ La intervención del letrado Stampa Braun en la última sesión del interrogatorio a los

acusados en el asunto de la construcción ha sido objeto de elogiosos comentarios por parte de los profesionales de la Abogacía y de personas que siguen la vista. Se ha cerrado un capítulo y se ha iniciado otro.

Cabe esperar que dentro de este mes quede el tema visto para la resolución pertinente. Todos los encausados están deseando que el asunto quede perfectamente aclarado. Stampa ha dicho nuevamente que no hay materia penal por ninguna parte. Este es un litigio contencioso-administrativo. Y también político, claro.

Preparativos

□ No será por falta de tiempo. La Comisión de Festejos ya está preparando la cabalgata de los Reyes de la próxima Navidad. La comisión de la Agrupación de Peñas prepara las fiestas de San Lesmes y en las Adminis-

traciones ya está la Lotería de Navidad.

El otoño ha traído ya un regusto de invierno y de preparativos para las fiestas navideñas.

Tributos

□ El nuevo delegado provincial de Hacienda, Julio Gutiérrez nos decía en sus declaraciones a nuestro periódico que Burgos es la tercera provincia de Castilla y León por sus ingresos tributarios y que la gestión es aceptable.

Siempre tenemos que decir que esta provincia tiene algo negativo: hay importantes empresas que tributan fuera de Burgos y eso nos perjudica —aunque sólo sea por imagen— a la hora de presentar nuestros números. La central nuclear de Santa María de Garoña no tributa en Burgos como tampoco otras empresas de gran expan-

HOY

3 Francisco, Edmundo, Esiquio, Cándida, Dionisio, Fausto, Cayo, Heraclio, Diodoro, Antonio, Benito, Cipriano, Máximo, Patusio, Ursicino, Gerardo, Vidrado, Juvino. Misa de Feria o de San Francisco Borja.

AGENDA

- Festival de Teatro Infantil. A las 20,15 horas, en el Salón Teatro de la Caja de Ahorros Municipal (General Vigón), Achiperre pondrá en escena «Los amores de Regaliz».
- Marías de los Sagrarios. A las 5,15 de la tarde, en la casa de la Iglesia se tendrán los cultos mensuales, santa misa y comunión reparadora. Se ruega asistencia.

Conflicto

□ La Comisión de Pueblos afectados por la autovía de Castilla (Valladolid-Burgos) pide una solución rápida al no haberse elevado el paso del ferrocarril en la carretera Estépar-Arenillas de Muñó. Sus componentes están dispuestos a dejarse oír allá donde haga falta e incluso a cortar la carretera según han manifestado a los medios informativos.

Ahí existe un foco de conflicto que puede tener sus problemas. Resolverlo a tiempo oyendo sus peticiones puede ser conveniente.

8ª Semana del Comercio
BURGOS

El próximo viernes,
con DIARIO DE BURGOS
Suplemento ESPECIAL

EXPOBUR'91

DEL 4 AL 13 DE OCTUBRE

La Corporación dedica 14 millones para las aulas de la Tercera Edad

□ BURGOS/M.M.-La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento acordó ayer asumir la gestión directa de las Aulas de la Tercera Edad y aprobó el programa de actividades a desarrollar en el curso 1991-92, cuyo presupuesto total asciende a 14.068.000 pesetas.

El presidente de la Comisión de Acción Social, Germán Pérez Ojeda, explicó a DB que las actividades programadas, divididas en cinco áreas, podrá acoger a un número de alumnos que oscila entre las 400 y 420 personas, aproximadamente un 5% más que en el curso 89-90, cuando las aulas también fueron gestionadas por la Corporación.

El curso pasado, estas aulas -cuya titularidad y parte de la financiación dependen de la Junta de Castilla y León- fueron adjudicadas a la empresa «Proyesa», «al no poder ser asumida su gestión por el Ayuntamiento por problemas administrativos».

Germán Pérez Ojeda añadió que «las actividades previstas dan respuesta a las necesidades que plantea este colectivo en los aspectos que se abordan. La Tercera Edad tiene también otro tipo de necesidad que intentaremos cubrir con otros programas que tenemos en mente». En cuanto al programa de este año, el concejal de Acción Social explicó que «el diseño coincide con el de cursos anteriores, aunque quizá lo que varía es la metodología».

El curso, dirigido a personas mayores de 55 años, contempla dos áreas obligatorias: Cultura y Convivencia mientras que el resto son opcionales.

Las actividades culturales,

El curso, dividido en cinco áreas, contarán con más de 400 alumnos según Pérez Ojeda

que se desarrollarán los lunes en el Centro Cultural de Los Vadillos, se centran en teatro, danza, conferencias, mesas redondas y cineforum. El área Convivencial se basará principalmente en fiestas, excursiones y seminarios de convivencia «porque uno de los objetivos es educar a estas personas en la tolerancia y permitir que adquieran hábitos de convivencia».

En el apartado de Conocimientos se impartirán clases de idiomas y seminarios específicos como Consumo, Jurídico o Atención Sanitaria.

En el área de expresión plástica, se incluyen los Talleres ocupacionales que en principio serán de talla, pintura, estampación en tela y policromía «aunque pueden variar atendiendo a las sugerencias de los propios alumnos». El apartado de Expresión Dinámica comprende la expresión corporal y gimnasia.

El Ayuntamiento tiene previsto abrir el curso en noviembre y clausurarlo en junio, una vez que a lo largo de este mes de octubre se hayan realizado las matrículas, cuyo precio oscilará entre las 2.000 y 2.500 pesetas.

Además de asumir la gestión

de las Aulas y de aprobar el programa de la «XII Otoñada Cultural Fortunado Julián», la Comisión de gobierno aprobó otros puntos referidos principalmente a Obras.

34 VIVIENDAS

La Comisión aprobó la concesión de licencias para la construcción de 34 viviendas, solicitadas por tres empresas. Algesa edificará 22 viviendas en el área de actuación G-6, «Carretera de Poza». «Construcciones Serrano construirá 6 unifamiliares en las calles Pisuerga y Carcedo, mientras que las otras seis restantes serán ejecutadas por Rofrisa, en la avenida de la Constitución.

El Ayuntamiento declaró en ruina económica y técnica el edificio número 16 de la calle de la Paloma y ordena a los propietarios la presentación del proyecto de rehabilitación en el que se debe de tener en cuenta el régimen de protección estructural que tiene establecido el Plan Especial del Centro Histórico Artístico de la ciudad.

Además, la Comisión adjudicó a «Balsam», los trabajos de repintado de la pista de atletismo de San Amaro, al objeto de cumplir con el requisito exigido por la Federación de Atletismo para proceder a su homologación definitiva. El coste de los trabajos asciende a 672.000 pesetas. Asimismo, se decidió dejar sin efecto la estipulación contenida en el acuerdo de la anterior Comisión por el que se adjudicaron los servicios de limpieza de los Colegios Naciona-



Los mayores de 55 años podrán ir a estas aulas. (Foto. J. Matías)

les, relativas a las aulas del INBAD del colegio San Pablo.

CASTELLANA DE PUBLICIDAD

Por otro lado, el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha desestimado el recurso interpuesto por la empresa «Castellana de Publicidad», según se informó ayer en la Comisión de Gobierno.

«Castellana de Publicidad» había planteado un recurso contra la resolución de la Alcaldía del Ayuntamiento de Burgos, de fecha 20 de febrero de 1987, desestimando la reclamación formulada por la recurrente, en la que se imponía a ésta la obligación de ingresar en las arcas municipales la cantidad de 4.545.000 pesetas, por la explotación de paneles luminosos.

Teatro, música y folklore en la Otoñada Cultural

□ Los actos programados dentro de la «XII Otoñada Cultural Fortunado Julián» se iniciarán el 8 de noviembre con la actuación de «Grappa Theatre», con la obra «Clochard». Al día siguiente, «Agora T.I» con la obra «Esta noche en su casa...Señora». «Nuevo Teatro», en coproducción con el Centro Dramático Nacional, representará «Cuarteto para cuatro actores». «Borkman», de Ibsen, será puesta en escena por el «Nuevo Teatro Estable de Burgos.

«Zampanó Teatro» interpretará «El rufián castrucho» de Lope de Vega y Pepe Rubiales actuará con «En resumidas cuentas». La II Promoción de la Escuela Municipal de Teatro intervendrá con «Orquesta de señoritas».

En el apartado de Música, se han previsto las actuaciones del Grupo Solera de Danza Andaluza y de la Coral Santa María de la Victoria de Málaga y Orquesta Sinfónica de Málaga, pertenecientes a la Agrupación Burgalesa de la Casa de Castilla y León en Málaga. Además, intervendrán hasta el 21 de diciembre, el Dúo Félix y María Jesús, Grupo Charango, Grupo Flamenco Duende, Mariano Mangas, el Conjunto Instrumental del Conservatorio, Juan José Sáenz y Alejandro Barletta. Además del III Festival de Folklore Castellano, Amancio Prada, Candeal, Tahona, Yesca y Nuevo Méster de Juglaría completan el palmarés de artistas invitados.

Ir a la piscina costará 300 pesetas a partir de enero

□ BURGOS/M.M.-A partir del próximo mes de enero, el Ayuntamiento subirá un 7,2% las tarifas para el uso de las instalaciones deportivas, una vez que la Corporación apruebe el incremento propuesto por el Consejo de Instalaciones Deportivas, adoptado con los votos a favor de los tres grupos políticos.

De esta forma, el uso de las piscinas, tanto en el complejo de El Plantío como de San Amaro costará 300 pesetas para los adultos y 150 pesetas para los niños. En cuanto a los abonos, el de 20 cupones para adultos ascenderá a 5.400 pesetas y a 2.700 el de los niños.

La mensualidad para los

La propuesta de Instalaciones Deportivas debe ser aprobada por el Ayuntamiento

socios y Clubs que utilicen las instalaciones tres horas a la semana y acudan con grupos de 25 alumnos asciende a cerca de 12.500 pesetas.

Los nuevos precios del Pabellón Polideportivo oscilarían entre las 5.375 pesetas por una hora de competición sin taquilla y las 6.225 en el caso de ser

con taquilla.

Para el camping de «Fuentes Blancas», las tarifas oscilarían entre las 300 pesetas que se fijan para niños por cada día y las 850 pesetas para los autocares. La tienda individual pasa a costar 375 y la familiar 425 pesetas, lo mismo que una caravana.

Utilizar una hora una pista de Tenis cubierta del Plantío y del polideportivo «Mariano Gaspar», costará 525 pesetas en el caso de ser dos los jugadores y 750 si son cuatro. Una hora de competición valdrá las 1.000 pesetas.

Estas tarifas son las mismas que se han establecido para Pelota en San Amaro y Lavaderos. En las pistas de tenis des-

cubiertas, varía el precio para 4 jugadores -650 pesetas- y en competición, que será de 750 pesetas. Estos precios también se han establecido para poder jugar a Pelota en el complejo de «Río Vena».

Practicar el Squash durante una hora costará 625 pesetas y 750 pesetas si se trata de una competición.

En cuanto a los deportes por equipo, los precios oscilan en todos los complejos menos en el de «Río Vena», entre las 1.325 pesetas por cada hora de uso y las 3.950 pesetas por cada hora de competición.

En el citado complejo, las tarifas serán de 1.000 y 3.100 pesetas.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardeña, 34
Telfs. 268375
265768

CUERO'S TIENE LAS PRENDAS DE PIEL QUE TE ENAMORARAN

Confeción a medida • Diseños exclusivos
Precios sin competencia • Facilidades de pago

ALTA PELETERIA
Ante, Napa y Novak

PELETERIA

CUERO'S

AVELLANOS, 10. BURGOS.

ENTREVISTA CON EL DIRECTOR DE LA COMPAÑÍA LIRICA «BARBIERI»

Este ilustre burgalés inició su carrera profesional a los 20 años, como maestro concertador en el Teatro Español. Cursó estudios de piano, violín, armonía, composición, contrapunto y fuga en el Real Conservatorio de Música de Madrid. Ha trabajado con los más destacados autores teatrales españoles y desde hace ocho años dirige la Compañía Lírica «Barbieri».

PEDRO LUIS DOMINGO

«La zarzuela cada vez interesa más a la juventud»

MIGUEL DIAZ
BURGOS

PEDRO Luis Domingo comenzó su carrera profesional a los veinte años, como maestro concertador en el Teatro Español. Estudió piano, violín, armonía, composición, contrapunto y fuga en el Real Conservatorio de Música de Madrid. Completó su formación artística en Alemania, Francia e Italia.

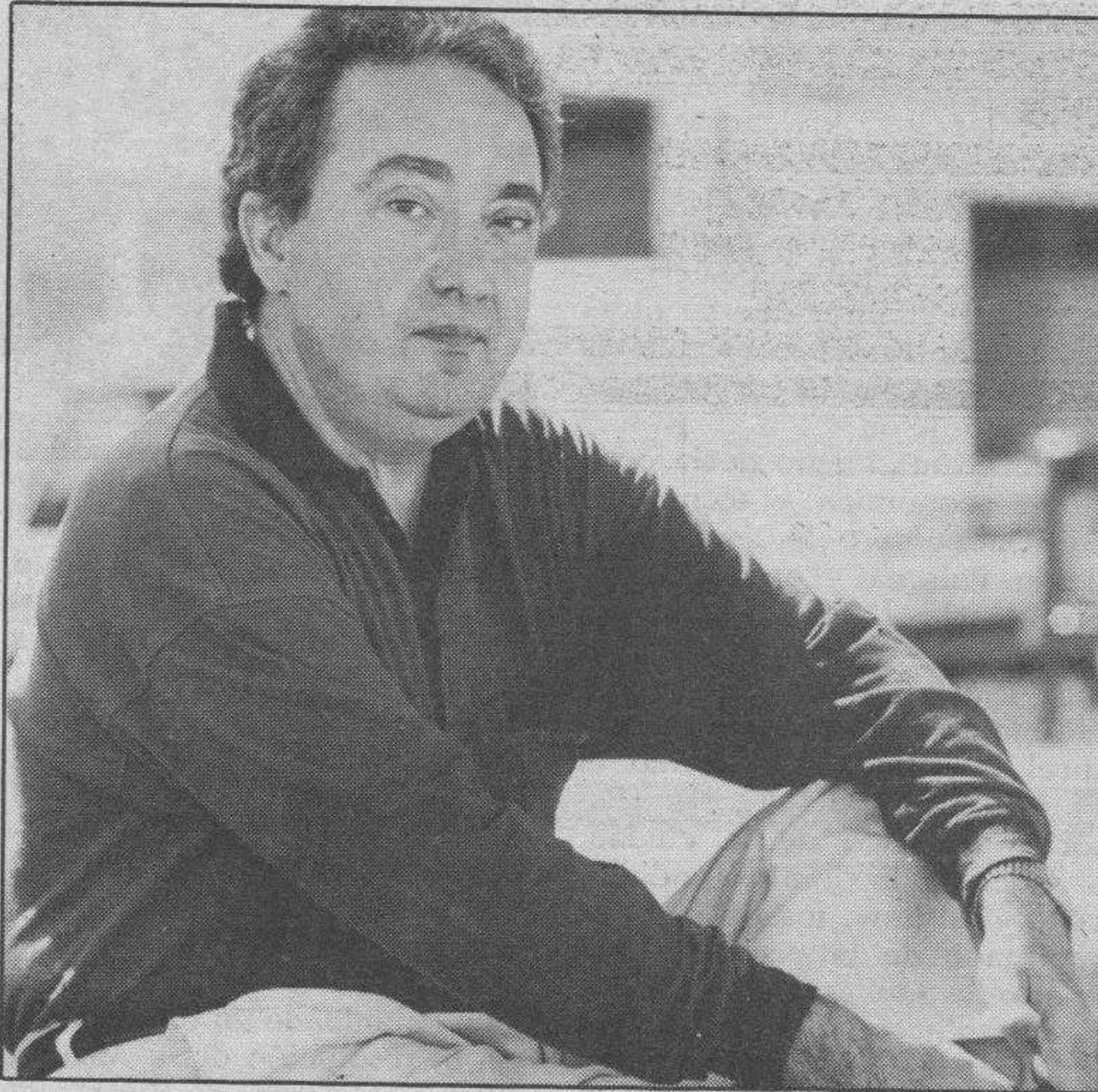
Ha trabajado con los más importantes autores teatrales españoles y, desde hace ocho años, dirige la Compañía Lírica «Barbieri», de Madrid. Estuvo la semana pasada en Burgos, su ciudad natal, descansando de «uno de los veranos más ajetreados que he vivido».

—¿Qué espectáculos has dirigido dentro de los «Veranos de la Villa»?

—He estado al cargo de los dos espectáculos más importantes y de mayor duración. Durante 40 días hemos estado en la Corrala representando «El santo de la Isidra», de Arniches y Torregrosa, una obra que no se hacía desde 1951. En la puesta en escena intervenían 100 intérpretes, orquesta, coros y ballet.

Simultáneamente, he estrenado en la Muralla Arabe «Madrid, años 20». No he tenido ni tiempo de respirar.

—La compañía de la cual eres fundador y director se



Pedro Luis Domingo. (Foto: Alberto Rodrigo).

dedica a la recuperación de zarzuelas y ópera española. ¿Siguen encontrando estos géneros una buena acogida por parte del público?

—Pues la verdad es que sí. Ahora hemos ofrecido una Semana de Zarzuela en el Centro Cultural de la Villa y hemos llenado tarde y noche, con un público joven. La clave está en utilizar buenos actores y buenos cantantes.

Está surgiendo una gene-

ración de intérpretes que promete muchísimo, gente que también está haciendo ópera. El público siempre aprecia la calidad.

—¿Tienes previsto ofrecer algún espectáculo en Burgos?

—Yo ya he enviado varias veces proyectos al Ayuntamiento y no he recibido ninguna respuesta. Desconozco cuál es la razón, pero el caso es que para traer la Compañía a Burgos hace falta mucho

dinero y se necesita una subvención.

Cuesta mucho montar una representación y más con una compañía como la mía, que incluye orquesta, coros, cantantes, actores, vestuario, técnicos, carpintería... El gran problema del teatro privado es que tiene unos costes enormes.

—¿Qué proyectos tienes en cartera para los próximos meses?

—En noviembre voy al Teatro Colón, de Bogotá, a hacer una Semana de Zarzuela y Opera.

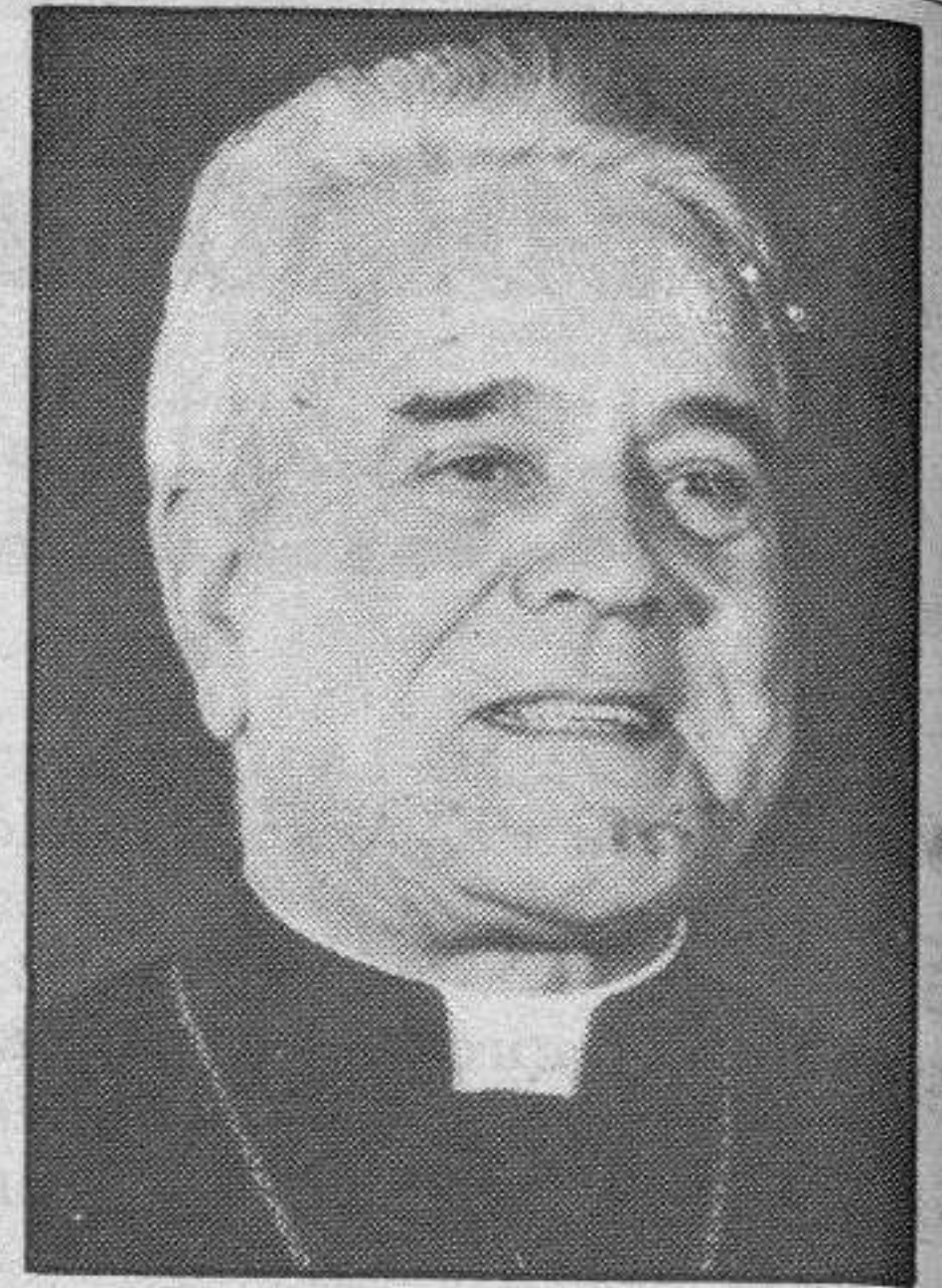
En febrero comienza el rodaje de una serie de 15 capítulos para televisión, bajo el título «Barbieri en la Corte Isabelina». Estoy a cargo de la música, el guión y la dirección. Se estrenará el próximo año y refleja el Madrid de esa época, el Madrid castizo, un Madrid que se incorporaba a Europa.

Por la serie desfilarán los políticos, músicos y escritores del momento, como Larra. A través de ella se va a potenciar el género chico.

La Compañía ha sido seleccionada con dos montajes para el Consorcio del Madrid Cultural.

Además, con vistas al 92, se va a inaugurar el Teatro de La Vaguada y se quiere hacer con zarzuela. Para ello se va a crear una Compañía Municipal de Zarzuela, de la que, posiblemente, yo sería director.

PERSONAS



TEODORO CARDENAL

Ayer marchó a Roma el arzobispo de Burgos, doctor don Teodoro Cardenal Fernández que será recibido por Su Santidad el Papa antes del domingo. No está fijada la fecha de la audiencia, puede ser el jueves, el viernes o el sábado. El doctor Cardenal lleva para el Papa todo el calor y la fe de los diocesanos y el deseo de que Juan Pablo II envíe la bendición para esta tierra nuestra. Va muy ilusionado para esta visita «ad límina» y hay expectación porque recibe al mismo tiempo a otros Prelados españoles y puede hablar nuevamente de algunas cuestiones pastorales importantes. Buen viaje, don Teodoro.

JOSE LUIS LOPEZ-MUÑIZ

presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ha dicho que con los nuevos nombramientos se puede «agilizar» la Administración de Justicia. Es deseo de este profesional de la Magistratura como de todos los demás tratar de mejorar día a día en el empeño de hacer la Justicia moderna, ágil y con plena independencia.

JUAN ELIAS CAMPO

es el director de la emisora Onda Cero que empezará a funcionar oficialmente en Burgos, aunque ya se retransmite por ella y se recibe en nuestra ciudad el programa nacional. Los preparativos de una emisora, como de todo medio de comunicación, son costosos, pero puede más el entusiasmo y la ilusión de hacer posible el nacimiento de una nueva emisora. Pronto se hará realidad un proyecto programado desde hace algún tiempo. Bienvenida a la comunicación de Burgos.

ANGEL LOPEZ

hermano del jesuita burgalés muerto en El Salvador en la matanza del padre Ellacuría ha seguido con interés el juicio de El Salvador. Pide y reclama justicia como todo el mundo, aunque los muertos ya no van a volver. Qué menos se puede pedir cuando se anuncia un posible indulto a los que han sido condenados. El juicio ya se celebró bajo las presiones internacionales para que imperase la justicia, pero es evidente que Iberoamérica y El Salvador es otro mundo donde el concepto de justicia es muy diferente del del mundo libre.

LUIS SAEZ.

Este gran pintor burgalés inaugura hoy una nueva exposición en el Pabellón de la Caja de Ahorros Municipal de Pamplona. Esta muestra podrá ser visitada hasta el próximo día 27.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

con la colaboración de la



Junta de Castilla y León

FESTIVAL DE TEATRO
INFANTIL '91

Hoy, jueves, 3 de Octubre

En el Salón Teatro de la Caja de Ahorros Municipal (Avenida General Vigón)

Mañana, viernes, 4 de Octubre

En la Casa de Cultura de Gamonal
actuación de

ACHIPERRE

«Los amores de Regalíz»

Hora para las dos actuaciones: 20,15 horas

Invitaciones: Ayuntamiento de Burgos

Para empresa organizadora de actividades
formativas en colegios precisamos

**PROFESORES-AS DE INGLES
MONITORES DEPORTIVOS Y
DEFENSA PERSONAL**

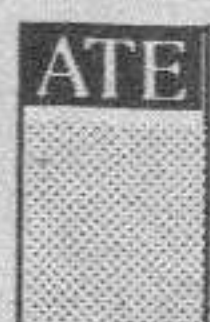
**MONITORES ARTISTICOS
(TEATRO, MANUALIDADES, ETC)**

**PROFESORES DE MUSICA
(PIANO, GUITARRA, ETC)**

**PROFESORES DE EGB
(TECNICAS DE ESTUDIO Y APOYO)**

DEDICACION PARCIAL COMPATIBLE CON
OTRAS OCUPACIONES

Interesados dirigirse el viernes día 4 de 5 a 7 h.
al Colegio del Niño Jesús C/ Avda. Generalísimo, 16
(BURGOS)



RECURSOS HUMANOS
SELECCION DE PERSONAL
Paseo Sagasta 40, ofic. 3
50006 ZARAGOZA. Tel.976/22 49 27

El Insalud gastará 18 millones en vacunar a 40.000 burgaleses contra la gripe

Uno de cada nueve burgaleses se vacunará contra la gripe este invierno, según los datos del Insalud

La campaña se prolongará durante todo el mes de octubre

MONTSERRAT GOMEZ BURGOS

Personal de Atención Primaria de centros de salud y ambulatorios del Insalud en la provincia vacunarán, durante todo el mes de octubre, a los aproximadamente 40.000 burgaleses que deciden defenderse de esta forma contra el virus de la gripe.

La campaña de vacunación fue presentada ayer por los doctores Locutura y Valenciaga, director gerente y director médico de Atención Primaria, respectivamente, y por el técnico de esta campaña, doctor Cordero.

43.700 DOSIS

El gasto presupuestado por el Insalud para esta campaña es de 18 millones, que pagarán el costo de las 43.700 dosis distribuidas en la provincia. Sin embargo, el número de vacunados directamente por el personal del Insalud no superará los 40.000, ya que, en el caso de los niños a los que se inyecta por primera vez, el número de dosis ha de ser doble.

Pese al gasto, los responsables de Atención Primaria del Insalud, destacaron la alta rentabilidad de esta medida, que evita absentismo laboral y gasto en medicamentos. Destacaron también el alto grado de efectividad y calcularon en un 90 por ciento la cantidad de personas vacunadas que crean defensas.

La vacuna es de carácter obligatorio en aquellos colectivos considerados de riesgo, es decir, personas mayores de 65 años, niños y personas con patologías respiratorias tales como bronquitis o cardiopatías, así como para los diabéticos y personal sanitario o parasitario, expuesto a un posible contagio.

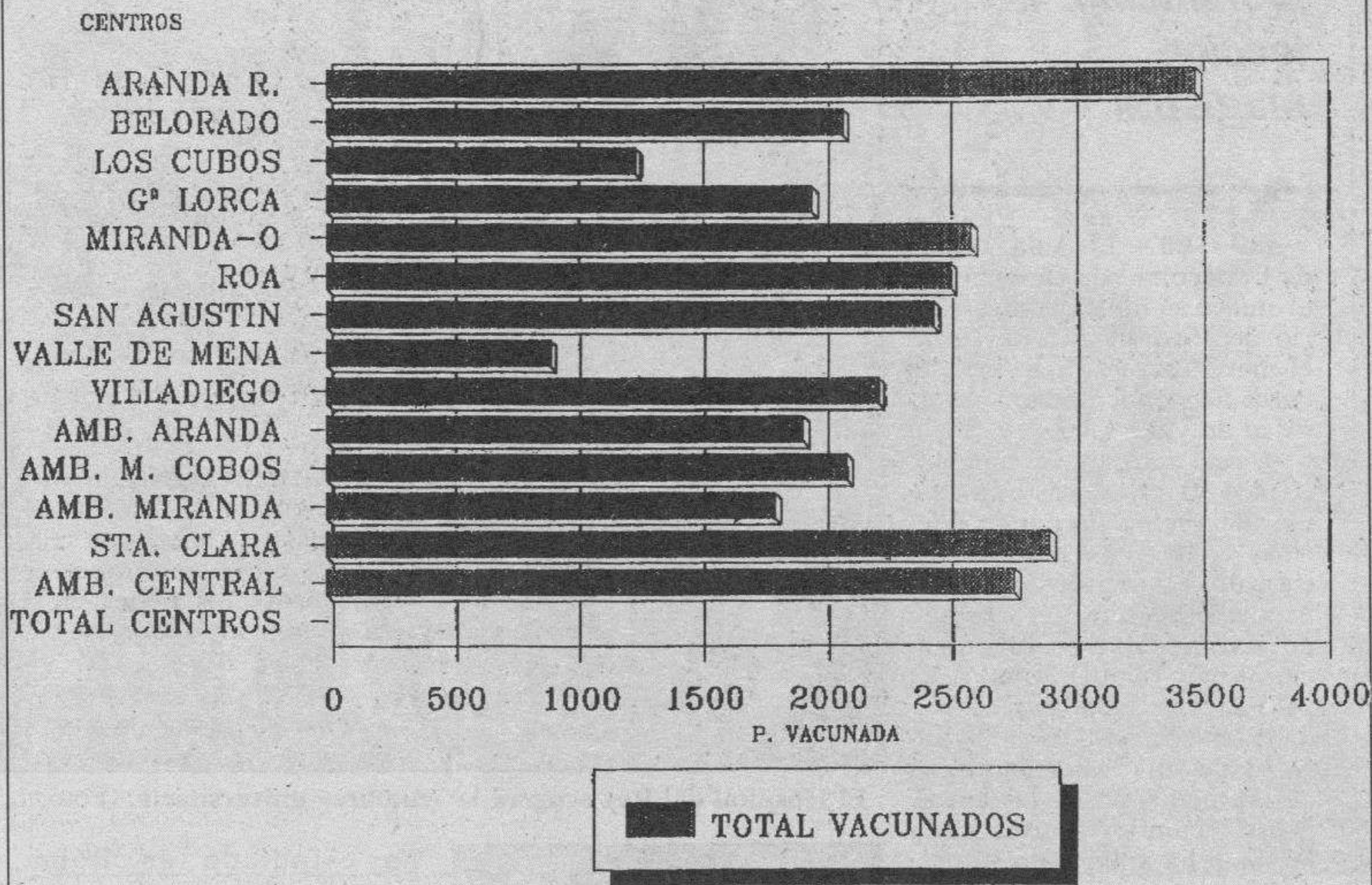
La campaña 91-92 se extenderá al 12,02 por ciento de la población general y a un 50 por ciento de las personas de 65 años o de más de 65 años.

UNO DE CADA NUEVE

En total, serán 40.000 las personas que reciban en la provincia de Burgos la inyección para combatir la llegada del virus gripal en este invierno, lo que supone que se vacunará uno de cada nueve burgaleses.

Jaime Locutura recordó ayer que la cifra de vacunados directamente por el Insalud no coincide con la totalidad de perso-

CAMPAÑA DE VACUNACION ANTIGRIPIAL 1990 EN BURGOS



Casi 13.000 vacunas más que en el 90

El Insalud distribuirá en la campaña que se inició el pasado uno de octubre 12.700 vacunas más que en la del 90-91.

La cifra total en el presente ejercicio se elevará a 43.700 dosis para una población de 40.000 personas, mientras que en el 90 fueron 31.000 las dosis distribuidas en Burgos y provincia.

En porcentajes, el pasado año, el 8,53 por ciento de la población general y el 36,03 por ciento de los mayores de 65 años se beneficiaron de la antigripal, mientras que este año, se incrementará la influencia. Así, en el primer caso se pasa a un 12,02 por ciento, mientras que en el segundo se extiende al 50 por ciento de las personas de edad.

Esta proporción supone que, en el 91-92, uno de cada nueve burgaleses se pondrá la vacuna antigripal en este mes de octubre.

nas que se vacunan, ya que hay un porcentaje de población que lo hace por su cuenta. Destacó que el Insalud proporciona la vacuna de forma gratuita y que todo el personal de enfermería de los centros de salud participa en esta labor que precisa, muchas veces, de la intervención del médico.

ZONA RURAL

Otro de los aspectos que destacó Locutura fue el de las variaciones que la campaña presenta en las zonas rurales, donde, por los condicionantes



El colectivo infantil, uno de los más afectados. (Foto: L. Matías).

poblaionales, se puede realizar en pocos días.

Señaló que la vacuna de este año se ha elaborado por los expertos en relación con las características del virus que atacó el pasado año. «No se esperan mutaciones en el virus y confiamos en la alta efectividad de la vacunación», apuntó.

De los efectos de la vacuna, los expertos de Atención Primaria del Insalud aseguran que se prolongan hasta la conclusión del invierno, es decir, sus efectos duran unos seis meses, y es aconsejable, dijeron, que se renueve la dosis cada año.

El gobernador espera dinero para la firma del Provincial

BURGOS.- El gobernador civil de Burgos, Francisco Cruz de Castro, manifestó ayer que está a la espera de que el Ministerio confirme si existe partida presupuestaria para firmar el convenio por el que el Insalud se hará cargo de la gestión del Hospital Provincial «Divino Valles», propiedad de la Diputación.

Diputación e Insalud llegaron recientemente a un acuerdo sobre el contenido del convenio, tras algunas discrepancias en el tema de Personal, que finalmente fueron solventadas.

Los recortes presupuestarios del Gobierno, que también afectarán a Burgos, podrían desbaratar la firma del acuerdo que hace unos meses, según manifestó el gobernador, no hubiese ofrecido problemas, y que ahora pueden demorarse por el tema presupuestario del Insalud y del Gobierno.

Primer curso de dirección de hospitales

BURGOS.- Seis médicos burgaleses participarán desde mañana en el primer curso de especialistas universitarios en dirección de hospitales, que será inaugurado en Valladolid por el consejero de Sanidad y Bienestar Social de la Junta, José Manuel Fernández Santiago.

Estos cursos, que se prolongarán hasta el 15 de marzo del 92, tienen como objetivo principal proporcionar a los participantes los conocimientos y adiestramiento en dirección médica como instrumento de mejora de la actividad hospitalaria.

Han sido patrocinados por la Junta de Castilla y León y la Universidad de Valladolid, y organizados por el Colegio Oficial de Médicos de la provincia de Valladolid. El requisito para la presentación de la solicitud ha sido la titulación en Medicina y Cirugía.

El curso constará de 400 horas lectivas, 320 teóricas y 80 prácticas. Las clases se impartirán en varios hospitales.

«SOBRINOS DE VALENTIN MARCOS Y COMPAÑIA, S.L.»

En Junta General Universal de socios de esta sociedad, celebrada el día veinte de Julio de 1991, en el domicilio social, se acordó proceder a la disolución y liquidación de la Sociedad aprobándose el siguiente Balance:

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE JUNIO DE 1991

ACTIVO	
Caja y Bancos	37.245
Resultados	1.042.755
Total del Activo	1.080.000
PASIVO	
Capital	1.080.000
Total del Pasivo	1.080.000

Burgos, 20 de Julio de 1991
Fdo. Carlos Pérez Asenjo, Liquidador.

Insumisos de otras provincias, en el juicio contra Gamarra

□ BURGOS/M.G.- Insumisos y objetores de conciencia que se trasladarán desde varias provincias, fundamentalmente de Zaragoza y Salamanca, se concentrarán hoy en la puerta de la Audiencia Provincial, en cuyas dependencias se celebrará, a partir de las diez, el juicio contra el joven zaragozano de 19 años Alberto Gamarra por su negativa a cumplir la prestación social sustitutoria en un centro burgalés del Insero.

El fiscal del caso, cuya vista oral tendrá lugar en la Sala de lo Penal número 2, que preside Ignacio Pando Echevarría, pide para Alberto Gamarra una pena de tres años, la mayor de las solicitadas hasta el momento por un hecho de similares características.

El abogado de Alberto Gamarra mantendrá que no se ha cometido delito y pedirá que se tenga en cuenta la posición que mantienen sobre prestación social sustitutoria organizaciones sindicales, políticas y sociales, que consideran negativo el efecto de ésta sobre la oferta laboral.

Con motivo de la celebración de este juicio, el MC-CL (Movimiento Comunista de Castilla-León) y la LCR (Liga Comunista Revolucionaria) han expresado, en un escrito, su apoyo a la campaña que tanto el Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) como el MAMBO (Movimiento Antimilitarista de Burgos) llevan a cabo en la ciudad.

También la UGT, en un escrito, tras reconocer que la vía penal no es la mejor forma de encarar la situación, solicita y ruega a los poderes judiciales el sobreseimiento de todos los juicios por esta causa e insta al Gobierno a negociar un Reglamento acorde con todas las situaciones personales y todas las conciencias.

La Policía celebró ayer su fiesta, en un ambiente no exento de reivindicaciones

□ BURGOS/M.G.- Los 260 miembros que componen la plantilla de la Policía Nacional en Burgos celebraron ayer su fiesta patronal, a la que el Sindicato Unificado de Policía y la Asociación Nacional de Policía Uniformada expresó su no adhesión como «protesta hacia la poca voluntad negociadora de la Dirección».

El comisario jefe de Burgos, Santiago García, no obvió la situación económica y los bajos sueldos de los miembros de la Policía Nacional. «La idea de nuestros directivos es mejorar esa situación», aseguró.

Constató también la mejora referida al aumento de plantilla en las dependencias de Burgos, con la reciente incorporación de 27 números en las últimas semanas. El gobernador civil, Francisco Cruz de Castro, anunció que la intención de la Admi-

El curso académico de la Universidad se abre mañana en el Hospital del Rey

El profesor Millán Bravo Lozano pronunciará la lección magistral

□ BURGOS.- El Aula Magna de la Facultad de Derecho, en el nuevo complejo universitario de Hospital del Rey, será el marco para la apertura del curso académico de la Universidad de Valladolid.

A este acto, que se iniciará a las 11,30 horas, asistirán además del rector, Fernando Tejerina, y la vicerrectora del Campus burgalés, Josefa Arnaiz, el secretario de Estado de Universidades e Investigación, Juan Manuel Rojo.

Asimismo, acudirán autoridades burgaleses, parlamentarios y distintas personalidades de las ciencias y de las letras. A esta «cumbre» universitaria también ha anunciado su presencia el presidente del Senado, Juan José Laborda.

La restauración del Hospital del Rey, sede del Campus de Burgos y un importante hito jacobino, ha motivado que los responsables de la Universidad de Valladolid hayan decidido abrir el nuevo curso en Burgos.

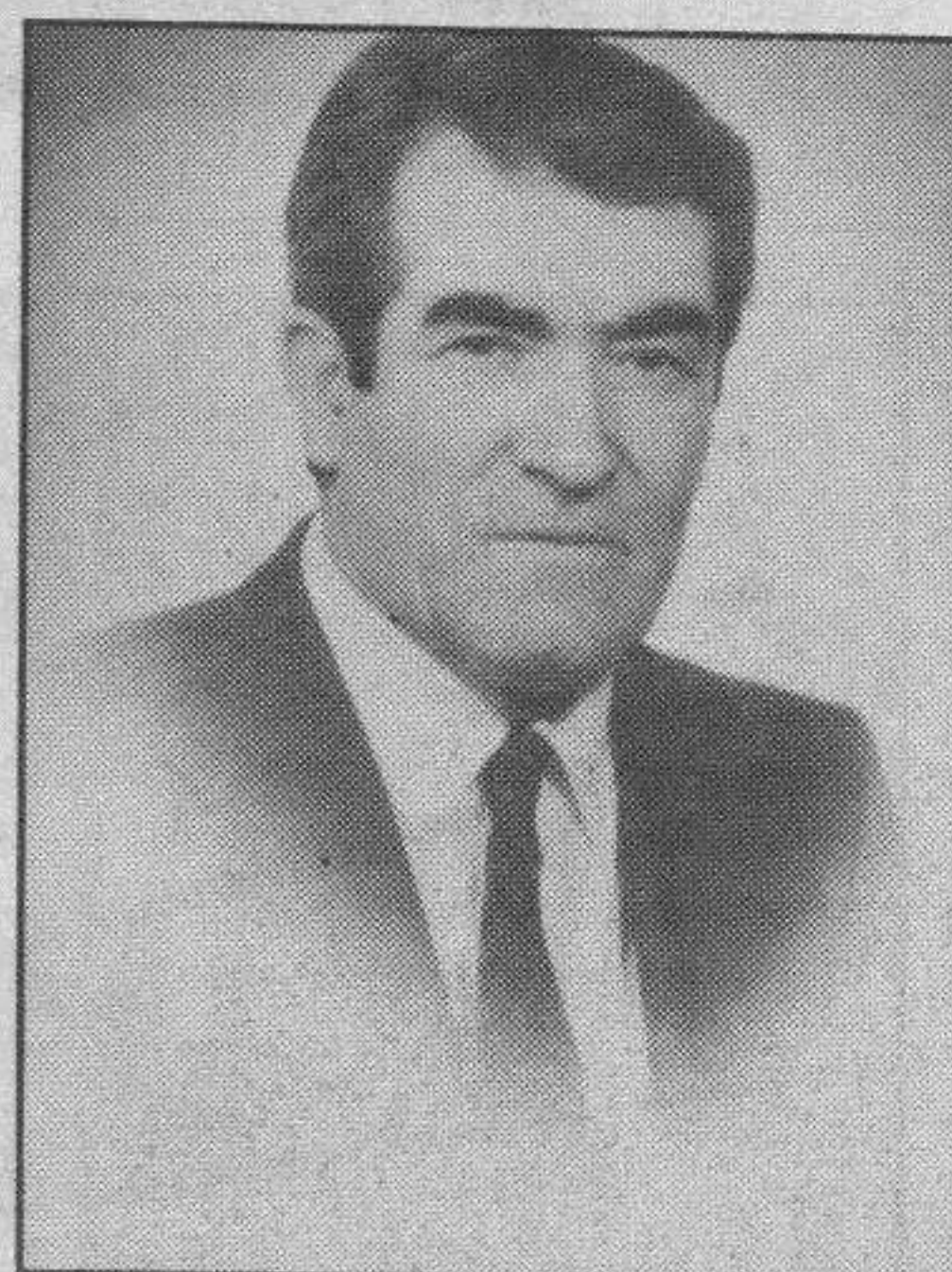
El acto académico se abrirá con la lectura de la memoria del curso 1990-91 por el secretario general de la Universidad, Jesús María Palomares Ibáñez.

LECCION INAUGURAL

El profesor Millán Bravo Lozano, catedrático de Filología Latina, pronunciará la lección magistral de apertura del curso y que versará sobre «El liber peregrinationis» de



El Hospital del Rey acogerá la «cumbre» universitaria. (Foto: L. Matías)



Millán Bravo Lozano.

Aymeric Picaud, primera guía medieval del Camino de Santiago.

Bravo Lozano, formado en la Universidad de Salamanca,

ha estudiado en Roma, Munich y Lovaina. Su actividad investigadora se extiende desde el mundo clásico al Humanismo. Ha impulsado estudio sobre Boecio y Francisco Sánchez de las Brozas, más conocido como «El Brocense».

Cabe destacar sus trabajos de este profesor sobre el Conde Duque de Olivares, a través de la Biblioteca Palentina del Canónigo que el profesor divulgara.

Invitado por numerosas Universidades europeas, el profesor Millán Bravo se ha distinguido por los amplios horizontes con que trata el tema jacobino, objeto especial de dedicación, al que ha logrado incorporar a un nutrido grupo de jóvenes investigadores a través del Centro de Estudios de Sahagún, que

con mucho acierto y no menos esfuerzo y sacrificio ha creado y magistralmente dirige.

CONCIERTO

Tras la lección magistral, se procederá a la entrega de diplomas. El rector de la Universidad de Valladolid, Fernando Tejerina García, pronunciará un discurso en el que hará un repaso a la situación universitaria del distrito así como a las nuevas Facultades de Ciencia y Tecnología de los Alimentos y de Filosofía y Letras, concedidas recientemente a Burgos.

Cerrará el acto académico, que está precedido, a las once, por una misa de acción de gracias en la iglesia del Hospital del Rey, una actuación del Grupo de Interpretación «Mediævum».



La Policía ofreció una recepción en el «Fernán González» para celebrar su fiesta. (Foto: J. Matías)

Santiago García: «El caso Laura Domingo es como una espina que tenemos clavada»

nistración es que las obras de la nueva Comisaría salgan a concurso antes de que finalice el presente año y cumplir los plazos de ejecución, que prevén su finalización en el 93, año en el que acabaría la provisionalidad del Palacio de la Isla.

CASO LAURA DOMINGO

Destacó el comisario el caso de la desaparición y asesinato de Laura Domingo como el más significativo y doloroso de los

acontecidos en el último año. «Es un hecho que nos sigue agujoneando a toda la plantilla policial de Burgos, es como una espina clavada que tenemos ahí, nuestro mayor deseo sería poder esclarecer ese asunto»,

apuntó.

Sin embargo, no ocultó que con el paso del tiempo las posibilidades se agotan, aunque matizó: «Es un hecho que no se abandona nunca y casos similares se han resuelto al cabo

de meses e incluso de años, en cualquier momento puede surgir una nueva pista o un nuevo dato que pueda reordenar esa investigación». No negó que hay uno o varios culpables que, aún, andan sueltos.

JUICIO DE LA CONSTRUCCION/CUARTA SEMANA

Montes dice que Méndez no preparó los encuentros entre Aznar y Peña

El fiscal ha pedido a la Sala que se investigue por si hubo falso testimonio de Montes

Ayer coincidió en lo manifestado por José María Arribas

□ **BURGOS/A.J.M.**—La atención del juicio estuvo ayer centrada en las declaraciones de José Luis Montes, ex-presidente de la Diputación de Burgos y actual delegado de la Junta en Palencia; y José María Arribas, ex-secretario provincial del PP y ex-concejal, sobre la posible mediación de Méndez Pozo en los problemas locales del Partido Popular.

El fiscal ha solicitado la apertura de una investigación judicial para determinar si Montes ha incurrido en un delito de falso testimonio durante su comparecencia. La acusación particular, por su parte, pidió de nuevo que testifique José María Aznar, aunque, en esta ocasión, propuso que el presidente del principal partido de la oposición lo hiciera por escrito.

SIN INTERES

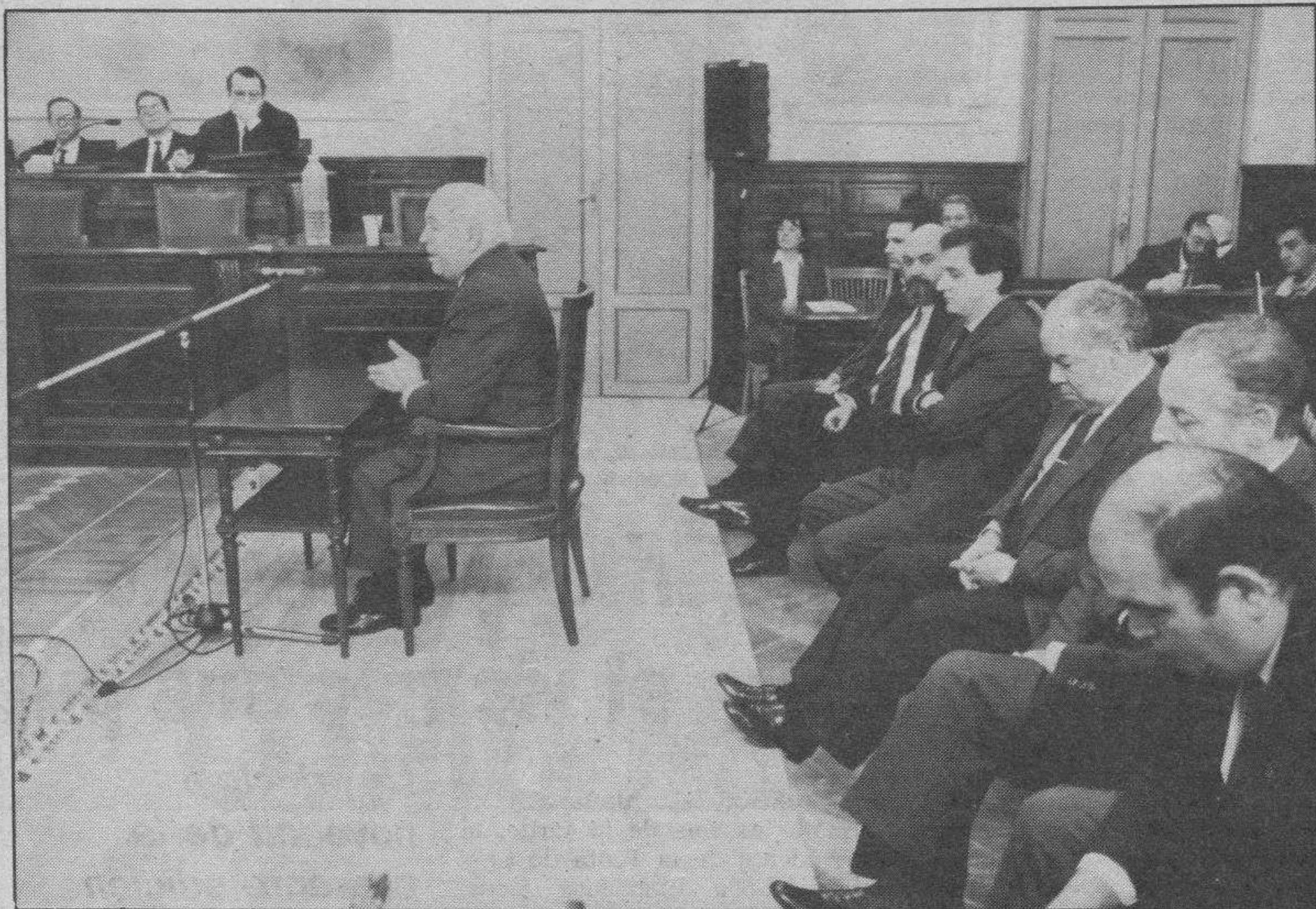
Ante la petición de comparecencia de Aznar, el fiscal afirmó que la consideraba «sin interés», mientras que la defensa, por su parte, se opuso «por razones jurídicas» y, sobre todo, «porque los hechos que se juzgan en esta causa llegan hasta el 86 y el acceso de Aznar a la Junta y su relación con Méndez Pozo es a partir del verano del 87».

El Tribunal dará a conocer hoy su decisión sobre ambas peticiones, formuladas por el fiscal y la acusación, tras la declaración de Montes y la variación de la misma en referencia con las realizadas en la fase de instrucción.

COINCIDENCIA CON ARRIBAS

El testigo declaró sobre los tres encuentros en los que coincidió con Antonio Méndez Pozo. Montes rectificó su declaración afirmando que había consultado sus papeles tras la fase de instrucción y había confirmado que tanto en el almuerzo de «El Manantial», que se realizó de forma casual, como el encuentro en el RACE y el Condestable, a donde también acudió Aznar, fue convocado por miembros del propio partido, por lo que desmintió que fueran organizados por Méndez Pozo.

Esta declaración coincide con la realizada por José María Arribas, pocos minutos después, en cuanto que para asistir a Valladolid él fue invitado por



José Luis Montes, durante su declaración como testigo en el juicio. (Foto: Lorenzo Matías).



Arribas, en su intervención. (Foto: L. Matías).

José Luis Montes y en relación con la reunión en el Condestable, había sido convocado por el propio partido, del que él era secretario entonces.

Preguntado por el fiscal sobre los objetivos de los sucesivos encuentros, el ex-presidente de la Diputación afirmó que se trataba de limar asperezas y tensiones que había entre los diferentes grupos de centro-derecha. En cuanto al almuerzo en el RACE dijo que había sido una «comida tensa, difícil y desagradable, para ver si llegábamos a alguna fórmula en los grupos que había en nuestro partido. Fue una comida de silencio y mucha tensión».

Tanto en las declaraciones de Montes como de Arribas, se con-

firmó que ambos nunca habían estado en el despacho de Aznar, sino en una sala contigua, tras el almuerzo en el RACE, para charlar sobre la capitalidad de la región y la futura sede de las Cortes Regionales, según explicó el propio Arribas, ya que Montes no recordaba durante su intervención los temas que se trataron en esa «conversación informal» en la que estuvo presente durante unos minutos Méndez Pozo.

POR SORPRESA

Sobre la variación en sus declaraciones, Montes dijo ante el Tribunal que en el período de instrucción le había cogido por sorpresa pues desconocía

los temas sobre los que iba a ser interrogado. Montes afirma que cuando sale de la declaración intenta cerciorarse de todos los datos y dice que lo esencial ya está dicho. «Después he podido descubrir que era más próximo a la realidad».

Las declaraciones de Montes dieron lugar a que el fiscal recordara en dos ocasiones que el testigo podía cometer falso testimonio si faltaba a la verdad.

También se reafirmó en que muchas personas, además de Méndez Pozo, le habían dicho que el «espectáculo que estábamos dando en relación con el pacto de la Diputación no era correcto. Cuando lo decía Méndez Pozo —añadió— creo que lo hacía de buena fe».

A preguntas de la defensa dijo que no le costaba que Méndez hubiera entregado algo a Peña para conseguir un trato de favor, ni tampoco por su parte. «Nunca la Diputación le ha adjudicado nada».

Por su parte, José María Arribas confirmó su presencia en el almuerzo en el RACE y la comida en el Condestable, así como la de Méndez Pozo, del que no le extrañó que estuviera allí porque era una «persona admirada, con autoridad moral» y que ejercía «de hombre bueno».

En cuanto si Méndez actuaba como mediador de Peña, Arribas afirmó desconocerlo y dijo que «Peña defendía sus posturas por sí mismo. Méndez no estaba ni de una parte, ni de otra. En las comidas y reuniones se mantenía muy al margen y no entraba en los temas, sólo buscaba el buen entendimiento entre la derecha burgalesa».

Junto a José Luis Montes y José María Arribas, ayer declararon también el ex-teniente de alcalde, Enrique del Diego, y el actual, Mariano Hervás. Hoy testificarán, entre otros, los socialistas Aurelio Rubio y el actual delegado del Gobierno en Extremadura y ex-concejal, Angel Olivares.

Encontró la agenda

ANTONIO JOSE MENCIA

JOSE Luis Montes prometió ayer ante el Tribunal decir la verdad. Se esperaba con expectación la comparecencia del primer testigo de este juicio que va ya por su décimo-noveno día. Los letrados de la acusación particular se habían encargado de facilitar a los medios de comunicación la declaración del ex-presidente de la Diputación y actual delegado de la Junta en Palencia, durante el período de instrucción.

Al final de la mañana, el espectador que desconocía estos antecedentes podía llegar a dos conclusiones manifiestas: que los testigos Montes y Arribas básicamente habían dicho lo mismo sobre la intervención de Méndez Pozo en los problemas locales del Partido Popular, y que el ex-presidente de la Diputación se había olvidado la agenda en su declaración ante el juez Mallo durante el período de instrucción.

Montes rectificó sus afirmaciones en cuanto a la posible organización por parte de Méndez de los encuentros entre Aznar y Peña. Asimismo, varió sus primeras afirmaciones sobre el insistente «interés» del constructor para que se resolvieran los problemas en la Diputación. Interés, que como los lectores conocerán, correspondía a muchos burgaleses por un pacto que iba *contra natura*.

Montes dijo que había repasado sus notas tras una declaración que le pilló por sorpresa y que había podido descubrir posteriormente lo que estaba más próximo a la realidad. «No estoy retractándome de nada en absoluto», y afirmó conocer que podía incurrir en falso testimonio, de lo que fue avisado por el fiscal.

Resulta habitual, según fuentes jurídicas consultadas, que acusados y testigos, varíen su declaración de la fase de instrucción a la vista oral, ya que este hecho, en sí mismo, no es delito. La vista oral tiene como fin que sea ratificado lo declarado en el período de instrucción, nada de lo manifestado en la fase previa es fundamento para una sentencia.

Para Fresneda, la declaración de Montes es llamada «memoria retrospectiva», para otros recurrir a la agenda.

Y muchos nos preguntamos qué tiene que ver todo esto en el proceso si las conversaciones entre Aznar y Peña, con o sin la mediación de Méndez, fueron a partir del verano del 87 y todas las piezas del sumario son previas al 86.

ADEABUR negociará el protocolo de acuerdo nacional entre talleres y aseguradoras

Uno de los objetivos es evitar el fraude en los siniestros automovilísticos, con el fin de erradicar la «piratería» en el sector

□ **BURGOS.**—El presidente de la Asociación de Empresarios de Automoción de Burgos (ADEABUR), Juan Manuel Urién, será uno de los miembros que negociará en representación de la Confederación Española de Talleres con la Unión Española de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (UNESPA), los puntos básicos del protocolo de acuerdo firmado el 30 de julio entre representantes de los talleres y la Comisión Técnica de Seguros de Automóviles.

Juan Manuel Urién participa en la comisión mixta paritaria que desarrollará los compromisos adquiridos por ambas partes en dicho acuerdo. Esta comisión estará integrada también por representantes de las asociaciones de talleres de Navarra, Cataluña, Málaga y País Vasco. Está previsto que este órgano

inicie sus trabajos y establezca, entre sus prioridades, la determinación objetiva e imparcial de los tiempos de reparación de vehículos y los pasos necesarios para evitar el fraude en los siniestros automovilísticos, con el fin de erradicar la «piratería» en el sector.

La Patronal aseguradora, según este protocolo, potenciará entre las aseguradoras una fórmula que agilice el pago de las facturas. El texto del documento acuerda el abono efectivo de la factura en un plazo no superior a 30 días.

ADEABUR entiende que la lucha contra el fraude —en España hay más de 5.000 talleres piratas— es la prioridad fundamental que persigue este principio de acuerdo.

Esta Asociación recomienda a los usuarios de talleres que acudan a los talleres homologados y que huyan de los «piratas». Estos últimos, además de carecer de control administrativo no emiten facturas ni ofrecen al usuario ninguna garantía en la reparación final del turismo.



La carpa que acoge a los expositores proviene de los Países Bajos. (Foto: J. Matías)

La feria de comercio «Expobur 91» abre el viernes sus puertas

□ **BURGOS/B.D.**—Mañana viernes, a las seis de la tarde, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, junto a diversas autoridades regionales, provinciales y locales, inaugurará en el solar de Caballería la «VIII Semana del Comercio - Expobur 91».

En esta edición estarán presentes unos 50 expositores repartidos en 70 stands sobre una superficie de 3.000 metros cuadrados, cubierta por una carpa traída desde los Países Bajos.

El programa de actividades organizadas en «Expobur 91» incluye, para el sábado día 5 a las seis de la tarde, la realización del Arco Monumento, elaborado por el público infantil y juvenil, a cargo de la Escuela «El Alfar».

El domingo día 6 tendrá

La principal novedad de la presente edición es un espectáculo de láser

lugar en la capilla del Cristo de la Catedral, una misa en honor de San Francisco de Asís, Patrón de los comerciantes y en recuerdo de empresarios del sector y familiares fallecidos en el año.

La cocción de cerámica, a través de la técnica raku, es la actividad programada para el martes, 8. La Escuela «El Alfar» será la encargada de mostrar al público asistente esta modalidad de cocción.

El miércoles, 9 es el «Día de la Hostelería», jornada en la que podrá ser degustados vinos de la ribera y tapas típicas. Entre los asistentes a la misma se sortearán varias cenas en diferentes restaurantes de la ciudad.

Los periodistas Antonio Herrero y Fernando González Urbaneja pronunciarán una conferencia el jueves, 10 y viernes, 11, respectivamente, sobre los medios de comunicación.

Las novedades de la presente edición se centran en un «Espectáculo de Láser», que conjuga la alta tecnología en luz con el sonido.

El láser show estará instalado dentro del recinto ferial en una carpa de 450 metros cuadrados, especialmente oscurecida, que puede acoger en cada sesión a más de 500 personas.

Bekaert se opone a un Consejo de Empresa Europeo

□ **BURGOS.**—La multinacional «Bekaert», dedicada al trefilado, posee en España la empresa Industrias del Ubierna (UBIE-SA), ubicada en la provincia de Burgos. Esta empresa cuenta con 492 empleados, con un volumen de negocio de más de 8.100 millones de pesetas durante 1990 y una facturación en toneladas de 30.830 anuales.

El grupo de trabajo de la multinacional, integrado por los

distintos delegados de las filiales europeas, se reunió por primera vez, dentro del marco de la Federación Europea de la Metalurgia (FEM), con el objetivo de analizar la creación de un Consejo de Empresa Europeo.

Pese a la actitud negativa de la dirección, la FEM y los sindicatos consideran urgente la creación de este Consejo, de cara a la Europa del 92 y ante las estructuraciones realizadas.

Burgos acogerá una exposición sobre la historia de la ciudad de Puebla

□ **BURGOS/B.D.**—Sabino Yano Bretón, secretario ejecutivo de la Comisión del V Centenario de México, mantuvo ayer una reunión con miembros de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos, con el objetivo de organizar una exposición sobre «Puebla en la historia de México».

Dicha muestra, que ha permanecido expuesta durante los últimos meses en la ciudad de México, se dará a conocer a la ciudad de Burgos entre el día 19 y 23 del presente mes, concretamente en la sede central de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, situada en la Plaza de España.

Burgos es la primera ciudad española que recibe la exposición «Puebla en la historia de México», ya que según Sabino Yano «la tierra burgalesa posee una gran significación dentro de Castilla y de España, como gran promotora dentro de la empresa ultramarina».

El Estado mexicano es una réplica de la ciudad española renacentista

La muestra realiza un recorrido por la historia de la ciudad mexicana, su fundación en el siglo XVI y posterior desarrollo, el clima, la cultura —arte y artesanía—, la sociedad...etc.

UBICACION GEOGRAFICA

En ese sentido, Carlos Olivares, presidente de la Asociación de Libreros de Burgos, y uno de los promotores de esta exposición, manifestó ayer a este periódico «que la muestra ubica geográficamente a Puebla, como ciudad y como Estado. Es la imagen

del Estado».

Para Sabino Yano, Puebla es una ciudad totalmente española, «renacentista en el Nuevo Mundo».

Granada, Sevilla, antes del inicio de la Expo, y Madrid, a finales de 1992, serán las ciudades que recibirán esta exposición.

Por otra parte, la Comisión del V Centenario de México y miembros de la Cámara burgalesa abordaron a lo largo de la reunión una serie de temas relacionados con las relaciones bilaterales de ambos países, principalmente sobre los intercambios comerciales actuales y futuros.

DOCUMENTOS HISTORICOS

Finalmente, Sabino Yano Bretón hizo entrega de una colección de tomos históricos sobre la ciudad mexicana, documentos que permanecerán en la Cámara de Comercio de Burgos.

Portavoces del PP participarán mañana en la constitución de la «Intermunicipal Popular»

□ **BURGOS/J. A. MARTIN.**—Los principales mandatarios del PP burgalés asistirán mañana, viernes, en Madrid al acto de constitución de la «Intermunicipal Popular», órgano que se encargará de coordinar la acción política del partido y la estrategia de oposición en los Ayuntamientos de más de 20.000 habitantes y las Diputaciones.

Según avanzaron fuentes del grupo popular, a esta reunión está previsto que acudan Javier Quintanilla y José Sagredo, portavoces del PP en el Ayuntamiento y la Corporación Provincial, respectivamente, así como Agustín Carlos Marina, que ostenta esta función en Miranda de Ebro, y Saturnino del Canto, en Aranda de Duero, en tanto que la presencia del titular de la Diputación Provincial, Vicente Orden Vígara, está aún por confirmar. Por su parte, el alcalde, José María Peña, delegará su representación en

el portavoz del PP, Javier Quintanilla, al tener que comparecer en el juicio de la Construcción.

Más de 200 personas, entre autoridades locales, presidentes de Diputación y concejales populares tomarán parte en esta primera reunión de la «Intermunicipal Popular», que tendrá lugar en la sede madrileña.

Esta jornada contará con las intervenciones del presidente nacional del PP, José María Aznar, el secretario general, Francisco Álvarez Cascos, junto a los vicesecretarios, Mariano Rajó y Javier Arenas.

Además, están anunciadas las ponencias de Enrique Lacalle, portavoz del PP en el Ayuntamiento de Barcelona, sobre las tareas de oposición; Rita Barberá, alcaldesa de Valencia, que se referirá a los gobiernos en coalición; y el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano, sobre el gobierno del PP en las Corporaciones locales.

■ BREVES

Asociación de Viudas «Blanca de Castilla»

□ BURGOS.-La Asociación de Viudas «Blanca de Castilla» invita a sus asociadas a la misa del Espíritu Santo que, con motivo del comienzo del nuevo curso, se celebrará a las 19,00 horas de hoy, en su domicilio social, c/ Merced, 13. La misa será oficiada por el padre José Luis López.

Fraternidad Franciscana Seglar-Santa Clara

□ BURGOS.-La Fraternidad Franciscana Seglar-Santa Clara celebra mañana, festividad de San Francisco de Asís, el Día de Regla correspondiente al mes de octubre. A las 17,30 horas, reunión convivencia con las Rdas. Madres Clarisas. A las 20,00 horas, Santa Misa en el convento de las Clarisas.

Denuncia de la Asociación de Vecinos «Todos Unidos»

□ BURGOS.-La Asociación de Vecinos «Todos Unidos», de Gamonal-Capiscol, denuncia en un comunicado la actitud de quienes se oponen a la permanencia del «Proyecto Hombre» en el colegio de Cáritas ya que, «además de haber amenazado a miembros de la mencionada asociación por apoyar este Proyecto, se dedican a realizar pintadas por el barrio usurpando sus siglas». Representantes de la Asociación reclaman la intervención del gobernador civil.

Fiesta de la Consejería de Medio Ambiente

□ BURGOS.-Con motivo de la festividad de San Francisco de Asís, fiesta oficial de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, mañana se celebrará una misa, a las 13,00 horas, en la iglesia de las Clarisas, a la que asistirán funcionarios y personal dependiente de la Consejería, presididos por el delegado territorial. Seguidamente será servido un vino español en los locales de la carretera Madrid.

Curso de Educación Ambiental

□ BURGOS.-El próximo día 8, en la E.U. del Profesorado de EGB, dará comienzo un curso de 40 horas sobre Educación Ambiental, patrocinado por la Junta y dirigido a los alumnos de tercer curso. Más información en la Secretaría de la Escuela.

Colegio Universitario de Burgos

□ BURGOS.-Las clases de Geografía e Historia, Filologías y Ciencias Químicas, impartidas en el Colegio Universitario, darán comienzo el próximo lunes, día 14 de octubre.

Asociación Belenista Burgalesa

□ BURGOS.-La Asociación Belenista de Burgos, en la festividad de su patrono, San Francisco de Asís, invita a sus socios y simpatizantes a participar en la misa que se celebrará a las 20,00 horas de mañana, en la iglesia de Santa Clara.

SUCESOS

Arden un tractor y pacas de paja valorados en un millón de pesetas

□ BURGOS.-Más de 3.000 pacas de paja, así como un tractor, han ardido como consecuencia de un incendio que se declaró, días pasados, en el paraje conocido por «El plumar», del término municipal de Villaverde Peñahorada. El total de los daños asciende a 1.300.000 pesetas, según notas facilitadas por el Gobierno Civil.

Tres hectáreas de matorral y pastos, y quince robles se han

visto afectados como consecuencia de un incendio que tuvo lugar en el monte de utilidad pública «La Engaña», del término de Rozas de Valdeporres. El valor de los daños se ha cifrado en 60.000 pesetas.

DIVERSOS ROBOS

Personas sin identificar entraron a robar en una vivienda de la localidad de Milagros.

Después de revolver todos los enseres de los armarios y cajones, se llevaron una cartera con 6.000 pesetas en metálico, y Documento Nacional de Identidad. Los daños ocasionados se han valorado en 2.000 pesetas.

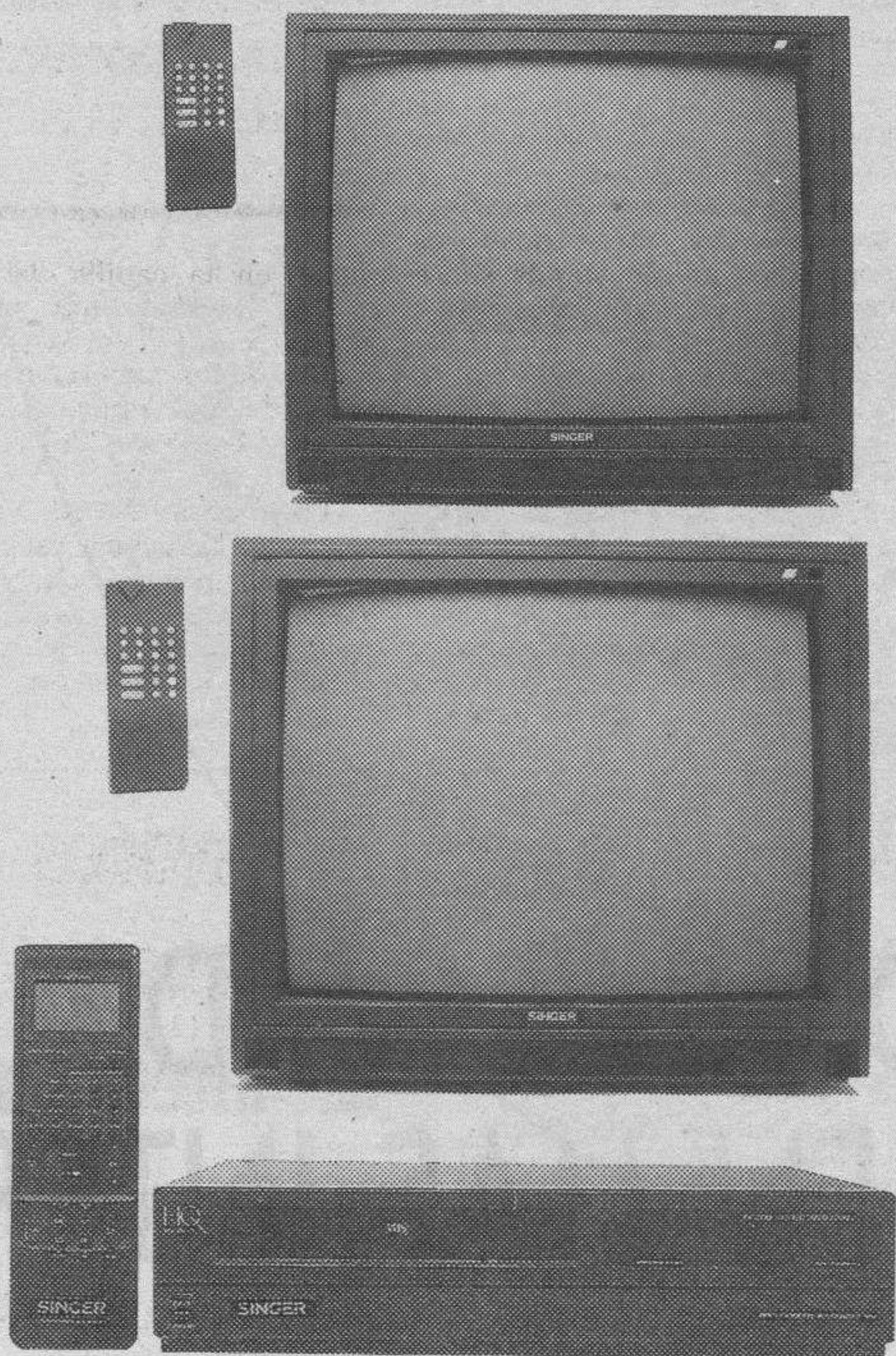
La sustracción de un vehículo, y recuperación de tres; y tres robos de efectos del interior de coches, han sido las denuncias que la Comisaría recibió en las últimas horas.

Concierto de Lagartija Nick en la sala «Was»

□ BURGOS.- La sala «Was» (plaza de los Castaños) inaugura hoy, a las 22,00 horas, su programa de conciertos para el presente mes con la intervención del grupo revelación-91 de música rock, «Lagartija Nick»; cuarteto granadino incluido en la corriente del denominado nuevo rock andaluz.

Las entradas para asistir a este concierto (600 pesetas venta anticipada) se pueden adquirir en discos «Clash», café «Mármidi», bar «El Patadón» y pub «Babia».

ESTO VA A DURAR COMO MUCHO 3 DIAS.



TV COLOR 14" SINGER
Mando a distancia

28.500

TV COLOR 21" SINGER
Teletexto y Mando a distancia

59.900

VIDEO VHS SINGER
Mando a distancia

31.900

Promoción valida hasta el Sábado 5 de Octubre, o antes si se acaban las existencias.

ivarte Grupo **SINGER**

Vitoria, 27. BURGOS
Francisco Granmontagne, 11.
BURGOS

Y TIENDAS IVARTE EN **GALERIAS**

Comprar es un placer



LOS DOMINGOS DE SE PONEN MAS INTERESANTES

Es útil y práctica, soluciona centenares de dudas y es fuente de mil consultas

Es manejable y coleccionable

No es el universo, pero es Universal...

Muy pronto con Diario de Burgos.

Exposiciones de artesanía, pintura y fotografía para ilustrar el otoño

□ **BURGOS.**— La llegada del otoño marca también el inicio de una nueva temporada artística. Las exposiciones se suceden y el aficionado se encuentra de pronto con una extensa nómina de convocatorias en las que puede contemplar desde la pintura más tradicional hasta los exponentes escultóricos o fotográficos más innovadores.

El visitante puede iniciar su recorrido por la muestra de artesanía en cuero que se exhibe en la actualidad en el «Café de la Antigua». Interesante colección realizada por Paco Marcos y Miriam Campomar, fundadores del «Taller Albatros» y del Colectivo de Artesanos de Burgos (COARTE).

En el café «Mármedi», los aficionados a la fotografía tienen una cita con la selección de instantáneas obtenidas por el redactor gráfico Luis Mena. Una sugerente y original muestra de lo que este reconocido autor es capaz de conseguir con su cámara.

Finalmente, Pepe Santamaría expone en «Close to me», establecimiento localizado en la Llana de Afuera, sus últimas creaciones artísticas que, bajo el nombre «Proceso», bien pudieran encuadrarse en el denominado «pop visual».

Otras convocatorias de inminente apertura están firmadas por artistas de la talla de Lamadrid (acuarelista, en posesión de numerosos galardones, que volverá a mostrar sus obras en nuestra ciudad a partir del próximo día 4 -sala de la Caja de Ahorros del Círculo (plaza España)-.

José Luis Vázquez Iglesias presentará mañana, en el Monasterio de San Juan, una selección de sus fotografías, avaladas por el reconocimiento de la crítica nacional.

Fernando Perales inaugurará su exposición de pintura el próximo día 5 en la galería Siena.

Para terminar, Isacio de la Fuente ultima los preparativos de una nueva muestra de sus obras que, en esta ocasión, estará acompañada por un extenso manifiesto titulado: «Para la concepción del arte del futuro». Exposición que podrá ser contemplada a partir del día 7 en la sala del Consulado del Mar.

Se emite en la emisora de Burgos la programación de Onda Cero

□ **BURGOS.**— Para el próximo mes de noviembre se espera que entre en servicio la emisora local de Onda Cero, según nos informó ayer su director Juan Elías Campo.

Se están ultimando los preparativos para que pueda estar dispuesta toda la programación local. Mientras tanto, ya ha comenzado a emitirse la programación nacional presentada por Luis del Olmo, Aberasturi, Luis de Benito y otros profesionales de la Radio de rango nacional. La emisora se sintoniza en el 105,5 de la FM.

Galerón pregunta por las empresas que cubren los viajes turísticos del INSERSO

□ **BURGOS.**— El senador del Partido Popular (PP), por Burgos, Alberto Galerón de Miguel, ha formulado una pregunta parlamentaria solicitando la relación de empresas de viajeros que vienen realizando en Castilla y León, desde el año 1989, el traslado de personas de la Tercera Edad a los destinos turísticos.

Asimismo, Alberto Galerón, se ha interesado por conocer

los criterios establecidos por el INSERSO para la selección de las mismas, además de la relación porcentual existente entre las empresas concursantes y las seleccionadas para la realización de dichos viajes.

En otra interpelación, el senador burgalés ha solicitado los datos referidos a la siniestralidad laboral, principalmente en el sector de la construcción, por Comunidades

Autónomas, así como las actuaciones de coordinación entre la Administración Central y la Autonómica, «en orden a corregir dicha siniestralidad». En este sentido, Alberto Galerón ha preguntado si existe previsión de elaborar un plan de seguridad en colaboración con las Comunidades Autónomas y las actuaciones que se están llevando a cabo al respecto.

Por su parte, el senador del PP, Pedro Martín Iglesias, también ha desarrollado otra interpelación parlamentaria con objeto de conocer las medidas que piensa adoptar el gobierno para mejorar la eficacia de la Compañía Telefónica en Burgos. A juicio de este parlamentario burgalés, también es frecuente la demora en la atención en los servicios 003, 002, 009 y 9191.

ESTO VA A DURAR COMO MUCHO 3 DIAS.



FRIGORIFICO SINGER DUO 350

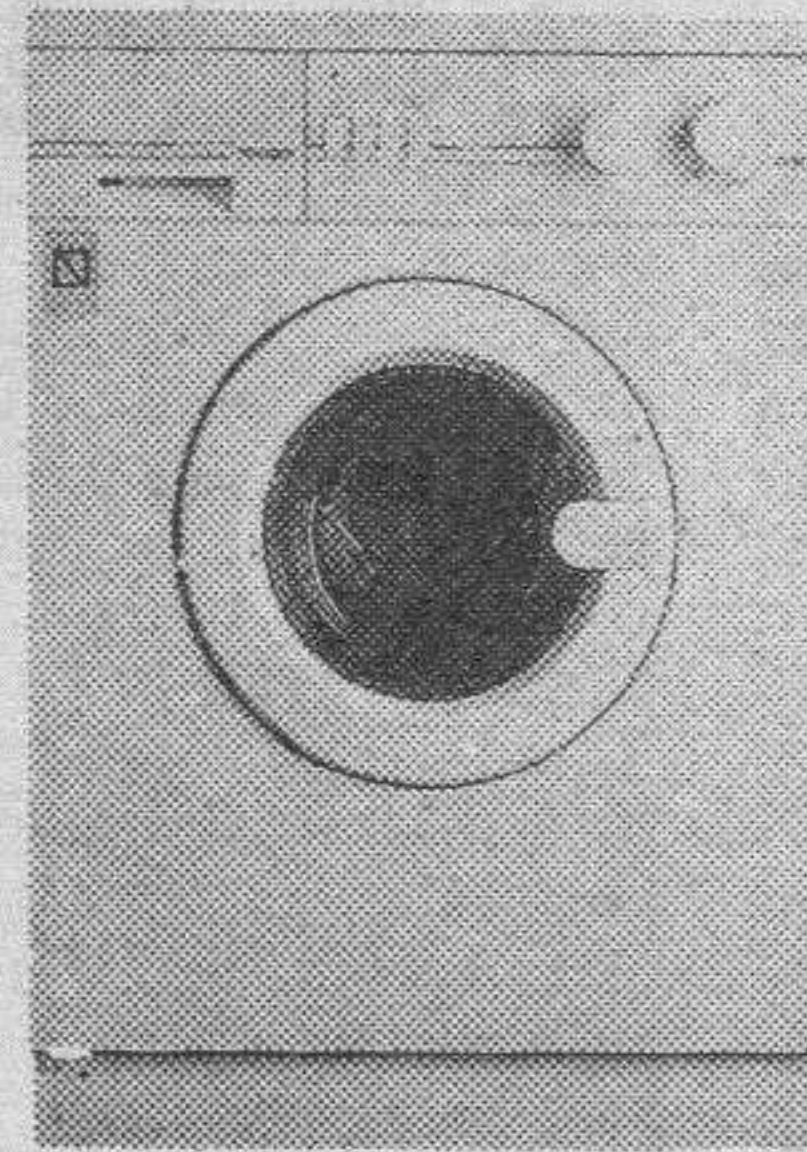
62.900

FRIGORIFICO SINGER 410

62.900

LAVADORA SINGER LV 400

35.900



Promoción válida hasta el Sábado 5 de Octubre, o antes si se acaban las existencias.

Vitoria, 27. BURGOS
Francisco Granmontagne, 11.
BURGOS

ivarte Grupo **SINGER**

Y TIENDAS IVARTE EN **GALERIAS**

Comprar es un placer

MUESTRA SINGULAR DE LA BELLEZA PAISAJISTICA DEL NORTE BURGALÉS

Localidad cercana a Villarcayo, es un pueblo muy vivaz, con calles y callejas estrechas e irregulares. Sus gentes, hospitalarias a rabiar, son sencillas y voluntariosas. Hombres honrados, morenos, trabajados, marcados por el sol o el frío. Mujeres resignadas, nunca casquivanas y de aspecto saludable.

Quintanilla Valdebodres, un pueblecito

ANTONIO LOPEZ-SANVICENTE
MELGAR DE FERNAMENTAL

QUINTANILLA Valdebodres es un pueblo mínimo, medio vacío en invierno, mantenido aún por la reciedumbre de sus raíces. Para conocerlo —merece la pena!— se debe orientar el viajero hasta Villarcayo, capital de las seis Merindades del Norte burgales: Castilla Vieja, Cuesta Urría, Montija, Valdivieso, Valdeporres y Sotoscueva.

Desde la «villa sana y cordial», se toma la carretera BU-561. A unos doce kilómetros está Puentedey. Un paisano defendía: «...Y Dios creó el mundo en seis días; pero en el séptimo, antes de descansar, perforó estas rocas con su dedo omnipotente para dar camino al río...». Un puente utilitario sobre el Nela señala: Quintanilla Valdebodres, 2 kilómetros.

Otra «carretera» se interna en el paisaje. A la derecha, ese Nela, ribereño de agricultura esforzada, de campos abandonados. ¿Tal vez efecto derivado del intenso minifundismo? Hoy asistimos a un proyecto de concentración ya en marcha. A la izquierda, laderas de eriales y piedra dura y solemne que los corona. Carretera incómoda.

Una curva a la izquierda —donde se plantó la Cruz, recuerdo de Santa Misión— emboca un desfiladero: «La Mea». Impresiona con sus escarpaduras de gris metálico, casi blanquecino, con paredes rocosas, cortadas, el barranco de «La Mea». Y tras una revuelta, «Compomolino», donde chopos, avellanos, arroyo y pradera susurran bienvenida. Una pequeña cuesta, y el rótulo indicador: Quintanilla Valdebodres. Merindad de Sotoscueva.

EL PUEBLO

Es un pueblo de viveza extraordinaria, aunque muy natural. Calles y callejas, estrechas e irregulares. Casas con planta baja —de «cuartocarro», corral, cuerdas, hornera, huerta, era...— y piso-vivienda con balcones interiores de madera trabajada, con pajar y granero, con desván que es trasluz y museo... Abundantes plantas y flores, aroma y primor.

Una plaza recoleta: «Mediavilla». Antes, un puente donde se escucha perenne el canto del agua, lugar para tertulias comadres y trasnochos. Aún parece

En los pueblos comarcanos existen cuevas que engrandecen su importancia

perdurar el olor denso, lechoso, del paso de ovejas, cabras, bueyes, caballos... de antaño. Un Centro Cultural —teleclub— en histórico edificio. Juegos de bolos. Dos ubérrimas fuentes con pilón y frescura. Arroyos confluentes. Eras de cabaña y círculo, en llano o en ladera, testigos de un pasado de veranos retozones.

IGLESIA Y ERMITA

La iglesia parroquial de San Miguel Arcángel es coquetona, pero con poderío. Amplio atrio-pórtico y prismática torre de campanario con reloj. La calleja que guía hacia la iglesia continúa en ascensión por el «Camino del Calvario». Sende-rear por él exige cierto esfuerzo. Trepas hasta el camposanto y una aledaña ermita de Nuestra Señora de la Misericordia —carñosamente llamada Virgen de la Leche—, preciosa talla, custodiada con sigilo por la vecindad: María mantiene al Niño en acción de amamantarlo. El pueblo contemplado desde esa altura es un deleite. Arriba, el monte Dulla, umbroso, arcano, dominador. Abajo, el lugar, metido sobre sí mismo, parece estar siempre más allá del tiempo, en un limbo particular. Y, en todo, esa naturaleza vegetal autóctona que da un buen estar. La fauna, tanto piscícola como de pelo o pluma fue muy fecunda.

CERCANO AYER

Quintanilla Valdebodres es hospitalario a rabiar. Gente sencilla, voluntariosa, siempre dispuesta a sacar algo a la mesa. Hombres honrados, morenos, trabajados, marcados por el sol, el frío o la calima. Mujeres resignadas, nunca casquivanas, de aspecto saludable y guapeza... Los López, Guerra, Sáinz, Ruiz, Pereda, Gómez, Bustamante, Varona... Para ellos, el compartir es un rito, y no reservado sólo a festivos y vísperas.

Lástima que ya no pulule aquel bullicio del «tres navíos en el maaar», del marró o la comba, de amistosas travesuras



Sencilla imagen de una parte de la localidad burgalesa de Quintanilla Valdebodres.



Ntra. Sra. de la Misericordia, conocida como «Virgen de la Leche».

en «Cantarranas» o en «Mediavilla», siempre con la complacencia de «La Santina»... ¡Cómo «chospábamos» la chiquillería! ¡Aún había escuela! Vacía quedó hace años. Pasó del ruido y la instrucción al silencio y la extralimitación.

UNA EXTRALIMITACION

Porque una extralimitación, una violación de normas supone la esperpéntica construcción sobre la jubilada escuela, contigua a la iglesia. Y hasta habrá sido «legal» su proyecto, desgraciadamente ya consumado en malévola luna; pero campanas y campanillo, veleta y tejados, palomas y golondrinas, y aún el sol, habrán llorado de rabia o estupor ante tal despropósito o atrevimiento. La conservación del patrimonio cultural, la sensibilidad del pueblo y sus hijos, el disfrute estético de los visitantes, también han sufrido.

Actuar con prudencia, huir de decisiones precipitadas, se impone. No hay que cercenar el desarrollo turístico, no, pero tampoco puede uno aprovecharse de la buena fe...

LAS HISTORICAS CUEVAS

Las Merindades, en especial Valdeporres y Sotoscueva, son monumentos a la naturaleza y a la historia. Su enésima maravilla es Ojo Guareña: Cueva de San Bernabé. Proliferan las cuevas, de comienzos del neolítico. Su cultura, contrastada, se localiza en Quintanilla Valdebodres con las siguientes: La Mea, de 32 metros; Santisteban, de 15 metros y a escasa distancia de la anterior; Cueva I, de 29 metros en cómodo recorrido; Cueva II, con 65 metros; Sima de Campo La Corza I, II y III; Allosa I, II, III y IV; Valdecastros; Las Ortigas; Cueto, de 136 metros, donde se han

El agua del «Pozo del Infierno»

□ Hay algo extraordinario que se localiza en Quintanilla: el «Pozo del Infierno». Poco más arriba de un vetusto molino está. De él surge el agua continua, abundante y fresca. Fue lugar para advertencias o reprimendas; hoy sigue siendo de misterio o elucubraciones. Desconocemos el resultado de las exploraciones espeleológicas sobre este pozo.

Quintanilla Valdebodres es otro escaparate de la paisajística burgalesa. Nos duelen los abusos y sinrazones. Es necesario que los paisajes se cuiden y se mejoren. La conservación también llega a un cierto arte arquitectónico, a una emotividad... Nadie tiene derecho a malformar preciosidades... Es un pueblo de raigambre en nuestra vida, y lo queremos, alabamos y defendemos.

hallado cerámicas hechas a mano y enterramientos de la Edad del Bronce...

Pero la más nombrada es la Cueva del Oro (o del Moro), que está, como algunas de las anteriores, en la Canal de Dulla. Tiene una galería única, de considerables dimensiones, con un desarrollo total de 230 metros y es un importante yacimiento arqueológico. Una leyenda alude a que esa cueva, que se comunica con la de San Bernabé, tenía un profundo lago, defendido por una balastrada en que se leía: «Alegre entrada; triste salida».

En los pueblos comarcanos, como Puentedey, Brizuela —estación del agónico ferrocarril Santander-Mediterráneo que nunca debiera morir— Nela, Sobrepeña, Cogullos, Ahedo de Linares, Villamartín..., existen cuevas que engrandecen su importancia en los milenios pasados.

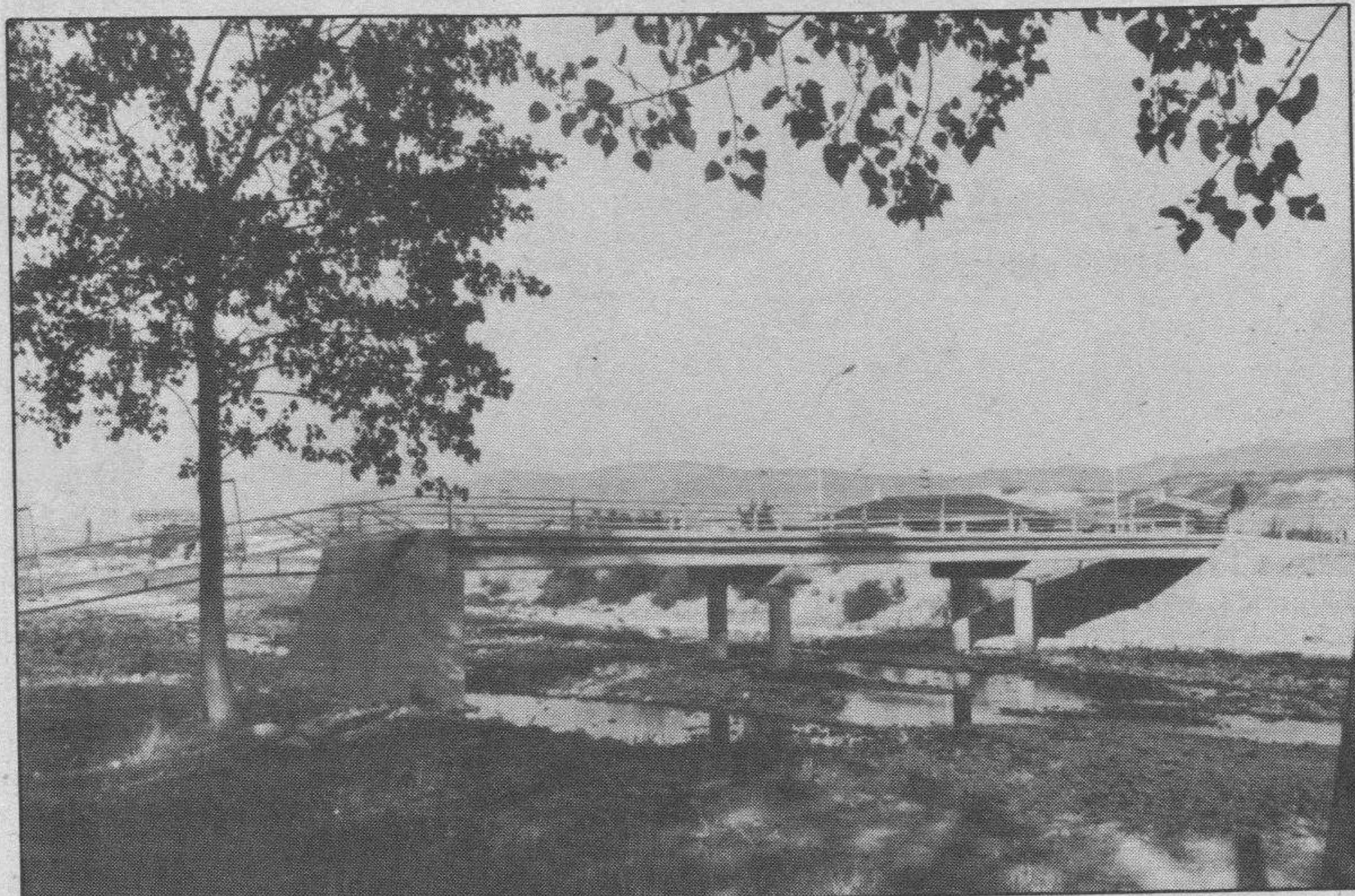
■ MEDINA DE POMAR

Una Comisión de vecinos reclama la limpieza y encauzamiento del río Trueba

El alcalde ha prometido dar una solución a este problema antes de que finalice el año

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

Con el tema de la recuperación de las márgenes y limpieza del cauce del río Trueba sobre la mesa, el alcalde del Ayuntamiento y el concejal Francisco Javier Sedano recibieron en la tarde del martes a una Comisión de Vecinos de la Urbanización de Villacomparada. Durante la misma Antonio Serna les informó del tratamiento que la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, pretende llevar a cabo en un proyecto iniciado hace cinco años.



El río Trueba a su paso por Medina ha provocado ya varias inundaciones.

la historia, recordamos que: En Diciembre de 1980 y en Enero del 81 se produjeron en este río, desbordamientos que afectaron las propiedades y viviendas de los vecinos. Que en el verano del 86 la Junta de Castilla y León, Diputación y el Ayuntamiento realizaron la primera fase del proyecto de encauzamiento, defensa y embellecimiento de las márgenes del río Trueba.

Que han transcurrido cinco largos años sin que el proyecto se haya concluido. El peligro de nuevos desbordamientos está presente en cada invierno, pues las riadas atacan cada vez más fácilmente las márgenes despro-

tegidas, depositando los áridos en el cauce, que unido al crecimiento de la vegetación tapan el puente y desvían las corrientes. Durante este tiempo, en repetidas ocasiones, la Comisión de Vecinos se ha dirigido a la citada Consejería y al Ayuntamiento exponiéndoles el tema y responsabilizándoles de las circunstancias que pudieran derivarse. Que los vecinos tenemos la certeza que el anterior Ayuntamiento emprendió gestiones para darle la solución.

Informado el alcalde de sus pormenores que se han suscitado en el tema que preocupa a los vecinos, éste -Serna González-, prometió a los comisio-

nados que antes de que finalice el año se procederá a la retirada de los áridos y vegetación del cauce. Esto debe ser el inicio de unos trabajos que deben tener la debida continuación, manifestó Serna. Igualmente -prosiguió- en los planes del 92 se pretende continuar con las márgenes, y la confección de un estudio por parte de Medio Ambiente.

En otros momentos de la visita se pasaron revista a una serie de atenciones que precisa la barriada, como es la limpieza de las calles, la señalización, el limitar la velocidad de vehículos y ciclomotores mediante la colocación de bandas u otra cosa.

■ MELGAR DE FERNAMENTAL

Convivencia de la APTA en la ermita de la Virgen de Zorita

ANTONIO LOPEZ-SANVICENTE
MELGAR DE FERNAMENTAL

La Asociación de Profesores Santo Tomás de Aquino (APTA) ha celebrado, a lo largo de toda una tarde, una jornada de receptividad y encuentro: parada obligada en sus programaciones asociativas. Y se han acercado hasta esta zona oeste de la provincia, hasta su centro geográfico que es Melgar de Fernamental, para conocer y estar presentes.

Alrededor de cerca de setenta profesores de EGB, Enseñanzas Medias y Formación Profesional han llegado desde Burgos para participar en esta jornada.

La primera visita que han realizado ha sido para el monumental templo parroquial de la

Asunción de Nuestra Señora, que ha motivado justas expresiones de admiración. Seguramente, los bucólicos parajes de la ermita de la Virgen de Zorita han potenciado el núcleo de la tarde.

En el santuario mariano, han participado de una eucaristía, presidida por el párroco de Melgar, Daniel Alarcia. Después en las praderas aledañas compartieron ensaladas y chuletas y pan, fruta, vino... El decorado natural de arbolado y crepúsculo ha sido marco para un «final de fiesta» con música, canciones, recitaciones, cercanía..., pero la lluvia hizo acto de presencia y hubo de terminarse la fiesta.

En la despedida, se mostraron agradecidos por las atenciones prestadas.



Imagen de la ermita de Nuestra Señora de Zorita. (Foto: Archivo)

■ TRESPADERNE

Septiembre, mes de ermitas y romerías

TRESPADERNE.- Con el mes de septiembre nos llegaron las tradicionales romerías que invitan a hacer un alto en el camino y nos ofrecen unas horas de reflexión, de amistad y convivencia.

Tres han sido las que han dejado sentir su influencia entre nosotros. El día ocho es el pueblecito de Las Quintanillas, situado al Norte de Burgos, no lejos de Nofuentes el que nos congrega en torno a la Madre para honrarla con una serie de actos religiosos y profanos entre los que destacaremos: El rosario dirigido, como desde hace 40 años por Isacio Moreno. La misa solemne concelebrada por Manuel Sainz, Ramiro Juez y César Alonso quien en su fervorosa homilía nos exhortó a acudir a la fiesta no sólo por tradición sino por deseo sincero de aumentar nuestro amor a la Virgen. La misa fue preciosamente cantada por el Coro de Nofuentes.

El 21 fue Cillaperlata la que celebró la fiesta en el bonito paraje de Encinillas. Fueron muchos los romeros que desde los pueblos próximos se dieron cita en este lugar para venerar a la Virgen, cuya imagen, preciosa talla del siglo XIV presidía la efemérides. La Misa presidida por Felipe Eguiluz que era acompañado por Juan Castillo que dirigió la homilía, preciosa por cierto, fue cantada por todos los fieles que desde los pueblos próximos habían acudido a esta cita tan deseada.

A continuación el grupo de Danzas de Trespaderne interpretó unos bonitos bailes como ofrenda juvenil a la Señora.

Y es el día 23 en el que el pueblecito de Tartalés de Cilla se vistió de sus mejores galas para dar culto a San Fermín, abogado de los Niños.

Los dulzaineros del Grupo «Tesla», de Trespaderne, recibían con sus bonitas piezas musicales a las numerosas familias que desde los pueblos próximos se congregaron en Tartalés para pedir al Santo protección para sus hijos. La misa y homilía corrieron a cargo del párroco que resaltó el gran amor que San Fermín tuvo a Dios. Después vino la comida al aire libre.

«LA VENTA DEL JAMON, SOCIEDAD ANONIMA»

En Junta General Universal de socios de esta sociedad, celebrada el 30 de Junio de 1991, en el domicilio social, se acordó proceder a la transformación en Sociedad de Responsabilidad Limitada, pasando a denominarse «LA VENTA DEL JAMON, SOCIEDAD LIMITADA».

Burgos, 1 de Agosto de 1991
Fdo. El Liquidador, Felipe Sánchez Hernández



OPTICA INTERNACIONAL

CARLOS FRUHBECK
OPTICO DIPLOMADO
GARANTIA 2 AÑOS
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS
Espolón, 30

FABRICANTES NACIONALES

OFRECEN

CONCESION EN EXCLUSIVA

Para producto sin competencia

Fácil introducción, grandes beneficios.
Informes en el teléfono (968) 200339.

■ VALDORROS

El próximo fin de semana serán las Fiestas de la Virgen del Rosario

FRANCISCO JAVIER LARA
VALDORROS

□ Este fin de semana podremos gritar: ¡Valdorros en fiestas! Esta breve sentencia encierra dos connotaciones, dos sentidos totalmente opuestos.

En primer lugar se presenta la reverencia, la tradición, el registro folklórico popular, tan antiguo como la vida misma del pueblo. Todos los pueblos tienen su patrón o patrona, personalidad de relevante importancia a la cual, y vistiendo sus mejores galas, el pueblo festeja y agradece por su desinteresada ayuda e intersección ante el divino una vez al año.

De este modo, el domingo día 6, el pueblo de Valdorros festejará con profunda devoción y alegría el día de su señora la Virgen del Rosario, con una misa en su honor a las 12 horas y el rezo del Rosario con procesión, en la cual se bailará a la Virgen y se la pasará por todo el pueblo. Durante ese día en particular, el pueblo celebrará con mayor entrega y sentimiento la fiesta de su patrona. Pero la tradición ha de hacer un hueco al presente, a la juventud, y, digamos, a una cierta marca pagana en esta sacra fiesta.

La juventud de la localidad, que es la que organiza la fiesta, ha programado bailes y verbenas, y juegos infantiles durante todo el fin de semana completo, destacando el viernes, día 4, un concierto en vivo de un grupo de rock del lugar, KRACK, que se ha preparado a conciencia para la ocasión.

Todo se ha organizado para que la gente esté satisfecha, y fieles y paganos convivan y disfruten de la devoción puesta por un pueblo a su reverenciada patrona y que lanza este llamamiento a todo aquel que quiera oírlo y deseé venir a las fiestas de la Virgen del Rosario.



El jurado manifestó la calidad de los productos y la imaginación de todos los concursantes.

Calidad y buen gusto distinguieron al VII Concurso Gastronómico

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

□ Medio centenar de platos concurren a la séptima edición del certamen de arte culinario el mediodía del domingo. Como consecuencia de la inmensidad del tiempo se celebró en la sala superior de la Fundación Juan del Campo. Al finalizar, la organización —«Peña Trompición»— manifestó su satisfacción por la calidad y presentación de los concursantes.

A la hora señalada, 18 primeros platos fueron presentados en el nuevo escenario, que fueron juzgados por tres profesionales del gremio de la hostelería, Francisco del Río, Alfredo Ruiz Mata y José Martínez. En esta categoría fueron premiados cuatro platos a la degustación y dos más por la presentación. «Ensalada italiana» mereció el primer premio. Los tres restantes fueron para «pas-

El mal tiempo deslució el acto al tener que celebrarse en un salón interior

tel de espinacas», «puding de puerros» y «fabes con almejas». Los dos platos mejor presentados fueron «mus de cabracho» y «huevos al nido».

Catorce segundos platos fueron los presentados, sin embargo, el jurado formado por Conchita Fernández Cuerva, directora de la Escuela de Hostelería del Instituto de Nuevos Estudios Vascos y Balbina Sedano García, concejal de Cultura, los otorgó a: «bacalao ranero», «pimientos rellenos de cabracho y langostinos», «Cordero milojas» y «bacalao al pil-pil». En cuanto

a la presentación, los premios recayeron en los platos «Empañada gallega» y «Cóctel de piña».

Especial atención merecieron los postres para el público. En esta ocasión los responsables de la valoración fueron Juan Angel Marcos y la señora Arrate Alonso, del gremio hostelero, de Villarcayo. De los 18 presentados al certamen, fueron premiados los seis que se señalan a continuación: En la degustación, «arroz con leche», «tarta de limón», «espuma de naranja» y «tarta de almendra».

En la presentación los mejores resultaron ser «Pitufilandia» y «mus de melocotón».

El cambio de escenario y las limitaciones de la sala respecto a la plaza Juan de Salazar restaron el acercamiento del público. El Ayuntamiento se unió con su patrocinio a la actividad festera de la Peña «Trompición», el VII Concurso Gastronómico.

■ VALLE DE MENA

Los procuradores del PSOE pedirán el respaldo de las Cortes para Opio

□ BURGOS.— En un comunicado de prensa los procuradores socialistas por Burgos afirman su intención de solicitar en la Comisión de Bienestar Social de las Cortes de Castilla y León «un pronunciamiento expreso de las Cortes apoyando la apertura de centros de ayuda a toxicómanos, y respaldando los Ayuntamientos que defienden estos centros, contra manifestaciones insolidarias de algunos vecinos de las inmediaciones».

Esto viene motivado por los incidentes ocurridos en el último Pleno del Ayuntamiento del Valle de Mena, en el que los concejales del PP se opusieron a la instalación de un centro de ayuda a toxicómanos del proyecto Opio, a pesar de contar con el respaldo de la Junta de Castilla y León, que había subvencionado el proyecto.

Recientemente, afirma dicho comunicado, «el PP, el PSOE e IU habían hecho público en Burgos un claro comunicado de apoyo a los centros acreditados de ayuda a toxicómanos, con motivo de los problemas surgidos en Burgos en torno al centro del Proyecto Hombre».

La proposición socialista será defendida por los procuradores Patricio Fernández Rodríguez y Octavio Granado, que solicitarán «el apoyo para todos los centros de ayuda a toxicómanos que sean acreditados por la Junta, y el respaldo a todas las actuaciones de la propia Junta, y de otras administraciones y Corporaciones Locales que traten de crear en nuestra Comunidad una red suficiente y diversificada de centros de ayuda a toxicómanos».

En este sentido, también se solicitará, a las Cortes Regionales, este respaldo «para el Ayuntamiento del Valle de Mena y el rechazo hacia la actitud de los concejales que votaron contra la instalación del centro» y contra el proyecto Opio.

EDICTO

Don José María Moreno Montero, Magistrado Juez del Juzgado de Primera Instancia número siete de Burgos

HAGO SABER: Que en este Juzgado se siguen autos de Expediente de Dominio número 371/91 seguidos a instancia del Procurador D. José Roberto Santamaría Villorejo, en nombre de D. Alberto Fernández de Tejada Arceche, mayor de edad, casado, abogado, vecino de Madrid, que actúa además en beneficio de Rafael y Guadalupe Fernández de Tejada Arceche, Magdalena-Sofía y María Paz Yhon Arceche para la reanudación del tracto sucesivo de la finca que a continuación se describe, a fin de que la misma sea inmatriculada en el Registro de la Propiedad de Burgos a favor de los demandantes, siendo la descripción de la finca la siguiente:

«Una cuarta parte de terreno destinado a jardín, sito en esta ciudad y su calle denominada Paseo de la Isla que mide de extensión superficial mil ciento cincuenta pies cuadrados o noventa metros y cuarenta y seis centímetros cuadrados; que linda al Norte, que es la espalda, con jardín de don Víctor Díez Montero; al Sur, por donde tiene la entrada con la casa de este número de don José María de Arceche; al Este, que es la derecha con casa y patio que formó un todo con la finca que se describe y al Oeste, que es la izquierda, con casa de doña Rufina Lucio».

Por providencia del día de la fecha se ha admitido a trámite el expediente, habiéndose acordado citar a los herederos de don Valentín Dorao de la Peña, así como a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción que se pretende al objeto de que dentro de los diez días siguientes a la publicación de este edicto, puedan comparecer en dicho expediente para alegar cuanto a su derecho convenga, en orden a la pretensión formulada.

Dado en Burgos, a veinticinco de Septiembre de mil novecientos noventa y uno.



INAUGURACIONES EN CELADA DEL CAMINO.— El pasado domingo, 29 de septiembre, con motivo de la celebración de las fiestas patronales en la localidad de Celada del Camino, inauguró el alumbrado interior de su iglesia parroquial así como el adecentamiento interior de altares, imágenes, etc.: Las obras se realizaron con la colaboración de todo el pueblo. La Reina de las Fiestas 91 fue Carmen Escudero y las Damas de Honor, Leticia González y Sandra Amaz. La Reina infantil fue M.^a Cruz Gutiérrez.

MIRANDA

El pleno aceptará el recurso de IU sobre la representación municipal en la CAM

Se aceptará que la presencia de los grupos municipales sea proporcional en el tiempo

MARIA ANGELES CRESPO
MIRANDA DE EBRO

□ Ayer por la tarde se reunió la comisión de portavoces, y el único punto que se estudió en este encuentro fue el recurso presentado el pasado día 24 por IU., y con el que este grupo pretende que se anule el acuerdo adoptado en el pleno del mes de septiembre en el que se nombraron los dos representantes de la Corporación en el Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Municipal.

En aquel momento el pleno aprobó que la presencia municipal se estableciera en función de la proporcionalidad del número de concejales, o sea, que en el órgano rector de la Caja estuvieran presentes un miembro del PSOE y uno del Partido Popular.

Izquierda Unida interpretó la ley de otro modo y ha recurrido. Esther Díez, portavoz del grupo, nos expuso la opinión de I.U.: «Según nuestro criterio la representación debe ser proporcional al tiempo, y planteamos que en los cuatro años el PSOE permaneciera con un representante, que el P.P. tuviera representación durante dos años, Izquierda Unida año y medio, y el CDS año y medio. Es una



Los portavoces de los grupos estudiaron el recurso presentado por Izquierda Unida. (Foto: Archivo)

propuesta de representación proporcional temporal. Creemos que es lo más conveniente y de ahí el recurso al acuerdo plenario».

EL PSOE APOYARA EL RECURSO

En el pleno de esta tarde I.U. presentará una moción para que se estudie el recurso, y todo parece indicar que será aprobada.

Así nos lo dijo Julián Simón, que reconoció que lo ocurrido el sábado pasado le ha hecho pensar que la interpretación de

I.U. puede ser válida: «En la reunión del otro día se nos indicó que si sólo había 30 localidades era porque la representación proporcional vendía en el tiempo. Pienso que si eso es bueno para las instituciones también será bueno para los representantes de esas instituciones en Miranda».

En el anterior pleno nos abstuvimos y así imposibilitamos que saliera adelante la propuesta de I.U.

Ahora hemos estudiado el recurso y los portavoces de I.U., CDS y PSOE han aceptado el

recurso. De este modo quedará anulado el anterior nombramiento y deberemos comunicárselo así a la Caja de Ahorros, de momento no hay representantes municipales. Empezaremos los trámites necesarios y surgirán entonces los representantes».

Por último, se nos dijo que esta anulación es totalmente independiente de los trámites que el Ayuntamiento y el PSOE realizará para solucionar lo ocurrido el pasado sábado en la elección del Consejo de Administración.

El pleno debatirá la adjudicación de las viviendas municipales

□ MIRANDA/A. CRESPO.- Hoy, a las siete de la tarde, va a comenzar la sesión del pleno municipal correspondiente al mes de octubre, un pleno en el que los representantes municipales analizarán un total de diez asuntos incluidos en el orden del día.

Los concejales analizarán, entre otras cosas, la propuesta de adjudicación de continuación y terminación de las 48 y 56 viviendas de protección oficial y promoción municipal de nuestra ciudad a Cosipro.

Cabe destacar también que con anterioridad al capítulo de ruegos y preguntas se estudiará una moción de I.U. relativa a la anulación del acuerdo adoptado en el último pleno, y en el que se aprobó el nombramiento de dos representantes de la Corporación en el Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Municipal.

También en este pleno se dará cuenta del convenio firmado para la instalación de un laboratorio de ensayos y metrología en Miranda.

Por último destacaremos otros dos temas que van a ser abordados en este pleno, la propuesta de aprobación del proyecto de reforma de la depuración de las piscinas del polideportivo de Anduva, y la propuesta de la Alcaldía relativa al hermanamiento de nuestra ciudad con la localidad francesa de Vierzon, para lo que como todos saben, se han iniciado ya los primeros contactos entre los alcaldes de las dos localidades.

La sesión plenaria de esta tarde, la correspondiente al mes de octubre, comenzará a las siete.

En las jornadas que se celebran en el Hospital, Francesc Moreu hablará del futuro de la gestión sanitaria

A. CRESPO
MIRANDA

□ Continúan celebrándose en el Hospital Comarcal Santiago Apóstol las jornadas sobre la utilización del sistema internacional de clasificación de enfermedades.

Un sistema que bien empleado posibilitará, según se nos indicó, definir lo que es el producto sanitario, hablar de calidad, eficacia y eficiencia en términos cuantitativos y conocer la morbo-mortalidad asistida. Y además es la base fundamental para la investigación clínico epidemiológica.

Las jornadas están apoyadas por un buen número de actividades paralelas. Entre ellas podemos indicar que los participantes en el curso fueron recibidos por el alcalde de nuestra ciudad en el salón de plenos, lugar en el que el director gerente del hospital de Santiago, José María Romo, expuso a Julián Simón Romanillos la importancia de unas jornadas como las que se celebran en Miranda.

En el mismo acto el alcalde dio la bienvenida a los participantes, facultativos del servicio de admisión, inspectores y ATS visitantes fundamentalmente, y les agradeció que eligieran nuestra ciudad para el desarrollo de estas jornadas de trabajo.

EL HOSPITAL DEL FUTURO

Entre las actividades de apoyo se encuentran también una serie de conferencias que serán impartidas por expertos en distintas materias. Hoy, a las ocho menos cuarto se va a contar con la presencia de Francesc Moreu, que disertará sobre: «El hospital del año 2.000. ¿Es posible la reforma Sanitaria?».

Francesc Moreu es un experto en aspectos de gestión, y expondrá sus puntos de vista sobre las perspectivas futuras de la misma.

La clausura de las jornadas será mañana viernes, y en ella participarán Josep Esteban y Jesús Hernández Manso.

Por último indicaremos



Todos los participantes en el curso fueron recibidos en el salón de plenos por el alcalde mirandés. (Foto: Truchuelo)

también que desde la dirección del Hospital Santiago Apóstol se ha hecho público una nota de agradecimiento al tallista mirandés Gregorio García Eguíluz, «Goyo», que ha colaborado en esta jornadas con la aportación de un buen

número de sus obras para decorar durante estos días el espacio en el que los 29 asistentes están trabajando.

También desde la dirección se nos ha comunicado que si el artista no tiene inconveniente, su obra permanecerá en el

hospital algunos días después de que concluyan las jornadas, y podrá ser visitada por quienes lo deseen.

El curso está a punto de concluir, y esta tarde los asistentes podrán escuchar la conferencia de Francesc Moreu.

Aclaración del gestor Félix Soto en relación a las 104 viviendas

□ **MIRANDA.**— A través de un comunicado el gestor Félix Soto ha querido aclarar una serie de conceptos, a raíz de las noticias aparecidas en los medios de comunicación, en relación a la adjudicación de las obras de construcción de las 104 viviendas de promoción municipal a la empresa Cosipro.

Félix Soto señala que el Ayuntamiento solicitó sus servicios como gestor para que aportase una posible solución a los problemas provocados por el paro de las obras que estaba acometiendo la empresa Construcciones Atocha.

Según indica en el comunicado propuso la solución más idónea y, como gestor, asumía la responsabilidad de llevar a cabo su gestión a buen término, aunque indica que «nunca podía asumir la responsabilidad que corresponde a la propiedad que me contrataba, en este caso el Ayuntamiento, o la de los gremios que bajo mi dirección llevasen a cabo el reinicio y continuación de las obras, gremios que según mi criterio debieran ser los subcontratados por la empresa Atocha y que tan gravemente han sido perjudicados con la citada paralización de las obras».

OFERTA DE LOS GREMIOS

En este sentido Félix Soto hace referencia a estos gremios afectados por la situación provocada por Construcciones Atocha y a las garantías que pueden ofrecer: «La oferta presentada por la Federación de Asociaciones Empresariales de Miranda, en nombre y representación de los gremios afectados, contempla entre otras cosas la existencia de garantías por medio de un seguro con carácter único para todo el proyecto, cuya póliza se costearía entre todos los gremios y garantizaría la reparación de todos los defectos de construcción».

También añade que con el fin de dar las máximas garantías al Ayuntamiento estos gremios propuestos deberían, en su momento, presentar los correspondientes avales bancarios con el fin de garantizar la perfecta ejecución de las obras y por la cuantía real de las mismas.

Lo que Félix Soto pretende, de acuerdo a lo expuesto en el comunicado, es que «se comprenda con más claridad mi propuesta, producto de un arduo trabajo en equipo, para dar respuesta ante una solicitud el Exmo. Ayuntamiento y, en todo caso, se conozcan mejor aquellos aspectos que iban explícitos en la misma».

Al mismo tiempo explica que su intención ha sido buscar la solución más adecuada al problema planteado con las 104 viviendas: «Entiendo que por este procedimiento se daba solución con las máximas garantías a la propiedad promotora, a los gremios afectados y a los adjudicatarios de las viviendas».

Recordaremos que la propuesta de adjudicación de las obras para la reanudación de la construcción de estas viviendas, que en un principio ha recaído en la oferta presentada por Cosipro, será estudiada esta tarde en el pleno municipal.

La Agrupación Mirandesa de las Artes realiza una nueva exposición colectiva

Esta asociación espera que nuevos artistas, sobre todo jóvenes, se integren en la misma

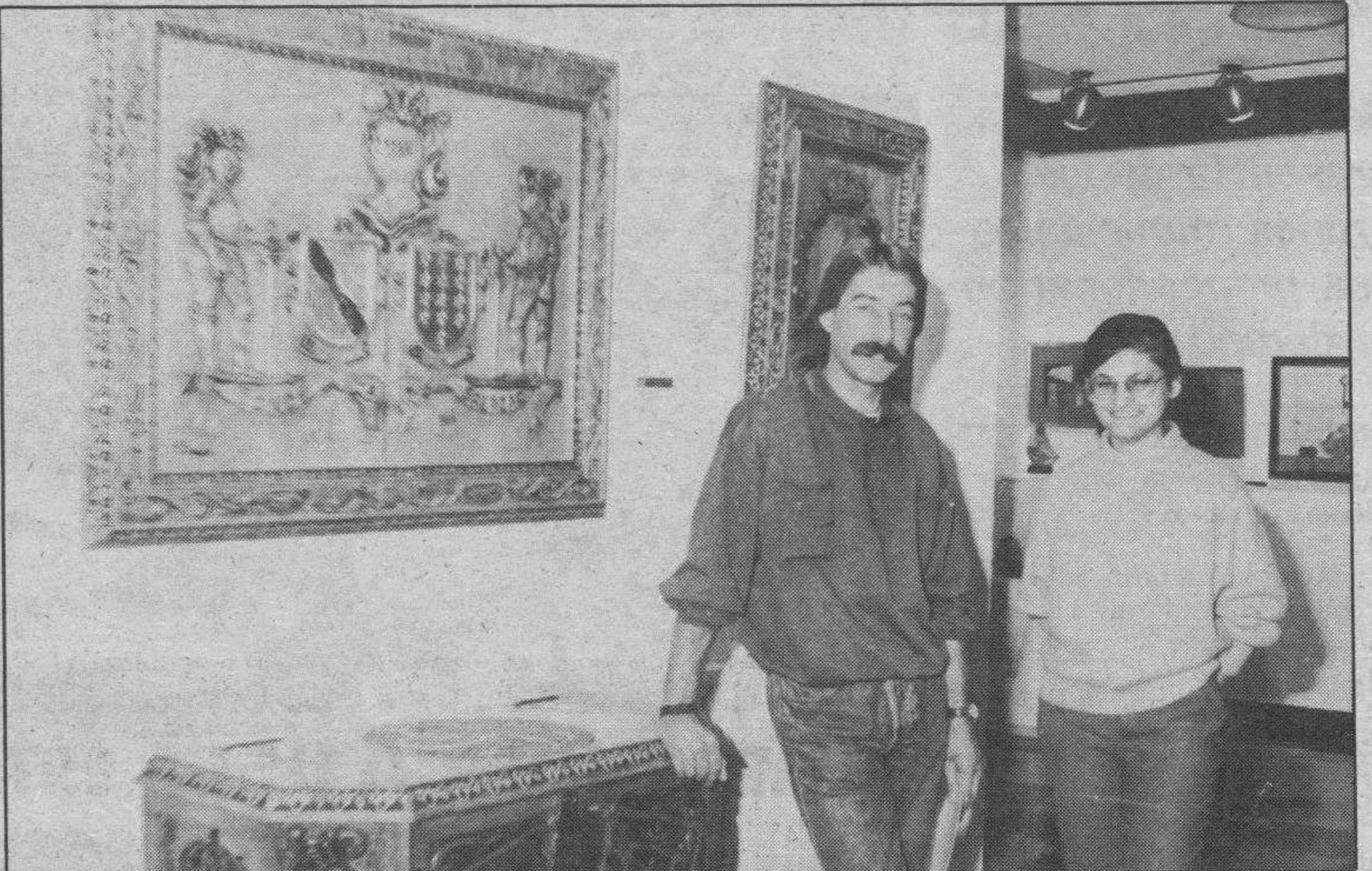
INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

□ Nueve integrantes de la Agrupación Mirandesa de las Artes ofrecen una muestra de sus obras artísticas dentro de una nueva exposición colectiva que ha organizado esta asociación, con la colaboración del Ayuntamiento y la Junta de Castilla y León.

La exposición se encuentra en la sala de arte de la Caja de Ahorros del Círculo Católico y puede visitarse en horario de siete a nueve, los días laborables, y de doce a dos del mediodía los festivos. La exposición permanecerá hasta el próximo día 9 de este mes.

Cinco artistas exponen sus trabajos en óleo y son José Luis Rubio-Iglesias Díaz, María Ascensión Ruiz Arenas, Francisco J. González Murugarren, Félix de la Cámara Molina y Elisa Calvete Ruiz de Loizaga, quien también expone acuarelas.

Por otro lado en la exposición pueden verse obras a carboncillo, de Alberto César González, algunas tallas de Bonifacio Somaloma Campo, trabajos de técnica mixta, a



La exposición cuenta con obras diferentes de once artistas de la agrupación. (Foto: Truchuelo).

cargo de José Manuel Fuentes Fernández, y trabajos en cerámica terracota de José Javier Mayordomo Salazar.

La Agrupación Mirandesa de las Artes continúa ofreciendo estas exposiciones colectivas con el fin de divulgar y fomentar la artesanía y el arte en general.

LLAMAMIENTO A LOS ARTISTAS

Dentro de sus propósitos también hace un llamamiento a quienes realicen trabajos artísticos para que puedan solicitar su ingreso en esta agrupación. Aquellos que estén interesados en formar

parte de la asociación pueden facilitar sus datos personales al encargado de la sala donde permanece esta exposición.

Tuvimos la oportunidad de hablar con algunos de quienes exponen en esta ocasión. Félix de la Cámara Molina se dedica, desde que se jubiló, a pintar óleos. Para este artista, que siempre tuvo una gran inclinación hacia la pintura y un dominio del dibujo, es importante ir creando sus obras contando con sus propias posibilidades y de acuerdo a sus conocimientos artísticos adquiridos de forma autodidacta. En esta exposición podemos ver algunos de sus

bodegones y paisajes.

María Ascensión Ruiz Arenas lleva muy poco tiempo dentro de la Agrupación Mirandesa de las Artes y es una de las más jóvenes artistas que actualmente integran la asociación. Empezó a pintar hace cuatro años y la técnica que emplea en sus cuadros es el óleo, representando en los mismos principalmente figuras y paisajes.

Según nos comentó María Ascensión, para ella es importante conocer gente en la agrupación y tener la posibilidad de intercambiar impresiones y conocimientos con el resto de los compañeros.

Nuevas actividades organizadas por la sección de Bienestar Social

INMA LOPEZ
MIRANDA

□ Dentro del área de Bienestar Social del Ayuntamiento se prevé la realización de un programa de prevención de drogodependencias en el que se ofertará material visual y bibliográfico y que irá destinado a asociaciones de vecinos y centros educativos.

Para realizar este programa este departamento ha mantenido contactos con la asociación Boreal para desarrollarlo conjuntamente. También se va a organizar una escuela de salud, orientada al conjunto de la población, y se analizará la posibilidad de crear un programa radiofónico.

ASOCIACION GITANA

También se estudiará el poder realizar más actividades dentro de la animación de barrios y se han mantenido reuniones con las asociaciones de vecinos para ver sus demandas y organizar las

El Grupo de Mujeres Santa Ana ha programado una charla coloquio y una visita cultural a Vitoria

actividades demandadas.

Por lo que respecta a la Asociación de Promoción Gitana, se ha organizado un taller de corte y confección y otro de barro y pintura, que durarán hasta el día 8 de enero de 1992. También se va a poner nuevamente en marcha un curso para la obtención del carnet de conducir de los miembros que forman parte de esta asociación.

El grupo de Mujeres Santa Ana ha organizado una charla coloquio para mañana, a las seis de la tarde, que será impartida por el doctor Andrés Alonso Cadarso.

La charla versará sobre la acupuntura y otras técnicas médicas y tendrá lugar en la propia sede de la asociación, junto a la iglesia de Bayas.

Por otro lado esta asociación ha programado una visita cultural a Vitoria para el próximo día 8 de este mes. Se trata de una excursión abierta en la que podrán participar todos aquellos que estén interesados. Por la tarde se visitarán el Museo de Armas, el de Naipes, además de salas de exposición de pintura y de filatelia, entre otros. También se dispondrá de tiempo libre para visitar la ciudad.

La salida de este viaje se hará desde la iglesia de San Nicolás, a las cuatro menos cuarto de la tarde, y a las cuatro desde Bayas. El regreso se efectuará hacia las nueve de la noche desde Vitoria.

Los interesados pueden pasarse a adquirir los billetes para esta excursión, por la sede de la asociación, a partir de las cuatro y media de la tarde.

Comienza el ciclo de los cafés-coloquio de la Asociación de Amas de Casa

□ **MIRANDA/I. LOPEZ.**— Como ya hemos anunciado en nuestras páginas, la Asociación de Amas de Casa y Consumidores «Altamira-Allende» ha dado comienzo al nuevo curso para el que se han organizado distintas actividades.

Esta tarde, a las cinco, tendrá lugar el primer café coloquio en la sede de la asociación, que dará comienzo a este tipo de encuentros que ya viene siendo habitual por parte de las Amas de Casa.

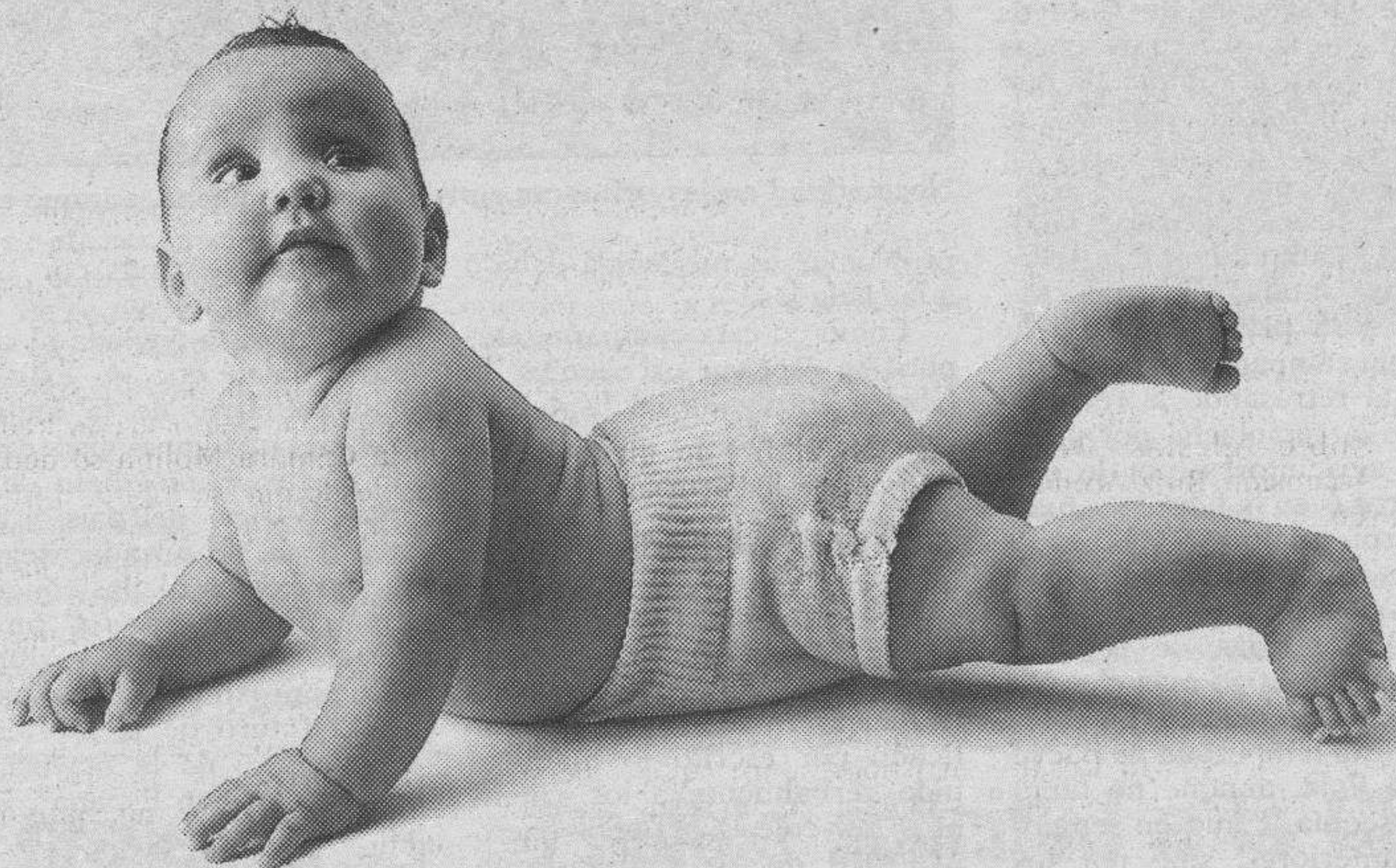
En esta ocasión se contará con la presencia del doctor Enrique Lorente, que iniciará el nuevo ciclo de cafés coloquio, y que hablará sobre el funcionamiento de Cruz Roja.

Por tanto las asociadas podrán acudir a la sede de la asociación, a las cinco de la tarde, para participar en este primer café coloquio que versará sobre Cruz Roja y la labor social que esta entidad realiza.

Por otro lado recordamos que para cualquier información que precisen las asociadas sobre las distintas actividades, pueden pasarse por las tardes por la propia sede de la asociación de Amas de Casa.



TARDARÁS MÁS EN CAMBIARLE LOS PAÑALES QUE EN APRENDER A USAR ESTA VIDEOCÁMARA.



POCAS COSAS ENCONTRARÁS TAN FÁCILES. AHORA, DOMINAR LA ALTA TECNOLOGIA ES UN JUEGO DE NIÑOS CON LAS HANDYCAM F355 Y F375 DE SONY.



PORQUE INCORPORAN UN OBTURADOR DIGITAL DE VELOCIDAD VARIABLE DE HASTA 1/4.000 DE SEGUNDO CON EL QUE CAPTARÁS PERFECTAMENTE A TU FAMILIA

POR MOVIDA QUE SEA. TE OFRECEN TODO EL REALISMO DEL SONIDO HI-FI. DISPONEN DE MANDO A DISTANCIA CON EL QUE PODRÁS CONTROLAR CÓMODAMENTE TODAS LAS FUNCIONES DE REPRODUCCIÓN. Y LLEVAN INCLUIDA LA BOLSA DE TRANSPORTE Y CUATRO CINTAS.

ADEMÁS, LA HANDYCAM F375 INCORPORA ZOOM DE HASTA 8 AUMENTOS CON MACRO PARA ACERCARTE A LOS TUYOS TODO CUANTO QUIERAS. MICRÓFONO UNIDIRECCIONAL. FUNCIÓN EDAD/ACONTECIMIENTO, PARA MEMORIZAR E INSERTAR HASTA TRES FECHAS DISTINTAS EN CUALQUIER MOMENTO DE LA

GRABACIÓN. Y SÓLO NECESITA 3 LUX DE ILUMINACIÓN MÍNIMA.

CON LAS HANDYCAM F355 Y F375 DE SONY TE RESULTARÁ MUY FÁCIL MANEJAR LA ALTA TECNOLOGÍA. SERÁ COMO UN JUEGO DE NIÑOS.

SOLICITA CATÁLOGO LLAMANDO GRATUITAMENTE AL TELÉFONO:

900 38 88 88

Video 8
SONY
UN MUNDO APASIONANTE



■ BREVES

Milagros dedica una calle al Príncipe de Asturias

□ **MILAGROS.**— El Ayuntamiento de Milagros aprobó en su última sesión, por unanimidad, dedicar la cañada de acceso a la Cooperativa del Campo al Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón. A la entrada de la misma se levantará también un monolito en memoria a la visita realizada por Felipe de Borbón el pasado 30 de abril de 1989 a la localidad y a la Cooperativa.

Por otra parte, Milagros ha empezado a dar los primeros pasos para la consecución de una Casa de Cultura. Se ha formado una Comisión que se reunirá con las diversas asociaciones y colectivos para estudiar sus necesidades. Y ayer por la tarde se reunía el Ayuntamiento con responsables de las obras de la autovía Madrid-Burgos para tratar de solucionar algunos problemas que están surgiendo con motivo de estas obras, principalmente dificultades de accesos.

Varias localidades se presentan a los Premios C

□ **ARANDA.**— Diversos pueblos de la comarca han enviado ya, en el plazo establecido, la documentación necesaria para poder participar en la convocatoria de los Premios C, que este año presentaban dos modalidades: de Turismo y de Embellecimiento. A la primera convocatoria se han presentado las localidades de Sotillo de la Ribera y Santa María del Mercadillo. El total provincial ha sido de siete localidades. A los premios C de Embellecimiento, convocados para poblaciones de menor número de habitantes, se han presentado en total 13 localidades, cuatro de las cuales son de la zona de influencia de Aranda: Valdezate, Terradillos de Esgueva, Campillo de Aranda y Sotillo de la Ribera.

Pagos de la autovía

□ **ARANDA.**— Como ya anunciamos hace unos días, hoy jueves 3 de octubre el MOPU procederá a pagar las cantidades asignadas como depósito previo, así como los perjuicios derivados de la rápida ocupación, a los propietarios de las siguientes fincas: 66-A, 66-B, 89-A, 360-A, 360-D y 370-B, de propiedad desconocida, y 74 de S.A.F.E.N. Michelin, a las 11 horas, en el Ayuntamiento de Aranda de Duero. Y a las fincas 118-A y 186-B, de propiedad desconocida, en el Ayuntamiento de Milagros. A continuación se procederá al levantamiento de las Actas de Ocupación definitivas y a la toma de posesión de los bienes y derechos afectados.

Comisión de Gobierno

□ **ARANDA.**— En la última sesión la Comisión quedó enterada de un escrito de la Jefatura de Tráfico de Burgos sobre instalación de parques infantiles de tráfico, acordando solicitarlos previo acuerdo con los centros escolares. También se autorizó la asistencia de un concejal y dos técnicos a un Salón Internacional de Equipamientos Municipales y se denegó un recurso de reposición a un expediente.

La Azucarera arandina espera recibir unas 210.000 toneladas de remolacha

Aún no se ha generalizado la campaña de recogida

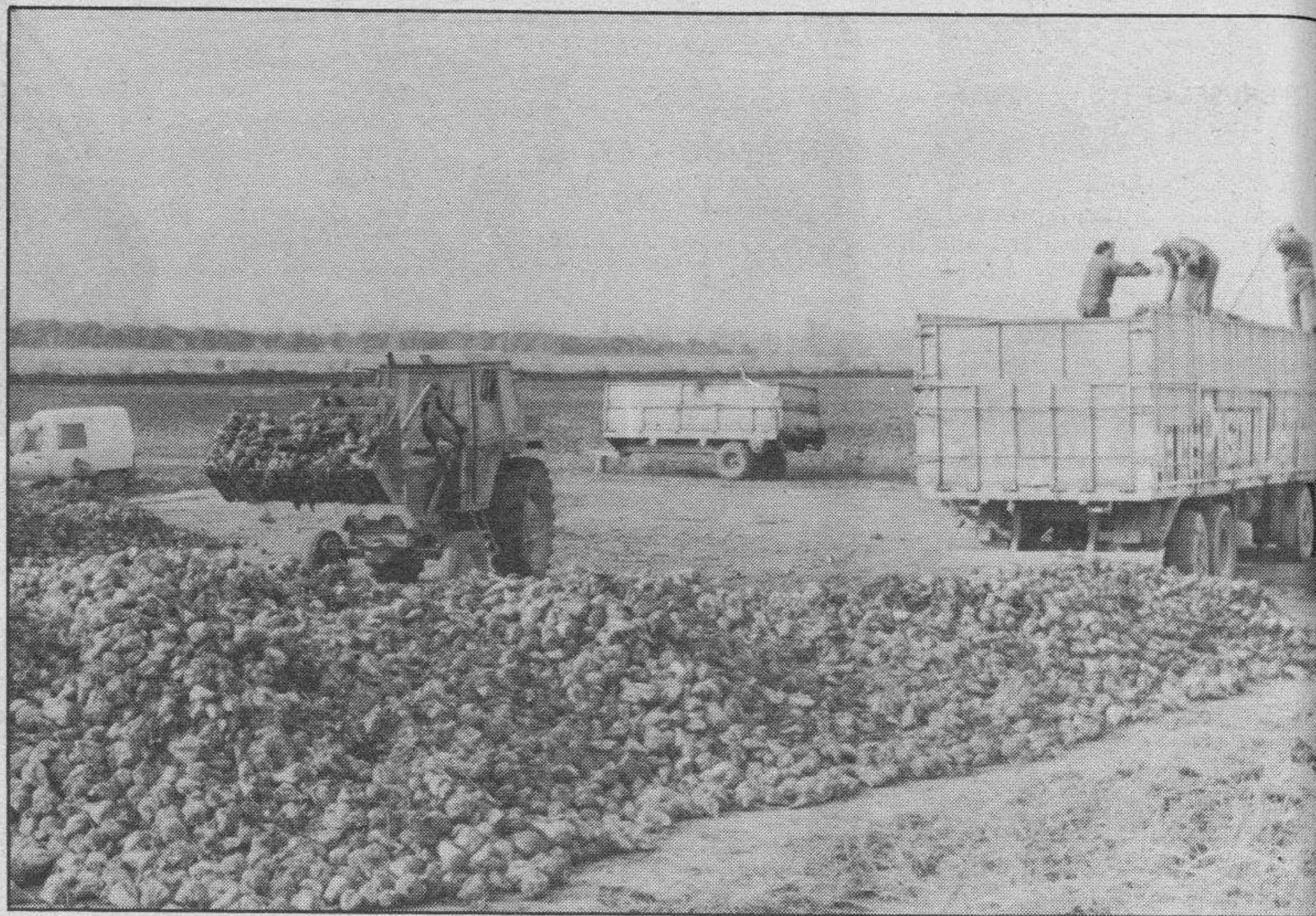
En la zona, las entregas están siendo algo bajas

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

□ Desde el pasado lunes 30 de septiembre se está recepcionando remolacha en la fábrica azucarera de Aranda, aunque en estos primeros días, y tal como preveía la sección de Cultivos de la factoría, son muy pocas las toneladas de remolacha que se están llevando, por lo que la fábrica tardará unos días en comenzar a moler.

La realización de otras labores en el campo, como la recogida de patata, el arado de tierras o la preparación de la próxima campaña de la vendimia está retrasando la recolección de la remolacha por parte de los agricultores, por lo que las entregas en la fábrica actualmente son mínimas.

Este año la Azucarera arandina espera recibir un total de 210.000 toneladas de remolacha, una cifra algo más elevada que la del año pasado. La cosecha de esta temporada de nuevo ha sido floja, aunque no tanto por la sequía, como en temporadas anteriores, sino por los



Normalidad en las primeras entregas de remolacha, aunque están siendo algo bajas.

problemas de nascencia debido a las heladas.

Como en esta campaña tampoco se esperan excedentes, la fábrica entregada en la Azucarera se abonará toda como A + B.

ESCRITO DE EBRO AGRICOLAS

Por otra parte, la dirección agrícola de Ebro Agrícolas, sociedad propietaria de la fábrica Azucarera de Aranda, ha ratificado por escrito lo manifestado verbalmente a los miembros del colectivo remolachero ACRABU que se entrevistaron

hace unas semanas con directivos de la empresa.

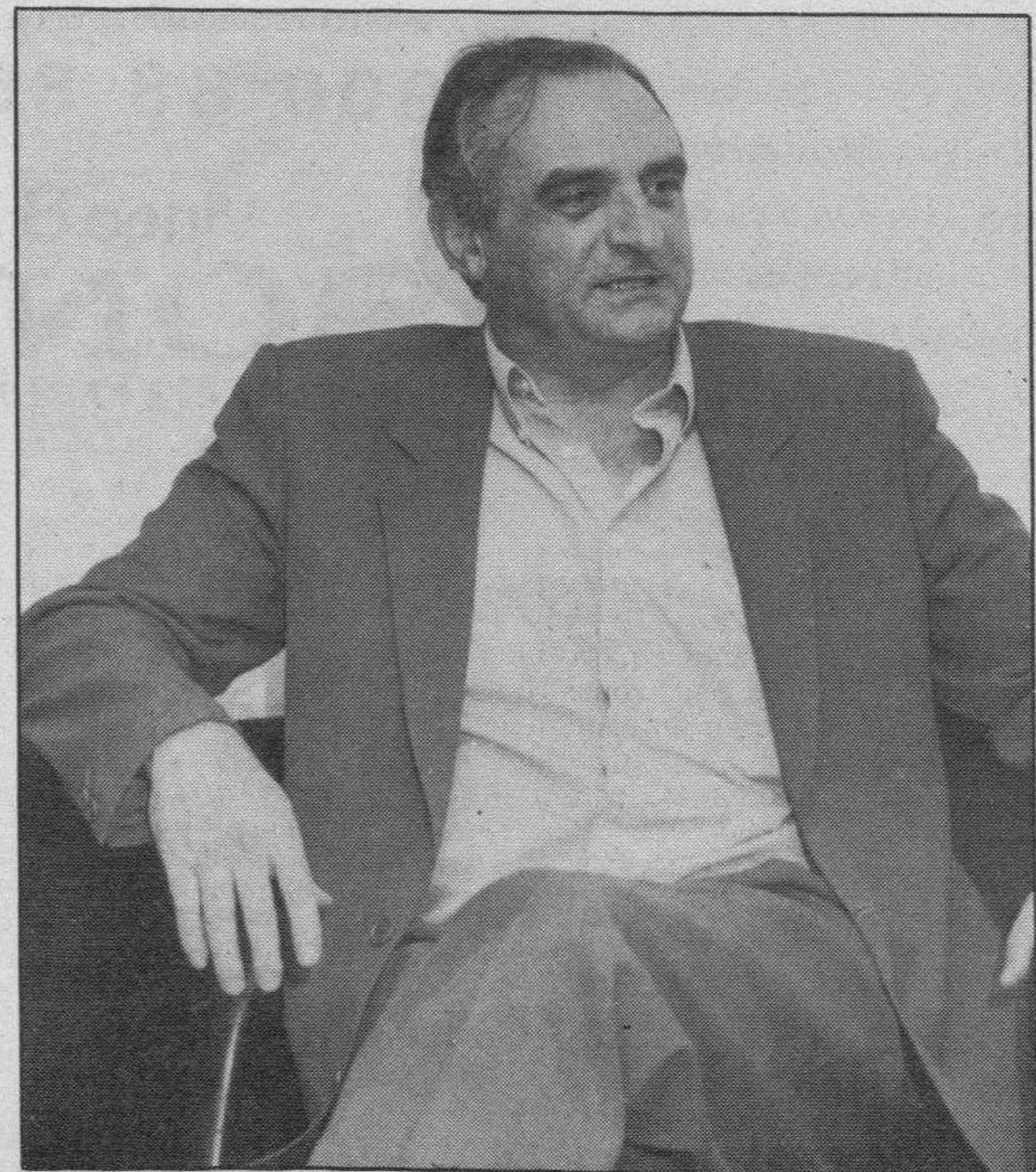
En la carta enviada al colectivo señalan que no existe un plan definitivo de la industria azucarera nacional que contemple el cierre inmediato de distintas fábricas del país, y en el caso de la de Aranda aseguran que no existen planes concretos que contemplen su posible cierre antes del desarrollo de las tres próximas campañas.

"El futuro de la fábrica de Aranda y el de la mayoría de las existentes en España", insisten, "va a depender de la evolución del cultivo de la remo-

lacha en las distintas zonas, evolución que, en definitiva, marcará el camino de la reestructuración que la industria azucarera pueda emprender en el futuro".

Con independencia del destino de las fábricas afirman que garantizarán la permanencia del cultivo para los agricultores que estén interesados en el mismo "en condiciones iguales o mejores", en cuanto a derechos históricos, recepción, pago, etc. y se ofrecen para estudiar acciones concretas para próximas campañas con vistas a potenciar el cultivo.

El cadáver seccionado de un joven apareció ayer detrás de la Cooperativa «Virgen de las Viñas»



El comisario jefe pidió colaboración ciudadana. (Foto: Lara)

□ **ARANDA/A. LAZARO.**— Un desagradable suceso enturbió algo la jornada de ayer del Cuerpo Nacional de Policía de Aranda, que se encontraba celebrando la festividad de sus Patronos, los Santos Angeles Custodios. A la misma hora de comienzo de los actos por esta festividad, se recibía en Comisaría el aviso de la aparición del cuerpo de un joven sobre la vía del ferrocarril.

Un viandante avisó a la Policía Nacional de la presencia de un cuerpo humano sobre la vía del tren, detrás de la Cooperativa "Virgen de las Viñas", muy cerca de la propia Comisaría. Personados en el lugar miembros de la misma comprobaron que se trataba del cadáver de un joven que se encontraba seccionado en dos. Como carecía de documentación, no pudo ser identificado, por lo que la Policía continúa realizando indagaciones.

Por lo demás, la jornada del Día de la Policía se desarrolló con normalidad. A las 11 se celebró una misa en el santuario de la Virgen de las Viñas y después un vino español en el cual el actual comisario jefe, Poncia-

no Madrigal, dirigió unas palabras a los presentes. Aprovechando la presencia de numerosos colectivos, Ponciano Madrigal pidió colaboración ciudadana en las tareas policiales, pero sobre todo en el tráfico de estupefacientes, que en su opinión es uno de los problemas más graves de Aranda, además del origen primero de un elevado número de delitos contra la propiedad.

"La persecución es muy difícil por lo que los ciudadanos tienen que comprometerse algo más, sobre todo en cuanto a testimonios o reconocimientos ante la Policía y después ante los jueces; yo comprendo que es violento, pero necesario", declaró.

El comisario jefe reiteró que se encontraba contento de su presencia en Aranda, porque venía de una zona hostil y en esta zona ha encontrado hospitalidad, aunque se imaginaba que la ciudad era más tranquila desde el punto de vista de la delincuencia. El principal problema para Ponciano Madrigal es el de la droga, que no calificó aún de "importante", pero sí de "inquietante".

Lucas: «Europa avanza hacia un complejo proceso de integración»

□ BRUSELAS/EFE.- El presidente de Castilla y León, Juan José Lucas, afirmó ayer, miércoles, en Bruselas que Europa avanza hacia un complejo proceso de integración y consideró que la nueva Europa es un conjunto de relaciones que «progresivamente van superando el nivel estatal tradicional».

El presidente de Castilla y León pronunció una conferencia sobre las Regiones en la futura Europa, durante un seminario organizado por la Fundación alemana Hanns-Seidel, en la sede del Parlamento Europeo de Bruselas.

ASPIRACION DE LAS COMUNIDADES AUTÓNOMAS

«Resulta evidente que en España las transformaciones institucionales han sido extraordinariamente relevantes y que, una vez establecidas las Comunidades Autónomas, éstas aspiran a desarrollar el máximo nivel de autogobierno que les permite la Constitución, a la vez que reclaman una creciente y activa presencia en las instituciones europeas», subrayó el presidente de Castilla y León.

Lucas advirtió que aunque «se trata de un proceso dinámico y sin duda enriquecedor, no está exento de tensiones y dificultades» y «no es la menor de ellas la notable falta de flexibilidad que se aprecia todavía en los mecanismos de relación

El presidente firmó en Bruselas un convenio con la región francesa de Poitou Charantes

de las Comunidades Autónomas con las instituciones europeas».

Juan José Lucas se quejó en ese sentido de que es hoy «insuficiente e impreciso» el papel que tienen asignado las regiones en el ámbito comunitario, «lo que determina sus dificultades de interlocución con las instancias europeas».

ENCONTRAR UNA FORMULA

«La adecuada respuesta a este problema, para el que es preciso encontrar una fórmula institucional hasta ahora inexistente, se hace más necesaria cuando se pretende conseguir una aceptable fluidez y una mayor eficacia en la gestión del cada vez más importante volumen de recursos que la CE destina al desarrollo regional», afirmó.

«EUROPA CON LAS REGIONES»

El presidente de Castilla y León defendió en su conferencia el desarrollo de una «Europa con las Regiones», que tenga en cuenta a las regiones «de verdad» para que sean agentes acti-

vos de la construcción europea.

Propuso Lucas que «las Comunidades Autónomas de España, y entre ellas la de Castilla y León, aboguen por la creación de un órgano que represente a las Regiones a nivel comunitario».

«Las Regiones no debemos ni queremos ser elementos puramente pasivos en los procesos de cambio europeos: por el contrario, reclamamos un papel activo como impulsores de los mismos», subrayó.

REPROCHE AL GOBIERNO

Juan José Lucas dijo a Efe que reprocha al Gobierno español, que no actúa como «cordón umbilical» entre la CE y las regiones «porque no activa asuntos de interés regional y tampoco informa debidamente».

En ese sentido, afirmó que aunque todavía la Comunidad Autónoma de Castilla y León no ha abierto en Bruselas una delegación por razones de «austeridad», no se excluye en un plazo medio «porque no vamos a perder una peseta por falta de información».

«Si no se produce una leal colaboración por parte del Gobierno español y un arropamiento de los intereses que tienen las regiones en Europa, abriremos en Bruselas nuestra propia delegación al igual que otras comunidades autónomas», dijo.

Por otra parte, consideró que



Juan José Lucas, presidente regional. (Foto: DB).

«está en crisis el modelo de estado centralizado y estamos pasando de un modelo político a otro».

Lucas firmó también ayer en Bruselas un convenio de cooperación con la región francesa de Poitou Charantes (cen-

tro-oeste), que prevé colaboración en materia de medio ambiente, protección de espacios naturales, conservación del patrimonio histórico-artístico, turismo, agricultura, promoción económica, desarrollo tecnológico, etc.

El PSOE proyecta presentar una enmienda a la totalidad del proyecto de Presupuestos

Zenón Jiménez afirma haber detectado la «incapacidad» de la Junta para gestionar 4.000 millones de pesetas

□ FUENSALDAÑA/EFE.-El Grupo Socialista, que presentará una enmienda a la totalidad al proyecto de ley de Presupuestos regionales, ha detectado en la memoria del mismo que la Junta reconoce su «incapacidad» para gestionar 4.000 millones de pesetas de tributos cedidos, dijo ayer a Efe Zenón Jiménez Ridruejo.

Jiménez Ridruejo, secretario de Asuntos Económicos del PSCL-PSOE y portavoz socialista en materia económica en las Cortes regionales, confirmó ayer a Efe que su grupo presentará una enmienda a la totalidad al proyecto de ley, aunque la decisión todavía no ha sido tomada oficialmente.

El portavoz socialista añadió que la Junta ha hecho en el proyecto de Presupuestos «un reconocimiento expreso de incompetencia en la gestión tributaria», al plasmar en la memoria su incapacidad para gestionar esos tributos cedidos.

Ridruejo acusó a la Junta de

presupuestar «ingresos inaceptables», consistentes en aportaciones del Estado que éste no tiene ninguna obligación de hacer, para así «engrosar artificialmente entre los que citó 1.800 millones de pesetas para la nivelación de servicios con el resto de España».

Asimismo, según Jiménez-Ridruejo, la Junta ha presupuestado irregularmente 1.750 millones, en pesetas de 1986, en concepto de ingresos por «derivadas» de las transferencias de la AISNA y del IRYDA que «no han sido reconocidas nunca por el Estado en la comisión Mixta de Transferencias».

Otra anomalía detectada por Jiménez-Ridruejo consiste en que la Junta ha tenido en cuenta una participación en el Fondo de Compensación Interterritorial (FCI).

Zenón Jiménez Ridruejo se refirió a la reclamación de 8.000 millones de pesetas que el consejero de Economía y Hacienda, Fernando Bécker, dijo que piensa reclamar «contundentemente» al Estado.

El consejero criticó la «política cicatera del Estado» con respecto a la Comunidad, ya que «los ingresos del Estado crecen por encima (8,4%) de lo que recibimos de él (8%)».

Posible solicitud a la CE de ayudas para la protección de especies animales

□ VALLADOLID/ICAL.-La Junta de Castilla y León y la Sociedad Española de Ornitología (SEO) pedirán a la Administración central la declaración de varias «zonas medioambientales sensibles» en la región, con el objeto de acceder a las ayudas de la CE destinadas al mantenimiento de cultivos tradicionales con fines de protección ecológica.

De aprobarse la declaración de las zonas propuestas, Castilla y León sería la primera comunidad autónoma en acogerse a estas ayudas.

ACUERDO ENTRE LA JUNTA REGIONAL Y LA SEO

La colaboración entre la Sociedad Española de Ornitología y la Junta para la declaración de estas zonas se ha concretado en un acuerdo firmado ayer en Valladolid entre el director de conservación de la Sociedad Española de Ornitología, Carlos Martín, y el consejero de Medio Ambiente de la Junta, Francisco Jambriña.

INMEDIATO INICIO DE LOS TRAMITES

Tras la firma del acuerdo, el consejero de Medio Ambiente ha afirmado que

La Junta y ecologistas pedirán zonas medioambientales sensibles

este departamento iniciará inmediatamente los trámites necesarios para solicitar la declaración de «zonas sensibles» -competencia que corresponde al Gobierno central- en varios puntos de la Comunidad.

Jambriña ha mostrado su intención de reunirse con responsables de la Administración central para llevar a cabo este proyecto.

«La Junta estaría dispuesta a colaborar en la cofinanciación de este proyecto, aunque hay que tener en cuenta que esta Comunidad ha sido la que más ha sufrido la entrada en la CE y la que menos presupuesto tiene», ha indicado el titular de Medio Ambiente.

«COMPENSAR AL AGRICULTOR»

Por su parte, Carlos Martín ha calificado como «muy positivo» el acuerdo alcanzado, aunque precisó que quedan

problemas por aclarar como la parte de la financiación que les corresponde a las administraciones central y autónoma en las ayudas. Según Martín Castilla y León es pionera en España en cuanto a la petición de «zonas medioambientales sensibles», «ya que reúne unas condiciones ecológicas difíciles de encontrar».

Las ayudas de la CE para el mantenimiento de usos agrícolas tradicionales pretenden la conservación de especies animales cuya supervivencia depende de estos cultivos, y pueden alcanzar las 40.000 pesetas por hectárea.

Para el consejero de Medio Ambiente, «estas ayudas pueden suponer una compensación para el agricultor muy maltratado por la entrada en la CE».

En el caso de Castilla y León, las ayudas se destinarían sobre todo a la conservación de especies de aves como la avutarda y el sisón, cuya supervivencia está seriamente amenazada. El 70 por ciento de la población mundial de avutardas se concentra en España y la mitad de ellas habitan en las zonas cerealistas de secano de la región, «por lo que su desaparición significaría el final de esta especie», según Martín.

Bajan los precios de las hortalizas, vaca y cordero y sube el pollo

□ MADRID/COLPISA.-Los precios en los mercados de origen de las hortalizas, carnes de vacuno, cordero y porcino bajaron durante la pasada semana en los mercados agrarios, mientras subió el precio del pollo, informó ayer el Ministerio de Agricultura.

Los precios en los mercados de origen de las hortalizas han experimentado la pasada semana un descenso generalizado. Destaca principalmente la bajada de la judía verde del tipo «perona» en el mercado de Castellón que pasa de 141,00 pesetas/kilo a 104,50 pesetas/kilo, lo que supone una disminución en su cotización de 36,50 pesetas/kilo.

Entre las hortalizas también baja 3 pesetas/kilo la lechuga «romana» y tiene un precio de 27 pesetas/kilo y el tomate 1,40 pesetas/kilo en su media ponderada, con un precio de 41,50 pesetas/kilo.

Superiores son los descensos de champiñón y berenjena.

El primero se cotiza a 160,00 pesetas/kilo en La Rioja y baja 10 pesetas/kilo. La berenjena baja 6,50 pesetas/kilo y el precio de la calidad «alargada» es de 21 pesetas/kilo.

DESCENSOS EN LAS CARNES

Los precios de las carnes también han sufrido un descenso en su cotización durante la pasada semana. El cordero baja 7,42 pesetas/kilo y su precio es de 636,27 pesetas/kilo.

El porcino tiene un precio para su primera calidad de 206,82 pesetas/kilo y en su segunda categoría de 201,72 pesetas/kilo respectivamente.

El vacuno baja tan sólo 0,47 pesetas/kilo en vivo y el precio es de 214,59 pesetas/kilo.

El vacuno en canal sin embargo sube 3,41 pesetas/kilo y se cotiza a 386,24 pesetas/kilo.

La carne de pollo, por su parte sube 3,61 pesetas/kilo lo que hace que se sitúe su precio en 216,55 pesetas por kilo.

Los cereales siguen con la estabilidad que les caracteriza y el aceite de oliva de 1 grado sube 3,80 pesetas/kilo y el de 3,3 grados sube también 11 pesetas/kilo.

ESTABILIDAD EN FRUTAS

El mercado de frutas se ha comportado con una cierta estabilidad esta pasada semana.

Manzana, uva de mesa, nectarina y pera, continúan con los mismos precios de los días precedentes. Se aprecia una subida de 25 pesetas/kilo del melocotón «amarillo» de Zaragoza con un precio de 112,50 pesetas/kilo y oscilaciones en el limón según lonja y variedad que van de la subida de 2,50 pesetas/kilo en Murcia al descenso de 6 pesetas/kilo en Alicante.

Por último destacar la baja de los precios de almendra y la avellana en grano en lonja de Reus.

La primera baja 25 y 20 pesetas/kilo en sus variedades marca y común con un precio de 455 y 335 pesetas/kilo.

La avellana se cotiza a 283 pesetas/kilo, lo que representa un descenso de 7 pesetas/kilo.

Racionalizar los costes, objetivo del sector remolachero

El sector industrial se plantea en el proceso de reconversión

□ MADRID/ICAL/C.A.-El Plan sobre la reordenación del sector remolachero que negocia el Ministerio de Agricultura con las organizaciones agrarias e industrias del sector contempla en uno de sus puntos la necesidad de racionalizar el proceso de producción de azúcar y la adaptación de las fábricas a las exigencias de la normativa medioambiental.

Esta racionalización se plantea a través de una disminución de los costes de producción y la mejora de la calidad del azúcar producido por lo que se tendrá que ir a la creación de un programa específico para «una adecuación de las instalaciones para conseguir la optimización de los gastos variables y el consumo de energía, puesta a punto de la tecnología de fabricación y la disminución de los costes del transporte».

A pesar de que se han dado a conocer y se han barajado cifras económicas sobre el coste total del Plan -40.000 millones de pesetas en los próximos años, de los que 16.000 millones serían subvencionados por la Administración central y comunitaria para el sector industrial y 23.000 para la reestructuración del sector productor-, el Ministerio de Agricultura considera que «actualmente no se conoce la cuantía ni la línea en que puede esperarse la cofinanciación de la CEE». En este sentido, el MAPA reconoce la posibilidad de que se apruebe una partida especial en los presupuestos, suficientes para poner en marcha un



Los costes del Plan para el sector ascienden a 40.000 millones.

Plan específico, mientras que la ayuda de la CEE vendrá desde la sección de Garantía del FEOGA. El Ministerio reconoce en su informe que la industria azucarera española registra una media de capacidad de molienda de alrededor de 4.000 toneladas por fábrica y día, lo que la sitúa en el 60 por ciento de la media comunitaria, a la vez que considera que la distribución zonal de fábricas entre las empresas a causa de la competencia «ha motivado que su ubicación esté en zonas con insuficiente capacidad de cultivo y en la construcción de pequeñas fábricas infrautilizadas».

La primera consecuencia, añade el MAPA, es el elevado coste medio de la producción de azúcar, que se sitúa en torno al 117 por ciento de la media comunitaria, lo que supone una pérdida de competitividad para el sector español, motivada también por la falta de renovación tecnológica y de maquinaria de las propias fábricas, «que es preciso renovar». El sector se plantea en el proceso de reconversión el cierre acordado entre Ebro-Cía y SGA, de las fábricas de Aranda de Duero (Burgos), Azucarera El Carpio (Córdoba), Santa Elvira (León), La Garrovilla (Badajoz) y Alavesa (Vitoria).

COAG protesta por la reducción del presupuesto del MAPA para el 92

Con la disminución del gasto no será posible abordar la reestructuración del campo español

□ MADRID/AGENCIAS.-Los presupuestos del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación para 1992 aumentarán en un 3,1 por ciento pasando de una cantidad de 559.000 millones de pesetas en 1991 a 577.000 millones en 1992.

Este aumento correspondería a los presupuestos del Ministerio, junto con los de los organismos autónomos (INIA, IRYDA, ICONA, FORPPA-SENPA, etc) dependientes del Ministerio de Agricultura (MAPA).

Sin embargo, las partidas que el MAPA destinará a estos organismos autónomos en 1992 sufren un descenso del 3,6 por ciento, por lo que en 1992 recibirán 170.797 millones de pesetas, unos siete mil millones menos que el presente año.

La Coordinadora de Organi-

zaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) expresó ayer su protesta por esta reducción del gasto ya que, a su juicio no será posible abordar la reestructuración del campo español. COAG manifestó su oposición a la reducción presupuestaria y consideró que «no es congruente con las manifestaciones del propio Gobierno» de ordenar la agricultura a las exigencias del Mercado Unico Europeo.

La COAG asegura que con

la actual propuesta presupuestaria no es posible «abordar la profunda reestructuración de las actuales estructuras productivas y comerciales para paliar los efectos negativos que sobre los agricultores y ganaderos españoles tiene la aplicación de la Política Agraria Común (PAC) y el futuro Mercado Unico».

Los gastos asignados en el proyecto de Ley de Presupuestos al departamento de Agricultura, excluidos los organismos autónomos, pasan de 177.255 millones del año 1991 a 170.797 millones en el 92, lo que supone una reducción del 3,6 por ciento. El presupuesto global, incluidos los organismos autónomos, se incrementará en 1992 un 3,1 por ciento, al pasar de 559.000 millones a 567.955 en el ejercicio que viene.

Los agricultores quieren reducir el riesgo de los fitocidas

□ MADRID/V.M.C.-El Comité Europeo de Organizaciones Agrarias (COPA), está elaborando un código válido para todas las regiones de la CEE que asegure una mayor atención de los agricultores en la protección de las aguas mediante una mejor utilización de productos fitosanitarios: insecticidas, fungicidas, herbicidas, acaricidas, etc.

Los agricultores consideran que debe mantenerse la estrategia de poseer una agricultura competitiva, pero que la colaboración a solucionar los problemas medioambientales es necesaria, y más cuando son los profesionales de la agricultura y la ganadería quienes atienden una buena parte del territorio. Por ello han decidido implicarse en una utilización óptima de los métodos de lucha contra plagas disminuyendo el empleo de productos mediante rotación, lucha biológica, variedades resistentes, prácticas culturales. Sin duda, la aparición de este código exigirá un mayor esfuerzo formativo entre los productores y un mayor control de las Administraciones de cada Estado miembro a la hora de conseguir que se empleen solamente las dosis indicadas, eliminando la habitual práctica de emplear dosis superiores esperando así una mayor eficacia de producto.

La investigación, según las Organizaciones comunitarias, es un aspecto en el que deben esforzarse los diferentes Organismos de investigación, aplicada, eliminando aquellas sustancias más contaminantes.

El estancamiento de la cuota lechera pone en peligro a las explotaciones

□ MADRID/ICAL/C.A.- El estancamiento de la cuota lechera para España puede suponer, a juicio de la Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL-COAG), «la desaparición de más de 160.000 pequeñas y medianas explotaciones de las 200.000 que existen». La organización agraria también señaló que en la actualidad la demanda de leche por las industrias lácteas supera en más de 950.000 toneladas de producto la cuota nacional láctea asignada por la CE, por lo que COAG solicita una ampliación de la misma.

Sin embargo, la Comisión Europea no se muestra muy dispuesta a incrementar la cuota nacional lechera que en 1985 se otorgó a España y que está establecida en 4,5 millones de toneladas para venta a industrias.

Esta es la conclusión a la que llegaron varios sindicatos agrarios presentes en la Delegación Transfronteriza, entre los que se encontraban la UCCL-COAG, el Sindicato Labrego Galego y la Confederación Nacional de Agricultura de Portugal, que se reunieron a finales del mes pasado con responsables de la Dirección General de Agricultura de la CE. Durante esta reunión se debatió también la problemática de los sectores vacuno de carne y leche.

CRONICA
DE LO QUE PASA

**Razón y
sentimientos**



EMILIO ROMERO

En el caso de los nacionalismos vasco y catalán, PNV y CiU conviven y se asocian la razón y los sentimientos

era el bloque de asistencia parlamentaria del Gobierno de Felipe González, y con el sibirismo político del voto a favor y de algunas discrepancias inmersas, o lo que es lo mismo: la razón, por encima de los sentimientos. En el caso de los nacionalismos vasco y catalán, PNV y CiU conviven y se asocian la razón y los sentimientos. Ellos sienten la autodeterminación, la nación, la patria y hasta el Estado propios, y luego se impone la razón a los sentimientos, y todo marcha. Ahora

CUANDO Ignacio Amestoy pregunta a Ramón Jáuregui, líder socialista del País Vasco, sobre que el PNV en ocasiones habla en euskera y otras veces en español, la respuesta fue sabia, y fue así: «Tiene doble lenguaje; con el sentimiento es radical y con la cabeza es razonable». Esta es la gran cuestión que hemos tenido los españoles a lo largo de mucho tiempo. No quiero referirme más que a la contemporaneidad, pero es mucho más larga esta actitud. Principalmente nos movieron los sentimientos, y así se crearía una larga inestabilidad española. En este siglo hemos tenido cuatro rupturas políticas, y los sentimientos estaban en un primer plano. Estas fueron la del 23, la del 31, la del 36 y la del 77. Los razonadores quedaban fuera o tenían un segundo papel. En los tiempos actuales sobreviven los sentimientos en algunos sucesos, o en ciertos personajes, pero hay que reconocer que se impone muchas veces, y afortunadamente, la razón. En la política aparece la ilusión y la ambición y es muy difícil que la razón las derrote.

Ramón Jáuregui es una de las buenas cabezas, y razonables, que tiene el socialismo actual, y ha dicho también que no se ha explicado a los vascos su contribución a la Historia de España. Esto es una gran verdad. El protagonismo vasco ha estado en todas partes para la construcción y universalización de España: en su propio protagonismo político, en lo militar, en lo cultural, en lo económico y hasta en lo social. Las Provincias Vascongadas fueron siempre predilectas por su relevancia. Pero ahora Ramón Jáuregui ha vuelto a hacer otra operación en el País Vasco, como ha sido ese Gobierno «de concentración» del nacionalismo más juicioso o más razonable, con el socialismo vigoroso en el País Vasco. Son las dos fuerzas políticas que tienen un electorado grande y por ello una gran parte del pueblo vasco está a su alrededor. Después este Gobierno es facilitador de las relaciones con el Gobierno de la Nación en muchas cosas, y entre otras en la interpretación de la Constitución y del Estatuto de Guernica.

Por último, proseguirá la asistencia al Gobierno socialista de los vascos del PNV. Ya se sabe que Anasagasti, Roca y el antiguo portavoz del CDS

la ilusión va a pedir un poco más, y entonces el Gobierno socialista tendrá que hacer una razón más sólida y efusiva.

Otra de las originalidades que he leído ha sido un texto de Anabel Díez sobre el largo asunto de los diferentes modos de pensar de Solchaga y de Guerra. Confieso que mi larga experiencia de estudios y de lecturas sobre el socialismo, y que me llevarían a la fabricación de un libro hace bastantes años, me traería del brazo de los alemanes, tras su depuración de términos y de conceptos, a eso del «socialismo liberal», que viene a ser la socialdemocracia. Cuando el socialismo estaba en la democracia y renunciaba a la revolución, y apartaba a Marx, era lógico que tenía que aceptar las libertades, tanto las políticas como las económicas. Pero el socialismo, desde el Estado, era la corrección al sistema económico liberal. Pero acaba de salir ahora a la palestra esto otro: el «liberalismo social». Esto tiene bastantes más grados que el «socialismo liberal». El tema es apasionante. El nuevo socialismo tiene el gran reto de clarificar estos dos términos y significaciones muy pronto: socialismo liberal, y liberalismo social. Si los liberales clásicos que nacieron contra el absolutismo engendraron su odio al Estado como poder oficial, y luego han venido rectificando muchas veces hasta no saber ahora mismo con precisión qué es el liberalismo, resulta que a los socialistas les ocurre otro tanto: se apartaron de la revolución violenta, hacia la revolución gradual; luego se fueron hacia un socialismo que convivía a dentelladas con el liberalismo económico; y ahora estamos en otra situación. La economía de mercado tiene que ser promovida por el socialismo, aunque con el Estado vigilante. Pero el Estado vigilante tiene que ser colaborador para lo social, y no obstaculizador para la creación de riqueza y la creación de trabajo. Así es que a la hora de la imaginación podría permitirme esta ocurrencia que no quiere tener malicia: nuestro socialismo se divide en dos clases: los liberales sociales, y los sociales liberales. Solamente el socialismo es ya insuficiente. Por eso la otra izquierda más tenaz se encuentra ante la obligación de desorientarse por sí misma, con los sentimientos por delante de la razón.

OBSERVATORIO

Razón de Fraga



ANTXON SARASQUETA

MANUEL Fraga habló ayer de «razón de Estado» para explicar lo que le mueve en la política y sus actos. El presidente de la Xunta gallega hace frente a duras críticas por su papel en La Habana con el dictador Fidel Castro. Al tiempo que se interpreta como una traición -el viaje para su partido. El PP mantiene una política claramente anti-castrista, y apoya tan directamente a la oposición democrática cubana, que uno de sus militantes -viejo amigo de Fraga, por cierto- les facilita a aquéllos, gratuitamente, sus locales en Madrid.

El PP y su líder, José María Aznar, son además firmes partidarios de estrechar lazos con la política norteamericana, y Fraga ha reiterado su oposición a la misma, al menos en lo que respecta al embargo con la dictadura cubana. Manuel Fraga y Felipe González se sienten ambos «hombres de Estado». La diferencia es que el líder socialista sólo lo ha reivindicado cuando llegó al poder. Antes era el candidato de un partido que hizo todo -todo- porque su partido y él mismo llegaran al gobierno. Hoy, González y Fraga coinciden, porque ambos están en el poder y comparten «misiones de Estado» (cada uno a su manera). Pero cuando González convocó el referéndum de la OTAN, Fraga, principal líder de la oposición, decidió abstenerse aunque el líder socialista y los principales gobernantes aliados le invocaran directamente -incluido el vicepresidente George Bush en un télex personal- que el «sí» era una razón de Estado.

El problema del PP en Galicia es que no gobierna el partido: gobierna Fraga. Lo cual no sólo sucede en el partido de los populares, sino en todos. La descentralización de la vida política española se conjuga con los personalismos, liderazgos regionales, y reinos de taifas. Sin embargo, la misión de la oposición es llegar al gobierno. Para eso le financian los contribuyentes, y para eso le votan unos millones de ciudadanos. González, que es sobre todo un político y «hombre de poder», tiene muy claro que el Estado es él, y el poder también. Para defender eso, tiene que debilitar a la oposición.

Hacerla participar en todo caso en el decorado del sistema, pero sin ningún juego político e institucional. Nada que suponga el más mínimo resquicio de poder.

Lo cual se ve cada día como ayer en el Parlamento. González al primer partido de la oposición. Para neutralizarle. ¿Qué puede decir ahora el PP de la política internacional, después del abrazo de Fraga a Castro y de sus declaraciones? González ha puesto fin al silencio de Fraga, se ha fotografiado con él a las puertas de La Moncloa, y le ha dado gran cobertura de televisión a su semana caribeña.

Una operación rentable, sobre todo porque se hace en nombre del 92 y de la «razón de Estado».

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad

DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Eueno Ordóñez

Adjunto a la Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes: Antonio José Mencía y Juan José Calleja.

Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción: Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, José Alberto Martín, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraís, Xabier Garmendia y Montserrat Gómez.

Diseño: Gonzalo de Domingo, Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎510611. Fax: 510610.

Delegación en Miranda de Ebro: M.ª de los Angeles Crespo e Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º. C. ☎314620 - 331681. ☎311761

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎267280. Adm. ☎268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Apartado de Correos, 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

CHUMY CHUMEZ



CRONICAS
PLEBEYAS**Carta de doña
A. Del Aida**ENRIQUE DEL
DIEGO SIMON

QERIDA Charo: Me habían hablado, pero no me lo creía, me lo habían repetido, pero no los había hecho caso. Tantas fueron las alabanzas de Cuca, y tal su insistencia: que ya verás como te gusta; que si tienes de todo; que si la gente es encantadora; que la ciudad una preciosidad, que si patatín, que si patatán, que como bien sabes este año me decidí a veranear en Burgos. ¡Una gozada, Charo, una gozada! Aquí en Madrid ya sabes que en verano no hay quien pare de calor y que otros años hemos ido a Alicante, pues hija no hay comparación. ¿Tú sabes lo que es pasearte por el Espolón, que es un paseo peatonal más lozano que Gabriela recién levantada, de mañanita con una temperatura de veinte y pocos grados? Luego la ciudad tiene mucha marcha, acelerada para los niños. Los nuestros, que aunque yo los sigo llamando niños ya sabes que tienen de diecisiete para arriba, se lo han pasado chupi. Dicen que en las noches hay más marcha que en la calle de Alcalá al mediodía, y que son guay del Paraguay, y eso que Puri es más movida que una lagartija, pues hija, encantada con la marcha de Burgos y el alterne de por aquí.

Y si quieres cultura, tienes unos Festivales que con dos cosillas de poco fuste, pueden ser de lo mejorcito, con ópera y todo, no te creas, y unas orquestas rusas e inglesas de mucho postín. Carmenchines, la de diecinueve, ya sabes la más altita, se ha apuntado a unos cursos de verano que creo son los más antiguos de España y dice que están fetén. Y Toño y Juanjo no han salido de las piscinas que dicen que son de lo mejorcito. Las hay del Excelente y unas militares preciosas. Buena agua, sí hija, y no sólo el de beber que parece de manantial y de balneario, y es de grifo, pero superior.

La ciudad es un encanto y te la recomiendo, pero no sólo para que vengas a ver la Catedral, que eso es lo que yo y Arturo habíamos hecho antes, no. Hay que venir y descansar y conocer una de las ciudades más bellas de España y del Mundo, y luego está la gente, que quieres que te diga, Charo, hija, me habían dicho que si eran más frías que su invierno, pues de eso nada de nada, son encantadoras y en cuanto les tocas la fibra sensible, te dan hasta la toquilla.

Un poco de calor pasamos, eso sí, en el concierto de los soviéticos, -que ya no sé si son rusos o qué con este follón- en un Teatro un poco destaralado y una pizca desvencijado, pero que creo que el Ayuntamiento lo va a arreglar, porque el alcalde -que es un tipazo más bueno que el pan, a pesar de que no hacen más que meterle en follones- quiere que los Festivales, que por cierto se llaman como la Reina Sofía y como mi amiga la de Jerez, estén a la altura de la Catedral, o sea

de mucho ringorrango.

Un poco mal me sentó el otro día cuando Arturo dejó el coche aparcado en una acera a orillas del río sin molestar a nadie, y resulta que era zona prohibida. Qué mal rato, hija porque cerca de allí los había aparcados en doble y hasta triple fila, pues el nuestro solito y se le llevó la grúa. Y ya que hablo de las cosas que menos me han gustado, te diré que hay calles que no se puede pasar por ellas de mal que huelen a meados. Especialmente una calleja preciosa junto a la casa del Cordón, que por cierto ha quedado que es una monada, bueno pues huele como la mofeta que Javi trajo un día a casa. También tienen un templete de música precioso, pero se conoce que ya habían pasado los días de los conciertos porque sólo había niños columpiándose. Anda que una tarde casi me atropella un ciclista en plena acera. Y es que van como locos.

Salvo eso, ya te digo Charo que merece la pena venir a disfrutar de paseos, parques, terrazas donde se cotillea y con cualquiera puedes seguir la Dama de Rosa, y hacer preciosas excursiones a la Sierra y a la provincia que es otra preciosidad. ¿Y comer? La plaza está como todas, lo tienes caro y barato pero nosotros hemos almorzado fuera todos los días, y es una maravilla de buenos condumios.

Bueno Charo, que ésta parece la epístola a los Corintios, ya nos veremos en el Escorial, pero no he querido dejar de ponerte estas cuatro líneas para que te animes y vayas pensando en veranear en Burgos el año que viene con Jorge y los niños. Yo no me lo pierdo. Muchos besos de todos. Me voy a ver qué pasa hoy con Tito Clemente.

SOCRATES Y LOS NEGROS

En los juegos atléticos de tus tiempos, caro Sócrates, no solían competir los negros, primero porque estaban hechos para atletas blanquitos disci-

pulos y modelos del Discóbolo de Mirón, y después porque los esclavos negros o los servidores nubios solían dedicarse a trabajos más prosaicos y con menos posibilidades de ganar laureles. Ahora en cambio los morenos de piel son los que más suben al podio, y hasta canturrean emocionados el himno de sus respectivas patrias, lo que a mí me produce envidia y respeto.

Especialmente en atletismo y baloncesto no hay quien pueda con ellos. Son grandones y ágiles, músculo y fibra como si les hubieran criado con Pelargón o con trigo de Macedonia, Tracia y Tesalia, y como además una de las pocas maneras de alcanzar fama y gloria es el deporte, a él se dedican con buenos réditos, como Lewis o Powell, quienes enmendaron la plana al Beamon de Méjico. Entre los keniatas y los negros americanos han copado la mayoría de las medallas en los Mundiales de atletismo de Tokio, donde la sinfonía ha sido en negro mayor, con la excepción de la velocidad femenina que se ha ido para Alemania de la mano de la blanquita y bella Krabe. Menos mal que no les da por la natación o el tenis.

Así no me extraña que en España alcancemos tan exiguos resultados deportivos y tengamos que conformarnos con las medallas de la Myers y de los Zubero, nacidos en Norteamérica ambos, pero que han tenido el buen gusto de nacionalizarse españoles. No tenemos el tesón de los germanos, ni el orgullo de los franceses, ni la disciplina de los soviéticos, ni los negros de Norteamérica. Hay que recomendar al Ministerio correspondiente que en lugar de caramelos y azúcar cubanos mejor sería importar negros de cara al 92. Será la única manera de obtener la medalla en los 4 por cien relevos de enchufados ministeriales, que es una prueba nueva y no de atletismo precisamente, donde los amiguetes corren que se las pelan. Nos hacen falta negros, Sócrates, pero para los deportes olímpicos. El Gobierno nos tiene negros a impuestos, pero esa es otra carrera.

**GUERRERIAS
PAGANISMO**

Lo ha afirmado S. S. Juan Pablo II, y nadie medianamente inteligente, lo puede negar. Paganismo, ateísmo e idolatría, son tres personas distintas de una verdad inconcusa que afecta al cuerpo social de la mayoría de los españoles. Cuando en otras latitudes se vuelven los ojos hacia valores de mejor ley; cuando el culto a la familia, la Patria y Dios se afianzan cada día más, en nuestra nación, hábilmente dirigida, eso sí, por sus rectores, desciende la tasa de natalidad, se despreja a la Bandera y se ridiculiza cuanto suponga religión y fe. Negarlo es de miopes o de malvados.

JusticiaANDRES
ABERASTURI

NO es que la Justicia en España sea lenta, es que llega ya a extremos insospechados y casi de chiste; que a dos de octubre de 1991 se presente la memoria correspondiente al año 89 del Consejo General del Poder Judicial, es ya un clarísimo exponente de cómo andan las cosas.

En el año 89 el presidente era Hernández Gil y no recuerdo si Pascual Sala, que hoy preside el organismo, era o no vocal, pero parece que el asunto anda más bien desfasado. Pero don Pascual ha hecho un cántico a casi todo y, naturalmente, ha tenido que oír casi todo sobre ese cántico, y casi todo de ese casi todo, malo, más bien malo. Lo más agudo y por lo que la mayoría de los españoles no nos fiamos demasiado de la Institución, lo ha dicho un ex, el señor Castellano, don Pablo, cuando afirmaba que no se trata de que el Gobierno esté en el Consejo General sino de que el Consejo General, gobierne, hábil juego de palabras que viene a poner el dedo en la llaga de muchas cosas. La verdad es que casi todos los partidos de la oposición han dicho lo mismo y para colmo tenían por un lado las recientes palabras del vicepresidente del CGPJ, afirmando que aquello era un muerto, y por otra una encuesta bastante fiable en la que la mayoría de los jueces decían que la justicia estaba muy mal y la mayoría de los ciudadanos afirmaba que estaba aun peor. Todos, menos el PSOE. Porque el PSOE opina que casi todo está muy bien y para demostrarlo, en este caso ha aumentado los presupuestos del Consejo en un doce por ciento, unos cuatro mil millones de pesetas. Lo malo del PSOE es que sólo oye lo que le conviene, porque se ha dicho hasta la saciedad que, efectivamente, hace falta invertir en Justicia, pero sobre todo se ha repetido que antes que invertir hay que liberar porque hoy por hoy, nadie o muy pocos y muy crédulos, opinan que el poder judicial es verdaderamente independiente del político, entre otras cosas porque desde el año 85, a los miembros del CGPJ los eligen los partidos en el Parlamento, con lo que hay jueces del PSOE, del PP o de IU por definición, porque han sido propuestos por estos partidos aunque los jueces sean independientes y no tengan banderas políticas. Es una aberración en todos los casos: si se eligen a los amigos, por amiguismo, y si se eligen a los independientes porque les haces polvo colgándoles la etiqueta del partido que los propone. No todo, pues, se arregla con los presupuestos.

**El campo
castellano,
entre la
resistencia y
la desaparición**

□ El campo castellano, tanto en la meseta Norte como en la Sur, atraviesa hoy por uno de sus momentos más amargos y críticos, siendo abandonados sus pueblos, envejeciendo su escasa población y deteriorándose todas sus infraestructuras de servicios, atención sanitaria, ocio y cultura. Las escuelas se cierran, las rentas agrarias caen y las posibilidades de una vida digna en el medio rural se desvanecen. Frente a este aterrador panorama, las soluciones que aportan técnicos y autoridades pasan por el abandono de



tierras, por una drástica reducción de la población activa en el sector primario, por fomentar en suma una feroz competencia entre los propios agricultores y ganaderos por obtener las migajas del mercado que nos son concedidas por los tecnócratas de Bruselas.

Sin embargo, frente a la pasividad de nuestros gobernantes y ante las exigencias comunitarias, hay que decir bien alto que existen alternativas para

realizar una reconversión humana en el seno del campo de las dos Castillas, mediante procedimientos que diseñen un nuevo modo de vida rural para el siglo XXI y que confiera a sus pobladores la condición plena de ciudadanos.

Una primera medida sería dar al sector agropecuario en Castilla la consideración de área económica estratégica, sometiéndolo a un período de protección y estimulación endógena, por encima de las presiones de los intereses económicos extranjeros y renegociando la pertenencia de nuestro sector primario a la Comunidad Europea. Otra exigencia obligatoria es la elevación de la calidad de los servicios que se prestan a la población rural, tanto en sanidad, educación, infraestructuras, cultura y ocio.

Además se hace imprescindible la diversificación de las fuentes de ingresos en el medio rural superando la dependencia exclusiva del monocultivo. Es necesario potenciar la introducción de nuevos cultivos, las innovaciones tecnológicas, la silvicultura, las tareas de conservación del Medio Ambiente, el turismo rural, las funciones de protección del patrimonio histórico-artístico, la atención a la Tercera Edad..., actividades que en su conjunto pueden contribuir a fijar a la población al territorio. A ello habría que añadir la implantación de industrias de transformación de los productos agropecuarios en el propio medio rural, evitando que el máximo valor añadido y los puestos de trabajo queden fuera de nuestra tierra, la necesidad de vías preferentes de cré-

dito (fácil en un territorio exportador neto de capital financiero) y el control cooperativo de la comercialización, para evitar la tiranía de los intermediarios.

Medidas todas ellas que no se conseguirán pasivamente. El campo castellano se juega su existencia, y con ello Castilla la pervivencia de un modelo de identificación cultural autóctono que la ha definido durante siglos. Es hora de resistir al futuro que tratan de imponernos, tarea en la que son pioneros los sindicatos agrarios y a la que se unen los nacionalistas castellanos, convencidos de que todo nuestro pueblo no va a permitir esta nueva agresión a nuestra tierra castellana.

**Luis Marcos, es responsable
de Formación de Tierra
Comunera**

Ordóñez «La CE no puede aceptar las fronteras impuestas por la guerra»

Con la guerra total en Yugoslavia puede naufragar la conferencia de la La Haya

□ MADRID/EFE.-El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, afirmó ayer sobre Yugoslavia que la Comunidad Europea «no puede aceptar fronteras impuestas por la guerra».

Durante su comparecencia en la Comisión de Exteriores del Congreso, el jefe de la diplomacia española reiteró que «lo que antes se llamaba Yugoslavia ha muerto» y agregó que la CE abandonó en agosto la defensa de una República Federada de Yugoslavia.

«Esto no es un conflicto entre serbios y croatas», advirtió Ordóñez, porque «si entramos en la dinámica de los reconocimientos habrá que reconocer a mucha gente y ante eso los europeos en general se han detenido».

Preguntado por la propuesta alemana de establecer el derecho de intervención por la violación de la Carta de París, afirmó que «abre unas posibilidades de conflictos enormes en Europa», aunque reconoció su gravedad, porque «lo plantea Alemania y lo va a seguir planteando».

Tras conocer el ataque del Ejército Federal yugoslavo por tierra, mar y aire, contra la ciudad croata de Dubrovnik,



Ordóñez conversa con Rupérez durante un momento de la sesión. (Foto: Angel Díaz)

dijo que «nuestro objetivo es que los yugoslavos decidan y que lo hagan pacíficamente, porque no podemos aceptar fronteras establecidas por la guerra y tenemos que evitarla». El ministro, quien anunció que hoy se entrevistará con el representante esloveno en la presidencia colegiada yugoslava, subrayó que «si empieza la guerra profunda en Yugoslavia puede naufragar la Conferencia de La Haya y si eso es así naufraga todo».

Sobre el posible envío de

militares y observadores de la Unión Europea Occidental a Yugoslavia, Ordóñez recordó que «España de ninguna manera está de acuerdo en el envío de tropas sin acuerdo entre las partes ni un alto el fuego razonablemente estable». Al comienzo de la comparecencia, el ministro respondió al diputado del Grupo Mixto, Luis Mardones, que su opinión sobre el proceso del referéndum de autodeterminación del Sáhara es que la falta de acuerdo entre las partes

dificulta enormemente la celebración de la consulta en enero o febrero próximos.

Los tres principales problemas que existen en este proceso, según Ordóñez, son el estatuto de la MINURSO --la misión de Naciones Unidas para este referéndum--, que las tropas no están acantonadas y que no hay acuerdo entre las partes sobre el censo de votantes. Rupérez por el PP pidió información sobre los convenios suscritos por España con Marruecos y Rusia.

«Turko» recibió un tiro en la cabeza cuando se desplomaba

□ BILBAO/EFE.-El miembro del comando Vizcaya de ETA Juan María Ormazabal Ibarquen, «Turko», recibió un disparo en el cráneo «estando el cuerpo en caída, desplomándose y con la cabeza inclinada hacia la izquierda», según las conclusiones de la autopsia.

«Turko» murió en el transcurso de un enfrentamiento entre el comando Vizcaya y la Ertzaintza registrado el pasado 29 de agosto cerca del parque Echebarria, de Bilbao. En dicha operación falleció también el ertzaina Alfonso Mentxaka.

Según el departamento de Interior del Gobierno Vasco, el etarra fue alcanzado por los disparos de la Policía Autónoma cuando apuntaba con un arma al agente herido y «murió disparando», dijo el consejero, Juan María Atutxa, en una comparecencia parlamentaria. Por el contrario, HB y las Gestoras pro Amnistía mantienen que fue «asesinado» y rematado por la Ertzaintza.

El informe del forense revela que el fallecido presentaba tres lesiones por arma de fuego del calibre 9 mm. y establece el «posible» orden en que le causaron las mismas.

La primera le hirió en la extremidad inferior derecha, cuando se encontraba agachado o sentado; la segunda, mortal de necesidad, le impactó en el tórax e «inmediatamente después» recibió la última en la cabeza.

La herida torácica, según se añade, le produjo un desplomamiento del cuerpo y en esa caída fue alcanzado en el cráneo. La bala siguió una trayectoria de abajo hacia arriba con un ángulo de unos quince grados.

Las conclusiones determinan que el disparo torácico se efectuó a una distancia inferior a unos 50 centímetros «ya que sólo existe ahumamiento» aunque es posible también que la distancia rondase los 10 centímetros «al producirse una combustión completa de la pólvora» pese a lo cual, se afirma, «no puede llegar a considerarse como cañon tocante».

Respecto a la bala que le alcanzó el cráneo, el informe señala que fue disparada a 30 ó 40 centímetros de distancia. En ambos casos, la víctima y el agresor estaban a la misma altura y en pie.

Es posible, según las conclusiones, que antes de recibir el impacto en el tórax, «Turko» estuviese ligeramente inclinado hacia delante, «con el brazo derecho dejando libre la línea axilar».

Esta autopsia, según se precisa, se realizó en un período inferior a las veinticuatro horas posteriores el fallecimiento del etarra.

Según señalaron fuentes del Ejecutivo Autónomo vasco una vez conocidos estos datos, las conclusiones «confirman en su totalidad la exposición y el relato de los hechos realizada por el consejero de Interior Juan María Atutxa ante la comisión de Instituciones e Interior del Parlamento Vasco el pasado día 5 del mes de septiembre».

Sala pretende que el CGPJ tenga competencias en la selección de jueces

□ MADRID/EFE.- El Presidente del Consejo General del Poder Judicial, Pascual Sala, se mostró ayer favorable a que este órgano realice la selección de jueces, ahora competencia del Ministerio de Justicia, y rechazó que el Consejo tenga que asumir otras nuevas competencias.

En su primera comparecencia ante la comisión de Justicia-Interior del Congreso, Sala afirmó que sería necesaria la creación de 10 direcciones generales en el Ministerio de Justicia para que pudieran asumir las actuales competencias del Consejo, algunas de las cuales todavía no se han desarrollado.

En la comparecencia, en la que presentó la memoria del CGPJ de 1990, Sala destacó la necesidad urgente de la reforma procesal, que ayudaría a solucionar el grave retraso judicial.

El presidente del CGPJ rechazó las críticas realizadas por algunos portavoces respecto a que esta presentación es un acto protocolario, carente de contenido en el tiempo, al afirmar que la memoria constituye

un balance de 5 años del anterior Consejo y coincide con la reforma y desarrollo de la Ley de Demarcación y Planta.

Sala emplazó a la comisión a que, por los cauces establecidos, solicite la presentación de la memoria de 1991, «que yo estoy dispuesto a traer en escasas semanas».

Los portavoces de los grupos EE, EA, CDS, IU, y PP solicitaron mayores competencias para el Consejo y criticaron la lentitud de la justicia, a pesar de reconocer el esfuerzo en la creación de nuevos puestos. El portavoz de PSOE rechazó que sea necesaria la ampliación de competencias del Consejo, refiriéndose a la selección de jueces, y calificó de suficiente el actual nivel competencial.

En el análisis de la memoria, Sala se refirió a la creación de los nuevos órganos jurisdiccionales establecidos en la Ley de Demarcación y Planta, y dijo que hasta hoy se habían creado 1.500 nuevos puestos judiciales.

Destacó que de los 148 millones de pesetas presupuestados



Pascual Sala, presidente del CGPJ. (Foto: Blanco)

en el ejercicio anterior, el actual Consejo ha pasado a un presupuesto de 650 millones de pesetas para la formación y perfeccionamiento de jueces, y precisó que de los 41 cursos celebrados anteriormente, está previsto que se sobrepasen los 500.

En opinión de Sala es necesaria en los juzgados la reorganización de servicios de inspección, la actualización del viejo modelo de oficina judicial, así

como la creación de servicios comunes, «estos trabajos los inició el anterior Consejo y nosotros debemos desarrollarlos». Otro de los logros del anterior Consejo ha sido, dijo, la erradicación de la corrupción entre jueces y magistrados. Sala destacó que la situación de la justicia no es positiva pero tampoco catastrófica, a pesar de la grave situación que atraviesa lo contencioso-administrativo.

El PSOE enmendará los artículos más polémicos de la Ley de Seguridad

Se pretende «dulcificar los aspectos más polémicos del texto»

MAGIS IGLESIAS
MADRID

□ El grupo parlamentario socialista introducirá enmiendas al texto del Gobierno de la Ley de Seguridad Ciudadana para modificar, en su trámite parlamentario, los artículos más polémicos. Todos los grupos parlamentarios de la oposición, excepto vascos y catalanes, han presentado enmiendas de totalidad al proyecto de ley que ha recibido críticas desde distintos estamentos sociales y tampoco convence a importantes sectores del Partido Socialista.

El ministro de Interior, José Luis Corcuera, que ha sido inflexible, hasta ahora, en la defensa del contenido del proyecto de ley aprobado por el Gobierno, admitió que el texto será «mejorado» en el Congreso, según informa P.B.M. desde Oviedo.

El diputado socialista de la comisión de Defensa e Interior del Congreso, José María Mohedano, se mostró dispuesto a buscar el consenso con los restantes grupos parlamentarios para aprobar el proyecto de ley.

«Lo Lógico -afirmó- es que la ley sufra modificaciones como todas las demás. No hay motivos para que no sea así». La voluntad del grupo par-



Miembros de los GOES en una exhibición en San Sebastián con motivo de la fiesta patronal.

lamentario y de gran parte del aparato socialista, en contra de algunos extremos de la ley, se trasladará a las enmiendas parlamentarias para «dulcificar los aspectos más polémicos del texto», según informaron fuentes del PSOE. Las juventudes socialistas han solicitado su reforma, así como personalidades destacadas del PSOE, como el anterior presidente del Congreso, Gregorio Peces Barba, y también se recibió una llamada de atención del Defensor del Pueblo, Alvaro Gil Robles, en la defensa de las garantías individuales.

Los artículos que sufrirán cambios se refieren a las condiciones de las detenciones de

sospechosos y los registros domiciliarios, los que la ley confía a la discrecionalidad de la policía sin que sea requisito indispensable y previo la autorización judicial.

Sólo los grupos parlamentarios vasco y catalán no han presentado enmiendas de totalidad al proyecto de Corcuera, que será sometido a un debate de totalidad el jueves de la próxima semana en el pleno del Congreso.

Las restantes fuerzas políticas de la oposición y los partidos Eusko Alkartasuna y Unión Valenciana, del grupo mixto, han rechazado la totalidad del proyecto al que acusan de violar los derechos individuales de los ciudadanos.

Corcuera ha reconocido que los socialistas están dispuestos a aceptar enmiendas parlamentarias que permitan la extensión a las policías autónomas de Cataluña y Euskadi de las prerrogativas que la ley otorga a las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

El ministro del Interior José Luis Corcuera asistió ayer en Oviedo a la entrega de medallas que, en su categoría de oro al mérito policial, recaerán a título póstumo en Juan Manuel Español y Antonio Pablo Rodríguez, oficial y policía del Cuerpo Nacional respectivamente, además de al ex-director general del Cuerpo, José María Rodríguez Colorado.

El Príncipe alude a la unidad de las nacionalidades españolas

□ GRANADA/EFE.- El Príncipe Felipe de Borbón destacó ayer la «trascendencia histórica» de la localidad granadina de Santa Fe porque en ella se produjo «la unidad definitiva de las nacionalidades españolas» y la firma de las capitulaciones de Cristóbal Colón.

Durante un breve discurso en la inauguración de los actos conmemorativos del V Centenario de la fundación de Santa Fe, el Príncipe de Asturias recordó que fue la propia reina Isabel La Católica la que ideó la construcción de la ciudad, siguiendo el modelo de los campamentos romanos.

Agregó el príncipe que la fundación de Santa Fe «constituye un hito de gran trascendencia histórica porque en su suelo tuvieron lugar dos hechos de gran importancia: la unidad definitiva de las nacionalidades españolas y la determinación del descubrimiento del Nuevo Mundo tras la firma de las capitulaciones de Cristóbal Colón».

«Si en mi reciente viaje por Argentina y Bolivia he podido sentir la emoción de visitar tierras y pueblos que, en su día, estuvieron ligados íntimamente a la Corona de España, hoy es para mí también un privilegio conocer esta ciudad donde se iniciaron esos dos hechos que hicieron posible la gran aventura colombina que pronto celebraremos en 1992», concluyó don Felipe de Borbón.

El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, dijo que la conquista de Granada, la configuración de España como Estado unitario y moderno, la aparición de la gramática castellana de Nebrija y el descubrimiento de América son efemérides destacadas de las conmemoraciones previstas en 1992. Agregó Chaves que «si en 1492 surgió la imagen espacial del Mundo, ahora nos corresponde hacer que la justicia, la tolerancia y la solidaridad garanticen el desarrollo y la coexistencia pacífica de los pueblos, en especial los de la otra ribera atlántica, con los que Andalucía mantiene una permanente relación».

El Príncipe de Asturias, que fue recibido en el aeropuerto de Granada por las autoridades, encabezadas por el presidente de la Junta de Andalucía, se trasladó en automóvil hasta Santa Fe, donde recibió el título de hijo adoptivo de la ciudad y presidió la entrega de la medalla de oro de la misma al Ejército, que fue recogida por el JEME Ramón Porqueras.

Posteriormente, el heredero de la Corona española inauguró la Avenida de la Hispanidad, que ha sido recuperada como paseo público, visitó la exposición de documentos históricos de Santa Fe e inauguró un complejo polideportivo.

El príncipe mantuvo una charla con los alcaldes de los lugares colombinos, Palos de la Frontera, Moguer, Bayona la Real y Santa Fe, y se fotografió con la junta directiva de la asociación gitana de Santa Fe, donde viven numerosos gitanos.

Un grupo de niños le preguntaron cuándo jugará en la liga profesional de baloncesto de Estados Unidos, la NBA.

Victorino Núñez, dolorido por las críticas de Madrid al viaje de Fraga a Cuba

□ VITORIA/EFE.- El presidente del Parlamento gallego, Victorino Núñez, expresó ayer en Vitoria su «dolor» por las críticas vertidas «desde Madrid» sobre el presidente de la Xunta, Manuel Fraga, por su reciente viaje a Cuba. Núñez, que se encuentra acompañado por el resto de los miembros de la Mesa de la Cámara gallega en un viaje de cuatro días en Euskadi, manifestó ante los medios de comunicación que las valoraciones sobre el citado viaje deben hacerse, «fundamentalmente, desde una óptica gallega».

Tras reconocer la legitimidad de los grupos de la oposición en Galicia para criticar el viaje, el presidente del Legislativo autónomo señaló que «como gallego me han dolido mucho algunos comentarios realizados desde Madrid» y añadió que le habían producido «carcajadas» comentarios «de algún ex-político nacido en Galicia, pero ejerciente» en la capital de España.

«Cuba debe resolver sus problemas sin presiones imperialistas», asegura Fraga

Según Núñez, el viaje de Fraga a Cuba ha sido «positivo, lleno de buenas intenciones y pensado fundamentalmente para la comunidad gallega emigrante».

Además, «si contribuye a buscar una salida democrática a la situación cubana, como gallego me podría sentir legítimamente orgulloso de la misión que ha cumplido el presidente».

Por su parte el presidente de la Xunta Manuel Fraga manifestó, «he dedicado toda mi vida a llevar la política fuera de la pasión, a conducirla al razonamiento y creo que es lo que se debe hacer. He hablado de reconciliación, de ampliación



Núñez y Leizaola, presidentes de los parlamentos gallego y vasco

del sector privado, de incorporación dentro del sistema iberoamericano».

«No comparto con Castro su discurso marxista-leninista, pero en cambio si estoy de

acuerdo en que Cuba debe resolver sus problemas sin presiones imperialistas, sin bloqueos inoportunos», aseguró el político gallego en declaraciones a Antena 3 Radio.

■ BREVES

Ocho de diez universitarios estudian lo que quieren

□ **MADRID.**—El ministro de Educación, Javier Solana, dijo ayer que «ocho de cada diez universitarios estudian la carrera que desean y que a los otros dos se les ofrece siempre una posibilidad próxima». El ministro, en unas declaraciones a RNE, aseguró que esos dos alumnos que no pueden cursar la primera opción elegida encuentran, con seguridad, en otra universidad de España la carrera que desean.

La iniciativa privada única salida para Asturias

□ **MADRID.**—El presidente del Principado de Asturias, Juan Luis Rodríguez Vigil, aseguró ayer que la iniciativa privada es el «único motor serio» de inversión para paliar la crisis económica que actualmente padece su comunidad, con una reconversión en ciernes de importantes empresas públicas como HUNOSA y ENSIDESA. Rodríguez Vigil, que se entrevistó ayer con Felipe González en la Moncloa, dijo que el presidente del Gobierno está preocupado por los problemas socio-económicos de Asturias y por las consecuencias que pueden tener en la imagen de esta región para la instalación de nuevas empresas.

Maria Aurelia Capmany se encuentra en estado de coma

□ **BARCELONA.**—La escritora y regidora del Ayuntamiento de Barcelona, María Aurelia Capmany, se encuentra en estado de coma desde anteanoche y con pronóstico de muy grave. La escritora se encuentra internada en el Hospital del Mar de la Ciudad Condal. María Aurelia Capmany fue ingresada en el hospital el pasado sábado y según el comunicado médico padece un proceso neoplástico de mama con afectación cerebral. María Aurelia Capmany, de 73 años, entró en el Ayuntamiento de Barcelona en 1983, en las listas del PSC y fue regidora de Cultura. En ese mandato y en el anterior ha sido la responsable de las publicaciones municipales.

Ruiz Mateos acusa a magistrado de vendido

□ **MADRID.**—José María Ruiz-Mateos acusó ayer al magistrado Pablo García Manzano de haberse vendido al PSOE, ya que este juez fue el ponente de la sentencia del Tribunal Supremo que denegó al empresario el derecho de reversión de la sociedad «Atlas», que formaba parte del «holding» de Rumasa. En un comunicado remitido por el despacho del empresario jerezano, se afirma que Pablo García Manzano «ha culminado su carrera jurídico-política con una sentencia contra Ruiz-Mateos, con la que paga al PSOE el favor de haberle nombrado en su día miembro del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ)». García Manzano, actualmente magistrado de lo contencioso-administrativo del Supremo, fue vocal del anterior consejo, que, presidido por Hernández Gil, terminó su mandato en octubre de 1990.

Sauquillo considera que España sería fundamental en una negociación pacífica en Yugoslavia

□ **MADRID/EFE.**—España, que nunca ha sido parte beligerante en los Balcanes, sería fundamental en una negociación pacífica en la guerra yugoslava, si Europa decide olvidar sus inclinaciones croatas y busca una solución global al conflicto, dijo ayer la diputada socialista, Francisca Sauquillo, presidenta del Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad (MPDL). Sauquillo formó parte de la delegación española, que participó en la

Caravana por la Paz en Yugoslavia, formada por 600 personas, 12 de ellas españolas, y que recorrió todo el país.

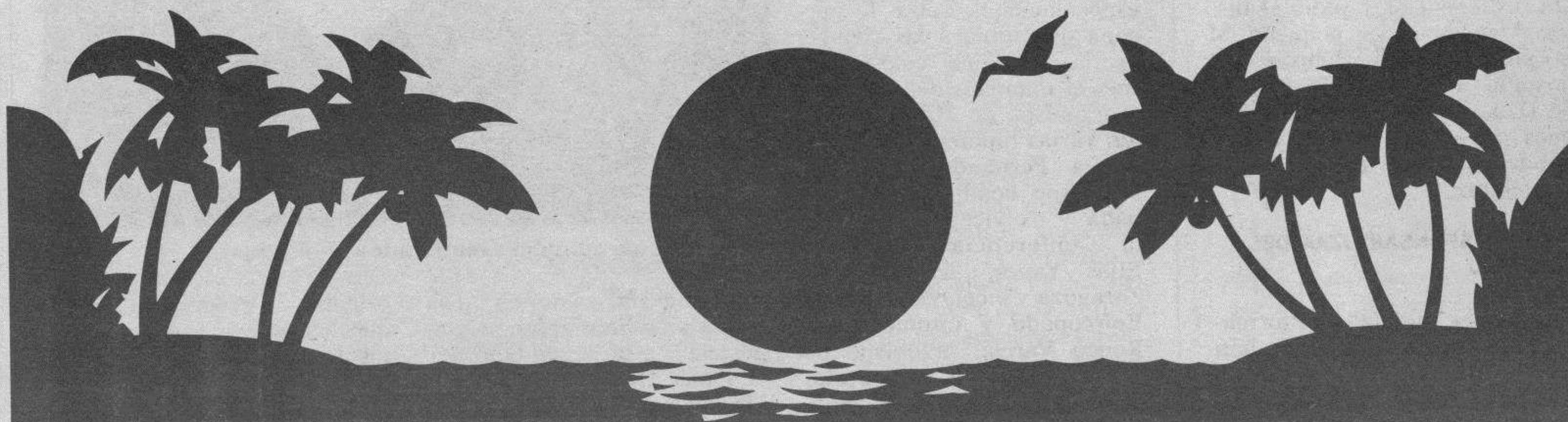
La Caravana partió el 25 de septiembre de Trieste y pasó por las repúblicas de Eslovenia, Croacia, Serbia, Macedonia y Bosnia, y llegó el pasado domingo a Sarajevo, donde formaron una cadena humana y participaron en un concierto multitudinario organizado por el canal de televisión independiente, Yutel,

prohibido en Serbia y Croacia.

La presidenta del MPDL señaló que donde mejor habían sido recibidos fue en las repúblicas de Macedonia y Bosnia, donde las minorías, serbia, croata, albanesa y musulmana, están más entrecruzadas, y hay más movimientos por la paz.

El representante en España de la Asamblea de Ciudadanos por Helsinki (ACH), José Palau, afirmó que la iniciativa de la ACH, organizadora de

la caravana, es la «única existente, aparte de las gubernamentales, por lo que fueron recibidos con gran entusiasmo» y añadió que, en Yugoslavia «hay más gente de la que parece que está contra la guerra». «La verdadera dinámica de la guerra yugoslava -añadió- está en las ansias de victoria y en los proyectos de expansión nacionalista contradictorios de los presidentes de las repúblicas de Serbia y Croacia».

EL PARAISO FISCAL

SUPERFONDO SANTANDER

F.I.A.M.M.

ALTO INTERES • MENOS IMPUESTOS



Banco
Santander

Gesbansander S.G.I.I.C.

LLAME AL 900 17 17 17

Fallece el niño contagiado de sida en una operación

□ **BARCELONA/EFE.**—Un niño de 10 años que se contagió de SIDA en 1984 en una operación de corazón a que fue sometido en el Hospital Infantil del Valle Hebrón de Barcelona falleció la pasada semana después de permanecer cinco meses en estado de coma, informaron fuentes próximas a la familia.

El contagio se produjo, según consta en las diligencias judiciales del caso, a través de las diversas transfusiones de sangre que necesitó durante la operación, que se realizó debido a un problema que padecía en la arteria aorta.

La familia del fallecido, Sergio C., presentó una denuncia contra el director del Instituto Catalán de la Salud (ICS), el director del hospital del Valle de Hebrón y los jefes de los servicios de hematología y del banco de sangre del centro.

A raíz de la denuncia, el juzgado de Instrucción número 15 abrió diligencias y pidió el historial médico del pequeño al hospital del Valle Hebrón y al hospital infantil de Sant Joan de Déu, donde fue tratado después de infectarse del virus y donde falleció el pasado 24 de septiembre.

NO SE RESPONSABILIZAN DEL CONTAGIO

Fuentes judiciales informaron que ambos hospitales han reconocido que la única vía de contagio posible fue la transfusión a que fue sometido el niño cuando aún no había cumplido tres años.

No obstante, el Institut Català de la Salut y el Valle de Hebrón no se responsabilizan del contagio, al aducir que en la fecha en la que se produjo no existía posibilidad de detectar el virus en las donaciones de sangre, ya que la Generalitat no obligó a aplicar los test de detección hasta octubre de 1986.

Sergio C. pertenecía a una familia de extracción humilde y residente en Igualada, que cuenta con otros dos hijos.

Suquía cumplió ayer la edad señalada para su jubilación

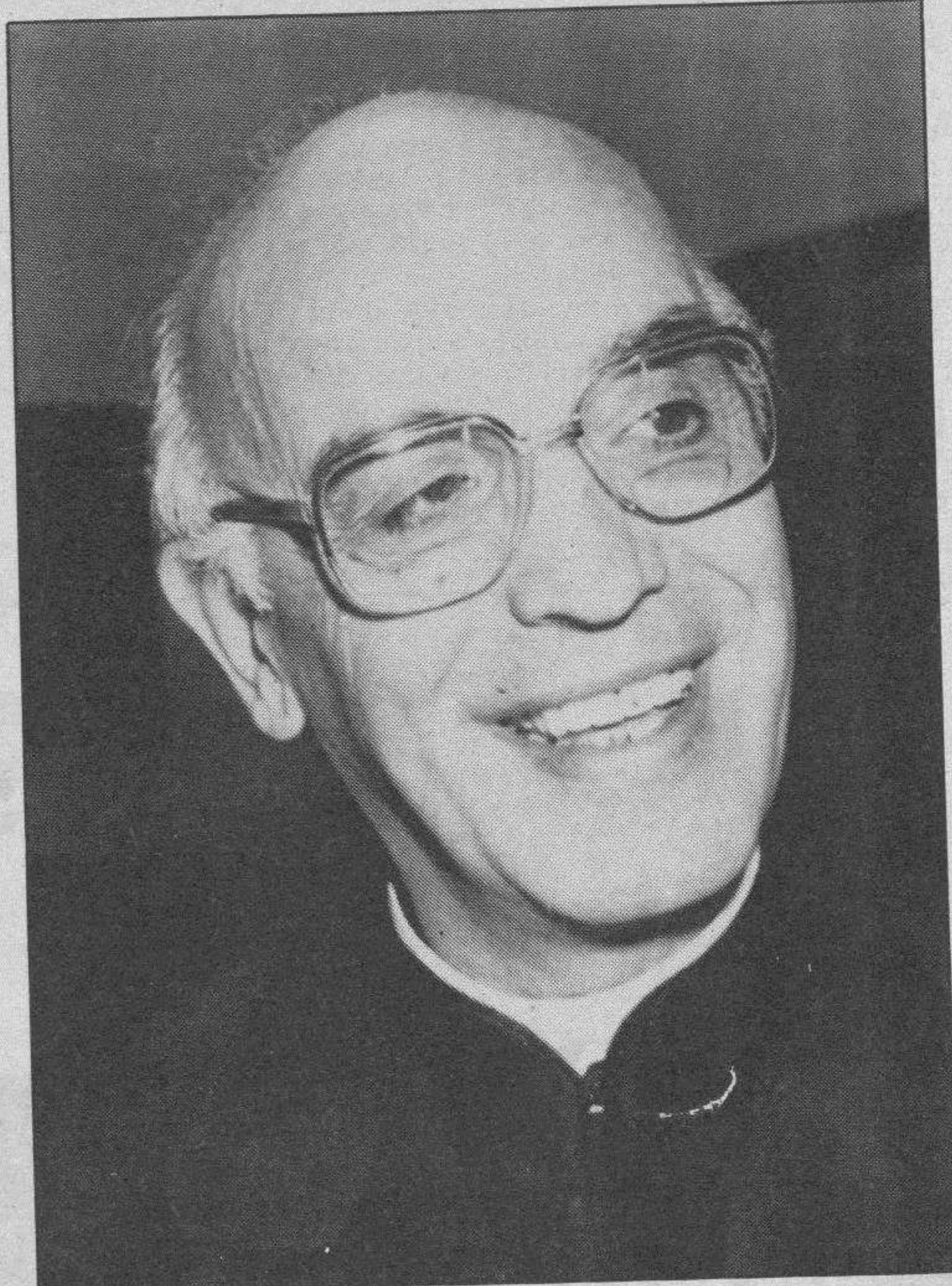
Fernando Sebastián y Rouco Varela, candidatos a la sucesión en el 93

ANTONIO PANIAGUA
MADRID

□ El presidente de la Conferencia Episcopal, el cardenal Angel Suquía, cumplió ayer 75 años, la edad señalada por el Derecho Canónico para la jubilación. Todo parece indicar que el Papa, de quien depende aceptar la renuncia, prorrogará el mandato de Suquía hasta 1993, para que sea la Asamblea Plenaria de obispos la que elija a su sucesor al frente del episcopado. A partir de ahora queda abierto un plazo, no exento de especulaciones, sobre la persona que tomará las riendas de la jerarquía eclesiástica tras el mandato del cardenal y arzobispo de Madrid. Existen varias hipótesis que señalan a Fernando Sebastián, arzobispo coadjutor de Granada y ex vicepresidente de la Conferencia Episcopal; Elías Yanes, arzobispo de Zaragoza y vicepresidente del Episcopado, y Antonio María Rouco Varela, arzobispo de Santiago de Compostela, como candidatos a la elección.

Otros pronósticos apuestan por Agustín García Gasco, obispo auxiliar de Madrid y secretario del Episcopado, o Miguel Roca, arzobispo de Valencia, quien tiene buenos canales de comunicación con el nuncio del Vaticano en España, Mario Tagliaferrri.

De todos los candidatos, el que con mayor nitidez sobresale es el de Antonio Rouco, considerado el «delfín» de Suquía y representante de la línea «conservadora» de la Conferencia Episcopal. Rouco, muy bien visto en el Vati-



Angel Suquía cumplió ayer 75 años. (Foto: Efe)

cano, sucedió a Suquía en la diócesis de Santiago de Compostela y está respaldado por el Opus Dei y Comunión y Liberación, movimientos de talante conservador.

Rouco es además uno de los hacedores del denominado «eje» Santiago-Madrid-Valencia, integrado por Suquía, Roca y el arzobispo gallego, que forman un «equipo» que mantienen excelentes relaciones con la Santa Sede y la Nunciatura.

Las diócesis de Málaga, Coria, Ibiza, Palencia, Zamora, Avila y Astorga están todavía por cubrir y se está a la espera del nombramiento de obispos auxiliares en Madrid. Los sectores eclesiásticos de

orientación progresista temen que los nuevos nombramientos de obispos coloquen en las diócesis ahora sin titular a prelados afines a la Nunciatura y obedientes a Roma. De ser aupados representantes del «eje», el sector más fiel a las orientaciones de Roma conseguiría una holgada mayoría para elegir a Rouco Varela.

De afianzarse la «línea Suquía», el episcopado abogaría por una mayor presencia social y política de la Iglesia, en coherencia por lo defendido por el portavoz García Gasco, uno de los abanderados visibles de la intervención de los católicos en la vida pública.

Libelo de los «narco» contra periodistas de «El País» y Diario 16

□ **SANTANDER/EFE.**—La Federación de Asociaciones de la Prensa y el Colegio de Periodistas de Cataluña han expresado su solidaridad con las empresas editoras de los diarios «El País» y «Diario 16», sus editores y profesionales, ante el reciente ataque a su honorabilidad y profesionalidad por un libelo carente de responsable conocido. Los abogados de la empresa editora del diario «El País», PRISA, pidieron ayer al juez el secuestro del libro «Dineros del narcotráfico en la prensa española», puesto a la venta el lunes, y han presentado una querrela criminal por calumnias e injurias contra el autor y difusores. Según informó un portavoz de PRISA, el libro está escrito y editado por el periodista Félix Marín García, quien fue expulsado del periódico colombiano «Diario de Bogotá» por «vender» su columna y posteriormente pasó a trabajar en un diario propiedad del narcotraficante Carlos Lehder. El libro, que según las mismas fuentes fue distribuido en algunas librerías por el propio autor, es un ataque «injurioso y calumnioso» contra periodistas y editores de «El País» y del semanario del Grupo-16 «Cambio 16», medios que han investigado e informado sobre las conexiones de los narcotraficantes colombianos con delincuentes de las mafias gallega y asturiana. PRISA ampliará la querrela criminal por calumnias e injurias a todos aquellos que contribuyan a la difusión del contenido del libro.

El Comité Profesional de «El País», tras una asamblea de la redacción del diario convocada con carácter urgente, ha expresado en una nota su solidaridad con todos los calumniados en la obra, y de forma específica con el presidente de PRISA, Jesús Polanco, el periodista Peru Egurbide, el presidente del Grupo-16, Juan Tomás de Salas, y los redactores de «Cambio 16» Manuel Cerdán y Antonio Rubio.

Los Reyes viajan a EEUU donde el monarca intervendrá en la Asamblea de la ONU

□ **MADRID/EFE.**— Los Reyes Juan Carlos y Sofía partieron minutos antes de la una y media de la tarde de ayer desde Madrid con destino a Estados Unidos, para una visita que no comenzará oficialmente hasta el fin de semana, que pasarán en Camp David con el presidente Bush y su esposa.

Don Juan Carlos y Doña Sofía, que viajan en un Boeing 707 de la Fuerza Aérea Española, fueron despedidos con honores en el aeropuerto de Barajas por el presidente del Gobierno, Felipe González, y el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

Los Reyes disfrutarán en Estados Unidos de unos días de estancia privada antes de viajar

el próximo sábado hacia la residencia presidencial de Camp David, situada a algo más de un centenar de kilómetros al norte de Washington.

Después de un fin de semana en el que Don Juan Carlos tendrá la oportunidad de conversar con el presidente Bush sobre la situación internacional, los Reyes viajarán a Nueva York para la intervención del Monarca ante la Asamblea de Naciones Unidas. El martes regresarán a la capital federal estadounidense, donde permanecerán también el miércoles, día en el que el Rey pronunciará un discurso ante la Organización de Estados Americanos (OEA). El jueves, día 10, concluirá la gira norteamericana de los Reyes



El presidente del Gobierno despidió a los Reyes en Barajas. (Foto: Pastor)

con un viaje a Toronto, donde Don Juan Carlos será investido doctor «honoris causa» por la universidad de esa ciudad canadiense, acto tras el que empre-

derán regreso a España.

Por otro lado el Rey asumirá con su discurso todo el protagonismo el próximo día 12 en la celebración del Día de la His-

panidad. La nueva organización del Día de la Hispanidad no será definitiva al buscarse una celebración excepcional en el 92 en el marco del V Centenario.

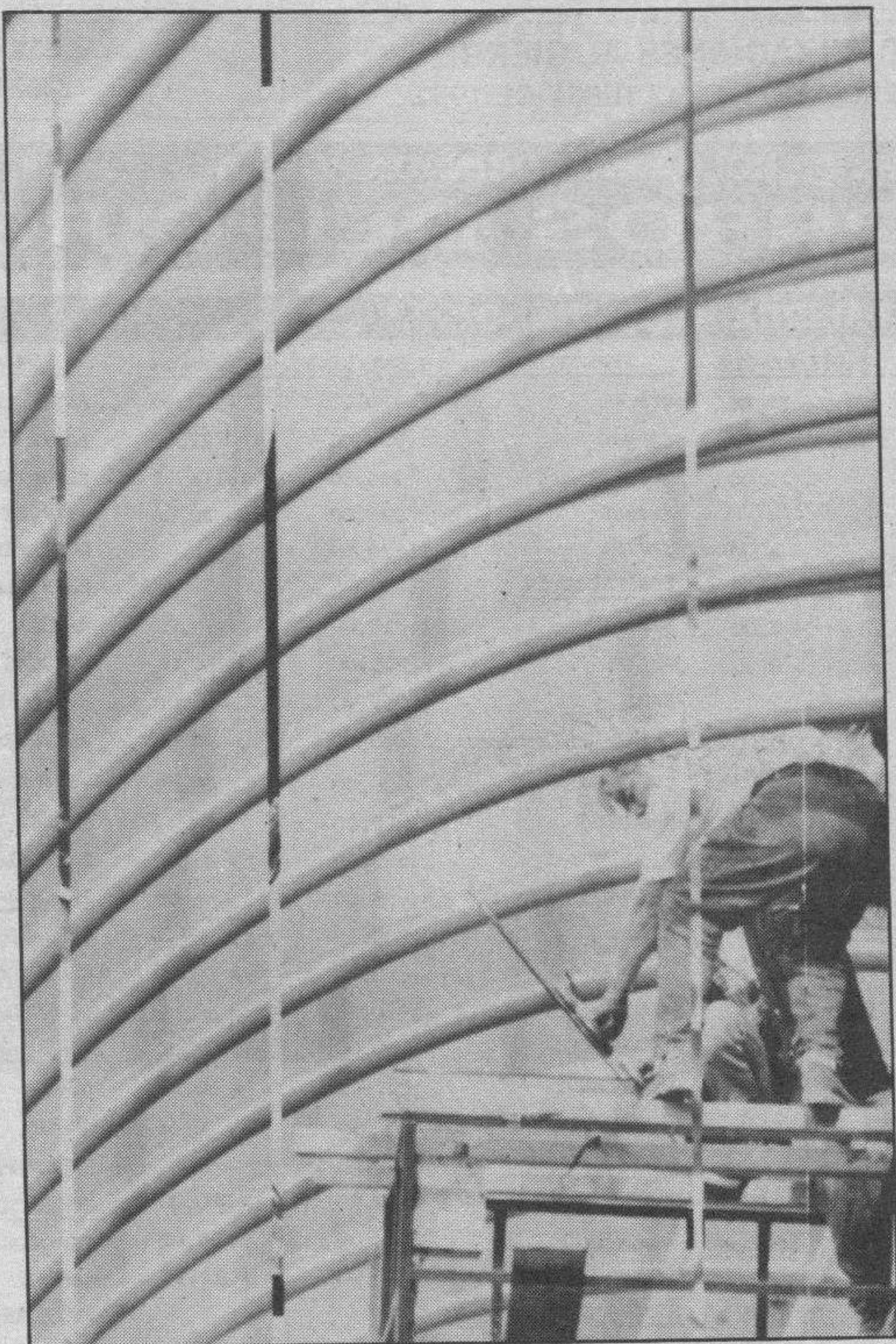
El FMI reconoce una desaceleración en el crecimiento económico en Europa

La duración de la recesión será «relativamente» corta

Oriente Medio y las reformas en la Europa Oriental desaceleraron el desarrollo

□ WASHINGTON/EFE.- Las perspectivas de crecimiento económico de los países en desarrollo «se presentan menos favorables de lo previsto», según el Informe Anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) publicado ayer en Washington. El trabajo, elaborado por el Directorio Ejecutivo de este organismo financiero multilateral para su entrega a la Junta de Gobernadores, que se reunirá a mediados de mes en Bangkok, indica que la crisis de Oriente Medio y las reformas en Europa Oriental desaceleraron el desarrollo económico mundial en 1990.

El crecimiento del comercio mundial también disminuyó, del 7 por ciento de 1989 a cerca de un 4 por ciento, debido sobre todo al descenso continuo de los precios de los productos básicos no petrolíferos y el alza temporal del crudo, que deterioraron el comercio de la mayoría de los países en desarrollo, agrega el informe. En las naciones industriales la inflación aumentó al 5 por ciento, frente al 4,5 por ciento del año precedente, mientras que el FMI atribuyó el aumento global de este índice económico en las naciones en desarrollo a la evolución de los precios en «un



El FMI no asegura una recuperación rápida. (Foto: Reuter)

pequeño número de países de alta inflación de América y Europa Oriental».

El endeudamiento neto de los países en desarrollo aumentó también considerablemente, hasta alcanzar los 60.000 millones de dólares, debido principalmente al «financiamiento excepcional brindado a los países de América» y al mayor volumen de préstamos tomados por los de Asia, añade el trabajo del FMI. Sin embargo, el organismo

financiero reconoce que las naciones del Tercer Mundo, especialmente las de África, aunque muchas hayan emprendido reformas respaldadas por el FMI, tienen perspectivas económicas «inciertas, dado que dependen del alcance con que se llevan a la práctica dichas reformas y de la situación externa».

«La situación externa de los países en desarrollo se está deteriorando debido a la disminución del crecimiento eco-

nómico de los países industriales y al descenso de los precios de los productos básicos, excluido el petróleo», indica el informe. La recesión que se inició en 1990 en varios países industriales «tendrá una duración relativamente corta», añade el documento, aunque a continuación destaca que «no puede asegurarse una recuperación rápida habida cuenta de la persistente fragilidad de algunos sistemas financieros».

Agrega que «se ha desacelerado el crecimiento económico en Europa y subsisten las incertidumbres creadas por la situación en Oriente Medio, los problemas que han traído aparejados las reformas de Alemania Oriental, Europa Oriental y la URSS».

Respecto a la deuda exterior, el Directorio Ejecutivo del FMI subraya la «importancia de adoptar un enfoque basado en las particularidades de cada caso para analizar las dificultades económicas de los países» y de que las naciones deudoras «adopten medidas de política económica racionales».

Asimismo, destaca la «función fundamental que desempeñan los países acreedores bilaterales en el respaldo de la labor de ajuste de los deudores a través de la refinanciación, la reprogramación y la condonación de la deuda».

Uno de los aspectos pendientes del Fondo para 1992 es la revisión al alza de las cuotas con las que los países miembros financian su actividad, como consecuencia del aumento de los estados que solicitaron en los últimos años el respaldo financiero del FMI. Aunque todavía no existe ninguna decisión definitiva, esta revisión incrementaría la aportación de España al FMI en 90.000 millones de pesetas, lo que elevaría nuestra cuota de financiación hasta cerca de 300.000 millones de pesetas.

El viernes podría estar legalizada la suspensión de pagos del BEF

□ MADRID/COLPISA.-El Fondo de Garantía de Depósitos espera que antes de que finalice esta semana --previsiblemente, el próximo viernes-- los tribunales den su visto bueno a la suspensión de pagos presentada por el Banco Europeo de Finanzas. Una vez que sea admitida a trámite la solicitud del BEF y se declare su legalidad, se nombrarán tres interventores que se harán cargo de esta entidad financiera.

Los interventores, de los que dos pertenecerán al Fondo de Garantía de Depósitos, procederán, posteriormente, a verificar el «listado» de los depositantes para efectuar los pagos correspondientes en un plazo que no superará, según estimaciones del Fondo de Garantía, los 10 días.

De este modo, los primeros pagos podrían comenzar a hacerse efectivos entre los días 15 y 20 de este mes.

De acuerdo con los preceptos legales, el Fondo de Garantía pagará tan sólo un 6 por ciento de los 20.000 millones de pesetas de depósitos de esta entidad --unos 1.200 millones de pesetas y hasta un máximo de 1,5 millones de pesetas.

Las cinco oficinas del Banco, localizadas en Madrid, Barcelona, Bilbao, Valencia y Santander, permanecieron cerradas por tercer día consecutivo, tras la intervención del Banco de España y la presentación de suspensión de pagos.

Trabajadores del Baix Llobregat protestaron por la crisis industrial

□ BARCELONA/COLPISA.-Cerca de 4.500 trabajadores de 36 empresas del Baix Llobregat (Barcelona) secundaron ayer la jornada de huelga convocada por los sindicatos en protesta por la crisis industrial que atraviesan y en exigencia de medidas de ayuda por parte de la Generalitat.

Tanto UGT como CC.OO. señalaron que la Generalitat tiene que adoptar medidas para evitar que más de 30 empresas de la comarca cierren, e incluso que despidan un número importante de trabajadores.

Los sindicatos reclaman una atención preferente del Ejecutivo autonómico, con la elaboración de un plan coherente en el que participen todas las fuerzas sociales y políticas de la comarca.

Los sindicatos aseguran insistentemente que la crisis del Baix Llobregat es un problema político que no se resuelve únicamente con expedientes de regulación de empleo.

El secretario general de UGT en Cataluña, José María Álvarez, declaró que no están de acuerdo en que esta cuestión se trate desde una perspectiva puramente administrativa. Según Álvarez, hay un problema político y esto es lo que se quiere negociar hasta encontrar una solución al conjunto de la situación industrial de este país.

El salario medio de abril a junio fue de 150.910 pesetas

□ MADRID/COLPISA.-La ganancia media total por trabajador y mes, durante el segundo trimestre de 1991 en los sectores de la industria, construcción y servicios, fue de 150.910 pesetas. Para los trabajadores de Madrid, País Vasco y Cataluña la percepción se elevó a 179.177, 179.043 y 159.829 pesetas, respectivamente. Por el contrario, la menor ganancia, con 115.385 pesetas, se registró en Castilla-La Mancha, según una encuesta del Instituto Nacional de Estadística.

La percepción mensual en industria se situó en 159.124 pesetas, en construcción bajó a 125.856 y en servicio fue de 151.454. Estas cantidades se refieren a los pagos totales, es decir, al salario más los complementos recogidos en los convenios. La media ordinaria se quedó en 138.844 pesetas. En ambos conceptos (total y ordinario) están incluidas las horas extraordinarias.

Redondo advierte que los salarios tendrán que crecer varios puntos por encima del 5 %

Por comunidades autónomas, a continuación de Cataluña se situaron las ganancias de Aragón, con una media total de 159.213 pesetas mensuales. Muy cerca estuvo el Principado de Asturias, con 158.718 pesetas.

En Cantabria, la percepción fue de 150.301 pesetas y en Castilla y León, de 149.116. Los trabajadores de Navarra obtuvieron un salario total de 143.211, ganancia que para los andaluces se quedó en 139.097 pesetas.

En la parte baja de la banda se situaron, después de Castilla-La Mancha, Murcia, con una media de 115.537 pesetas; Cana-

rias, con 122.256 pesetas; Extremadura, con 125.396; Galicia, con 126.869; Baleares, con 133.307; Comunidad Valenciana, con 135.028 y La Rioja con 135.463.

La diferencia por categoría profesional es de casi 70.000 pesetas a favor de los empleados. La media entre los tres sectores para un obrero fue de 123.254 pesetas al mes, mientras que para un empleado se elevó a 192.694 pesetas. En cuanto al salario por hora, el primero de los colectivos percibió 842 pesetas y el segundo 1.321 pesetas.

ADVERTENCIA DE REDONDO

La previsión de inflación del cinco por ciento anunciada por el titular de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, «es inaceptable» para el máximo responsable de la Unión General de Trabajadores, Nicolás Redondo. A su juicio, es una previsión política con total carencia de

progreso. No supone mejora de calidad de vida para los trabajadores. En consecuencia, Redondo demandó al Ejecutivo «una alternativa de izquierda» y advirtió que los sueldos tendrán que crecer bastante por encima de los cálculos del Gobierno para no perder poder adquisitivo.

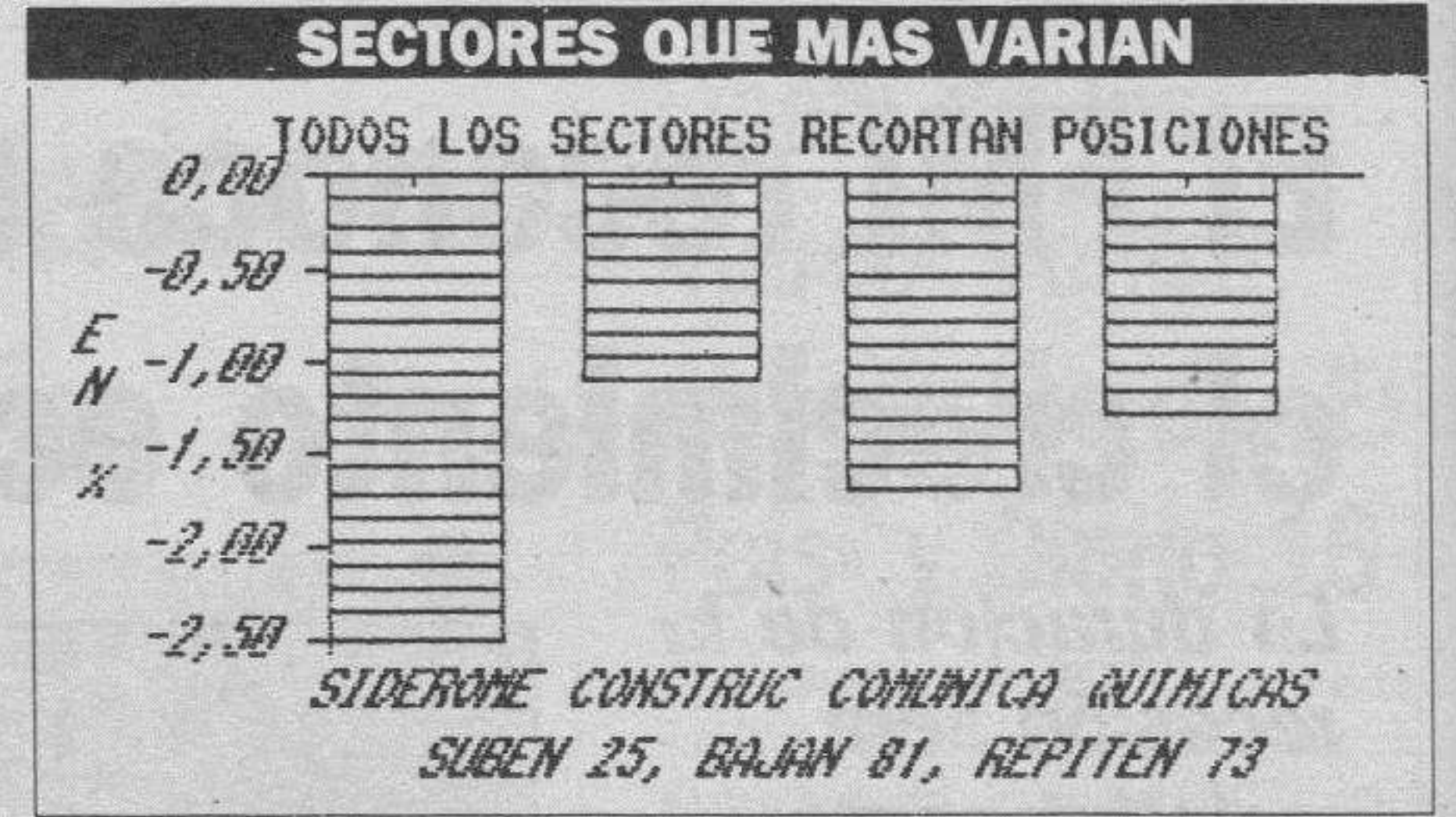
Las declaraciones del líder sindical, que estuvieron llenas de descalificaciones hacia los miembros del Gobierno, a quienes acusó de «sonambulistas sin habilidad», «perdidos» y «veletas», tuvieron lugar en el transcurso de una asamblea de delegados de Hostelería convocada en apoyo a la negociación de un acuerdo marco nacional que sustituya a la Ordenanza Laboral de 1944.

Redondo insistió que los cambios normativos deben realizarse por medio de la negociación. Lo contrario supondría «mayor desregulación del mercado de trabajo».



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
MIÉRCOLES, 2 DE OCTUBRE DE 1991



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA			
BANCOS														
ANDALUCIA	10.240,00	- 160,00	ENHER	1.825,00	- 55,00	REPSOL	2.795,00	- 40,00	ALTOS HORNOS	157,00	- 4,00			
ATLANTICO	2.860,00	- 10,00	FECSA	761,00	Cot.Sus.	SARRIO	750,00	- 27,00	AMPER	720,00	- 10,00			
BANESTO	3.590,00	=	GAS Y ELEC.	2.770,00	- 15,00	SEDA BARN.	290,00	11 Julio	ASTURIANA ZINC	3.400,00	- 450,00			
BANKINTER	7.510,00	- 190,00	HIDRUÑA	425,00	=	SNIACE	226,00	- 20,00	CITROËN	5.810,00	+ 10,00			
B.B.V.	3.220,00	- 40,00	IBERDROLA I	723,00	- 4,00	TAFISA	1.870,00	=	DURO FELGUERA	1.275,00	- 15,00			
CASTILLA	31.450,00	- 50,00	IBERDROLA II	585,00	+ 1,00	CONSTRUCCION								
CENTRAL	4.000,00	- 100,00	SEVILLANA	584,00	- 7,00	AGROMAN	1.810,00	- 10,00	ESPAÑOLA ZINC	1.050,00	- 40,00			
C.BALEAR	3.760,00	- 40,00	U.FENOSA	576,00	- 5,00	ASLAND	2.250,00	- 90,00	MAGOSA	470,00	- 7,00			
EXTERIOR	3.950,00	+ 10,00	ALIMENTACION						NICOLAS CORREA	1.660,00	- 290,00			
FOMENTO	1.995,00	- 5,00	AZUCARERA	4.830,00	- 10,00	BAMI	959,00	- 6,00	NISSAN MOTOR	482,00	- 18,00			
GUIPUZCOANO	4.760,00	+ 10,00	CAMPOFRIO	10.700,00	+ 10,00	CRISTALERIA	5.850,00	- 90,00	NUEVA MONTAÑA	199,00	- 9,00			
HERRERO	4.050,00	+ 25,00	EBRO-AGRICOLAS	2.585,00	- 10,00	CUBIERTAS	11.900,00	- 60,00	TUBACEX	398,00	- 2,00			
HISPANO	3.235,00	- 25,00	EL AGUILA	1.110,00	- 70,00	DRAGADOS	2.205,00	=	TUDOR	955,00	- 25,00			
PASTOR	6.430,00	- 40,00	KOIPE	4.130,00	=	FILO	1.525,00	- 25,00	ZARDOYA	12.100,00	- 130,00			
POPULAR	10.990,00	- 130,00	TABACALERA	5.420,00	- 30,00	FINANCIERA Y MIN.	4.995,00	- 5,00	INVERSION					
SANTANDER	5.050,00	- 20,00	UNIASA	1.740,00	- 60,00	FOCSA	12.800,00	1 Octubre	C.F.ALBA	5.250,00	- 10,00			
VALENCIA	1.450,00	- 30,00	VISCOFAN	2.460,00	- 140,00	HISALBA	1.680,00	- 55,00	COFIR	1.650,00	- 65,00			
ZARAGOZANO	2.650,00	- 10,00	QUIMICAS						GENERAL INV.	970,00	+ 10,00			
ELECTRICIDAD														
AGUAS BARN.	3.790,00	- 30,00	CARBUROS	4.850,00	- 95,00	METROVACESA	5.230,00	- 50,00	COMUNICACION					
CANTABRICO	1.860,00	- 70,00	CEPSA	2.275,00	+ 5,00	SOTOGRADE	480,00	- 30,00	ACESA	1.250,00	- 25,00			
CATALANA GAS	6.340,00	- 30,00	ENCE	2.180,00	1 Octubre	URALITA	1.350,00	=	AUMAR	1.330,00	- 10,00			
E.R.ZARAGOZA	1.120,00	- 20,00	ENERGIAS A.	1.110,00	- 5,00	URBIS	1.270,00	=	TELEFONICA	1.120,00	- 20,00			
E.VIESGO	2.530,00	- 70,00	ERCROS	645,00	- 30,00	VALDERRIVAS	15.300,00	- 370,00	COMERCIO					
ENDESA	2.645,00	- 35,00	FOSFORERA	1.850,00	- 100,00	VALENCIANA C.	9.850,00	- 50,00	FINANZAUTO	1.160,00	- 45,00			
			PAPELERA	234,00	- 7,00	VALLEHERMOSO	3.000,00	- 15,00	MAPFRE	5.250,00	=			
			PETROMED	8.200,00	- 100,00	SIDEROMETALURGICAS						PROSEGURO	3.145,00	+ 85,00
						ACERINQX	7.300,00	- 150,00	UNION Y FENIX	5.850,00	- 150,00			

MADRID

INDICE GENERAL: 269,02 - 2,94

M.A. Arasti. INVERBOLSA

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA						
BANCOS																	
B.N.P.	130,00	- 1,00	ALIMENTACION														
ELECTRICIDAD																	
GAS MADRID	835,00	1 Oc.	AVIDESIA	285,00	19 Sep.	INVERSION MOBILIARIA						LEMONA	P 780,00	27 Sep.			
QUIMICAS												A.CATALUÑA	285,00	- 5,00			
ESP. OXIGENO	755,00	23 Sep.	BOD.Y BEB.	425,00	- 5,00	SIDEROMETALURGICAS						ACENOR	38,00	24 Sep.			
KANGUROS	505,00	- 5,00	C.A.IBERICA	95,00	26 Sep.	BANSALIBER	D 1.102,00	+ 20,00	AUX.FF.CC.	1.000,00	=						
NICAS	50,00	=	ELOSUA	840,00	30 Sep.	MERCAPITAL	310,00	=	CESELSA	305,00	1 Oc.						
P.NAVARRA	77,00	1 Oc.	PASCUAL	102,00	- 3,00	CARTINBAO	302,00	- 5,00	COBRA	595,00	- 5,00						
UNIPAPEL	890,00	- 70,00	PEBSA	41,00	=	HERRERO	565,00	1 Oc.	COR.CERRAJERA	205,00	=						
VIARIOS												INBURESA	52,00	=	ELECNR	1.240,00	1 Oc.
ERPO	P 155,00	- 3,00	SAN MIGUEL	1.665,00	1 Oc.	SAGEI	350,00	1 Oc.	FASA	250,00	+ 2,00						
HERCULES	P 1.170,00	=	U.CERVECERA	114,00	30 Sep.	SISTEMAS FIN.	273,00	+ 3,00	PONFERRADA	70,00	1 Oc.						
			COMUNICACION						UNION EUROPEA	339,00	- 4,00	SANTANA	115,00	- 3,00			
			EUROPISTAS	155,00	- 1,00	CONSTRUCCION						TYCSA	150,00	30 Sep.			
			IBERPISTAS	149,00	1 Oc.	AFISA	200,00	6 Sep.									
			TRANSFESA	106,00	=	COSMOS	665,00	26 Sep.									
						ENCINAR	540,00	- 15,00									

*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; P. = Papel; Ampl. = Aplicación; Mc. = Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

239,43 - 5,42

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	310,00	=
ATO	525,00	26 Ab.
DAMN	680,00	- 5,00
PEBSA	44,00	16 Sep.
A.CATALUÑA	275,00	- 15,00
ROCALLA	310,00	19 My.
FASA	345,00	27 Jn.
INDO	358,00	30 Sep.
JUMBERCA	72,00	- 8,00
DOMENECH	80,00	26 Sep.
INVES	P 190,00	25 Sep.
LISIN	207,00	=
TABACOS FIL.	234,00	- 36,00
MOULINEX	580,00	4 Jn.
TIBIDABO	160,00	=
TIPEL	100,00	- 21,00
SABA	832,00	1 Oc.

BILBAO

371,91 - 3,29

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKOA	400,00	=
B.N.P.	131,00	30 Sep.
AURORA POLAR	935,00	18 Sep.
BILBAO	250,00	27 Sep.
MONTAÑESA	23,00	27 Sep.
FIGRANVISA	456,25	25 Sep.
INTRA	22,00	30 Sep.
BOD.BILBAINAS	940,00	- 10,00
GARAVILLA	350,00	1 Oc.
ACENOR	38,00	13 Sep.
AFORASA	108,00	27 Sep.
C.CERRAJERA	205,00	+ 5,00
FAES	1.175,00	- 5,00
NICAS	51,00	19 Sep.
VALCA	70,00	- 6,00
LEMONA	810,00	4 Sep.
BILBAINA	14,00	27 Sep.

VALENCIA

222,47 - 2,53

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AG. VALENCIA	570,00	27 Sep.
ARACRE	100,00	21 My.
EL TURIA	175,00	1 Oc.
NATRA	P 240,00	19 Sep.
PASCUAL	100,00	23 Sep.
CLEOP	600,00	=
AGISA	100,00	26 Sep.
BARCELONESA	490,00	11 My.
GUZMAN	280,00	26 Mar.
MAS SEGUROS	103,00	=
REUNION SEG.	50,00	24 J1.
U. IBERICA	12,00	23 Sep.
I.VALENCIANA	190,00	2 J1.
NOVOPLAYA	590,00	16 J1.
NUÑEZ BALBOA	100,00	19 Ab.
SAPLAYA	P 375,00	30 Sep.
MOVINVER	100,00	25 Jn.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 23/09 AL 29/09	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	104,03	107,93
1 DOLAR USA (PEQUEÑO)	102,99	107,93
1 MARCO ALEMAN	61,29	63,59
1 FRANCO FRANCES	17,99	18,66
1 LIBRA ESTERLINA	179,35	186,08
100 LIRAS ITALIANAS	8,19	8,50
100 FRANCO BELGAS	297,42	308,57
1 FLORIN HOLANDES	54,38	56,42
1 CORONA DANESA	15,88	16,48
100 ESCUDOS PORTUGUESES	71,42	74,10
100 DRACMAS GRIEGOS	55,18	57,25
1 DOLAR CANADIENSE	91,66	95,10
1 FRANCO GUIZD	70,22	72,05
100 YENES JAPONESES	77,20	80,10
1 CORONA SUECA	16,82	17,45
1 CORONA NORUEGA	15,66	16,25
100 CHELINES AUSTRIACOS	870,98	903,64

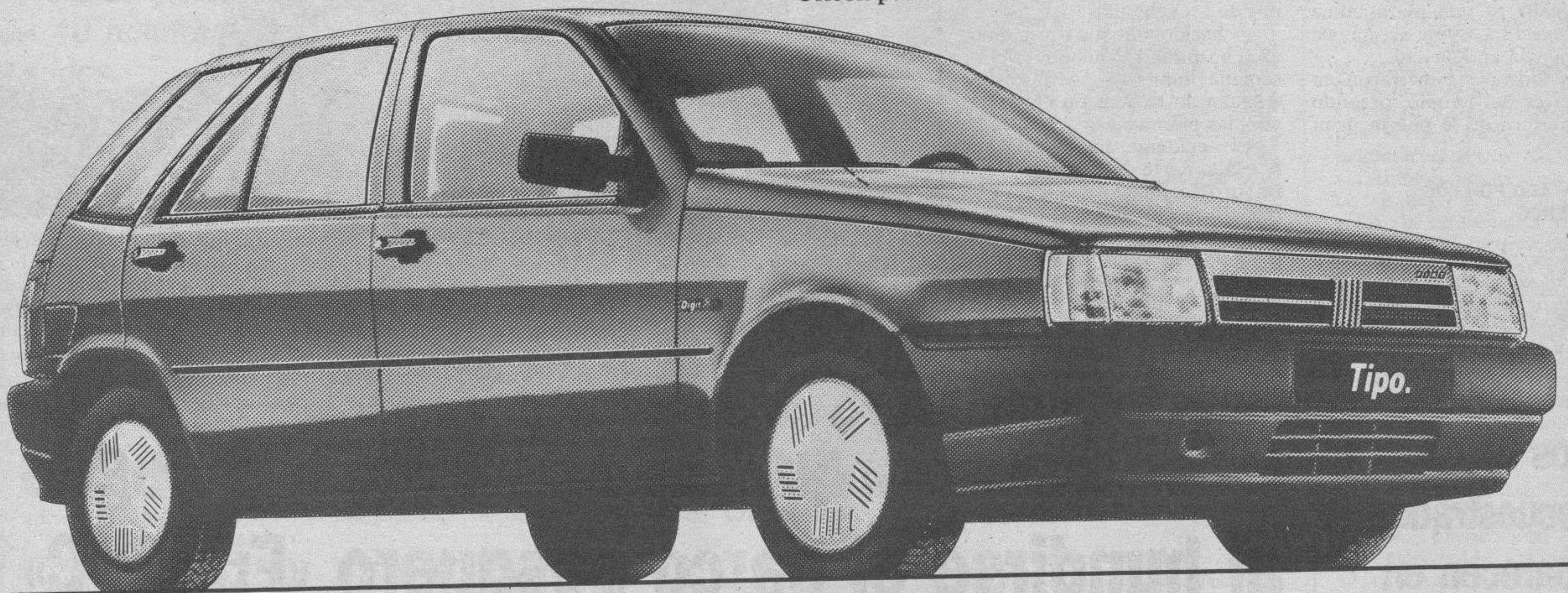
FIAT TIPO AGT S 1.600

PRESTACIONES

- 86 CV • 177 Km/h.
- 5,5 litros a 90 Km/h.

EQUIPAMIENTO

- Luneta térmica. • Limpialuneta.
- Espejos exteriores con mando eléctrico.
- Cierre centralizado. • Elevalunas eléctrico.
- Cinturones regulables en altura.
- Check panel.



PRECIO POTENTE 1.599.000 PTAS.*

ESTE MES LA GAMA TIPO ES MAS VALIOSA: FIAT TIPO AGT S 1.600. TECNOLOGIA, ESPACIO Y DISEÑO HECHOS A LA PERFECCION.

ACERQUESE A SU CONCESIONARIO FIAT. PREGUNTE POR LAS CONDICIONES ESPECIALES DE FIAT FINANCIERA.

AHORA, LA POTENCIA DEL TIPO AGT S 1.600 LLEGA HASTA SU PRECIO.

* I.V.A., TRANSPORTE Y DESCUENTO PROMOCIONAL INCLUIDOS.
NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS.

DMEXB



FIAT PLUS SERVICE

FIAT

Concesionario Oficial en Burgos:

AUTO-FORMULA, S.L.
c/ Alcalde Martín Cobos, s/n

Robo sacrilego en la iglesia de Villafeliz, apoderándose de un cáliz considerado único

□ LEON/EFE.- Un robo sacrilego fue cometido por la noche del martes en la iglesia parroquial de la localidad leonesa de Villafeliz de la Sobarriba, según informó ayer la Guardia Civil.

La denuncia fue hecha por el cura párroco Agustín Villarreal, quien descubrió el robo del sagrario del que se llevaron un cáliz de madera.

El cáliz es una pieza única de la que el sacerdote desconoce el valor y la antigüedad.

Los ladrones penetraron en el interior del templo forzando la cerradura de la puerta principal.

RESCATADO POR LOS BOMBEROS

Los bomberos tuvieron que rescatar ayer a una persona que resultó herida en un accidente de tráfico ocurrido en Valladolid y en el que estuvieron implicados cuatro vehículos, dos

coches y dos camiones, informaron fuentes del Parque vallsolano.

Uno de los heridos, Félix García Curiel, quedó atrapado entre la furgoneta que conducía y uno de los dos camiones que se vieron implicados en el siniestro, por lo que los bomberos tuvieron que romper con unas tenazas especiales las chapas de los vehículos.

El herido, que fue trasladado a un hospital de Valladolid, presentaba numerosos cortes y se quejaba de heridas en el pecho y en las piernas.

El accidente se produjo en la ronda norte de Valladolid, en las proximidades del acceso a la factoría de Michelin.

Por otra parte, tres policías municipales de Bilbao resultaron heridos ayer como consecuencia de una explosión provocada en el cajero automático de una sucursal de la Caja Postal de Ahorros.



ACUSADO DE DESCUARTIZAR A SU ESPOSA.- El juicio oral que debía haberse celebrado ayer en la Audiencia Provincial de Málaga contra el súbdito británico Stuart Hutchinson, acusado de descuartizar a su esposa, fue suspendido por el Tribunal ante la ausencia del principal testigo del caso, su hija Katinka. Stuart Hutchinson acudió a los juzgados esposado, perfectamente trajeado y custodiado por miembros de la Policía. El caso ha despertado extraordinario interés en amplios sectores de la capital malagueña, acudiendo numerosas personas al palacio de justicia para asistir al juicio, cuya iniciación no fue fijada por la Sala. (Foto: Efe).

Dos niños secuestrados aparecen en Nueva York

□ NUEVA YORK/EFE.- Dos niños, secuestrados hace seis semanas en California, aparecieron de madrugada sanos y salvos en el aeropuerto internacional Kennedy de Nueva York.

Anthony y Cassel Dixon, de tres y cuatro años de edad, respectivamente, dijeron que una mujer los había traído en un taxi al aeropuerto y los había dejado allí, según la policía.

Parecen estar bien, comentó un portavoz, al señalar que, después de protegerlos contra el frío con mantas, los agentes del aeropuerto entregaron a los pequeños al FBI.

Los niños tenían en su poder una bolsa de plástico con papeles: una carta acusando a su familia de estar implicada en asuntos de drogas, y un papel con un número de teléfono en Los Angeles, dijeron las autoridades.

Los pequeños y su madre, Beverly Dixon, habían sido secuestrados en Los Angeles (California) a mediados de agosto pasado, pero el caso se mantuvo en secreto hasta ayer, cuando la policía pidió ayuda para tratar de localizar a Anthony y Cassel.

La madre había sido liberada el pasado día 4. Los secuestradores amenazaron con hacer daño a los niños si no se les daba un rescate de 50.000 dólares, informó la policía de Los Angeles, al advertir que no se ofrecería ningún trato a los autores del secuestro.

Desaparecen quince marineros gallegos al hundirse el barco pesquero «Frank C»

□ LA CORUÑA/COLPISA.- En la jornada de ayer continuó la búsqueda del palangrero «Frank-C», que se hundió el martes a 240 millas al noroeste de Escocia, según las primeras informaciones, como consecuencia de un golpe de mar debido al temporal.

De los 17 tripulantes del pesquero, quince son gallegos y sólo uno de ellos, Gerardo Pérez Pose, de Malpica, ha sido recogido por otro pesquero.

El barco hundido era de una compañía hispano-alemana, cuya representación en Galicia la ejerce Pescarosa S.A., domiciliada en Villagarcía de Arosa y cuyo principal responsable es Carlos Caeiro Fuentes.

El fuerte temporal de la zona dificultó las labores de búsqueda a los tres aviones británicos y varios pesqueros, entre ellos el danés «Nuja Ittuk», que recogió a Gerardo Pose, que participaron ayer en el rastreo de la zona donde se produjo el naufragio.

La falta de luz provocó la suspensión de la búsqueda a última hora de la tarde. Continuará hoy jueves según el jefe de Operaciones de Salvamento Marítimo Británico. La búsqueda se centrará en la segunda balsa del pesquero hundido. La previsible mejoría del tiempo en la zona podría facilitar las operaciones.

En esa segunda balsa se encontrarían los tripulantes desaparecidos, que son el capitán Manfred Appenzler, de nacionalidad alemana, el patrón de pesca, Jorge López Baña, de 41 años, natural de Ponteceso y vecino de La Coruña; el primer y el segundo mecánicos Javier Cabaleiro Juncal, de 31 años, y Manuel Piñeiro Pastoriza, de 29 años, ambos de Bueu; el engrasador, Severo Malvido Parcero, de 23 años, domiciliado en Cangas, y el

La tragedia ocurrió a 240 millas de la costa de Irlanda y en auxilio de los naufragos acudieron aviones británicos y barcos

cocinero Jaime Gestido, de 31 años y de la misma localidad que el anterior.

El resto de la tripulación está formada por los marineros José Manuel Otero Vilas, de Marín; Agustín Soage Paz, de Bueu y de 25 años; José Antonio Rodríguez Marta, de 16 años, y su padre José Antonio Rodríguez Verdía, de 35 años, ambos de Carballo; Celestino Faria Santomé, de 19 años; Jaime Sánchez Gallego, de 22 años, y Antonio López Cardero, de 38 años, todos ellos de Moaña, y Nelson Brown, natural de Sudáfrica y domiciliado en La Coruña.

La noticia del siniestro se la comunicó el pesquero danés «Nuja Ittuk» al Centro Nacional de Coordinación del Salvamento Marítimo alrededor de las ocho de la mañana de ayer, después de recoger en un bote salvavidas al que hasta ahora es el único superviviente, el patrón de costa, Gerardo Pérez. Este tripulante manifestó a la Guardia Costera que había visto a otros marineros en otro bote salvavidas.

SIN NOTICIAS

La familia de Gerardo Pérez Pose, que vive cerca de la villa de Malpica (La Coruña), en el lugar de Pontella, manifestó que no habían recibido ninguna

noticia, si bien esperaban que los llamara desde el lugar donde se encontrara. Gerardo Pérez está casado y tiene tres hijos, Pedro de 11 años, María del Mar de 7 y David de 4. Desde hace casi un año estaba embarcado en el «Frank-C» y la semana pasada había llamado desde el barco a su familia.

Si en este caso la espera se hacía difícil, mucho más dramática resultaba en el resto de las familias afectadas. Los familiares de otro de los tripulantes, José Antonio Rodríguez Verdía, fueron los que explicaron que José Antonio Rodríguez Marta, de 16 años, es hijo del anterior y lleva unos cuatro meses en el barco siniestrado, siendo éste el segundo de los viajes que hacía.

Rodríguez Verdía tiene 35 años y lleva desde los 15 trabajando en el mar; está casado y además del mencionado tiene otros dos hijos, Enrique, de 14 años, y María Regina, de 13. Los familiares indicaron que se habían enterado del naufragio en la mañana de ayer por la empresa armadora.

La familia del otro tripulante residente en La Coruña y natural de Ponteceso, Jorge López Baña, indicó que las únicas noticias que tenían eran las que recibieran a través de los medios de comunicación.

TITULADOS DE NAUTICA-PESQUERA

El siniestro de este barco que faenaba en el Gran Sol será uno de los temas que planteará una comisión de representantes de la Asociación Española de Titulados Náutico-Pesqueros al director general de la Marina Mercante, Rafael Lobeto, en el transcurso de la reunión que tendrá lugar el próximo viernes a las once de la mañana.

Esta reunión tiene por objeto

tratar de los acuerdos del último subcomité de navegación de la Organización Marítima Internacional, en el que se estudió el proyecto de reforma del actual dispositivo de separación del Tráfico Marítimo de Fisterra.

REMOLCADO UN YATE BRITÁNICO A LA DERIVA

El buque lucense «Ciudad de Vivero» remolcó un yate británico que localizó a la deriva a 25 millas de la localidad lucense de Ribadeo, ya en aguas asturianas. El «Ciudad de Vivero» arribó al Puerto de Mirasol con la embarcación de lujo, que presentaba daños en el mástil y en el casco, y cuyos ocupantes habían sido auxiliados el pasado sábado por el Servicio Aéreo de Rescate (SAR). El volantero-bonitero «Ciudad de Vivero» divisó al yate británico «Star Quest», que se encontraba a la deriva. El buque empleó más de una hora en las labores de amarre de la embarcación y procedió a su remolque a puerto. El «Star Quest» realizaba una travesía deportiva junto al «Afrodisiac», también de nacionalidad británica, que quedó destrozado el pasado domingo al embarrancar en la ría de Ortigueira, en la provincia de La Coruña. Este último yate se encontraba a deriva y sus seis tripulantes fueron recogidos por un helicóptero de la Dirección General de la Marina Mercante.

Asimismo, el pasado sábado los cinco tripulantes y el dueño del «Star Quest» pidieron auxilio por el fuerte temporal, después de que una ola le rompiera el mástil. Los ocupantes de la embarcación fueron recogidos por un helicóptero del Servicio Aéreo de Rescate (SAR), que los trasladó al puerto asturiano de Avilés. Dos de los navegantes ya han regresado a su país.

Croacia, escenario sangriento de combates por tierra, mar y aire

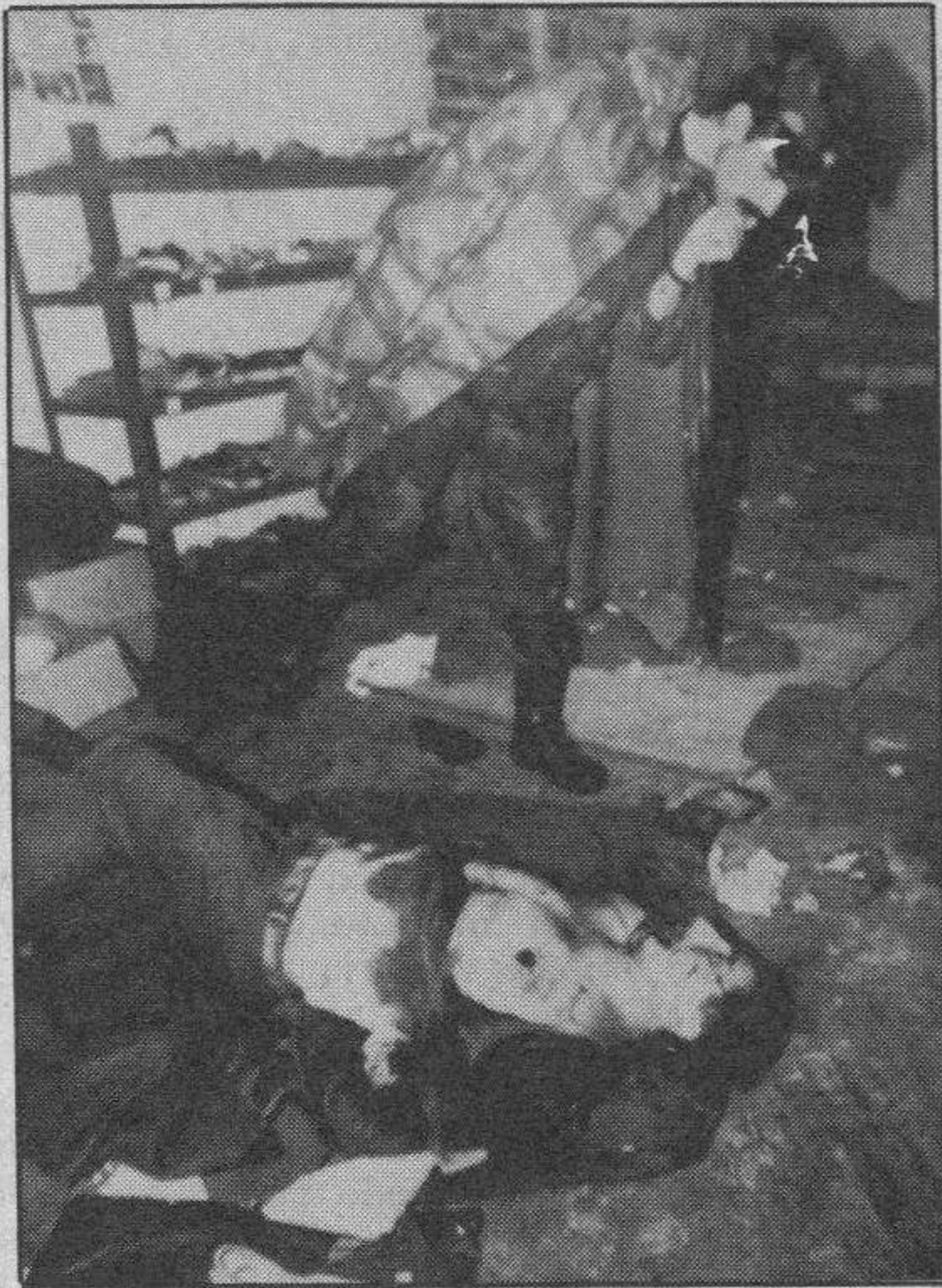
Se afirma que por lo menos murieron diez soldados federales y más de 40 resultaron heridos.

□ **BELGRADO/UP.**— Embarcaciones y aviones de combate del Ejército yugoslavo, predominantemente serbio, atacaron ayer objetivos alrededor del famoso puerto adriático de Dubrovnik, mientras que la infantería federal lucha por segundo día consecutivo para aplastar a las fuerzas de la república secesionista de Croacia.

La radioemisora del Estado en Belgrado, capital de la convulsionada Yugoslavia y de la república comunista de Serbia, dijo que por lo menos diez soldados federales murieron y más de 40 resultaron heridos. No dio cifras confiables sobre las víctimas croatas.

También se informa de enfrentamientos registrados en otras zonas de la república, incluyendo la región de Eslovenia, al oriente. Allí, se dijo, las fuerzas croatas perdieron terreno nuevamente durante cruentos combates con tropas federales y guerrillas serbias por el control del pueblo de Vukovar, en el río Danubio.

El aumento del derramamiento de sangre se registró después de un nuevo llamamiento del presidente nacio-



Sangrientos combates se libran en Croacia entre federales y secesionistas. (Foto: Efe)

nalista croata, Franjo Tudjman, para un apego «absoluto» al fallido acuerdo de alto al fuego del 22 de septiembre, y una retirada completa de las tropas federales.

No obstante, el alto mando militar rechazó las proposiciones de Tudjman y señaló que no volvería a negociar con él, ya que no había respetado acuerdos de paz previos. «No volveremos a creer en sus palabras», afirmó.

Las radioemisoras del Estado en Zagreb y Belgrado dijeron que cruentos enfrentamientos se registraron por segundo día consecutivo en el

área predominantemente croata de Dubrovnik.

Radio Zagreb dijo que el bombardeo del Ejército federal dañó hoteles, iglesias, un aeropuerto local, un embarcadero y parte de la autopista adriática.

Un diplomático occidental dijo que el fuego intenso de la artillería federal fue dirigido contra una instalación del ejército yugoslavo ocupada por los combatientes croatas en el pueblo costero de Kupari, unos 24 kilómetros al sur de Dubrovnik.

No hubo confirmación acerca de si fueron afectadas

partes de ese pueblo de muros medievales inmaculadamente preservados, el centro turístico más popular en Yugoslavia.

Todas las vías que comunican el área con otras partes de Yugoslavia permanecieron bloqueadas por las tropas federales. Mientras, las embarcaciones de guerra mantenían aislado el puerto, que según la compañía internacional de seguros Lloyds, de Londres, habría sido minado, aparentemente por los croatas.

El área también se encontraba sin energía eléctrica y suministro de agua, dijo Radio Zagreb.

Los diputados del Parlamento esloveno reiteran su independencia

□ **BELGRADO/EFE.**— La mayoría de los diputados del Parlamento de Eslovenia coincidió ayer, miércoles, en que el precio de su independencia de Yugoslavia será muy elevado, pero reiteró que «ya no hay vuelta atrás».

El 7 de octubre expira la moratoria de tres meses para la separación de Eslovenia y Croacia, firmada bajo la supervisión de la Comunidad Europea (CE) y cuyo objetivo era negociar el futuro de Yugoslavia. Debido a que en ese período no se llegó a ningún acuerdo sobre la comunidad yugoslava y a que el Ejército federal, tras retirarse de Eslovenia, continúa sus actividades bélicas en Croacia, los parlamentarios coincidieron en que se siga con el proceso comenzado el 25 de junio, fecha en que esa república proclamó su independencia, hasta conseguir la total separación del Estado yugoslavo.

Los ministros del Gobierno esloveno, dirigidos por Lojze Peterle, propusieron ayer la adopción de 14 leyes con las que se regulará la independencia del Estado de Eslovenia desde el 8 de octubre, según la agencia estatal de noticias yugoslava Tanjug.

A partir de esa fecha, la república interrumpirá sus actividades en el aparato federal yugoslavo y confía en que el Ejército federal concluya su retirada de territorio esloveno.

Según el ministro de Asuntos Exteriores de Eslovenia, Dimitrij Rupel, la república «tiene intereses pragmáticos en colaborar y contribuir al éxito de la Conferencia de Paz sobre Yugoslavia de La Haya».

El presidente croata viajó a Roma, para buscar el reconocimiento internacional

Andreotti no ve ningún obstáculo para el reconocimiento de las dos repúblicas

□ **ROMA/UPI.**— El presidente de Croacia, Franjo Tudjman, sostuvo ayer conversaciones con funcionarios italianos para discutir el tema de la independencia de esa república de la Federación Yugoslava.

Tudjman llegó al aeropuerto militar de Ciampino, de máxima seguridad, alrededor de las diez de la mañana, y se dirigió directamente a la casa de huéspedes del Gobierno, la Villa Madama, del siglo XVI, donde comenzó su ronda de conversaciones con el presidente del Senado, Giovanni Spadolini.

El primer ministro, Giulio Andreotti, se entrevistó con el croata y mantuvo conversaciones privadas que se extendieron durante el almuerzo en la Villa Madama.

Fuentes diplomáticas dijeron que Tudjman informó a los funcionarios italianos acerca de la situación actual en Yugoslavia. Discutieron en particular la situación en Dubrovnik, que se encuentra frente a Italia, al otro

lado del Mar Adriático.

Las fuentes dijeron que Tudjman busca un reconocimiento inmediato por parte de Italia y de la Comunidad Europea de la independencia de Croacia.

Andreotti dijo recientemente que no ve ningún obstáculo político para el reconocimiento de la independencia de Croacia y Eslovenia, pero que Italia tiene la intención de actuar sólo al unísono con la Comunidad Europea.

También dijo que era necesaria una aproximación cautelosa para evitar el riesgo de agudizar el conflicto en Yugoslavia.

Tudjman tendrá una audiencia el jueves con el Papa Juan



El presidente croata, Franjo Tudjman (izquierda), durante su reunión de Roma. (Foto: Efe)

Pablo II, quien fue instado en varias oportunidades para que reconociera los «derechos legítimos» de Croacia y Eslovenia. Ambas repúblicas son católicas.

Por otra parte, el presidente croata, Franjo Tudjman, declaró hoy, miércoles, en Roma que Croacia está dispuesta a levantar el asedio de los cuarteles

federales siempre y cuando «se interrumpan todos los ataques por tierra, mar y aire» contra esa república.

Tudjman respondió de esta forma al llamamiento que le hizo el Gobierno italiano para que adopte «una decisión valiente» hoy mismo y levante el asedio de los cuarteles, a fin de

lograr un nuevo alto el fuego en territorio croata.

Según el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Gianni De Michelis, Italia se compromete a su vez a pedir a la Comunidad Europea (CE) que fije sanciones económicas contra los que violen un nuevo cese de las hostilidades.

Aristide, el depuesto presidente de Haití, llegó a Washington

□ WASHINGTON/EFE.- El presidente constitucional de Haití, Jean Bertrand Aristide, llegó ayer, miércoles, a la base aérea de Andrews, en las afueras de Washington, para participar en la reunión de cancilleres de la OEA.

Aristide, que fue depuesto el pasado domingo en un golpe de estado militar, llegó a bordo de un avión de la Fuerza Aérea venezolana que lo transportó desde Caracas, a donde viajó desde Puerto Príncipe.

El presidente Aristide aportará su testimonio sobre lo ocurrido en su país en la reunión de los cancilleres de los países miembros de la Organización de Estados Americanos, que fue convocada por el secretario general del organismo, Joao Clemente Baena Soares. No se descarta que la OEA apruebe el envío de una fuerza multinacional para restablecer el gobierno legítimo en Haití, así como sanciones económicas.

PROPOSITOS DE BUSH

El presidente estadounidense, George Bush, no descartó ayer la posibilidad del envío de una fuerza multinacional para restaurar el Gobierno constitucional de Haití, pero sí se pronunció contra una acción unilateral norteamericana.

«No estoy inclinado al uso de fuerzas estadounidenses. Tenemos un gran historial de su utilización en este continente y debemos ser muy prudentes al respecto, y veremos qué opinan los demás», dijo el presi-

Aportará su testimonio sobre lo ocurrido en su país en la reunión de los cancilleres de los países miembros de la Organización de Estados Americanos

dente a los periodistas.

Agregó que se ha hablado de la posibilidad del envío a Haití de una fuerza multilateral, pero señaló que «hay que esperar y ver qué pasa» en la reunión de la Organización de Estados Americanos (OEA) en la que participará el secretario de Estado, James Baker.

El presidente de Guatemala, Jorge Serrano Elías, que se reunió con Bush a primera hora de ayer, dijo al término de la entrevista que Guatemala está dispuesto a respaldar a la OEA «con las medidas más drásticas» que puedan tomarse contra los militares golpistas en Haití.

Serrano Elías afirmó también que si hay un consenso dentro de la OEA sobre el uso de medidas militares «estamos dispuestos a acompañarlos hasta las últimas consecuencias».

Guatemala «está listo para acompañar a la OEA con las medidas más drásticas que pue-



Roger Lafontant, líder haitiano, resultó muerto durante el golpe de estado en el país caribeño.

dan tomarse en contra de quienes han usurpado el poder que legítima y democráticamente había sido establecido en Haití», afirmó el presidente.

Bush dijo, poco antes de iniciar un viaje político por el país, que estaba preocupado por la situación en Haití. «Tenemos todo un continente que se mueve hacia la vía democrática y aparece ahora en Haití (alguien) que derroca un gobierno elegido».

El presidente estadounidense regresará a Washington mañana jueves, pero la Casa Blanca informó de que no hay planes inmediatos para que Bush reciba en su despacho a Aristide y señaló que no se ha tomado ninguna decisión al respecto.

PROMESA DE CEDRAS

El general Raoul Cedras, cabecilla del golpe de estado contra el presidente de Haití,

Jean Bertrand Aristide, anunció ayer miércoles que entregará el poder al Parlamento haitiano y reiteró que no pretende gobernar.

El Senado tendrá la responsabilidad de llenar el vacío de poder creado por el golpe de estado, que se inició el domingo pasado y que obligó a abandonar el país a Aristide, elegido presidente en las primeras elecciones libres de este país caribeño, el más pobre de América.

Su anuncio, sin embargo, no ha tenido consecuencias inmediatas en el Parlamento (vacío a primeras horas de esta tarde), integrado en su mayoría por legisladores del Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD), que llevó a Aristide al poder en las elecciones celebradas el 16 de diciembre del año pasado.

«Lo que sigue dependerá del pueblo, especialmente del Parlamento, en manos del cual

depositaré el poder. Ahora la bola está en el campo de las cámaras», expresó Cedras en una conferencia de prensa celebrada en el Cuartel General del Ejército.

El general golpista hizo un recuento de las razones que le llevaron a derrocar al presidente constitucional Aristide y precisó que el detonador principal fue el incremento de civiles como miembros de la guardia personal del gobernante, denominado Servicio de Seguridad del Presidente.

El general golpista, Cedras, comentó que el presidente Aristide había solicitado al Ejército que le entregara armas y permiso para entregarlas a esas personas, en violación a los reglamentos de las Fuerzas Armadas.

También objetó el entrenamiento de esos funcionarios en campamentos militares, exclusivos para oficiales.

La explosión en Tiflis de un tren militar se teme que sea un sabotaje de la oposición

□ MOSCU/EFE.- Una persona resultó muerta y otras doce heridas ayer, miércoles, en Tiflis, capital de Georgia, tras la explosión ocurrida en un tren de transporte militar, hecho que el Gobierno republicano atribuye a un «sabotaje» de las fuerzas de la oposición.

Según la comandancia militar de la ciudad, uno de los heridos se encuentra en estado grave. Los alrededores de la estación ferroviaria de Didube, junto a la que se encuentra otra de autobuses y una boca de metro, estaban acordonados mientras se investigaban las causas de la explosión, registrada en uno de los lugares más transitados de la capital de Georgia.

LOS GOLPISTAS SERAN JUZGADOS EN BREVE

Mientras la oposición considera que la explosión ha sido totalmente fortuita, el Gobierno sostiene que fue provocada por «disparos de metrallera efectuados por desconocidos» con el único fin de «desestabilizar la

situación».

El juicio contra los 14 acusados de alta traición por su participación en el fallido golpe de Estado del 19 de agosto pasado en la URSS se celebrará a comienzos de 1992, informó ayer, miércoles, la agencia rusa Ria.

La fiscalía de la Federación Rusa, encargada de las investigaciones, interroga a los acusados y toma declaraciones a los testigos, «sin que hasta el momento las averiguaciones hayan arrojado resultados inesperados», añadió la fuente.

Ayer, por la mañana, peritos judiciales realizaron investigaciones en el lugar donde la madrugada del 21 de agosto murieron tres defensores del parlamento ruso, dos de ellos, aplastados por carros de combate y el tercero de un balazo.

OTRAS TRES REPUBLICAS FIRMARON EL TRATADO INTERREPUBLICANO

Dirigentes de las repúblicas de Bielorrusia, Kazajistán y Uzbequistán firmaron ayer,



Una persona muerta y 12 heridos fue el balance de la explosión. (Foto: Efe)

miércoles, en Alma Ata (capital kazaja) el tratado económico interrepublicano, informó la agencia independiente «Interfax».

El documento, bautizado como «Tratado de Comunidad Económica», será firmado también por otras nueve repúblicas soviéticas, según acordaron el martes sus representantes.

Las tres repúblicas bálticas,

independientes de la URSS, anunciaron que no suscribirán el acuerdo, pero Letonia puede participar en la unión económica como miembro asociado.

Ayer, el jefe del Gobierno provisional de la URSS, Ivan Silayev, anunció que ocho repúblicas estaban dispuestas a rubricar el documento antes del 15 de octubre.

Este tratado fue promovido

por el presidente soviético, Mijail Gorbachov, como última posibilidad para mantener unidas las repúblicas de la URSS y ante los graves problemas que desencadenaría la ruptura de todos los lazos económicos entre ellas.

Según «Interfax», el presidente ruso, Boris Yeltsin, tiene previsto firmar el documento hoy, jueves.

Stolojan, por la transición democrática en Rumania

□ **BUCAREST/EFE.** - El designado nuevo primer ministro de Rumania, Teodor Stolojan, afirmó ayer, miércoles, en Bucarest, que su principal tarea será aplicar el programa de Gobierno aprobado por el Parlamento «sin bloquear el proceso de democratización y transición a la economía de mercado» que preconizaba su antecesor.

«Sin esos objetivos, no me atrevería a asumir una tarea semejante», añadió Stolojan, quien calificó de «delicada» la misión recibida del presidente de Rumania, Ion Iliescu, para la formación de un gobierno «que reúna un amplio consenso».

«Estoy obligado a aplicar las leyes aprobadas por el Parlamento (...).

Desde el momento en que tenemos leyes, debemos aplicarlas», añadió el designado primer ministro, quien aludió a la necesidad de «eliminar las causas de naturaleza económica» de los sucesos de la semana pasada registrados en la capital, donde miles de mineros de la cuenca del Jiu se manifestaron y levantaron barricadas para protestar por el alza de los precios.

Las protestas de los mineros, a quienes apoyaron algunos ciudadanos de Bucarest, lograron que el hasta ahora jefe del Gobierno, Petre Roman, presentase su dimisión al presidente Iliescu.

Los panameños temen la adulteración del juicio contra Noriega

□ **PANAMA/EFE.** - Muchos panameños temen que se desmorone el caso contra Manuel Antonio Noriega, por narcotráfico y «blanqueo» de dinero, porque el juicio en Miami (EEUU), en sus primeras cuatro semanas, se ha apoyado en testimonios de «testigos a sueldo» y se desarrolla en forma que consideran desconcertante.

Los análisis del juicio publicados por la prensa panameña destacan que el defensor de Noriega, el norteamericano Frank Rubino, ha logrado que varios testigos fundamentales se contradigan, además de hacerles revelar las recompensas económicas y penas que reciben por inculpar al ex general.

TESTIGO ESTRELLA

«Rubino hundió al testigo estrella», titulaba ayer miércoles en primera plana «El Panamá América», refiriéndose a los aprietos del piloto panameño y narcotraficante confesó Floid Carlton en el contrainterrogatorio.

«En forma metódica y sistemática, el abogado defensor procedió a demostrar que los viajes que hizo Carlton con drogas del Cártel de Medellín los efectuó sin informarle al general Noriega», apunta el periódico, que mantiene un corresponsal en la Corte Federal de Miami desde que comenzó el proceso el 5 de septiembre.

Llegaron a Bagdad los helicópteros para inspeccionar las instalaciones nucleares

□ **NACIONES UNIDAS/EFE.** - Tres helicópteros, facilitados por Alemania a la ONU para las inspecciones y destrucción de los arsenales iraquíes nucleares, químicos, biológicos y nucleares, llegaron ayer, miércoles, a Bagdad, procedentes de Turquía.

«Llegaron las águilas», fue el mensaje que representantes de la ONU en Irak hicieron llegar ayer a Rolf Ekeus, presidente de la comisión especial.

Hoy jueves, inspectores de la

ONU usarán los helicópteros para la búsqueda de misiles «Scud» y la destrucción del «supercañón» iraquí, objetivos principales de la misión que debería concluir la semana próxima.

Ekeus, quien salió ayer de Nueva York con rumbo a Bagdad, donde llegará el día 4, dijo a Efe que «todo parece ir bien» y no ha habido problemas para la llegada de los helicópteros, que están ya en la base de Rashid.

Hace una semana, tras amenazas norteamericanas de enviar aviones militares para escoltar los helicópteros de la ONU, Irak cedió finalmente y aceptó los vuelos irrestrictos de los aparatos, tal como le había exigido repetidamente el Consejo de Seguridad.

Durante sus conversaciones en Bagdad, incluido el ministro iraquí de Asuntos Exteriores, Ahmed Husein, Ekeus tratará los últimos detalles relativos a los vuelos de los helicópteros y

también las futuras misiones de inspección de armas.

El objetivo es evitar la repetición del enfrentamiento, la semana pasada, entre el Gobierno de Saddam Husein y un equipo de inspectores nucleares de la ONU, que permanecieron retenidos en un estacionamiento de Bagdad durante cuatro días, al negarse las autoridades iraquíes a dejarles ir con documentos clave sobre el programa de Irak para desarrollar armas nucleares.

Nuevo Crédito Unipersonal Ford.

Tú eliges

Desde*:

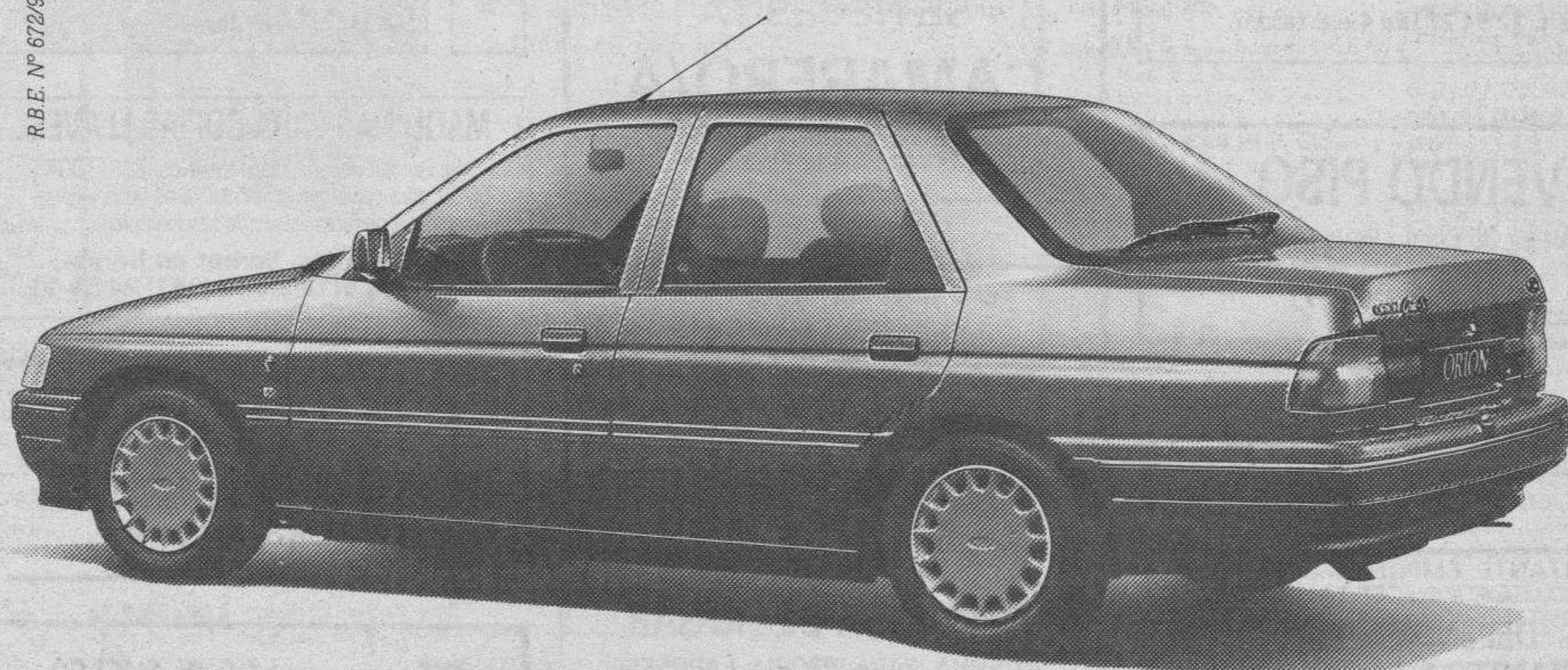
El **6,2% T.A.E.**
Con una entrada del **60%**

O el **9,25% T.A.E.**
Con una entrada desde el **25%**

O el **10,75% T.A.E.**
Con una entrada desde el **10%**

Porque Ford España te subvenciona los intereses

R.B.E. Nº 672/91



Durante este mes oferta válida para Fiesta, Escort y Orion.

Ford te ofrece la forma más personal para comprarte un nuevo Ford Fiesta, Escort (excepto Nomade) u Orion. Una nueva financiación que se adapta a lo que

tú necesitas: el crédito unipersonal. Para que elijas, entre los ejemplos que figuran en el cuadro y desde sólo un 6,2% T.A.E., cómo quieres pagarlo.

Y si tu caso es otro, ven y cuéntanoslo. Tenemos una solución muy personal para tí.

Este es el momento. Corre a tu Concesionario Ford.

Cuadro T.A.E.*

Entrada (sobre PVP)	Plazo (meses)			
	12	24	36	48
60% o más	6,20%	8,10%	10,90%	13,20%
Desde 40% a 59,99%	8,25%	11,45%	13,45%	15,00%
Desde 25% a 39,99%	9,25%	12,80%	14,65%	15,95%
Desde 10% a 24,99%	10,75%	14,15%	15,35%	16,30%

Oferta válida durante Octubre de 1.991 para vehículos en stock.



FORD CREDIT, S.A. DE FINANCIACION



CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

SE TRASPASA LOCAL
EN ZONA BERNARDAS, 80 M.²
Interesados llamar al teléfono 21 64 22, horas de tienda, 10 a 2 y 5 a 8 tarde

VENTA DE PISOS

Directamente promotora.
Plaza Vega, 9, bajo.

SE TRASPASA BAR RESTAURANTE

Totalmente montado y funcionando, zona calle Vitoria-Gamonal.
Interesados llamar al teléfono 21 67 28. Horas de llamada, 4 a 7 tarde. Preguntar por Julián

SE VENDE LOCAL COMERCIAL ZONA SANTA CLARA DE 100 METROS CUADRADOS

2 FACHADAS. PRINCIPAL 9 METROS. TOTALMENTE REFORMADO. TODO TIPO DE INSTALACIONES. IDEAL CUALQUIER NEGOCIO.

ABSTENERSE AGENCIAS.
INFORMACION EN EL TELEFONO: 26.10.01 DE 10 A 2 Y 5 A 8.

ALQUILO LOCAL

Céntrico, de 270 m², con 28 m. de fachada, esquina dos calles.
Telf. 22 94 77 (de 4 a 8 tarde)

VENDO PISO

En lo mejor de Eladio Perlado. 4 habitaciones, salón, 2 baños, plaza garaje.
Razón: Telf. 20 17 71

Laboral

IMPORTANTE EMPRESA COMERCIO TEXTIL NECESITA:

DEPENDIENTES, AYUDANTES Y ENCARGADO.

Muy bien remunerados. Reserva absoluta a colcados. Escribir al Apartado 213 Burgos.

SE NECESITAN ENCOFRADORES OFICIALES DE 1.^a

Teléfono 21 79 00

SE NECESITA CAMARERO-A

Interesados-as llamar teléfono 21 67 28, de 4 a 7, preguntar por Julián

SE PRECISA URGENTEMENTE COMERCIAL

PARA EMPRESA INTRODUCIDA EN EL MERCADO
SISTEMAS DE ALTO INTERES para la venta

Sueldo fijo más importantes Comisiones

Interesados escribir con datos personales y profesionales a: ALAS PUBLICIDAD. Avenida del Cid, 14. 09005 BURGOS. Referencia: 26

SE NECESITA CHICA

Horario de 10 a 2 y de 5 a 8. Buen sueldo.
Informes: 27 61 62 - 26 86 02

SE OFRECE TRABAJO CON FURGONETA

Telf. 26 96 87, de 4 a 6

SE NECESITAN CARPINTEROS DE ALUMINIO

Teléfono 21 38 96

SE NECESITA

Repartidor para capital con furgón propio. Conectar teléfono 204163. Sr. Delgado. Mañanas.

SE NECESITA CAMARERO/A

Para cafetería. Teléfono 206860. Area Castil, Crta. N-1-Madrid-Irún, Km. 233.

EMPRESA CONSTRUCTORA NECESITA

Cuadrilla autónoma de fachadistas. Teléfono 233200, horas de oficina.

SE NECESITA EMPLEADA DE HOGAR

INTERNA, PARA VITORIA, LABORES DE CASA Y CUIDAR NIÑAS

Telfs. (945) 22 23 85 ó 24 71 00

SE NECESITA PROFESOR

Para clases, de marketing publicidad. Teléfono 22 97 70

SE NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Requisitos: Varón. S. Militar cumplido. Carnet conducir. Enviar curriculum vitae. Ref. 1.523 (esta Administración).



seguros generales, s.a.

DESEA NOMBRAR AGENTES

EN LAS SIGUIENTES POBLACIONES
PRADOLUENGO, QUINTANAR DE LA SIERRA, SALAS DE LOS INFANTES, ROA, SASAMON, VALLE DE MENA, VILLARCAYO DE M. C. V., BELORADO, BRIVIESCA, ESPINOSA DE LOS MONTEROS, LERMA, MEDINA DE POMAR, MELGAR DE FERNAMENTAL, ONA

OFRECEMOS:

Comisiones de mercado. Apoyo comercial. Formación técnica. Asistencia desde nuestra sucursal en Burgos.

RAMOS EN LOS QUE OPERA LA COMPAÑIA:

- AUTOMOVILES ■
- SEGUROS PERSONALES ■
- SEGUROS DE RESPONSABILIDAD CIVIL ■
- SEGUROS FAMILIARES ■
- SEGUROS INDUSTRIALES ■
- SEGUROS DE EMPRESAS ■
- TRANSPORTE DE MERCANCIAS ■

Interesados, escribir a MUTRAL SEGUROS GENERALES. C/. Espolón, 20. 09003 BURGOS

SE NECESITAN APRENDICES

De 17 a 20 años. EBANISTERIA
Interesados llamar Telf. 235918

SE NECESITA AYUDANTE DE COCINA

Avanzado, para horno de asar. Formación a cargo de la empresa. Presentarse en: ASADOR LOS TRILLOS

Motor

TODOS LOS MIERCOLES MOTOR SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Servicios

MAQUINAS PARA COPIAR LLAVES

Se venden dos máquinas modelos: SARATOGA y DOGE, para copiar llaves normales, de borja y de seguridad. En perfecto estado de funcionamiento.

Interesados, llamar en horas de oficina al teléfono (941) 24 50 11

PAPAMOSCAS, S.L.

Construcciones, reformas y proyectos.
Teléfono 20 57 98

Restaurante LOS CLAVELES

Comunica a sus clientes y amigos que permanecerá cerrado el mes de Octubre, por vacaciones.

EMPRESA DE SERVICIOS

MRBAIZAR

De interés para LICENCIADOS, DOCTORES, PROFESORES, ESTUDIANTES, y en general para el usuario de TRATAMIENTO DE TEXTOS.

¡NO BUSQUE MAS, ESTAMOS A SU SERVICIO!
— PROFESIONALIDAD — RAPIDEZ — ESTETICA

C/. Héroes División Azul, 3, 11.º Izq. Teléfono 20 73 47, horario: 9,00 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 horas

* CONSULTENOS *

ACUPUNTURA-LASER

¡Llámenos!
LO UNICO QUE PERDERA SERAN SUS DOLORES
Blanca G. Diplomada Hospital «Guan An Men» Pekín
AGUJAS INDIVIDUALES
Teléfono 22 44 66

Varios

SE VENDE

Máquina aire-acondicionado (calor y frío), para 100 - 150 m², marca Refac. General Sanjurjo, n.º 38. Hedy.
Teléfono. 27 10 45

Confíe sus anuncios a

Diario de Burgos

Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



SER JUSTO ES COMPROMETERSE

Donativos:
En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 72 Delegaciones de MANOS UNIDAS y en su Comité Ejecutivo.

MANOS UNIDAS - Campaña Contra el Hambre
Comité Ejecutivo:
Barquillo, 38, 2.º-28004 Madrid-Tfno: (91) 410 75 00

Deseo recibir Información de Manos Unidas
 Impreso de socio colaborador

Nombre _____
Dirección _____
C.P. _____ Provincia _____

Fincas

POZÁ. Final Carretera Pozá. Magnífico, tres, salón, dos garajes, impecable, precio interesante. 273034.

POZÁ. Beyre. Tres, salón, dos baños, terraza, exterior, soleado. 273034.

POZÁ. C/ Madrid. Nuevo, cuatro, dos baños, garaje, impecable. 273034.

POZÁ. Precioso, impecable. Próximo Avda. Cid, cuatro, salón, amplia terraza. Infórme.

POZÁ. Reyes Católicos. Apartamento, dos, salón, reformado, estrenar, acogedor. 273034.

POZÁ. Chalets, cinco minutos Burgos, garaje, amplio terreno trasero. 273034.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. C/ Vitoria 23, 4º. ☎ 262426 y C/ Vitoria 155, bajo. ☎ 219809.

ORTEGA. General Vigón, calle Vitoria. 3º, soleado, cuatro, salón, dos baños, centralizado.

ORTEGA. Petronila Casado. Apartamento amplio, soleado, dos, salón, armarios empotrados.

ORTEGA. San Pedro Cardeña. Estrenar, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA. G-3, Condesa Mencia. Apartamentos, dos, salón, con garaje desde 9.600.000, entrega Marzo 1.992.

ORTEGA. Chalet adosado, estrenar, Quintanaduénas, materiales de 1ª calidad, barato.

ORTEGA. Plaza Cadiz. 110 m.², estrenar, tres, salón, garaje, trastero.

ORTEGA. Oportunidad Trujillo. Tres, salón, calefacción central, garaje opcional. 10.800.000.

ORTEGA. Juan Ramón Jiménez. 8º, tres, salón, dos terrazas. 9.500.000.- Ptas.

ORTEGA. San Pedro Cardeña. Vendo dos plazas garaje, nueva construcción.

VENDO o alquiler apartamento céntrico, con-sin muebles. 208997.

MARCOS. Agencia Inmobiliaria. C/ Travesía del Mercado nº 2, entreplanta (Hondillo). 273252.

MARCOS. Piso céntrico, para reformar, dos, salón, exterior, 7.000.000.

MARCOS. San Cristóbal. Tres, salón, exterior, reformado, individualizado.

MARCOS. Madrid. Apartamento, dos, salón, individualizado, 70 metros.

MARCOS. Pisos, estrenar en la Flora, una, dos habitaciones, individual, cocina amueblada.

MARCOS. Carretera Logroño, dos, salón, individual, exterior, reformar.

MARCOS. G-9. Tres, salón, 90 metros, individual de gas propano.

MARCOS. Eladio Perlado, tres, salón, centralizado, exterior, buena altura.

MARCOS. Juan Ramón Jiménez. Tres, salón, dos, baños, garaje, trastero, centralizado, exterior.

MARCOS. Avda. del Cid. Tres, salón, centralizado, reformado, buena altura.

MARCOS. Lealtad, tres, salón, 90 metros, exterior, reformado, oportunidad.

MARCOS. C/ Vitoria, principio, dúplex, tres, salón, dos baños, reformado. 16.000.000.

MARCOS. Santa Clara, cuatro, salón, dos baños, garaje, calefacción central.

MARCOS. Nevera. Casa unifamiliar, cuatro, salón, terreno, 50 metros, saminueva.

MUÑOZ. Avenida Valencia. Dos, salón, servicentrales. 274724 274382.

MUÑOZ. Soria. Tres, salón, dos baños, garaje, servicentrales. 274782 - 274724.

MUÑOZ. Avda. Cid. Apartamento, dos, salón, trastero. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Virgen Blanca. Cuatro, salón, garaje, trastero. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Maese Calvo. Tres, salón, garaje, trastero, servicentrales. 274724 - 274382.

MUÑOZ. Dúplex, zona Gamonal, estrenar, cuatro, salón, garaje. 274382 274724.

MUÑOZ. Entreplanta, 66 metros, fachada Reyes Católicos. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Nave Panisa, instalada, oficinas, 480 metros. 274724 - 274382.

C.SERRANO. Piso Alfarrerías, tres, salón, despensa, gas ventana (Mejoras). 263779.

C.SERRANO. Piso para reformar, Lain Calvo, 100 m.² (Viva en pleno centro). 263779.

C.SERRANO. Piso Sanz Pastor. 140 m.², útiles, cinco, salón, dos baños, cocina amueblada, soleado, (situación inmejorable). 263779.

C.SERRANO. Piso. (Zona San Pedro Cardeña), 90 m.², tres, salón, baño, aseo, cocina amueblada, terrazas, garaje. (Totalmente exterior). 263779.

C.SERRANO. Viviendas unifamiliares con jardín. Burgos y cercanías. 263779.

C.SERRANO. Vendo Local, zona Romanceros, 186 m.², aseo, oficina (buen acceso).

C.SERRANO. Piso Parque Europa, cuatro, salón, baño, aseo, garaje. (A estrenar).

VENDO PISO Gamonal, totalmente reformado, tres, salón, terraza cubierta. 216465.

SE VENDE piso Ctra. Arcos, nuevo. ☎ 213154 411138.

OCASION vendo piso Calle Madrid. Céntrico, reformado, calefacción, parquet, sin gastos comunidad. ☎ 268136.

PRIGO. Moneda 13. Islas Baleares. Tres, salón-comedor, dos baños, garaje, trastero y calefacción gas natural. ☎ 207857.

PRIGO. Moneda 13. Alfonso X El Sabio (Vadillos), dos, sala, calefacción individual, trastero, amueblado. Ideal inversión para alquiler. ☎ 207857.

SE VENDE piso. Paseo Los Pisonés, dos, salón. ☎ 269590.

SANTOS. Petronila Casado, 9º, todo exterior, 115 metros, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. En construcción, zona San Francisco, vendo dúplex, cinco, salón, dos baños, garaje, estudio.

SANTOS. General Vigón, 7º, tres, salón, armarios, terraza, central. 275142.

SANTOS. Reyes Católicos, apartamento 85 metros, dos, salón 40 metros, orientación sol, garaje.

SANTOS. Avda. Cid, 136 metros, cuatro, salón, dos baños, garaje, servicentrales.

SANTOS. Barriada Ilera, vendo casa, seis, salón, dos baños, terreno 400 metros.

SANTOS. Chalets, adosados, junto Burgos, tres plantas, vendo precio interesante.

SANTOS. Los Robles, 4º, tres, salón 18 metros, dos baños, garaje, trastero.

SANTOS. Calle Vitoria (Gamonal), 3º, 90 metros, tres, salón, 275142.

SANTOS. San Cristóbal, 3º, tres, salón 18 metros, armarios, reformado. 275142.

SANTOS. Calle Santiago. Apartamento exterior, un dormitorio, salón, calefacción.

SANTOS. Plaza Lavaderos. Apartamento, dos dormitorios, salón, reformado, terraza. 275142.

SANTOS. Calle Barrantes. Apartamento dos, salón, soleadísimo, económico. 275142.

SANTOS. Carretera Arcos. Vendo-alquiler local 230 metros, servicios, oficinas. 275142.

SANTOS. Santa Clara. Vendo cafetería-restaurante, 100 metros planta, 60 entreplanta, 160 sótano.

SANTOS. Vivar del Cid. Vendo chalet, nuevo, cuatro, salón, terreno.

VENDO dúplex, entre Barriada Ilera y Río Vena. Cuatro, dos salones, dos baños, aseo, dos plazas garaje. 91-7386315 y 91-7384475.

GARCIFUENTES. Calle Santiago. Tres, salón, exterior, servicios centrales, terraza. 275998.

GARCIFUENTES. Federico Martínez Varea. Tres, salón, mejorado, servicios centrales. 275998.

GARCIFUENTES. Las Torres. Tres, salón, dos baños, soleado, terrazas. 275998.

GARCIFUENTES. Calle Jerez. Tres, salón, dos baños, servicios centrales. 275998.

GARCIFUENTES. Chalet estrenar. Villatoro. 250 metros jardín, garaje, ático. 275998.

GARCIFUENTES. Local instalado, calle Santiago, mucho paso. 40 metros. 275998.

VENDO plazas garaje. Villa Pilar, General Yagüe, C/ Soria. 235314.

GIL-MERINO. Oportunidad. G-3. cuatro, salón, baños, garaje, estudio, estrenar. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Lavaderos. Dos, salón, reformado, soleado. 9.250.000.-.

GIL-MERINO. Calle Madrid. Tres, salón, calefacción central, soleado. Urge vender.

GIL-MERINO. Apartamento. San Pedro San Felices. Desde 9.500.000.-. ☎ 274865. Estrenar.

GIL-MERINO. 15.000.000.-. Gamonal. Estrenar, tres, salón, baños, garaje, estudio.

GIL-MERINO. Apartamento de lujo, céntricos, estrenar. Informes: Calle Santander, nº 3-4º-1zda.

GIL-MERINO. Apartamento. Calle Santander. Dos, salón, gas natural. Rehabilitado. ☎ 274865.

VENDO piso nuevo, a estrenar. Gamonal. 214441, 2 a 5.

INMOBILIARIA Gamonal. Avda. del Cid. Tres, salón, terraza, excelente altura, centralizado. Calle Vitoria 175, 1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Condesa Mencia. Dormitorio, salón, cocina amueblada, baño. 7.900.000.

INMOBILIARIA Gamonal. Tres, salón, cocina amueblada, muchas mejoras.

INMOBILIARIA Gamonal. San Bruno. Tres, salón, terraza cubierta, todo exterior.

INMOBILIARIA Gamonal. Lavaderos. 3º Fase en construcción, tres, salón, cocina, baño, trastero, garaje. Entrada desde 1.500.000.

INMOBILIARIA Gamonal. Vitoria. Tres, salón, calefacción, terraza cubierta, reformar.

MAGDA González. Inmobiliaria. C/ Santander 6,bajo. ☎ 263954.

MAGDA González. Francisco Grandmontagne. Tres, salón, cocina, baño, en el centro de Burgos.

MAGDA González. Zamora. Tres, salón, cocina, baño, calefacción.

MAGDA González. Lain Calvo. Tres, salón, cocina, baño, despensa. Mínimos gastos de comunidad.

MAGDA González. San Agustín. Cuatro, salón, baño, cocina, 130 m.².

MAGDA González. Lavaderos. Local 150 m.², luz, opción alquiler. Véalo.

PRIGO. Francisco García Lorca. Servicios centrales, terraza, puerta blindada, garaje, ideal. 12.834.

PRIGO. Vitoria. Apartamento, calefacción, gas-ventana, vistas maravillosas. Ocasión. 12.823.

PRIGO. San Juan Ortega. Piso reformado, gas-ciudad, exterior, precio ideal. 12.742.

PRIGO. Tomillares. Tres plantas, 1.400 m.² terreno, cinco, dos baños, piscina, excelente. 12.635.

PRIGO. Burgense. Tres, salón, baño, cocina, exterior, calefacción-gas, reformado. 204883.- 12.504.

VENDO piso, soleado, tres, salón, cocina, baño, calefacción carbón, junto Plaza Mayor. 201298.

JESUS Melón. Agente Propiedad. Francisco Grandmontagne 5, 1º-G. ☎ 231474.

MELON. Casa Costa Rica. 360 m.² bodega, garaje, local, terreno.

MELON. Puebla. Precioso apartamento centricuísmo, calefacción individual, cocina amueblada. 12.500.000.

MELON. San Francisco. Tercero, apartamento, Junto Capitanía, calefacción, seminuevo, soleadísimo.

MELON. Grandmontagne. Exterior, tres, salón, gas, cocina amueblada, precio interesantísimo.

ISLA. Cantabria. Ocasión. Vendo piso playa. Estrenar. 942-218896.

SE VENDE piso a estrenar, 110 m.². Residencial Reyes Católicos. G-3. ☎ 260056.

SE VENDE parcela, 1.300 m.². Urbanización Tomillares. ☎ 260056.

VENDO piso, zona Caballería. 264841 ó 983-309698.

SE VENDE piso a estrenar, 110 m.². Residencial Reyes Católicos. G-3. ☎ 260056.

SE VENDE parcela, 1.300 m.². Urbanización Tomillares. ☎ 260056.

VENDO piso, zona Caballería. 264841 ó 983-309698.

SE VENDE piso a estrenar, 110 m.². Residencial Reyes Católicos. G-3. ☎ 260056.

SE VENDE parcela, 1.300 m.². Urbanización Tomillares. ☎ 260056.

VENDO solar a edificar, en Madrigalejo del Monte, urbanizado, agua, luz, para construir 18 viviendas. ☎ 173013.

VENDO 280 ovejas. Orillares. ☎ 975-376069. Soria.

SE VENDE rebaño de ovejas en Villariezo. 180-200 cabezas. ☎ 405221, Javier Rodrigo.

VENDO 100 ovejas preñadas. Tórtoles de Esgueva. 551338.

SE VENDEN 100 ovejas en Barbadillo de Herreros. ☎ 385102.

VENDO unas 80 toneladas de basura de pollos. ☎ 170879.

VENDO cebada, 6 carreras, Plaisant-R-2, seleccionada. Braulio Grijalvo. Villasandino. ☎ 370315.

SE VENDE equipo de riego, enrollador Bauer, 110-320. ☎ 552044.

VENDO sembradora «Sola» mixta, 17 caños, 2 campañas. ☎ 292024.

VENDO tractor, sembradora, arado grande, rulo de agua. ☎ 268160.

VENDO sembradora, marca Sola, quince chorros. ☎ 481556.

SE VENDE sembradora abonadora, marca Zerep, por cese. ☎ 372574.

VENDO arado bisurco reversible. ☎ 276420.

VENDO tractor John Deere 3140, seminuevo y toda clase aperos y molino. Y vacas de leche de 7 meses preñadas. Tornadijo. Frutos Alonso. 173063.

VENDO terneros para cebadero. Franceses. Pardos limosines. Charolés. 983-298171.

Huéspedes

SE DA PENSION completa estudiantes, trato familiar. Zona céntrica. ☎ 265217.

SE OFRECE pensión completa, a chica, casa particular, trato familiar. ☎ 216552.

NECESITO chica para piso compartido, habitación individual. ☎ 236182, a partir 3 tarde.

SE NECESITA chica para compartir piso. ☎ 204594.

SE COGEN dos estudiantes. Pablo Casals nº 12-3º-D. Gamonal.

NECESITO chica para compartir habitación. ☎ 265282.

DOY pensión para estudiantes. ☎ 229160.

SE DA pensión completa, o solo dormir. C/ Vitoria, 140-8º-A.

SE DA pensión completa a estudiantes. ☎ 239673.

ALQUILO habitación individual en piso nuevo. 273461, tardes.

Muebles

COMPRA. Venta de muebles. General Dávila nº 13. ☎ 228880.

VENDO conjunto de cuatro sillones amplios de salón seminuevos y mesa centro. Precio muy interesante. ☎ 274172. Llamar a partir 9 noche.

PERDIDAS

PERDIDA Mastín, blanco-gris, atigrado. Atiende nombre Tara. Se gratificará. 205935.

PERDIDA Mastín, blanco-gris, atigrado. Atiende nombre Tara. Se gratificará. 205935.

PERDIDA Mastín, blanco-gris, atigrado. Atiende nombre Tara. Se gratificará. 205935.

PERDIDA Mastín, blanco-gris, atigrado. Atiende nombre Tara. Se gratificará. 205935.

Ganados y aperos

“SOLA”. Sembradoras. Nuevos Modelos. Y durante este mes, 50.000.- Ptas. menos por la compra de cualquier sembradora. Venga a verlas a su distribuidor amigo: Suministros Sáinz.S.A.- Medina de Pomar y Burgos.

VENDO 280 ovejas. Orillares. ☎ 975-376069. Soria.

SE VENDE rebaño de ovejas en Villariezo. 180-200 cabezas. ☎ 405221, Javier Rodrigo.

VENDO 100 ovejas preñadas. Tórtoles de Esgueva. 551338.

PERDIDA. Sábado 21 de Septiembre. Se extravió un anillo de oro con caracteres egipcios en el Restaurante Ojeda. Se gratificará su entrega en dicho restaurante.

Traspasos

SE TRASPASA local, 48 m.². Calle Almirante Bonifaz. ☎ 405257 y 271896.

TRASPASO carnicería. Llamar ☎ 270099 ó 268994.

SE TRASPASA pub-bolera Mimos, en Belorado. 183 m.². Económico. Zona de juventud. Llamar ☎ 580325.

DELAFUENTE. Bar-Cantina, 70 metros, 3.500.000, indefinido, zona Santa Clara. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Taller confección, 250 metros, acondicionado, poca renta. Véalo.

DELAFUENTE. Café-Pub, todas instalaciones, amplia clientela, barato. Puebla.

SE TRASPASA hostel céntrico. ☎ 208689.

Varios

PRO-VIDA en Burgos: San Pablo, 12 - C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8 3º. ☎ 983-299471.

LIMPIEZA de chimeneas, reparación tejados y canalones. ☎ 480249.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

LINEAS eróticas. Llamame y cuentame todo lo que piensas y nunca te atrevas a decir. Espero tu llamada. ☎ 952-440020 de 10 a 24 horas, todo los días (24 horas). Pagar con tarjeta de crédito. Solo mayores de edad.

PROFESOR Salva. Vidente y Mago de Fama Mundial. Ve y resuelve cualquier problema por imposible que sea. Consultas personales y a distancia, discreción y seriedad. ☎ 93-3468189.

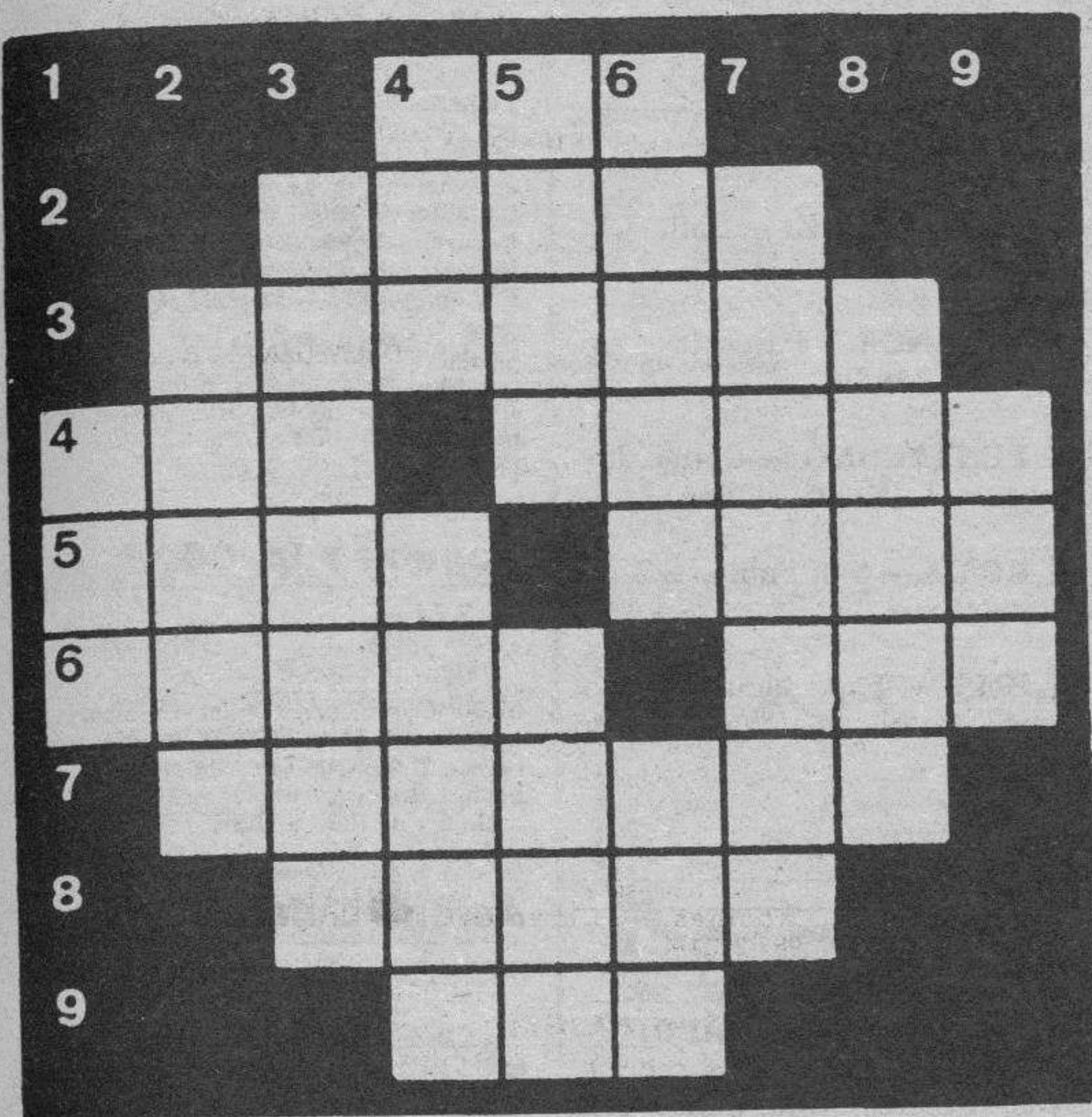
DESATASQUES con equipo de alta presión. Servicio 24 horas. ☎ 201940, 900-405050.

FONTERIA, reparación, instalación, localización de fugas. ☎ 201940, 900-405050. Servicio 24 horas.

REPARACION e impermeabilización de tejados, canales, líneas. 201940, 900-405050.

PASATIEMPOS

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Letra griega. 2: Superior o segundo Prelado de un convento. 3: Dícese de Dios. 4: Nombre de consonante. Tontos. 5: (al rev.) Limpia, compone. Hongo. 6: Censor severo. Licor. 7: Relativo a la ránula. 8: Famoso actor español. 9: Plural de consonante.

VERTICALES.- 1: (al rev.) Pierde el equilibrio. 2: Inventar. 3: Entregar algo con obligación de devolverlo. 4: Prefijo. (al rev.) Embarcación ligera de remo o motor. 5: Tailandia. Cosa que oscurece u ofusca. 6: Sección de moluscos gasterópodos. (al rev.) Condimento. 7: Sitio poblado de romeros. 8: Parte giratorio de un convertidor electromagnético de energía. 9: Apócope.

SOLUCION AL ANTERIOR:

HORIZONTALES.- 1: ¡Ajá! 2: Flora. 3: Brasero. 4: Ara. Etano. 5: Niza. Erín. 6: Asaro. Ova. 7: Adamado. 8: Añeja. 9: Amo.

VERTICALES.- 1: Ana. 2: Brisa. 3: Frazada. 4: Ala. Araña. 5: José. omeM. 6: Arete. Ajo. 7: árarodA. 8: onivO. 9: onA.

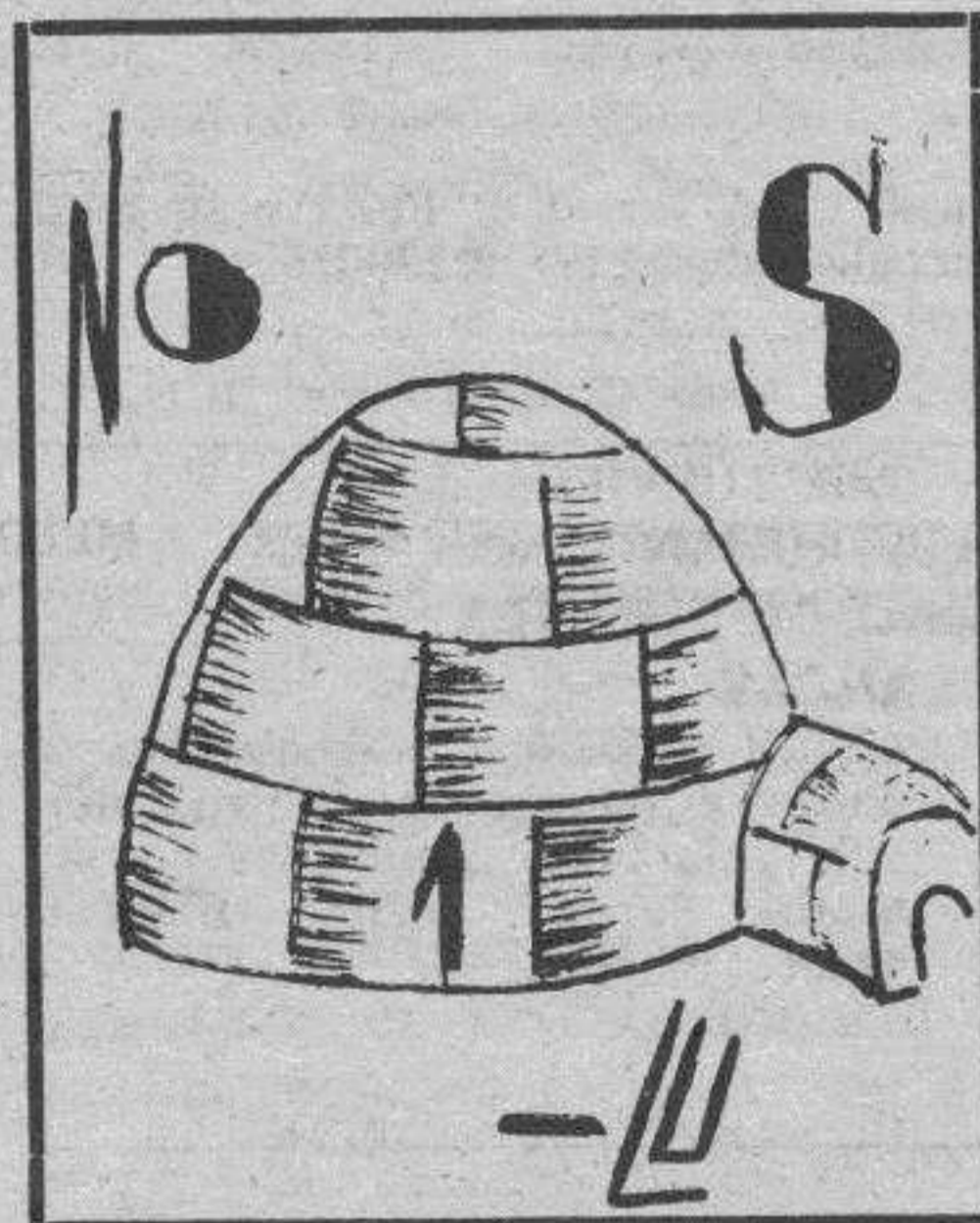
● SIETE ERRORES



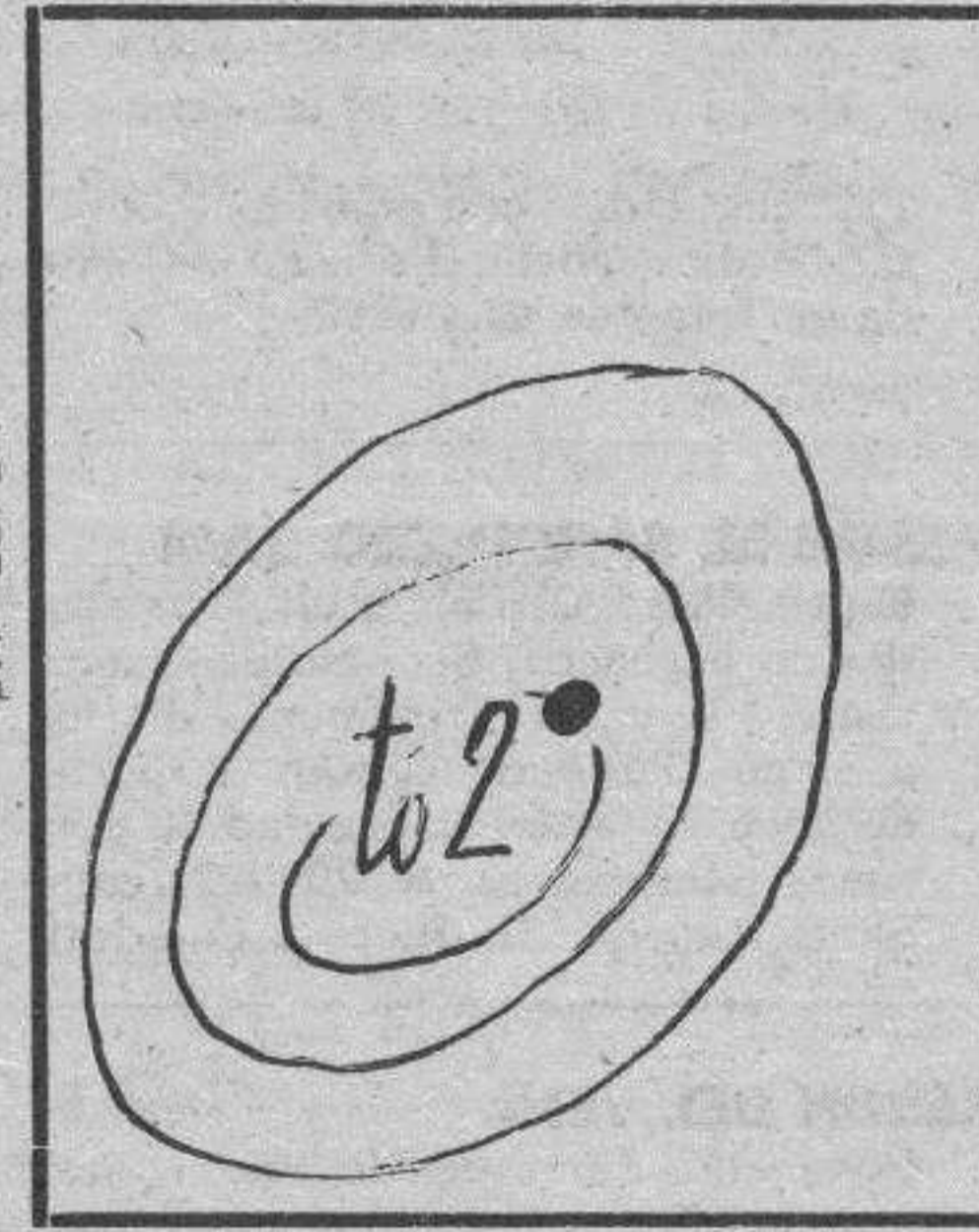
SOLUCION AL ANTERIOR:

1: Lámpara. 2: Hoja de la planta. 3: Hoja del libro. 4: Flor. 5: Mesa. 6: Ventana. 7: Tirador de la puerta.

● JEROGLIFICO



-Muchacho, si quieres triunfar, por ese camino...



Solución al anterior.
-Todos juntos en unión.

● CURIOSIDADES

LA VACA LECHERA MAS GUAPA DE EUROPA ES ITALIANA

Milán (Italia) (Efe).- La vaca lechera más guapa de Europa es italiana, se llama Burana Tony Leandra y para obtener tan preciado galardón tuvo que competir con hermosos y macizos ejemplares de otros siete países europeos, entre ellos España.

El acontecimiento internacional se celebró en la ciudad italiana de Cremona en su tercera edición, organizado por la Confederación europea de las asociaciones de 22 países que se ocupan de las valoraciones genéticas de las lecheras.

Después de intensas consultas, el jurado decidió hacer los honores a los anfitriones italianos y optó por una Frisona de la granja Rossetti, en Piacenza, un grupo que tiene filiales en España y Canadá y factura anualmente 20 millones de dólares.

La campeona absoluta de Europa tiene siete años y presume de un récord de 10.725 kilos de leche producidos en 305 días.

MISS REPUBLICA DOMINICANA ELEGIDA MISS FOTOGENIA

Tokio (Efe).- La simpatía de la joven Melissa Vargas, candidata de la República Dominicana en el concurso de Miss Internacional que se celebrará el próximo día 13, ganó la admiración de la prensa local, que la eligió ayer, miércoles, «Miss Fotogenia».

«Hoy es uno de los días más maravillosos de mi vida», manifestó Melissa, de 19 años, al recibir el premio de manos de Miss Internacional 1990, la española Silvia de Esteban, que el día 13 finalizará su mandato y entregará la corona a su sucesora.

SE ELABORA EN BURGOS

El papel de los billetes de diez mil pesetas es tóxico

□ MADRID/COLPISA.- La Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, conocida popularmente como la «Casa de la Moneda», ha decidido suspender la fabricación del papel de los billetes de 10.000 pesetas al comprobar que uno de sus componentes produce un gas tóxico, que puede llegar a ser letal a determinadas concentraciones, informó ayer el diario «Ya». La Fábrica, que negó en todo momento que los billetes pudieran ser perjudiciales para la salud de los usuarios, reconoció que todos sus empleados se someterán voluntariamente a un chequeo. La Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (FNMT) ha suspendido la fabricación del papel que se utiliza para estos billetes de curso legal al comprobar que en su elaboración se utiliza un gas encolado que desprende un gas tóxico, el «formaldehído». El papel del resto de los billetes españoles no lleva este tipo de cola. El director de Valores de la Casa de la Moneda, Andrés del Real, afirmó que para los

La Casa de la Moneda suspende la producción de papel y realiza un chequeo a sus trabajadores

usuarios no existe ningún peligro. «El billete es inocuo. En ningún sitio de España puede haber tanta concentración de billetes como tenemos aquí y el TLV - coeficiente de seguridad e higiene en el trabajo que establece el límite máximo de concentración de un producto tóxico -es inferior al legal». Plantes y asambleas No obstante, los trabajadores de la Fábrica van a ser sometidos a un chequeo para comprobar que no han sido afectados por las emisiones del gas y la fabricación de este tipo de papel, que se realiza en la fábrica de Burgos, ha sido

suspendida, según pudo saber este periódico. Según el Instituto Nacional de Toxicología, el límite de exposición para el «formaldehído» es de dos partes por millón (ppm). En la legislación española, la concentración máxima permitida, dentro del ambiente laboral, es de 0,3 partes por millón. Según la dirección y el comité de empresa de la FNMT, las últimas mediciones realizadas se sitúan en una concentración de «formaldehído» de 0,25 ppm :» En un único caso se comprobó una medición del 0,4 ppm y el taller fue inmediatamente clausurado». No obstante, los trabajadores de la Fábrica que manipulan este tipo de papel han realizado algunos plantes y asambleas, desde que tuvieron conocimiento del producto que estaban inhalando, máxime cuando comprobaron que sentían los síntomas típicos de estar sometidos a pequeñas concentraciones del «formaldehído». Estos hechos han motivado, según declaraciones de un miembro



La retirada de estos billetes, depende del Banco de España. (Foto J. E.)

del comité de empresa, que los trabajadores hayan interpuesto una denuncia ante el Ministerio de Trabajo. La dirección de la Fábrica, por su parte, asegura que «en un mes el problema estará solucionado de raíz». En la actualidad, hay 183.400 billetes de 10.000 pesetas en circulación, y su retirada del «mercado» depende del Banco de España.

● CARTELERA

Cines

■ **CORDON.** - 5,30, 8 y 10,45. 13.ª semana! Y continúa el éxito del estreno de plena temporada: «A propósito de Henry». Con Harrison Ford superando su capacidad interpretativa en un nuevo personaje con fuerza y ternura... «A propósito de Henry». ¿Te imaginas que «Indiana Jones» que te puso el corazón en un puño con sus aventuras, te empañe ahora los ojos cuando estés viendo «A propósito de Henry». Emoción, sentimiento, amor, humor y drama!! (Apta).

■ **CONSULADO.** - (Nueva reforma). Nueva temporada. Hoy, horario: 5,15 - 7,45 y 10,30 noche. Seguimos proyectando la película más esperada de esta nueva temporada. Impactante... El thriller más emocionante desde hace años. «Terrorífica y fascinante...» Anthony Hopkins vivirá en sus pesadillas y Jodie Foster -Oscar mejor actriz- permanecerá en sus corazones. Batiendo record de taquilla en todo el mundo. Oso de plata F. Berlín 91 -Solo 18 años. «El silencio de los corderos». 11.ª semana de éxito!! Al final, una

gran ovación.

■ **GOYA.** - (Su sala preferida). ¡Atención a la nueva temporada! Hoy, estreno dirigido especialmente a toda la juventud... Horario: 5,30 - 7,45 y 10,30 noche. «Los Commitments». Una película con garra, fuerza y mucha marcha. Un grupo musical que causó una verdadera revolución. «Los Commitments». Aquellos chicos cantaron y tocaron para elevar las esperanzas y los sueños que la música lleva a los jóvenes del mundo entero. El público aplaudía... ¡Aquellos era fantástico! «Los Commitments». 13 años. Y está garantizada. Dirigida por Alan Parker. Últimos días.

■ **GRAN TEATRO.** - Hoy, 5,30, 8 y 10,45. Último día del más excitante film policiaco, lleno de sorpresas, acción y aventura «FX2: Ilusiones mortales», con un gran reparto, Bryan Brown, Brian Dennehy y Joanna Cleason. «FX2: Ilusiones mortales». Una sorprendente obra maestra en su género, con los más sorprendentes efectos especiales «FX2: Ilusiones mortales» ¡Tu película! (13 años) ¡Mañana! El más actualísimo e impactante estreno «Llamara-

das». Colosal e impresionante por su realización, con un reparto de lujo.

■ **TIVOLI.** - Mañana, viernes, estrenaremos, con John Candy, Maureen Ohara y Anthony Quinn... «Yo, tu y mamá» -un enredo cómico para cualquiera que haya tenido... una suegra-, por eso hoy (a las 5,30, 8 y 10,45) es la última oportunidad para poder ver la última creación de Isabel Pantoja en «El día en que nací yo». Acompañan a la aplaudida cantante Arturo Fernández, Joaquín de Almeida, etc. Lo mejor de sus canciones en «El día en que nací yo» una película hecha para Isabel Pantoja. (Apta).

Salas de arte

■ **AULA ESPOLON.** - Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de Gutiérrez Sosa. Horario: Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.

■ **AULA SAN PABLO.** - Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de José Luis Fuentes. Horario. Laborables, de 6 a 9. Festivos, de 1 a 2.

Salas de fiesta

■ **COTTON.** - Vitoria, 56. Teléfono 207484.

■ **DUETTO.** - Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

■ **ARMSTRONG.** - Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

■ **LA FINCA.** - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

■ **PENTAGONO.** - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

■ **ROMA.** - San Pablo, 4. Teléfono 265964.

■ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

Varios

■ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

● RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado, cordero por encargo y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎205950. Hospital del Rey.

ALMUERZOS TONI

Meriendas, cenas, menús variados, 725 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelitas variadas. Almuerzos especiales de 9 a 12. Lunes cerramos. Regino Sáinz de la Maza, 10. ☎272102.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎262877 y 201209. Abierto todos los días.

CAMPING FUENTES BLANCAS

Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera. ☎233481. Excepto lunes por descanso.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎205973.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎201640.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Corral de los Infantes. ☎205982.

MESON EL SARDINERO R&M

Especialidad sardinas y chuletas asadas en barbacoa. Servicio de restaurante a la carta. Tres menús diarios a elegir. Patio de verano. A partir de las 6,30 tarde. Capacidad 40 personas. Reserve al ☎209022, calle Santa Agueda, 21. Junto a Catedral.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 900 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.900 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎221551.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.000 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎230899.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria, número 228 (Gamonal). ☎220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE GAMONAL

Menú diario para comer como en

casa. Gran variedad. Reserve su mesa en calle Vitoria, 191. ☎220036.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes Blancas. ☎236976.

RESTAURANTE DE ANGEL

Especialidad en pescados. Caza en temporada. Cocina castellana. Repostería casera. Tres menús diferentes diarios por 850 pesetas. Restaurante de Angel, 80 plazas. Fernán González, 36. ☎208608.

RESTAURANTE VILLAFRIA 33

Especialidad de la casa: salmonetes al horno, langostinos a la plancha, chuletas de ternera a la pimienta. Cocina casera. Reserve su mesa fin de semana. Junto al surtidor de Villafria. ☎220019.

CAFETERIA AVENIDA

Totalmente reformada. Nueva dirección. Abierto desde las 7 de la mañana. Desayunos, almuerzos, comidas, cenas, banquetes, reuniones y comuniones. Cocina casera. Especialidad de la casa: escalopines Avenida. Nos encontramos en Avenida del Cid, número 92 (junto al ambulatorio). ☎221022.

FONTANA DI TREVI

El paraíso de las delicias en Burgos. Paté original de foi-gras, ensalada de mar, solomillo de jabalí en salsa de vino y ciruela, pasta fresca, postre Fontana, helado de producción propia, pan fresco todos los días, toda la variedad de vino italiano y menú

sorpresa: 2.750 pesetas. Avenida del Vena, 6. ☎220874.

CAMPING CABIA

Carretera Valladolid, Km. 15. ☎412078. Bar, piscina, camping, restaurante con chimenea. Cocina casera, especialidad en olla podrida los jueves. Menús económicos. Bautizos, comuniones y meriendas. A 10 minutos de Burgos.

BAR RESTAURANTE IBEAS

Comidas económicas. Menús del día. Habitaciones. Bar Ibeas, calle Candelas, 21. Gamonal. ☎220009.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

MERENDERO FUENTE PRIOR

Especialidad en cazuelitas. Abierto, viernes, sábados y domingos. ☎276660.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎272384.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎235752.

RESTAURANTE LOS BRASEROS

Los miércoles, sopa y cocido castellano. Los jueves, olla podrida. Los sábados, cenas baile. Especialidades: Pimientos de mariscos, carnes a la brasa y pescados. Ctra. Logroño, Km. 102. ☎421201.

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 650 y 850 Ptas. Carta diaria, habitaciones. Calle La Iglesia, 12. ☎298129. Polígono Villalonquejar.

● RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. Informativo. 07,25: Informativo regional. 08,02: Informativo regional. 08,20: Burgos noticia. 08,30: Cada día. Ferrari. 12,10: Cada día en Burgos. 13,00: Cada día: Burgos noticia. 14,00: Informativo Cope. 14,30: Burgos deporte. 15,00: Informativo Cope. 15,10: Cada día en Burgos. 16,00: Directamente Encarna. 19,00: Encuentro 92. 20,00: Informativo Cope. 20,15: Informativo Regional. 20,25: Tertulia Castellano-Leonesa. 20,48: Burgos noticia. 21,00: Popular deportivo. 22,00: El espejo. 23,00: La linterna. 00,32: Sé que estás ahí. 03,03: Juntos en la noche. Boletines informativos: 09,00; 10,00; 11,00; 12,00; 16,00; 17,00; 18,00; 19,00; 21,00; 22,00.

Popular F.M. COPE

95,5 M.c

05,00: Corre corre. 09,00: La alegría de vivir. 11,00: Fórmula 1. 18,00: Los populares. 21,00: Al loro. 00,00: Fórmula noche. Boletines informativos: de 07,00 a 21,00 y de 11,30 a 17,30.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana. (Informativo local). 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: De tú a tú. Nieves Herrero. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. 15,00: Crónica 3. Edición nacional. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,33: Viva la gente del Cole. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. 20,30: El Campanario. Informativo. 21,30: La salud es lo que importa. 22,30: Hora Cero. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,00: Polvo de estrellas. 4,05: Tiempo para la música. 5,05: Repetición Supergarcía en la hora cero. Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

Programación de lunes a viernes: De 8,45 a 9 h.: Informativo local. De 12 a 13,30 h.: Magazine local «Como te le cuento». De 13,50 a 14 h.: Informativo local. De 15 a 15,30 h.: Información deportiva local «Libre directo». De 16 a 17 h.: Magazine provincia «La espadaña». De 19,05 a 19,45 h.: «Contigo en la distancia». De 19,55 a 20 h.: Informativo local. Programación sábados: De 8,50 a 9 h.: Informativo local. De 13,50 a 14 h.: Informativo local. De 14,30 a 15 h.: Información deportiva local «Libre directo». De 17 a 19,15 h.: Retransmisión encuentros fútbol «Con el Real Burgos». Estos programas se emiten por R-5. Frecuencia 1.017 Khz. O.M.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,30. 9,00: «Hoy, por hoy», con Iñaki Gabilondo. 12,30: Magazine local. 14,00: Informativo hora 14. 15,05: Programa deportivo local. 16,05: Programa musical. 17,00: Sesión de tarde, con Julio César Iglesias. 19,05: Magazine local. 20,00: Informativo hora 20. 21,05: Sorteo ONCE. 22,00: Coplas de mi SER. 23,00: Hora 25. 00,00: El larguero. José Ramón de la Monreña. 01,00: La ventana indiscreta. 04,00: De la noche a la mañana. A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

La publicidad de
Diario de Burgos
deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

● FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Antón, Vitoria, 20; Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol); Garriga, Diego Laínez, 16.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol); Garriga, Diego Laínez, 16.

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83.
Tfnos. 209452 222907

● REGISTRO CIVIL

Nacimientos.- Alvaro Delgado y Alegre, Noemí de Bustos y Sáinz, Helena Castro y Tapia, Alvaro Ruiz y Peña, Sandra Rodríguez y García, Felipe Salinas y Rámila, Jimena Terán y Pérez, Esther Ramos y Martínez.

Defunciones.- Juan Pascual y Rubio, 88 años, de Orillares (Soria); Teófilo de Juana y Villazán, 79 años, de Torquemada (Palencia).

CUPON PRO-CIEGOS
92.561
Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

● TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.
Barómetro. - Presión atmosférica, 694,8 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima de 16,3 grados a las 15,10 horas. Mínima, 7 grados a las 7,15 horas.
Viento: Este-Noreste.
Humedad: 71%.

● TAXIS

Avda. Cid Res. Sani.	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97
C/. Vitoria (B. J. XXIII) ...	22 44 06
P.º de los Pisonos	26 32 35
Radio Taxis	48 10 10
ABUTAXI (Radio taxis) .	27 77 77

RADIO TAXI
ABUTAXI
Calzadas, 55 - BURGOS

A SU SERVICIO
LAS
24 HORAS DEL DIA

MAS DE 100
PROFESIONALES CON
RADIO TAXI

27 77 77

AGREGACION DE TAXISTAS BURGALÉS
RADIO TAXI
Telf. 48 10 10

● EL TIEMPO

por gentileza de **auto-bazar ANAMAR**
C/Madrid, 11. Tel. 264017

ELECTRODOMESTICOS
RADIO - T.V.
COCHES Y SILLAS DE NIÑO



De momento, seco y soleado

MEDINA CASADO

□ Estamos todavía en zona de altas presiones, si bien los centros anticiclónicos aparecen: uno al Norte de las Azores y otro sobre Centroeuropa. Un frente de chubascos, bastante débil de momento, se aproxima hacia nuestras más septentrionales regiones. Lo hace con gran lentitud y no parece lógico que se acusen sus efectos hasta mañana por el Norte y hasta pasado por el resto de España. De momento, pues, el tiempo seco y soleado seguirá, con creces, predominando.

EL TIEMPO PARA HOY

País Vasco, Cantabria, Asturias, Norte de Galicia y de Cataluña, Sur de Andalu-

cía, Baleares y Norte de las Canarias: intervalos nubosos, más abundantes -al final del día- en las regiones más septentrionales.- Las dos Castillas, Madrid, Extremadura, Valencia, Murcia, Aragón, La Rioja, Navarra, Norte de Andalucía y Sur de Galicia, Cataluña y Canarias: cielo poco nuboso o despejado.

Vientos y temperaturas, hoy.- Viento fuerte de Levante en el Estrecho, moderado del Noroeste en el valle del Ebro y en la Costa Brava y flojo, de dirección variable, en las demás regiones.

Las temperaturas serán prácticamente estacionarias en las regiones mediterráneas peninsulares y en las Canarias y ligeramente más altas en el resto de España.

PARA MAÑANA

Nubosidad variable en las regiones cantábricas con algunas precipitaciones débiles en sus zonas costeras. Intervalos nubosos en la región del Estrecho, Sudeste de la Península, Pirineos y Norte de Galicia. Poco nuboso, por lo general, en el resto de España, aunque con bastantes nieblas o neblinas matinales. Los vientos serán fuertes de Levante en el Estrecho, flojos a moderados en sus proximidades, del Nordeste en las Canarias y flojos, de dirección variable, en las demás regiones. Las temperaturas serán algo más altas en las Canarias, algo más bajas en el Cantábrico y prácticamente estacionarias por el resto de España.

TEMPERATURAS

España: Bilbao 18, Santander 19, Oviedo 18, San Sebastián 16, Vitoria 14, Pamplona 18, Logroño 18, León 17, La Coruña 18, Valladolid 18, Avila 15, Burgos 14, Soria 16, Zaragoza 20, Barcelona 22, Valencia 23, Madrid 20, Sevilla 27, Málaga 26, Cádiz 26, Mallorca 25, Las Palmas 25 y Tenerife 25.

EUROPA

Amsterdam 15, Atenas 27, Berlín 13, Berna 12, Bonn 11, Bruselas 15, Copenhague 12, Dublín 11, Estocolmo 10, Frankfurt 13, Ginebra 16, Hamburgo 14, Lisboa 25, Londres 16, Milán 23, Niza 22, Oslo 13, París 15 y Roma 24.

● BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

3 de Octubre de 1966

• Don Luis Mateos Martín, alcalde de Aranda de Duero, ha sido condecorado con la Encomienda con placa de la Orden de Cisneros.

• Según «Actualidad Económica» parece decidida la instalación en Bilbao de la refinería que trate el petróleo en Burgos, pero añade que aún falta la decisión del Ministerio de Industria.

• Se convocan plazas de auxiliares técnicos de Radio Juventud de Burgos.

• La temperatura máxima de ayer fue de 16,5 grados y la mínima de 10,2.

HACE 50 AÑOS

3 de Octubre de 1941

• El Tribunal especial para la represión de la masonería y el comunismo ha dictado severas penas contra los principales cabecillas, destacando por su nefasta actuación al dictado de las «logias». La condena que se impone a todos los sentenciados consiste en treinta años de reclusión mayor, con accesorias de intervención civil, inhabilitación absoluta extensiva a car-



USA. 1941. Se necesitaba aluminio para construir aviones.

gos en entidades subvencionadas y empresas concesionarias, gerencias y consejos de administración de empresas privadas, así como cargos de confianza, mando y dirección de las mismas. Entre las sentencias han sido falladas las de Diego Martínez Barrios, Alvarez del Vayo y Jiménez Asúa.

• La Gimnástica se apresta a la lucha que ha de librar el próximo domingo ante el equipo de Zamora. Es éste el primer encuentro de campeonato que se celebrará en Burgos y ello pone de manifiesto el profundo interés y el deseo de la Gimnástica de obtener los dos primeros puntos del campeonato,

precisamente ante su público. Canal ha sometido a los jugadores a un entrenamiento adecuado, que perfeccionando su forma, dé aún más rendimiento al conjunto. Todo está dispuesto para el encuentro que ha de comenzar a las cuatro y cuarto de la tarde.

• La temperatura máxima de ayer fue de 12,2 grados y la mínima de 7,0.

HACE 75 AÑOS

3 de Octubre de 1916

• Recomendamos a la caridad pública a la infortunada familia del sereno de comercio Canuto Villanueva, fallecido ayer, cuya viuda, completamente inútil para el trabajo, no puede llevar el menor sustento para sus cinco hijos pequeños.

HACE 100 AÑOS

3 de Octubre de 1891

• En el último mercado de cereales de Briviesca hubo un ingreso aproximado de 1.500 fanegas, vendiéndose el trigo entre 43 y 45 reales fanega; centeno, a 33; avena, a 18, 19 y 20; cebada, entre 27 y 28 y medio. La tendencia es al alza con abundancia de existencias.

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 95 20
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Pedrosa	26 90 32
Simón	26 90 32
Arceredillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

Aduana 23 58 33

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 300 pesetas. Grupos: 175. Colectivos especiales (niños y tercera edad): 100. Billete familiar (matrimonio e hijos): 500 pesetas todos.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. - Llamar a la casa parroquial: 207095.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo arqueológico «Casa de Miranda». - Calles Miranda y Calera. Domingos y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 16,45-19,15. Sábados, 11-13,00. Extranjeros, 200 pesetas. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos, 11,00-13,15. 400 pesetas persona. 275 pesetas grupos. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita para miembros C.E.E.

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardeña. - Cerrado por obras.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
	y 28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jefatura de A.	23 24 11
Jfutura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
	y 28 88 38
Casa de Socorro	26 14 10
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcohó. Anó.	23 65 52
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberduero, avisos	22 10 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	50 32 00
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
	y 38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	38 20 38

Villadiego

Guardia Civil	36 00 04
Ambu. e Incendios	36 00 04
	y 36 00 01

Espinoso de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia Mun.	37 24 93
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

● COCHES DE LINEA

SALIDAS

Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).

Alar del Rey: 17,30 (diario, vi.: 18,30; sáb.: 13,30, fes. no).

Aranda de Duero: 7 - 10,45 13,00 - 13,30 - 15,30 17,30 19,30 (diario, dom. no).

Arenillas de Riopisuerga: 14,00 19,00 (diario, juv.: 19,00, sáb. 14,00, dom. y fes. no).

Arija: 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no).

Barcelona (directo por autopista): 10,45 - 15,00 - 23,00 (diario, dom. no).

Belorado: 13,30 - 18,15 (diario, vi.: por Cerratorn 19,00, dom. y fes. no).

Bilbao (directo): 8,00 - 10,30 16,00 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao: 7,15 - 12,00 - 14,00 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Briviesca: 7,45 - 10,30 12,30 13,30 - 17,45 - 19,30 (diario, sáb.: 17,45 - 19,30, dom. y fes. no).

Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi.: 19,00, fes. no).

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi. fes. no).

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no).

Cerezo de Río Tirón: 18,00.

Covaleda: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Eibar: 16,30 (diario, dom. y fes. no).

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Frías-Oña: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).

Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no).

Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sáb.: 14,00, fes. no).

Irún: 10,45 - 14,15 (diarierimente).

Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no).

León: 12,00 (diario, dom. y fes. no).

Lerma (por Torduelles): 14,00 (mi., sáb., fes. no).

Lerma (por Torduelles): 14,00 18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no).

Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 - 12,30 (diario, dom. y fes. no).

Logroño (por Belorado): 8,30 13,00 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no).

Madrid: 9,00 (sáb., no) - 11,00 - 12,30 14,30 (sáb., no) - 15,30 17,30 - 20,00 - 22,15 (vi., 16,30) (laborables).

Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no).

Mahamud-Prencio-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no).

Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro: 13,30 17,45 (diario, sáb.: 17,45, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro (directo por autopista): 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.).

Oña (solamente temporada escolar): 13,30 ma. ju.

Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom., fes. no).

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).

Peral de Arlanza-Baltanás-Villahoz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).

Pozza de la Sal: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).

Salidas Padrones: Padrones-Aguas Cándidas (sábados). Hozabejas-Terminón: 17,45 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi.). Rojas-Llanos

(mi. y sa.). Rioseras-Salas (ma.). Riocerezo-Salas (ju.).

Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no).

Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no).

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sáb.: 14,30, fes. no).

Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no).

Roa de Duero: 18,00 (diario, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).

San Sebastián: 10,45 - 14,15 18,45 - 22,15 (de lunes a viernes).

Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no).

Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).

Santander: 10,00 - 15,30 22,15 (diario).

Santibáñez Zorzaguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no).

Santo Domingo de la Calzada: 8,30 - 13,00 - 16,30 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Santo Domingo de Silos-Cale-ruaga: 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no).

Santo Domingo de Silos-Cale-ruaga: 14,00 (sáb., fes. no).

Soria: 7,15 - 14,00 (diario, dom. y fes. no).

Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no).

Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sáb.: 13,30).

Tordómar: 18,30 (lu., vi., 19,00, sáb.: 14,00, fes. no).

Torrelavega: 10,30 (diariamente).

Tórtolos de Esgueva: 13,45 (lu., mi. y sáb., fes. no).

Tórtolos de Esgueva: 18,00 (diario, vi.: 18,30, sáb.: 13,45, dom. y fes. no).

Valladolid: 10,30 (dom. y fes. no).

Villadiego: 9,30 (lu., fes. no).

Villadiego: 13,30 - 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).

Villadiego: 19,15 (lu., vi., fes. no).

Villahoz: 14,00 (ma., vi., sáb., fes. no).

Vitoria: 10,45 - 12,15 - 16,15 18,45 - 22,15 (de lunes a viernes).

10,45 - 14,15 - 18,45 (sábados).

Servicios domingos y festivos

Aranda de Duero: 10,45 13,00 19,00 - 21,00.

Aguilar de Campoo: 17,00.

Barcelona (directo por autopista): 16,00 - 23,00.

Bilbao: 8,30 - 17,00 - 21,00.

Briviesca: 9,30 - 19,00 - 23,00.

Briviesca-Pozza-Frías: 9,30.

Irún: 10,45 - 14,15.

Laredo: 7,30 (Julio, Agosto y Septiembre).

Logroño (por Belorado): 13,00 16,30 - 20,15.

Logroño (por Briviesca): 19,00.

Madrid: 11,00 - 12,30 - 14,30 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 19,30 - 20,00 - 22,15 - 23,15 24,00 3,00.

Melgar de Fernamental: 19,00 23,00.

Regumiel de la Sierra (Soria): 9,00 - 21,00.

San Sebastián: 10,45 - 14,15 18,45 - 23,15 - 1,15

Santa Casilda: 9,30 (Julio, Agosto y Septiembre).

Santander: 10,00 - 15,30 20,00 - 23,15.

Sasamón-Grijalba: 23,00.

Torrelavega: 10,30.

Tórtolos de Esgueva: 9,30.

Villadiego: 23,00.

Vitoria: 10,45 - 14,15 18,45 23,45 - 1,15.

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Barcelona	01,35
Barcelona	02,17
Madrid Chamartín	02,27
Coruña-Vigo	03,00
Hendaya	03,25
Madrid Chamartín	03,32
Hendaya-Bilbao	03,55
Hendaya (1)	04,23
Gijón	04,35
Bilbao-Pamplona	

Iglesia y Gobierno deciden relanzar el diálogo

ANTONIO PANIAGUA/COLPISA
MADRID

El director general de Asuntos Religiosos, Dionisio Llamazares, y el secretario general de la Conferencia Episcopal, Agustín García Gascó, se reunieron hoy para reanudar el diálogo entre la Iglesia Católica y el Gobierno.

Ambas partes abordarán lo que denominan «asuntos pendientes», entre los que sobresalen la subida del porcentaje de la asignación tributaria, actualmente establecido en un 0,52 por ciento; el estatus jurídico de los profesores de religión en los centros escolares públicos; las ayudas del Estado a la conservación del patrimonio histórico-artístico de la Iglesia y la cuestión de la configuración de la asignatura de religión.

Llamazares expresó su voluntad de que las comisiones técnicas empiecen a reunirse

«de manera inmediata», y negó que el discurso del Papa denunciando el deterioro moral de la sociedad española venga a enturbiar el clima de las negociaciones.

Llamazares anunció que la comisión mixta Iglesia-Gobierno, del máximo nivel político, se podrá reunir a mediados del mes de noviembre, una vez que hayan allanado el camino los expertos y técnicos. Esta comisión política, que hace más de seis años que no se reúne, está integrada, por parte del Gobierno, por el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra; y los ministros de Justicia, Tomás de la Quadra, y de Educación, Javier Solana. Por parte de la Conferencia Episcopal están representados el vicepresidente del episcopado, Elías Yanes; el secretario general, Agustín García Gascó, y el responsable de la Comisión Episcopal de Enseñanza y Catequesis, José Deli-

cado Baeza. Tras el relevo de Alfonso Guerra por Narcís Serra en la vicepresidencia del Gobierno, se acordó retomar el diálogo entre la Iglesia y el Ejecutivo, alterado por el malestar que ocasionó en el Gobierno el documento de los obispos sobre la moralidad pública, así como las continuas críticas que sufría el Gabinete desde la COPE, propiedad del episcopado.

Las conversaciones no empezaron entonces debido a la convocatoria de elecciones municipales y autonómicas. Las vacaciones veraniegas, el reciente viaje a Cuba de los obispos y diversos asuntos intraeclesiales demoraron aún más el comienzo de las negociaciones.

El meollo de la negociación lo forma la subida del porcentaje de la asignación tributaria, que los obispos quieren que se eleve a un 1 por ciento. La Administración se aviene a la subida, pero urge a la Conferencia Epis-

copal a que fije un plazo para conseguir la autofinanciación, a la que se comprometieron los obispos en los acuerdos Iglesia-Estado. El Gobierno, según Llamazares, está dispuesto a financiar las actividades benéfico-asistenciales de la Iglesia, pero no las de culto.

Con relación a los profesores de religión que trabajan en centros públicos, ni la C. Episcopal ni el M. de Educación admiten tener con estos trabajadores una relación laboral. La propuesta de las autoridades educativas es contemplar a los profesores de religión como interinos.

Las posturas en torno a la asignatura de religión están bastante distanciadas desde que el Ministerio de Educación diera por zanjada la polémica y estableciera la opción del estudio asistido como opción alternativa de los alumnos que rechacen estudiar la moralidad católica.



Agustín García Gascó, secretario general de la Conferencia Episcopal.

Agradecimiento

La familia de DON SANTIAGO ALONSO AGUILAR, que falleció el pasado día 27 de Septiembre (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos

Falleció don Raúl Berzosa

BURGOS/DB. - Falleció ayer en Aranda de Duero don Raúl Berzosa de la Puente, a los 61 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

La noticia de su fallecimiento ha causado especial sentimiento en Aranda y su comarca, dadas las cualidades personales del finado y que era persona muy conocida.

Al participar a nuestros lectores este fallecimiento expresamos nuestra condolencia a la viuda, doña María del Carmen Martínez; a sus hijos, Raúl, delegado diocesano de los Medios de Comunicación Social, Ramón, Fernando, director y jefe de Programas de Radio Aranda, Jesús y Sor Verónica, religiosa Clarisa, todos ellos queridos amigos de esta casa. Descanse en paz.



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

Don Camilo Alvarez Sáiz

Empleado de Farmacia Ridruejo Martínez

Falleció el día 4 de Octubre de 1990.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Honorata Domingo; hijos: Rosa María, María Begoña y Rafael; hijos políticos: Francisco Javier Alvaro, Gerardo Bárcena y María de los Reyes Bengoechea; nietas: Ana y María; hermanos: José María y Asunción; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, viernes, día 4, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 3 de Octubre de 1991.



EL SEÑOR

Don Raúl Berzosa de la Puente

Marchó a la casa del Padre, ayer día 2, a los 61 años de edad, después de recibir los Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su esposa: María del Carmen Martínez; hijos: Raúl (sacerdote), Ramón, Fernando, Jesús y Sor Verónica (clarisa); hijas políticas: Sonia, Gloria y Teresa; hermano: Abel; madre política, nietos, sobrinos, primos, hermanos políticos y demás familia.

Ruegan una oración por él. El funeral, hoy, jueves, a las 11 de la mañana en la parroquia de Santa María de Aranda de Duero.



EL SEÑOR

Don Manuel Robador Fernández

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: doña Carmen Bernal; hijos: María del Carmen, Manuel y Jesús Ignacio; hijas políticas: Isabel Merino y Ana María de Juan; nieto: Manuel; hermanos: Lucía, Marcos, Román, Angel y Daniel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 12, en la iglesia parroquial de San Lesmes, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Calzadas, 36.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 3 de Octubre de 1991.

COPAS DE EUROPA

El Hansa Rostock venció al Barcelona (1-0)

Pero los tres goles de ventaja del equipo catalán sentenciaron la eliminatoria

No jugó bien el conjunto de Cruyff

LUIS PRADA/COLPISA
ROSTOCK

El Barcelona se ha clasificado para jugar los octavos de final de la Copa de Europa. Anoche perdió con el Hansa Rostock por 1-0, pero los tres goles de ventaja del «Camp Nou» han sido suficientes para los catalanes. En total, 3-1.

HANSA ROSTOCK: Hoffman, Maerz, Straka, Bogder, Alms (Kramer), Machala, Schluntz (Persighel, min. 45), Bodden, Spies, Weichert, Seplacek.

BARCELONA: Zubizarreta; Serna, Koeman, Ferrer, Guardiola, Eusebio, Witschge, Beguiristain, Stoichkov (Alesanco, min. 72), Laudrup, Julio Salinas (Nadal, min. 87).

Arbitro: Pier L. Pairetto. Bien.

El gol: 1-0. Minuto 64: Spiess bate a Zubizarreta de cabeza.

El Fútbol Club Barcelona no cuajó ayer noche una buena actuación, quizá motivado por la claridad del resultado de ida. En ningún momento dieron los



Ronald Koeman anduvo un tanto «gris» como todos sus compañeros de equipo. (Foto: Efe).

jugadores de Cruyff sensación de esforzarse al máximo. Más bien al contrario, jugaron con tranquilidad excesiva, a veces con parsimonia, con mucha lentitud, sin profundidad. Cruyff no tendrá que matar a ninguno de sus jugadores, lo que había «prometido» de caer eliminados, pero tampoco dieron motivos para que les felicite. Lo que sí hizo Cruyff fue dejar en el banquillo de entrada a dos jugadores titulares, Goicoechea y Nadal, bajos de forma, sobre todo el primero. Sus sustitutos, Julio Salinas y el joven Guardiola, cumplieron con su

misión, a secas.

Pero, nombres aparte, el Barcelona no cuajó un buen partido. A pesar de lo cual sí pudo conseguir mejor resultado, porque ocasiones claras y numerosas tuvo para ello. Lo que demuestra el escaso potencial del Hansa, torpe, tosco, sin ideas, sólo con la fuerza bruta como arma fundamental. Por todo ello, no sirvió de nada el control que del juego hizo durante casi todo el partido el Barcelona.

El primer tiempo fue absolutamente de color naranja, vestimenta, que a imagen de la

selección holandesa, vistió el Barcelona. Con el mínimo esfuerzo, sin arriesgar nada, el equipo de Cruyff se pudo haber ido al descanso con algún gol a su favor de haber tenido más acierto en los pocos remates que hizo a puerta. Tal eran las facilidades que daban los defensores germanos que, sin gran profundidad y ambición, el Barcelona gozó de tres claras oportunidades para adelantarse en el marcador en este primer periodo.

Las tres ocasiones se dieron en tres minutos consecutivos. A los siete minutos, tras una

extraordinaria jugada de Laudrup, Julio Salinas obliga al portero a una gran parada. Al siguiente minuto es un defensor alemán el que en un espléndido «remate» de cabeza hace intervenir al guardameta Hoffmann. El peligro rondó de nuevo a este portero porque a continuación fue Beguiristain el que atravesó demasiado el balón desperdiçando otra buena oportunidad.

El Barcelona lo vio todo tan fácil que a partir de entonces se limitó a controlar el juego, en especial en el centro del campo, y a dejar correr el tiempo. No inquietó más a Hoffmann. Pero tampoco Zubizarreta se vio apurado, salvo en el minuto 38 por medio de un disparo de Seclacek.

En el segundo tiempo el Hansa adelantó sus líneas mientras el Barcelona cedía algo de dominio en el centro del campo. Aún así, fue el equipo naranja el que gozó de más ocasiones para marcar. En los minutos 7 y 11 el equipo español tuvo dos grandes ocasiones por medio de Witschge y Beguiristain. A todo esto el conjunto alemán no daba sensación de peligro. Pero en el minuto 19 un centro desde la izquierda lo remató espléndidamente de cabeza Spiess a fondo de la red de Zubizarreta.

Mientras el técnico alemán sacó dos delanteros más, Cruyff sacó defensas, con lo que el Hansa se envalentonó y el Barcelona se echó atrás. Aún así, aun cediendo terreno, no pasaron muchos agobios los de Cruyff que, en rápidos contra golpes, tuvieron más y más claras ocasiones para marcar.

El At. de Madrid goleó al Fyllingen y pasa a segunda ronda (7-2)

El Atlético de Madrid celebró ayer con una goleada ante el débil Fyllingen noruego el 25 aniversario de su estadio, y de paso acabó con la maldición europea que le acechaba desde hace tres años, tras caer en primer ronda consecutivamente ante el Groningen holandés, Fiorentina italiano y Politécnica de Timisoara rumano.

ATLETICO DE MADRID: Abel (Diego, m. 56); Tomás, Solozábal, Ferreira, Juanito, Soler, Manolo, Schuster, Vizcaino; Futre y Moya (Aguilera, m. 46).

FYLLINGEN: Bahus; Tvieberg, Ludvigsen II, Brogstad, Knudsen (Bergset, m. 82); Ludvigsen I; Barmen, Helegeland, Tengs, Vikenes y Helleso (Lingvaert, m. 78).

Arbitro: Freddy Philippoz (suiza). Tarjetas para Helleso y Futre.

Goles: 1-0. Min. 4: Schuster en jugada personal

2-0. M. 18: Manolo tras fallo

Es la primera vez que el equipo «colchonero» con Gil de presidente supera la primera eliminatoria europea

defensivo del Fyllingen

3-0. M. 34: Manolo de penalti cometido sobre Futre

4-0. M. 40: Soler, desmarcado, a pase de Futre

4-1. M. 54: Tengs, de cabeza, en barullo dentro del área atlética

4-2. M. 68: Tengs aprovecha fallo defensivo de Juanito y Diego

5-2. M. 81: Futre culmina una veloz internada

6-2. M. 87: Manolo de cabeza se anticipa a la defensa

7-2. M. 89: Schuster remata



El delantero local Manolo y el noruego Tvieberg corren en pos del esférico. (Foto: Efe)

a placer un pase de la muerte de Futre.

Incidencias: Encuentro de vuelta de la primera eliminatoria de la Recopa de Europa, disputado en el estadio Vicente Calderón, que ayer cumplía sus primeros 25 años, ante unas 15.000 personas. Los integrantes del equipo del Atlético de Madrid que jugó el 2 de octubre de 1966 en la inauguración del

estadio, frente al Valencia, saludaron a los aficionados antes del comienzo del partido. El guardameta local Abel, con un tirón en la parte posterior del muslo derecho, fue sustituido en el minuto 56 por Diego. Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, sancionado por la UEFA, presenció el encuentro en la segunda fila del palco por su condición de alcalde de

Marbella.

El Atlético de Madrid celebró ayer con una goleada ante el débil Fyllingen noruego el 25 aniversario de su estadio, y de paso acabó con la maldición europea que le acechaba desde hace tres años, tras caer en primera ronda consecutivamente ante el Groningen holandés, Fiorentina italiano y Politécnica de Timisoara rumano.

COPAS DE EUROPA

El Real Oviedo intentará hoy en Génova vivir de la renta de su gol

□ **GENOVA (ITALIA)/EFE.**— La presión de la afición genovesa, que se distingue por el apoyo constante y ruidoso a su equipo, es considerada por el Génova y el Real Oviedo, aunque desde distintos puntos de vista, como una de las claves del partido de vuelta de la Copa UEFA, que hoy disputarán ambos clubes.

El público genovés está considerado como uno de los más determinantes de Italia, en cuanto a animar a su equipo y a convertir su estadio en una especie de infierno para el rival.

El Génova tiene a todas sus piezas fundamentales en perfectas condiciones, salvo Stefano Eranio, quien será baja por lesión en una rodilla. El uruguayo Aguilera, el checoslovaco Skuhrahy y el brasileño Branco, quien no jugó en Oviedo, jugarán ante el equipo asturiano.

Si el optimismo impera en la concentración del Génova, la precaución y la concentración son las notas más destacadas en la que mantiene la expedición del Real Oviedo, que llegó a la capital genovesa el martes y ayer tarde realizó una sesión preparatoria en el estadio, a la misma hora en que se jugará el encuentro (20,30).

IRURETA, PREOCUPADO

Javier Irureta, entrenador del Real Oviedo, se muestra preocupado ante la alineación que presente el Génova, pues piensa que el técnico genovés, Osvaldo Bagnoli, podría sustituir al lesionado Eranio por el delantero Pacione y no por Signorini, otro centrocampista.

Ello haría variar la formación del equipo oviedista, pues al actuar Pacione podría reforzarse la defensa con un jugador que vaya mejor por alto, como Sañudo. En caso contrario, la alineación será la habitual y la misión, sorprender al contragolpe.

En el análisis previo del partido, Irureta será asesorado por el rumano Lacatus, buen conocedor del fútbol italiano, en el que militó la temporada pasada en el Fiorentina.

Los jugadores oviedistas, que estarán acompañados por unos 1.000 seguidores llegados desde el Principado y desde Suiza, donde se encuentra una importante colonia asturiana, han dedicado la mañana de ayer a dar un paseo por Nervi. Entre los seguidores del club ovetense, destaca la presencia de los tres últimos alcaldes que ha tenido Oviedo, Luis Riera, Antonio Masip y Gabino de Lorenzo, actual edil, quienes se desplazaron con el equipo.

ALINEACIONES PREVISTAS

Ambos equipos tienen decididas sus alineaciones, que serán:

Génova: Braglia; Torrente, Branco, Fiorin, Caricola, Signorini, Ruotolo, Bortolazzi, Aguilera, Skuhrahy y Onorati.

Real Oviedo: Viti; Zúñiga, Gorriarán, Jerkan, Luis Manuel, Rivas, Berto, Bango, Elcacho, Carlos y Lacatus.

Árbitro: Schmidhuber (RFA).



Iñigo Larrainzar esquivo a un jugador búlgaro anoche en el terreno de «El Sadar». (Foto: Efe).

Osasuna fue muy superior al «once» del Slavia de Sofía (4-0)

INIÁKI OTERO/COLPISA PAMPLONA

□ Con más facilidad de la prevista, Osasuna logró clasificarse para la segunda ronda de la Copa de la UEFA tras derrotar al Slavia de Sofía por 4-0.

OSASUNA: Roberto, Larrainzar I, Pepín, Spasic, Bustingorri, Larrainzar II, Ibáñez (Martín Domínguez, min. 20), Martín González, Sola (Merino, min. 76), Urban y Cholo.

SLAVIA: Ganchev, Venkov (Venetov, min. 38), Marinov, Kachamanov, Kremenliev, Angelov, Iliev, Penev, Dermendjiev, Paulov y Dimitrov (Krumov, min. 45).

Árbitro: Larsson (Suecia).

Con mayor fortuna los navarros podían haber logrado una goleada de escándalo

Mostró tarjetas amarillas a los búlgaros Dermendjiev y Marinov.

Goles: 1-0: Min. 21: Cholo remata magníficamente en plancha una falta botada por Sola.

2-0: Min. 22: Disparo de Bustingorri que se cuele.

3-0: Min. 68: Sola a pase de Urban.

4-0: Min. 79: Zurdazo de Bustingorri que entra como una exhalación.

El conjunto de Alesiev sólo aguantó 21 minutos, los que tardó Osasuna en conseguir abrir el marcador. El tanto de Bustingorri, apenas un minuto más tarde, dejó prácticamente sentenciada una eliminatoria que después del 1-0 de la ida favorable a los búlgaros se antojaba más complicada. Sólo la buena actuación del guardameta Ganchev, la mala suerte, y los numerosos errores de los delanteros «rojillos» en los últimos metros impidieron una goleada que podría haber sido de escándalo.

Partizán de Belgrado-Sporting de Gijón, desde Estambul y por TVE-2 (17,00 horas)

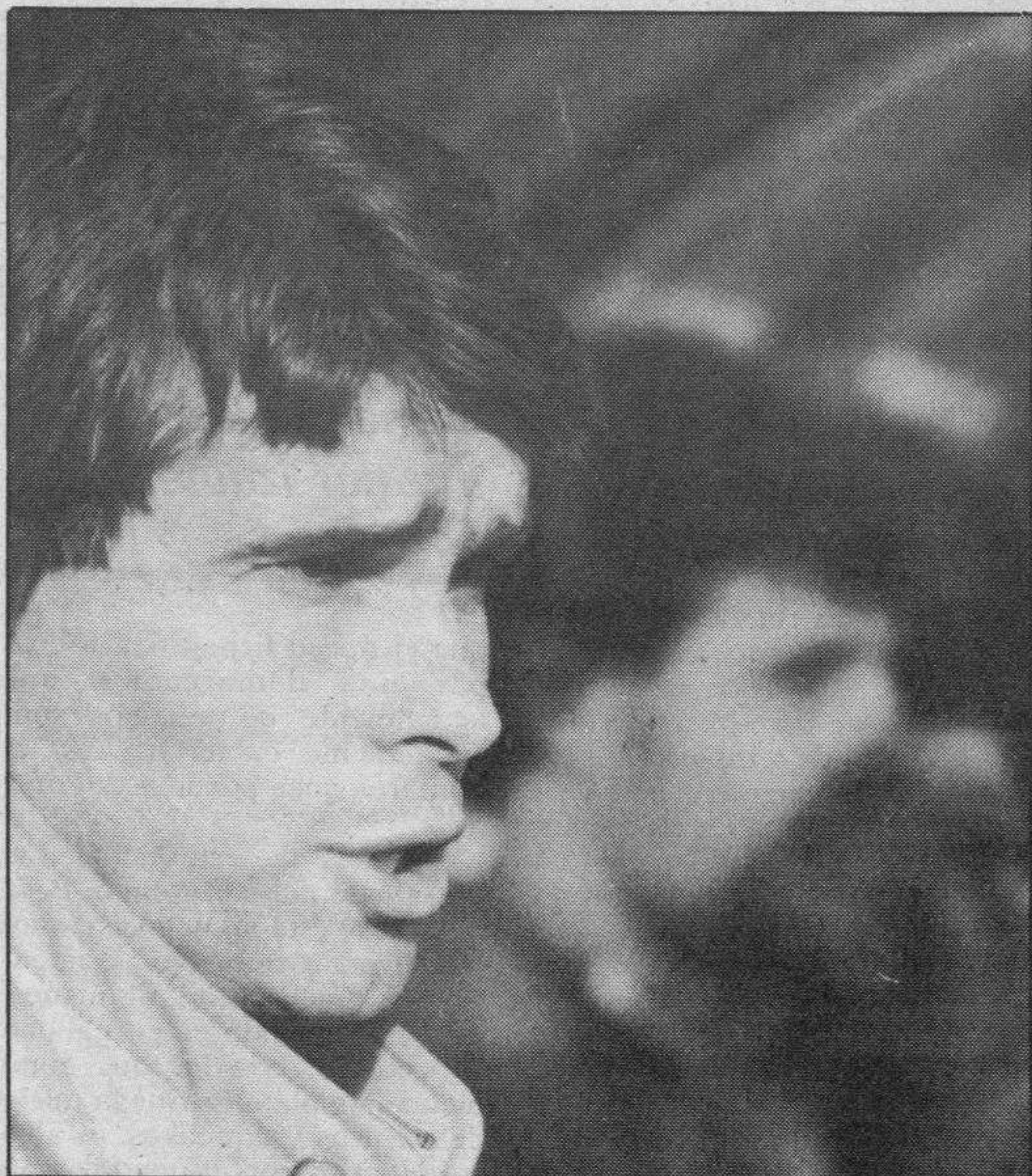
□ **ESTAMBUL/COLPISA/ALBERTO CAMPOS.**— El Sporting de Ciriaco Cano, pletórico tras su reciente triunfo liguero ante el Barcelona, afrontará hoy el choque de vuelta de la primera ronda de la Copa de la UEFA ante el Partizán con el objetivo de lograr un gol que deje en franquicia la eliminatoria. El 2-0 que los asturianos se traen de ventaja del Molinón, el excelente momento de forma de los jóvenes valores de Mareo, y el hecho de que el choque de hoy se dispute en la capital turca debido a los graves problemas políticos por los que atraviesa Yugoslavia, son premisas más que suficientes para pensar que los asturianos deben dejar en la cuneta a los balcánicos de Ivica Osim.

Ciriaco considera que intentar mantener el resultado de la ida, únicamente, podría resultar fatal ante un equipo como el

Los discípulos de Ciriaco Cano buscarán marcar el gol de la tranquilidad

Partizán, eminentemente técnico y bastante experimentado en este tipo de competiciones. Por lo tanto, el técnico gijonés piensa plantear el encuentro sin renunciar al ataque e incluso es probable que el delantero Juanele acompañe en punta a los habituales Monchu y Luhovy. Por otro lado, el veterano Joaquín y el búlgaro Jordanov podrían entrar en el once titular. Los sustituidos serían, en este caso, Avelino e Iván.

El combinado de Ivica Osim, que alterna la dirección de este



Prueba de fuego para el Sporting de Ciriaco. (Foto: L. Araico).

equipo con la de la selección yugoslava, está plagado de buenos jugadores que, sin embargo,

ahora parecen debilitados anímicamente y más preocupados por cuestiones políticas.

Clasificados

□ **MADRID/EFE.**— Tras los resultados de los partidos de vuelta de los dieciseisavos de final de Copa de Europa de clubs, se han clasificado para octavos de final los siguientes:

Goteborg (SUE), Kaiserslautern (ALE), Brondby (DIN), Apollon (CYP), Sampdoria (ITA), Dinamo de Kiev (URSS), Marsella (FRA), Panathinaikos (GRE), Estrella Roja (YUG), Anderlecht (BEL), Arsenal (ING), **Barcelona (ESP)**, Sparta de Praga (CHE), PSV Eindhoven (HOL) y Honved de Budapest (HUN).

RECOPIA

Mónaco (FRA), Galatasaray (TUR), Werder Bremen (ALE), Ilves (FIN), Banik Ostrava (CHE), Ferencvaros (HUN), Norrkoping (SUE), Katowice (POL), Roma (ITA), Brujas (BEL), Feyenoord (HOL), Tottenham (ING), Manchester United (ING) y **Atlético de Madrid (ESP)**.

COPA DE LA UEFA

Para disputar los dieciseisavos de final:

Bayern Munich (ALE), Torpedo Moscú (URS), Neuchatel Xamax (SUI), Eintracht Fráncfort (ALE), Steaua Bucarest (RUM) tras prórroga, Celtic Glasgow (ESC), Liverpool (ING), Dinamo Bucarest (RUM) tras prórroga, **Real Madrid (ESP)**, Stuttgart (ALE), Olomouc (CHE), Tirol (AUT), Hamburgo (ALE), CSK Sofía (BUL), Rot Weiss Erfurt (ALE), Dinamo Moscú (URSS), Ajax (HOL), Utrecht (HOL), PAOK Salónica (GRE), Boavista (POR), 1903 Copenhague (DIN), Auxerre (FRA), Gante (BEL), Torino (ITA), **Club Atlético Osasuna (ESP)** y Trabzonspor (TUR).

Hoy se juegan: Cannes-Salgueros; Oesters-Lyon; Spartak de Moscú-Halle; AEK Atenas-Villazania Shkoder; Partizán-Sporting de Gijón y Génova-Real Oviedo.

Manolo Novoa perfila el equipo inicial que se enfrentará al Cádiz

Definitivamente el choque copero en Estepona se jugará el día nueve

Balint será baja para la doble confrontación

PESA
BURGOS

□ La plantilla local ha comenzado a preparar en firme el partido del próximo domingo contra el Cádiz en el estadio «Ramón de Carranza», que se iniciará a partir de las cinco de la tarde y bajo la batuta del colegiado canario Fernando Sosa Saavedra.

Todos los jugadores tuvieron ayer doble sesión de preparación. Por la mañana «paseo higiénico» y buen oxígeno por los parajes de Fuentes Blancas, mientras que por la tarde el escenario escogido por Manolo Novoa fuera diametralmente opuesto, por aquello de la dirección que no del ambiente refrescante, pues en el campo central de Pallafria el fresco y el fuerte viento acompañó a los jugadores, que permanecieron allí por espacio de casi noventa minutos.

Notas predominantes del entrenamiento, la falta de Balint, que en el gimnasio Burgesense procura ponerse a punto



El centrocampista Edu parece totalmente recuperado para viajar a Cádiz. (Foto: Angel Ayala).

cuanto antes, a pesar de que su concurso para jugar en la «Tácita de Plata» es más que problemático, hasta diríamos que no va a formar parte de la expedición que el sábado tomará el avión a las tres y veinte de la tarde desde Barajas con destino final, el aeropuerto de Jerez.

Otra noticia de la sesión de ayer está en uno de los «onces» que puso en liza el técnico asturiano y que era exactamente el mismo que saltó al terreno de juego a medirse a los canarios de «Indio» Solari, es decir,

Elduayan; Alejandro, Limperger, Jiménez, Tocornal, Bengoechea; Joseba Aguirre, Barbaric, Ayúcar; Loren y Narciso, lo que no hace más que confirmar la idea de que Novoa tiene más que perfilado el equipo que va a jugar, al menos inicialmente, contra los gaditanos.

Lo que sí puede variar respecto a anteriores desplazamientos es el número de viajeros. Estos podrían aumentar porque tras jugar en Cádiz el equipo castellano tiene el compromiso de la Copa del Rey el miércoles día nueve en el feudo

del Club Deportivo Estepona, a partir de las 21 horas, lo que puede sumar algún jugador a los 16 habituales en cada viaje.

Igualmente se adelanta el partido copero de vuelta, que se jugará el miércoles, día 16 de Octubre a las ocho y media de la noche en «El Plantío», y no el 30 de este mes como estaba programado.

Finalmente, Manolo Novoa ha convocado a sus jugadores para hoy a las once de la mañana. Es bastante probable que se juegue el partidillo de la semana.

M. Laredo: «Me basta y sobra con el Burgos»

□ BURGOS/PESA.— Parece ser que las relaciones entre Antonio Martínez Laredo, como socio del Real Madrid, y Ramón Mendoza, presidente del mismo club, han llegado a su punto culminante.

El motivo: «una citación que recibo en mi casa, sin comerlo ni beberlo, en la que se me insta a responder ante un comité de disciplina del Real Madrid por ciertos calificativos vertidos sobre Ramón Mendoza en los que le llamé, «mentiroso» y «fantasma», declaraba anoche Martínez Laredo, desde la Ciudad Condal donde se encuentra por motivos particulares.

«Por descontento ya he hablado con mis abogados y ese nombrado «comité de disciplina» no tiene ninguna fuerza moral para expulsarme de socio del Real Madrid, que al fin y a la postre es lo que desea Ramón Mendoza», añadió Martínez Laredo, para continuar: «pero la razón es clara: él sabe que soy el único que puede hacerle sombra como rival a la presidencia del club blanco y debe sospechar los contactos que conmigo quiere tener la oposición a su persona como presidente del Real Madrid. Le declaro la guerra abierta, pero para que mi integridad como socio madridista quede incólume y nada más. No aceptaría en estos instantes ni en mucho tiempo ser el presidente del Real Madrid. En estos momentos, sólo me preocupa el Real Burgos y el no defraudar a sus socios, que a cada instante que pasa me demuestran más su apoyo».

El centrocampista Koldo Andicoechea, último fichaje del Deportivo Mirandés

JUAN FRANCISCO CORCUERA
MIRANDA DE EBRO

□ Koldo Andicoechea es, desde el martes pasado, nuevo jugador del C.D. Mirandés. Andicoechea, de veintidós años de edad, ya militó en las filas rojillas hace dos temporadas. El nuevo jugador ya entrenó el mismo día de su firma por el club a las órdenes del entrenador Aurelio Puente. El compromiso liga al jugador vasco a la disciplina de C.D. Mirandés por lo que resta de temporada.

El nuevo jugador del C.D. Mirandés fue una de las opciones que la Junta directiva del club barajó en la pretemporada como posible alta para la temporada 1991-92. Sin embargo, las negociaciones no llegaron a fructificar y el jugador, que la pasada temporada militó en el Torrelavega, decidió probar en el Fabril, un equipo que milita en la 2ª B y que es filial del Deportivo de la Coruña.

Koldo Andicoechea es un centrocampista versátil pero que se desenvuelve muy bien como interior izquierda. Aurelio Puente indicó a este periódico

El jugador ha fichado por una temporada y ocupará la demarcación de interior izquierda

que el nuevo fichaje «va a ocupar una demarcación que actualmente no tenemos suficientemente cubierta y es un hombre que puede ser muy útil».

Además de este fichaje, el presidente del club rojillo, Pepe Molinero, está en negociaciones con diversos clubes con la intención de incorporar, al menos, otros dos jugadores en calidad de cedidos, con los que completar una plantilla que, a juicio de técnicos y directivos, es algo corta para afrontar una Liga tan disputada.

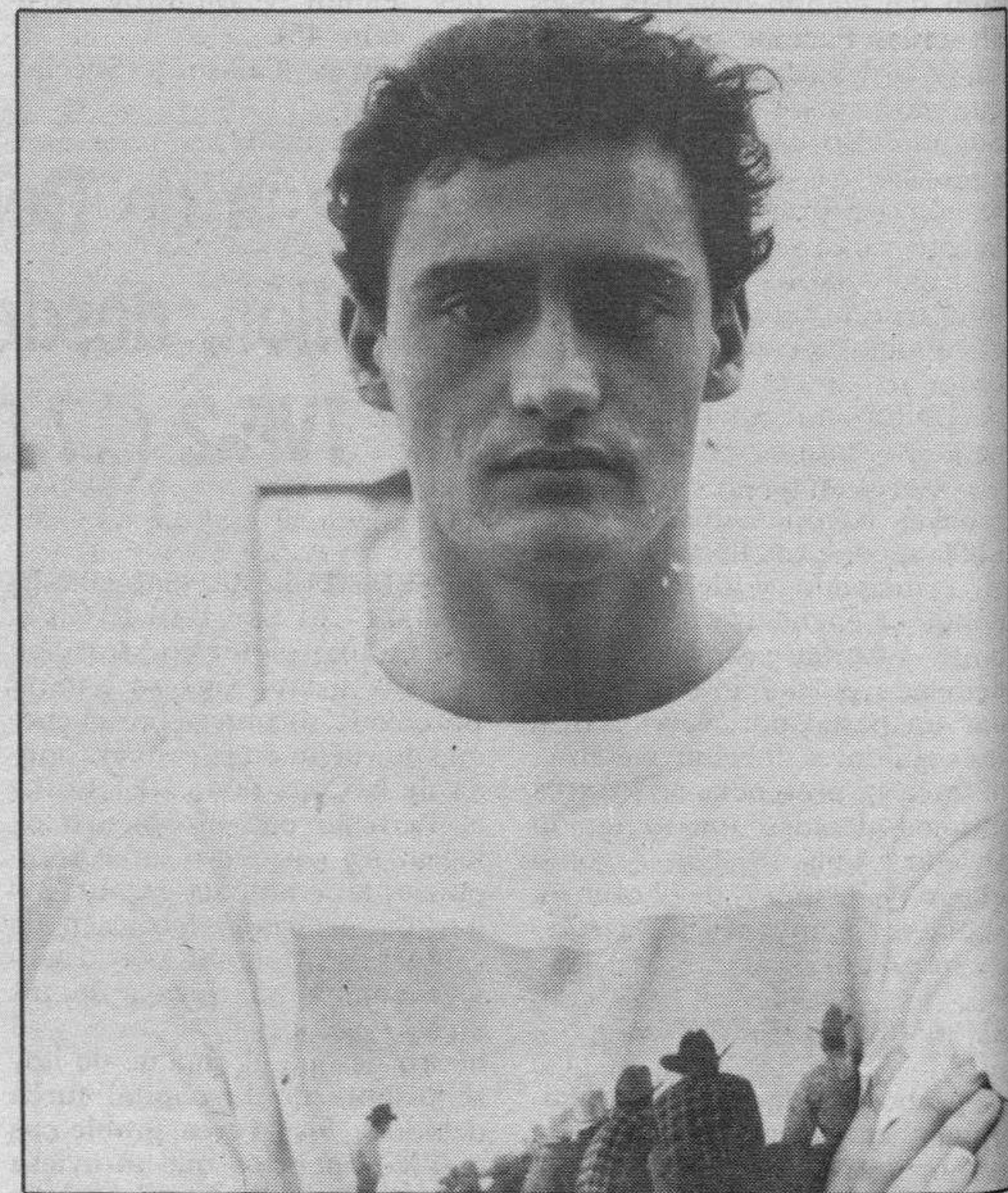
LA PROXIMA JORNADA

El C.D. Mirandés viajará a la localidad de Egüés para

enfrentarse, el próximo sábado a partir de las cuatro y media, al titular de esa villa navarra. El Egüés se encuentra clasificado en quinta posición, empatado a puntos con el C.D. Mirandés. La pasada jornada, el conjunto navarro cayó derrotado por un gol a cero frente al Ribaforada.

La sexta jornada de Liga puede deparar cambios significativos en la clasificación e ir perfilando los equipos que, al final de la Liga, van a estar arriba. Mientras que el líder invicto, Calahorra, que ha conseguido diez puntos en cinco partidos, recibe en su feudo al octavo clasificado, el Ribaforada, el Peña Sport, que se mantiene en la segunda posición, deberá enfrentarse al tercer clasificado, el conjunto riojano del Oberena.

Por su parte, el Izarra, conjunto con el que ya empató el equipo rojillo y que está situado en la cuarta posición, deberá enfrentarse en su feudo al Chantrea navarro. Por último, el River Ebro, séptimo en la tabla tras el C.D. Mirandés pero con igualdad de puntos visita al Haro Dpvo. en Anduva.



Andicoechea, nuevo jugador del C.D. Mirandés. (Foto: archivo DB).

Una victoria en campo contrario del equipo que entrena Aurelio Puente dejaría a los rojillos en los puestos de cabeza, sitio que por la calidad de sus jugadores debería de ostentar desde el inicio de la competi-

ción. La demostración realizada frente al debil Yagüe deberá servir para que los jugadores del C.D. Mirandés asienten su juego y rindan al nivel que Junta directiva y aficionados están deseando.

Butragueño: «Que hagan la selección los periodistas»

□ MADRID/COLPISA. - Existe gran expectación por las explicaciones que dé mañana en rueda de prensa el presidente de la Federación Española, Angel María Villar, con relación al fracaso y ridículo que cosechó la selección nacional en Islandia, así como ante la próxima lista del seleccionador, Vicente Miera, que hará pública el viernes, de cara al partido contra Francia del día 12 en Sevilla.

Tanto Villar como Miera quieren aparentar una cierta tranquilidad, pensando que el paso del tiempo apacigüe las fuertes críticas posteriores al partido de Reykjavik que supuso la eliminación matemática de España de la fase final de la Eurocopa-92.

Pero los principales artífices del ridículo, los jugadores, están bastante intranquilos.

Ayer el capitán de la selección, Emilio Butragueño, casi siempre comedido en sus comentarios, ha dado muestra de esa intranquilidad.

Butragueño se ha soltado el pelo, seguramente escocido por tantas críticas, criticando a su vez a los periodistas.

De cara a la próxima convocatoria de Miera ha manifestado que «después de tantas presiones, que hagan la lista los periodistas, pero que se sienten ellos en el banquillo contra Francia».

Además de la de seleccionador, ha conferido otra misión a los informadores. «Presentaros -les dijo- al partido contra Francia y veréis que no es tan fácil».

Butragueño dice que esta vez

ha sido especial, que ha habido más presiones que nunca, «aunque no sé si haya podido influir alguna cuestión personal, quizá había cierto rencor hacia nosotros».

Aunque el capitán de la selección piensa que «existen grandes presiones para que no vayamos a la selección», se muestra por otro lado «tranquilo y confiado», de cara a la próxima lista de Miera.

«Pero si no estoy en ella -prosiguió- me tomaré un par de días de descanso».

Butragueño está dolido, no cabe duda. Ya lo manifestó antes cuando decidió no acudir en representación de la AFE, de la que es vicepresidente, a una reunión con el Consejo Superior de Deportes, sólo porque Rafael Cortés Elvira, tras el partido de Islandia, hizo un comentario tan suave como que «ha finalizado una etapa y debe comenzar otra con la mirada puesta en Barcelona'92».

El capitán de la selección también manifestó ayer que «será muy difícil para Miera hacer la lista, porque vaya quien vaya será polémica». Vicente Miera introducirá cambios en la lista, aunque no parece que se incline por una revolución.

«Haré los cambios que considere oportunos», manifestó el seleccionador tras escuchar el mensaje que le transmitió Villar de la necesidad de una profunda renovación en el equipo nacional.

Quien se caiga de la lista aparecerá como el culpable del ridículo de Islandia, pero culpables fueron todos.

El Comité de Competición no trató el partido Racing-Betis

□ MADRID/COLPISA. - El juez único del Comité de Competición de la FEF, José Javier Forcén, no trató ayer la posible repetición del partido Racing-Betis, correspondiente a la tercera jornada de Liga, donde el equipo bético estuvo durante unos cinco minutos con doce jugadores sobre el terreno de juego.

El Comité de Competición acordó el pasado 18 de septiembre incoar diligencias sobre este partido «para esclarecer los hechos» y citó a declarar al árbitro del partido, Carcelén García, a sus jueces de línea, al delegado del Betis y a los jugadores béticos Loreto y Mel «para que se manifestasen sobre la incidencia».

A pesar de que en aquel fallo se establecía claramente que el trámite debía cumplirse en el plazo de cinco días, ayer, un portavoz federativo del Comité de Competición manifestaba que para resolver el caso todavía faltaba la declaración de un jugador. Así, más de quince después del partido, que se celebró el pasado 15 de septiembre, aún no se ha resuelto este caso, y el Racing está dispuesto a acudir al Comité de Apelación o al Comité Superior de Disciplina Deportiva si Competición no decide repetir el partido o al menos la repetición de los minutos en los que el Betis actuó con doce jugadores ante el equipo santanderino.

El partido terminó con victoria del Betis por 0-1.

Según el Comité, no se ha fijado ningún plazo para estudiar este expediente, pero el fallo por la alineación indebida del Betis podría hacerse público la próxima semana.

EL EXPEDIENTE A CAETANO, TAMPOCO

El Comité de Competición tampoco estableció ayer la posible sanción al colegiado andaluz Abilio Caetano Bueno, al que se le abrió expediente la pasada semana tras su arbitraje en el partido Tenerife-Albacete, donde fueron expulsados cuatro jugadores tinerfeños y se concedió un gol al Tenerife en claro fuera de juego. Caetano Bueno, según el Reglamento de la Federación, podría ser sancionado entre uno o seis meses, «por la posible comisión de una falta, en principio calificable como incumplimiento de las obligaciones previstas».

En cuanto a las sanciones, el jugador del Barcelona, Guardiola, ha sido suspendido con dos partidos «por menospreciar notoriamente la autoridad arbitral», y el segundo entrenador del Albacete, Vicente Portolés, ha sido sancionado con un partido «por protestar reiteradamente al árbitro». El jugador del Palamós, Esteban también ha sido sancionado con un partido por acumulación de tarjetas.

TENIS

España viajará a Italia en la primera ronda de la Copa Davis

La primera eliminatoria se disputará del 31 de enero al 2 de febrero

□ MADRID/EFE. - El equipo español tendrá que luchar contra el de Italia y contra sus temidos «tifosi» para resolver su primer confrontación del Grupo Mundial de la Copa Davis 1992, cuyo sorteo se ha celebrado ayer.

El Italia-España se disputará del 31 de enero al 2 de febrero en tierras italianas. La Federación Italiana no ha decidido la sede de la eliminatoria, que podría disputarse en Bari, donde tuvo lugar la última contra Dinamarca o en Milán donde cuentan con dos instalaciones apropiadas, el Palazzetto y el Palacio de los Deportes, pero será probablemente en pista rápida por la proximidad del Abierto de Australia que se habrá disputado con fechas anteriores.

La Federación Italiana pasa una mala racha debido a los problemas de algunos de los jugadores del equipo nacional con su capitán Adriano Panatta quien está enfrentado con varios jugadores, Camporese, Furlán y Caratti, entre ellos, que podrían rechazar su convocatoria.

El vencedor del duelo italo-español se enfrentará al que resulte ganador del Alemania-Brasil y caso de que resultasen españoles y germanos, su confrontación se resolvería en Alemania puesto que la última fue en Barcelona.

España e Italia se han enfrentado en siete ocasiones con cinco victorias a favor del equipo italiano, la última en 1977 en Barcelona (2-3) de la



Sergio Bruguera. (Foto: Efe).

que queda, además del recuerdo de la derrota española, el escándalo del partido entre Adriano Panatta y Javier Soler cuando el jugador italiano apenas quiso saber del encuentro y el público le recriminó su actuación.

El equipo italiano, formado en su última actuación por Claudio Pistolesi, Omar Camporese, y Camporese-Diego Nargiso en el doble, jugó este año en la primera ronda del Grupo Mundial contra Alemania perdiendo por 3-2. De aquella eliminatoria lo más destacado fue la victoria de

Camporese ante Boris Becker.

En general, los tenistas españoles están mejor situados que los italianos, ya que España cuenta con ocho raquetas entre las cien primeras: Sergio Bruguera (10), Emilio Sánchez (12), Javier Sánchez (30), Jordi Arrese (33), Francisco «Pato» Clavet (40), Tomás Carbonell (78), Carlos Costa (82) y Germán López (86). Los españoles han conseguido por el momento seis títulos: Emilio Sánchez (Barcelona, Roma y Gstaad), Bruguera (Estoril y Montecarlo) y Arrese (Madrid).

Orantes: «En el Grupo Mundial hay pocas peritas en dulce»

□ BARCELONA/EFE. - Manuel Orantes, capitán del equipo español de Copa Davis, dijo ayer que el resultado del sorteo del Grupo Mundial, que enfrentará a Italia y a España en la primera eliminatoria, «es duro, pero ya se sabe que en la División de Honor del Grupo Mundial hay pocas peritas en dulce».

Orantes señaló que Italia es uno de los equipos más fuertes. «Además nosotros seremos los visitantes», indicó, «lo cual va a favorecer a los italianos. Vamos a tener que luchar fuerte y prepararnos a conciencia».

Para Manolo Orantes «Italia es también un equipo muy destabilizador, los italianos son muy escandalosos, hay que tener paciencia y mucha concentración en los partidos, de otra manera estamos perdidos».

Según el seleccionador, Italia es uno de los equipos más fuertes

El capitán del equipo nacional de Copa Davis reconoció que dispone de «un buen conjunto y además, como será en el mes de febrero, tanto Sergio Bruguera como Casal pueden estar totalmente recuperados de sus lesiones», dijo.

Orantes definió a los jugadores italianos como «sólidos, jóvenes, fuertes y muy peligrosos, sobre todo en casa, que es donde más se motivan».

El capitán español recordó la última confrontación contra los italianos, en Barcelona en 1977: «no es un recuerdo grato para mí. Estaba recién operado del codo y no pude rendir según mis posibilidades. Además el equipo rival ya era bastante potente por entonces y perdimos».

Por otro lado, Agustín Pujol, presidente de la Federación Española de Tenis, dijo que el sorteo del Grupo Mundial había sido «especialmente duro y desfavorable al tocarnos en la primera eliminatoria de la Copa Davis».

«Será una primera ronda muy dura y me sorprende que a España, que era la quinta cabeza de serie, le toque un rival tan difícil a las primeras de cambio. Como quinto favorito, el equipo español debería tener un rival más asequible», señaló Pujol.

BALONCESTO/COPAS DE EUROPA

El Scania Sodertalje no fue rival para el Estudiantes (76-98)

Este resultado da como favorito a los madrileños en el partido de vuelta

□ **SODERTALJE (SUECIA)/EFE.** - El Estudiantes, con una excelente actuación del joven base Pablo Martínez, se impuso al conjunto sueco del Scania por 98-76 en su primer partido de la Liga Europea, lo que le permitirá afrontar con cierta tranquilidad el encuentro de vuelta que se disputará dentro de ocho días en Madrid.

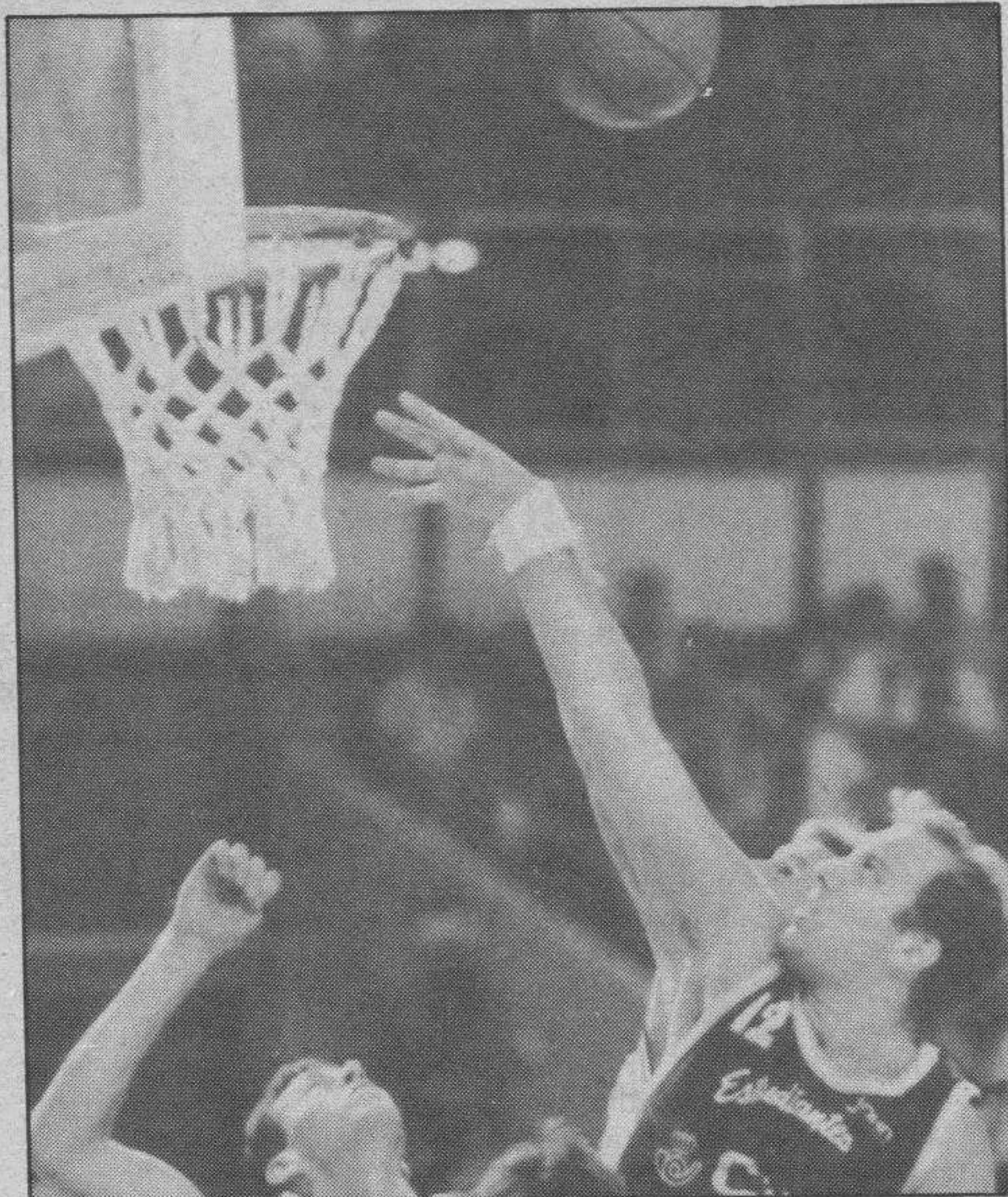
SCANIA SODERTALJE: 76 (37 y 39). Mellstrom (17), Borg (5), Magarity (22), Tegel (3), Strong (4) - cinco inicial Stenman (0), Setzman (6), Appell (5) y Bair (4).

ESTUDIANTES: 98 (49 y 49). Azofra (2), Herreros (26), Winslow (15), Orenga (16), Pinone (13) - cinco inicial Rodríguez (2), Reyes (2), Aguilar (4), Aisa (5) y Martínez (13).

Arbitros: Richarson (ING) y Muurinen (FIN). Excluido por cinco faltas personales Bair (min 40) del Scania.

Incidencias: Partido de ida de la segunda eliminatoria de la Liga Europea disputado en el Taljehallen ante unos 1.500 espectadores.

El partido estuvo igualado



Pinone y Herreros luchan bajo el aro. (Foto: Efe).

hasta el minuto 14 de la primera parte, ya que al Estudiantes le costó bastante acomodarse en defensa, lo que aprovechó el alero nacionalizado sueco Bill Margarity, de 39 años, para conseguir 4 triples de otros tantos intentos que dieron al equipo sueco su única ventaja a lo largo del

encuentro (12-9).

Con la entrada en la cancha de Martínez, la buena defensa de Winslow sobre Margarity y el gran porcentaje anotador de Pinone, el Estudiantes se fue al descanso con una ventaja de 12 puntos (37-49), que ya no dejaría hasta el final del encuentro.

El Barcelona se enfrenta hoy al Fenerbahce en Turquía

□ **MADRID/COLPISA.** - Hoy, a partir de las cinco y cuarto de la tarde, el Barcelona se enfrentará al Fenerbahce en Turquía, en partido correspondiente a la segunda eliminatoria del Campeonato de Europa de baloncesto.

Un partido que no debe suponer ninguna complicación para los jugadores azulgranas, que sobre el papel son muy superiores a los turcos, a pesar de contar con el factor negativo del público.

En esta competición, participan tres equipos españoles. Se trata del Estudiantes que ayer jugó en Suecia, frente al Scania y el Barcelona, que ha aplazado en un día su compromiso.

El tercer equipo español es el Juventud, que ha conseguido clasificarse directamente para la siguiente eliminatoria.

Este torneo europeo, que se inició con treinta y tres participantes, se convertirá en Liga Europea a partir de las semifinales.

LA LIGA EUROPEA EN CADIZ Y CORUÑA

Los tres equipos yugoslavos que jugarán la Liga Europea de baloncesto, el Slobodna Dalmacia, la Cibona de Zagreb y el Partizán de Belgrado, disputarán en España sus partidos como locales.

El Slobodna Dalmacia (ex Pop-84), actual campeón de Europa, jugará en La Coruña, y la Cibona de Zagreb en Puerto Real (Cádiz).

El Partizán, club serbio, todavía no ha decidido la sede

en la que jugará sus encuentros, aunque también será pista española, tras la imposición de la FIBA a los equipos yugoslavos de jugar los torneos continentales fuera de sus fronteras.

La FIBA deberá ratificar las sedes de los equipos yugoslavos el próximo día 12, cuando se celebrará el sorteo de los grupos de la Liga Europea, para la que ya está clasificado el Juventud.

El Barcelona y el Estudiantes deberán lograr su clasificación para meterse entre los dieciséis mejores que disputarán esta competición.

El Slobodna Dalmacia, cuyo nombre responde a un periódico yugoslavo, se ha debilitado muchísimo desde que ganase la Copa de Europa en París al Barcelona.

GRAVES PROBLEMAS EN EL DALMACIA

El Dalmacia, antes Jugoplastika y Pop-84, se ha quedado sin Toni Kukoc, que se ha marchado al Benetton Treviso, y junto a uno de los mejores jugadores de Europa, también han abandonado el club de Split por motivos políticos, su técnico Ranko Zeravica, y otra serie de jugadores serbios: Savic, Razic, Radovic y Pavicevic.

Tan sólo quedan en el equipo Tabak, Perasovic, Sretenovic, Cizmich, Tomic y Naglic.

El Dalmacia, el que fuera tri-campeón de Europa con el nombre de Jugoplastika y Pop-84, está ahora al borde de la desaparición por la grave situación política que se vive en Yugoslavia.

T. Castors-Collado Villalba (108-97)

□ **BRINEL ALLEUD (BRUSELAS)/EFE.** - El Villalba acabó su primer encuentro de competición europea con una desventaja de once puntos que deja las puertas abiertas para la clasificación en el partido de vuelta.

TRANE CASTORS: 108 (55 y 53): Stats (6), Trotter (26), Van De Keere (-), Marion (23), Rowinsky (25) -como cinco inicial- Ibens (-), Tirtiaux (20), Hockins (-), Daily (6).

COLLADO VILLALBA: 97 (45 y 52): Turner (14), Gil (15), García Coll (6), Wright (19), Soler (15) -cinco inicial-, Barroso (9), Valdivieso (4), Brabender (8) y Rementería (4).

Arbitros: Colgan (IRL) y Danielou (FRA).

Incidencias: Partido correspondiente a la ida de la primera eliminatoria de la Copa Korac disputado en el pabellón municipal de Brinel Alleud, que registró una buena entrada.

Los hombres de Pablo Casado defendieron todo el encuentro en individual, y durante la primera parte consiguieron frenar a Trotter, pero no a Rowinsky, que no falló ni un solo lanzamiento en este periodo y mantuvo a su equipo dentro del partido.

Los serranos fueron por delante en el marcador hasta el minuto 6 (10-12), pero en el minuto 15 (35-31) los locales se despegaron y llegaron al descanso con una ventaja de 10 puntos (55-45) gracias al juego de Rowinsky y Marion y a una serie de errores en el ataque de los españoles, que jugaban con precipitación.

En el segundo periodo, los serranos tuvieron un buen comienzo y se colocaron a sólo 4 puntos en el minuto diez (3-69), aunque dos minutos después, y con Trotter en plena vena de aciertos, recibieron un parcial de 9-0 (89-76) que hizo casi imposible que pudieran superar la diferencia que había cobrado el Castors.

En los últimos instantes del encuentro, los lanzamientos triples de Tirtiaux terminaron de sentenciar el resultado.

Selex-Fórum Valladolid (83-103)

□ **WEERT (HOLANDA)/EFE.** - El Fórum Valladolid, con su victoria de hoy por 20 puntos de diferencia (83-103) ante el conjunto holandés del Selex BSW, gracias sobre todo a la buena actuación de los españoles en los primeros cinco minutos del partido, ha sentenciado prácticamente la primera eliminatoria de la Copa Korac.

SELEX BSW: 83 (38 y 45): De Jager (10), Ebeltsjes (6), Wilson (18), Van Poelgeest (21), Cooper (10) -cinco inicial-, Korthout (4), Tavenier (12), Van Kleef (-), Elsen (2).

FORUM VALLADOLID: 103 (52 y 51): Reyes (19), García (20), Ramiro (7), Sabonis (26), Schlegel (15) -cinco inicial-, Odriozola (-), Bento (9), Octavio (-), Martínez (-), Bustos (7).

Arbitros: Ilisse (GBR), Hengl (LUX). Excluido por cinco faltas personales Sabonis (m. 32) del Fórum.

Incidencias: Encuentro de ida de la primera ronda de la Copa Korac, disputado en el Sporthall Boshoven, ante unos 400 espectadores.

El Fórum Valladolid, con su victoria de ayer por 20 puntos de diferencia (83-103) ante el conjunto holandés del Selex BSW, gracias sobre todo a la buena actuación de los españoles en los primeros cinco minutos del partido, ha sentenciado prácticamente la primera eliminatoria de la Copa Korac.

Los vallisoletanos consiguieron un parcial de 10-0 debido sobre todo a una muy buena defensa individual que propiciaba rápidos contraataques que siempre eran culminados en canasta.

El Fórum disfrutó durante los primeros veinte minutos de una ventaja que oscilaba en los diez puntos, y la mantuvo hasta el descanso (52-38).

La segunda parte comenzó como la primera, con una fuerte presión defensiva de los españoles que consiguieron un parcial inicial de 8-0. Los últimos diez minutos no tuvieron ningún interés debido a la gran superioridad del Fórum.

Leicester-CAI Zaragoza (69-112)

□ **LEICESTER (GRAN BRETAÑA)/EFE.** - El CAI Zaragoza sentenció la eliminatoria ante el Leicester, que en ningún momento pudo superar la buena defensa y la gran presión ejercida por los zaragozanos durante todo los minutos reglamentarios de juego.

LEICESTER: 69 (36 y 33): Jenkins (4), Waldron (18), Harris (12), Landell (7), Considine (2) -cinco inicial-, Olsson (-), Brown (2), Rickner (10), Donaldson (10), Bogg (4).

CAI: 112 (54 y 58): Bosch (23), Andreu (18), J. Arcega (4), McQueen (-), Anderson (14) -cinco inicial-, Alvarez (2), Aldama (11), Benito (5), Murcia (11) y Fernando Arcega (24).

Arbitros: Dirigieron el encuentro sin ningún tipo de dificultades el portugués Valente y el holandés Ennik, que eliminaron por cinco faltas personales al zaragocista a Aldama en el minuto 36 de partido.

Incidencias: Partido correspondiente al encuentro de ida de la primera eliminatoria de la Copa Korac jugado ante un buen número de espectadores.

La superioridad del conjunto español del CAI ha sido tan clara que el entrenador maño, Manel Comas, se ha podido permitir el lujo de sacar a la cancha a todos los jugadores que se había llevado para este partido.

Los aleros Manel Bosch y Fernando Arcega fueron los jugadores más destacados del CAI, con 23 y 24 puntos respectivamente, mientras que en el conjunto local sólo Waldron mantuvo el tipo.

Tras este escandaloso marcador a favor de los visitantes la eliminatoria se ha decantado de forma total para los españoles, que ayer en la ciudad británica de Leicester tuvieron más bien un entrenamiento que un partido de competición dada la enorme diferencia que existe entre el baloncesto español y el inglés.

Los 18 puntos de ventaja de los maños en el descanso se amplió hasta los 43 con que finalizó el choque.

BALONCESTO

Juanfer, técnico del Vekaventanas: «Tengo un equipo muy compensado»

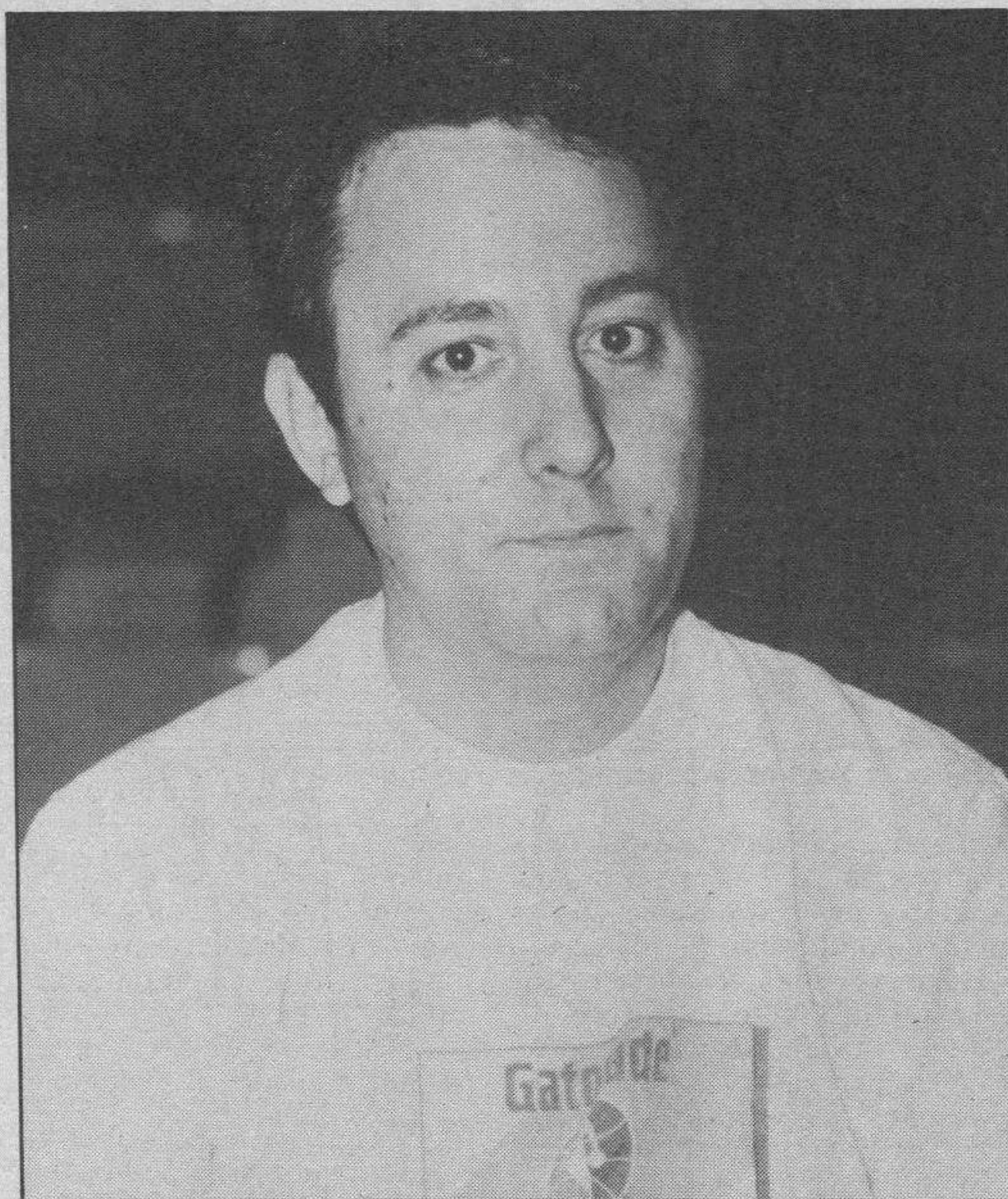
«Debemos mentalizarnos de que podemos ganar todos los partidos de la Liga»

ANA ISABEL ANGULO
BURGOS

□ Faltan tan sólo dos días para que se levante «el telón» de Segunda División, categoría en la que milita el Vekaventanas, que esta campaña se ha reforzado con el objetivo de lograr la participación en la fase de ascenso a Primera División «B».

El objetivo principal de los burgaleses, entrenados por Juanfer, es la fase de ascenso. El primer escollo con el que se enfrentan será el otro cuadro local, el Salesianos Ferroplás. El «derby» será el sábado a partir de las seis y cuarto de la tarde en el Polideportivo Municipal El Plantío.

El Vekaventanas afronta la campaña con un equipo muy compensado, a juicio de su técnico. «Esta temporada la Junta Directiva se ha volcado y ha formado un equipo muy competitivo. Posiblemente sea la plantilla más compensada que haya tenido nunca. Es cierto que tuve a Vicente la



Juanfer, técnico del Vekaventanas. (Foto: Angel Ayala).

Fuente, pero apenas pude trabajar con él y además en aquel entonces de bases andábamos muy justos. Nuestras posibilidades radican en la regularidad. El hecho de que haya algunos ausentes no debe influir en el rendimiento del equipo. Todos tendrán posibi-

lidades de juego y aunque se produzcan cambios el equipo no debe resentirse. Todas estas virtudes las tenemos, lo importante es que debemos convencernos de ello».

La plantilla con la que cuenta el Vekaventanas es la siguiente: Bases: Víctor San

Francisco (1,85 metros) y César Gómez (1,94 m.); Escoltas: Miguel Angel Ausín (1,87 m.) y Enrique Holguera (1,87 m.); Aleros: Carlos Paulino Alonso (1,95 m.) y David Rodríguez Varona (1,99 m.); Pivot: José Luis González (1,93 m.), Alberto Calvo (1,99 m.), José Pablo López (2,00 m.) e Ignacio Madoz (2,06 m.).

PRETEMPORADA

Han estado más de mes y medio de pretemporada, con sesiones de mañana y tarde y además con un buen preparador físico como es Félix Castrillo.

Durante este tiempo han jugado tres partidos en los que han sumado dos victorias y una derrota. Ganaron al Olímpico 64 en Madrid; al Iregua, de Logroño y perdieron el pasado sábado en Villamuriel de Cerrato ante el Juventud Sobre Sam por un punto de diferencia (87-86).

Para Juanfer los principales rivales son el ADUSS de Salamanca y el Arcos de Zamora. Esta formación se ha reforzado una campaña más con miras al ascenso. Entre sus filas se encuentra Ramón Ruiz y el ex-tizona Charly Jordan. Serán dos rivales a tener en cuenta, pues es fundamental que el Vekaventanas les supere, pues de lo contrario disminuirían las posibilidades para la fase de ascenso.

CICLISMO

Roberto Bian, primero en la Clásica «Villa de Covarrubias»

□ **BURGOS.** - Cerca de cincuenta corredores tomaron la salida en la Clásica «Villa de Covarrubias», que cumplió la octava edición. El recorrido establecido era el comprendido entre las localidades de Covarrubias, Mecerreyes, Puentedura y Covarrubias. A este circuito había que darle tres vueltas, lo que hacía un total de sesenta kilómetros.

A los pocos kilómetros de iniciarse la carrera, saltó el corredor del Grúas Bellver, Santiago Blanco. Sin embargo, saltó en su persecución Roberto Bian, de Palencia, quien a falta de tres kilómetros para llegar a la meta le neutralizó y después se escapó.

Así, pues el vencedor fue Roberto Bian, de Palencia; seguido por Santiago Blanco, del Grúas Bellver y Alberto Calleja, de Aranda de Duero, quien en un rápido sprint se impuso al grueso del pelotón.

El premio de las metas volantes fue para Roberto Bian, mientras que el de la montaña recayó en Santiago Blanco.

Hubo metas volantes en Covarrubias, Puentedura y Mecerreyes, mientras que el puerto de montaña que puntuaba era el Alto de Las Revueltas.

Hay que comentar que esta prueba estuvo organizada por el Centro de Iniciativas Turísticas de Covarrubias, quien estuvo asesorado por la Sociedad Ciclista de Lerma y contó con la colaboración de la Cruz Roja y de la Guardia Civil.

MONTAÑISMO

Tres alpinistas vascos intentarán escalar la cima del Everest

□ **SAN SEBASTIAN/EFE.** - Josu Bereciartua, Gurutz Larrañaga y Benantxio Irueta, integrantes de la cordada vasca «Azpeitia 91» que intenta estos días ascender al Everest, atacarán el próximo jueves día 3 el último tramo de su ascensión.

Según informó ayer Radio Euskadi, los tres escaladores descansan junto a sus compañeros de expedición en el campo III, situado a 7.300 metros de altura.

Ayer, miércoles, a primera hora los tres montañeros ascendieron con diverso material hasta el Collado Sur, a 8.000 metros de altitud, donde está previsto que pasen la noche y hoy, jueves, intentarán recorrer los 848 metros de escalada que quedan hasta la cumbre.

Bereciartua, natural de Azpeitia, tiene una dilatada experiencia y fue uno de los integrantes de la cordada vasca que intentó subir al Everest de 1990. Irueta tiene en su haber la conquista del Jalung Kang (8.505 m.), mientras que para Gurutz Larrañaga, nacido en Azpeitia, esta es su primera experiencia en el Himalaya.

BOXEO

El burgalés, Julián Vesga, al Torneo Internacional junior de Salónica que empieza mañana

□ **BURGOS/ANA ISABEL ANGULO.** - Poco a poco se está haciendo cantera en el boxeo burgalés. La actual Junta Directiva de la Delegación Burgalesa de boxeo, presidida por Jesús Menéndez, está «dando nuevos aires» al difícil mundo de las doce cuerdas.

Se formó un club, siendo su entrenador Roberto Marton, y en muy poco tiempo consiguieron un pequeño plantel de púgiles que no desmerecieron en los combates. Es más, en el pasado mes de junio, Julián Vesga consiguió proclamarse campeón regional junior y ser seleccionado para participar en los Campeonatos de España en Zaragoza.

Fue en esta ciudad, donde la Federación Española se fijó en él.

Dos meses después, junto a Daniel Marton acudieron a los Nacionales de Tenerife y estos días pasados el burgalés ha estado concentrado en Huelva.

Hoy, jueves, la selección española emprenderá viaje con dirección a Grecia, donde participarán en el Torneo de Salónica. Es una competición abier-

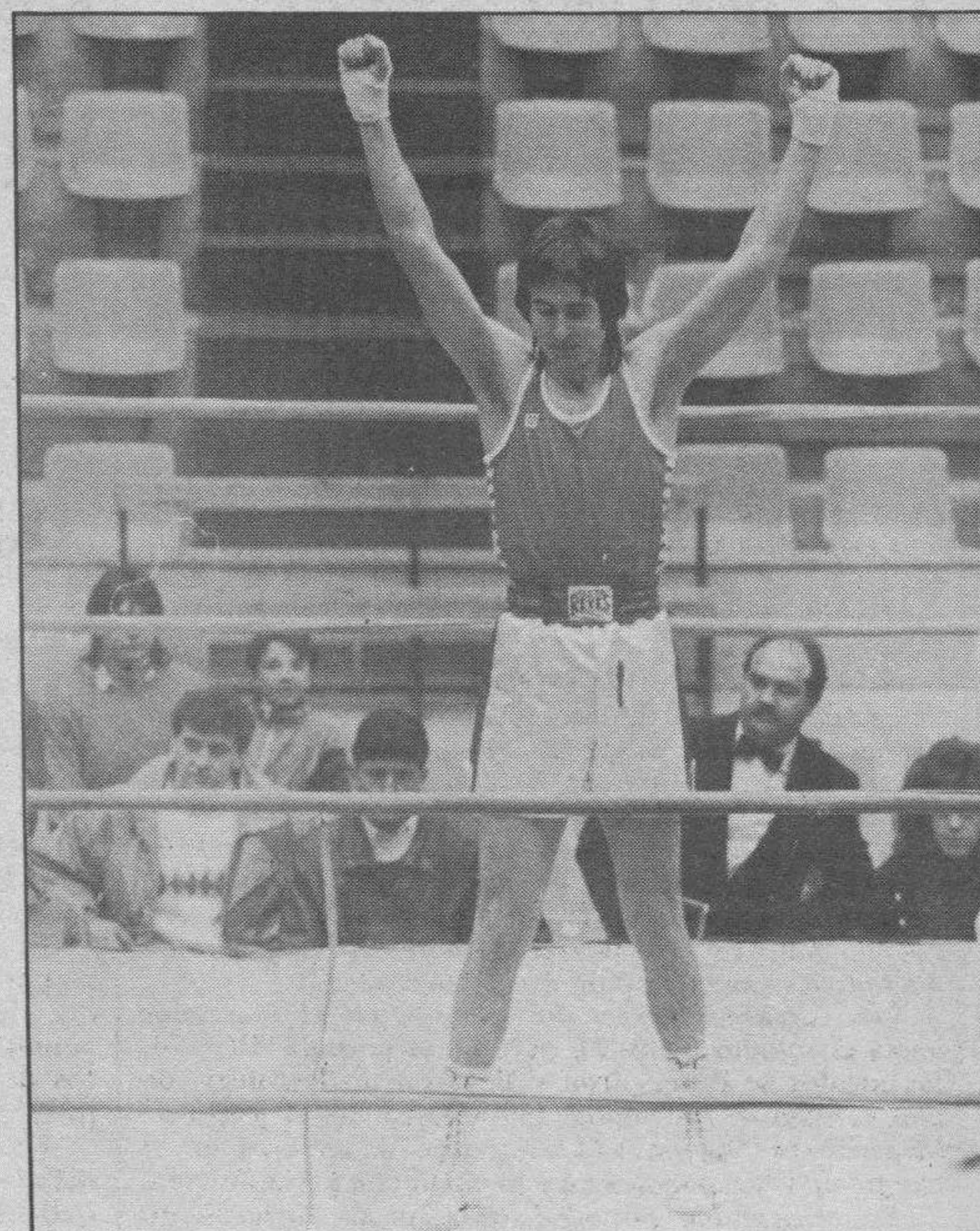
Desde los Campeonatos de España, el púgil entró dentro de los planes de la Federación

ta en la que está previsto que participarán boxeadores de Italia, Francia, Alemania, Turquía y de algunos países africanos.

El Torneo, que tiene un reconocido prestigio en el pugilismo, comenzará el viernes y concluirá el lunes, días 7. La selección estará dirigida por los preparadores Fernando Serra y Bienvenido Alloza.

IMPORTANTE SEGUIMIENTO

El «ascenso» de Julián Vesga ha sido meteórico. En poco tiempo ha pasado de ser un simple aficionado al boxeo, que de vez en cuando «hacía guantes» para estar ahora entre los mejores púgiles de España en la categoría junior.



El joven boxeador burgalés, Julián Vesga. (Foto: López Araico).

Desde la Federación Española nos comentan.

«Le vimos en Zaragoza y nos gustó. Es un boxeador alto, que se mueve bien y que se defiende mejor. Posee unas cualidades innatas y por eso, nada más verle, decimos tener un seguimien-

to especial para él.

Ha estado estos días concentrado en Huelva, junto con el resto de los componentes de la selección, y ahora esperamos que haga un buen papel en Salónica, aunque somos conscientes de lo difícil que es».

BALONMANO

Mantener la categoría y concluir la Liga, objetivos del Autocid

ANA ISABEL ANGULO
BURGOS

Ilusión, ganas de trabajar y muchas esperanzas son las características fundamentales de la nueva plantilla del Autocid Ford, que continuará una campaña más en Segunda División.

Todos los acontecimientos ocurridos a lo largo de esta semana, no han hecho mella en los jugadores, quienes están dispuestos a todo con tal de continuar jugando al balonmano. No quieren que este deporte deje la preciada y al mismo tiempo devaluada (aunque como no hay más, la mejor) categoría de Segunda.

Los jugadores son conscientes de las numerosas dificultades por las que tendrán que pasar. Sin embargo, están dispuestos a superarlas. La primera y más urgente era entregar las fichas a la Federación Territorial con sede en Valladolid. Consiguieron quince fichas y a primeras horas de la mañana de ayer las remitieron a Valladolid. Además, como buenos previsores, han dejado dos libres por si aparece algún nuevo jugador que quiera entrenar y jugar con ellos.

Hay otras cuestiones burocráticas que a la plantilla les resultaría complicado realizar por la falta de costumbre. Este

Ayer entregaron las fichas de los jugadores en la Federación de Castilla y León

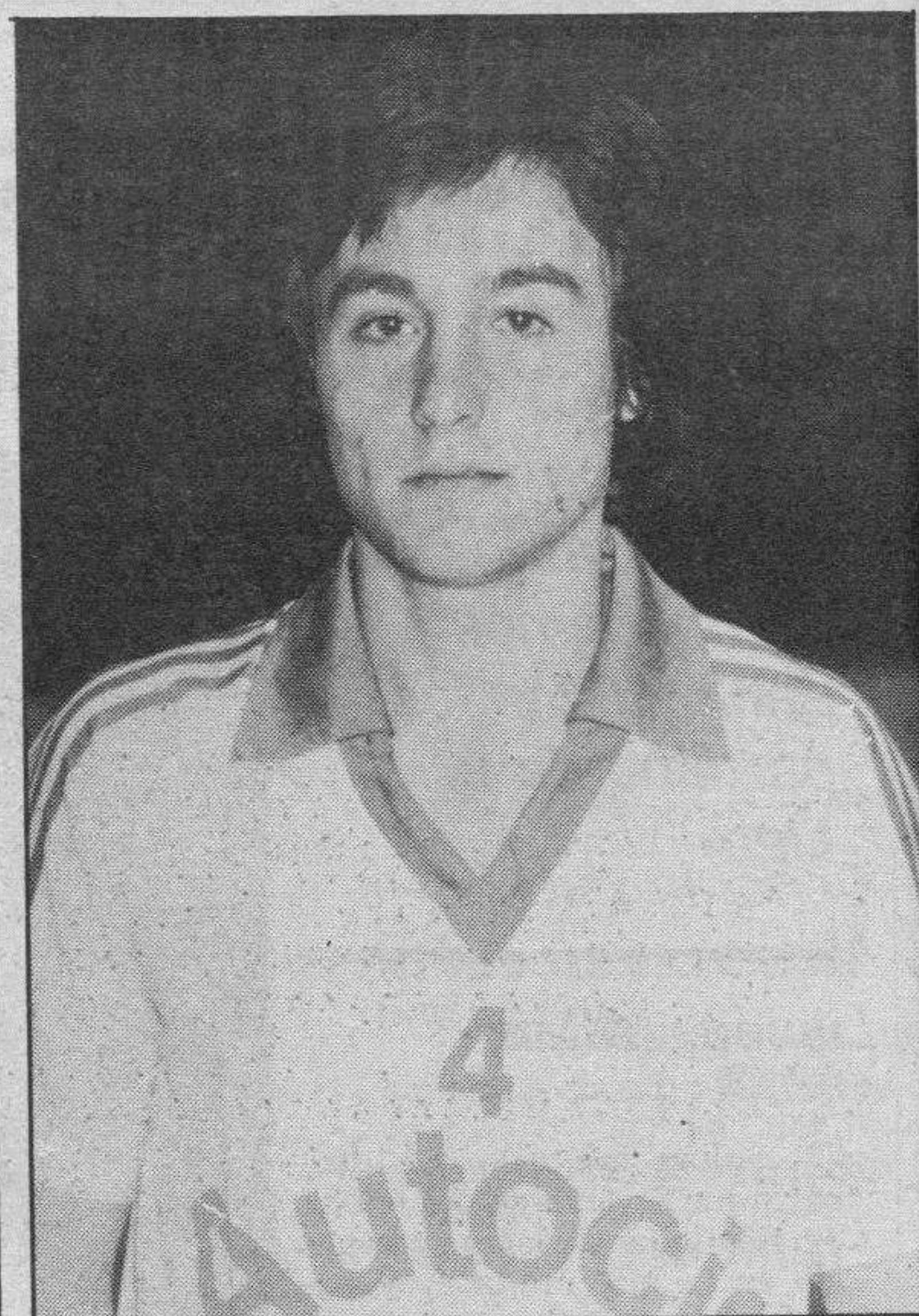
tema también le han solucionado, el que fuera entrenador de ellos durante varias campañas, Javier Hernando, se encargará de todo.

El tema económico, «auténtico dilema del deporte nacional», también lo tienen momentáneamente solucionado. Fernando Andrés López, gerente de Autocid Ford, está dispuesto a continuar con el patrocinio del equipo. El desea que continúe el balonmano en Burgos y por ese motivo seguirá apoyando económicamente en las medidas de sus posibilidades.

BARON Y YOKI, LOS ENTRENAMIENTOS

Resueltos los problemas económicos y los burocráticos, sólo falta el técnico. Javier Hernando se ha marchado y los entrenamientos tiene que dirigirlos alguien.

La solución momentánea fue



Barón y Yoki organizarán los entrenamientos. (Fotos: Lorenzo Matías).

que dos jugadores expertos y veteranos se hagan cargo del equipo. Los responsables de los entrenamientos son Joaquín Herrero, más conocido por Yoki, y José Antonio Barón.

Los dos dirigirán las sesiones de preparación y se dedicarán a todos los aspectos técnicos.

Decididas estas cuestiones, la plantilla de jugadores ha decidido salir una temporada más. Sus objetivos son concluir la Liga y mantener la categoría. El próximo año es un tema que se arreglará en su momento.

PLANTILLA

A pesar de todo, los jugadores aceptan todas las ayudas

que se les quiera dar. Un estímulo importante sería, sin duda alguna, que el sábado el Polideportivo Mirasierra registrara un lleno total, como muestra de apoyo a estos jugadores que «contra viento y marea» quieren seguir jugando al balonmano.

Las quince fichas que ayer presentaron en la Federación Territorial fueron las de los siguientes jugadores: Javier, Garnacho, Moro, Ricardo, Yoki, Raúl, Barón, Miguel Angel Alonso, Angel Bercedo, Sergio Camarero, Miguel Angel Camarero, Fernando, Adolfo, Miguel Salmerón, Fernando del Río.

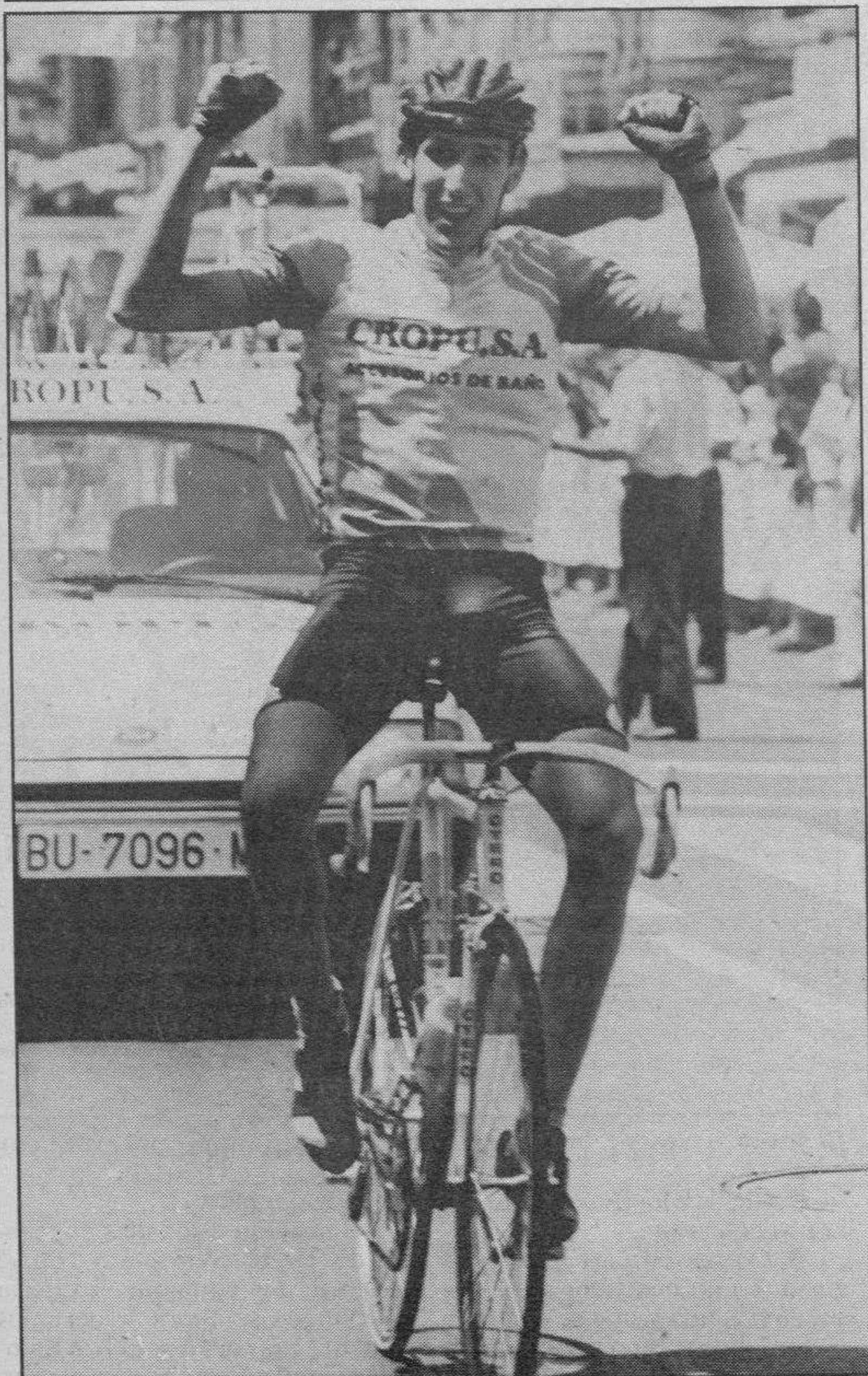
Todavía quedan dos fichas más por formular a lo largo de la temporada. Aunque no hay

nada decidido es muy posible que en breve se inicien las gestiones con Manu, jugador del año pasado que es vasco y está en Burgos estudiando Aparejadores. También puede que hablen con Guillermo Oca y Oscar García.

Por último, comentar que las bajas que se han producido respecto al año pasado son las de Castanedo, que se ha ido al Torremilano; Pablo, por cuestiones personales; Roberto, está cumpliendo el Servicio Militar y Quique del Val, por cuestiones laborales.

Muchas bajas para una corta plantilla, pero que se intentarán paliar con ilusión y muchas horas de entrenamiento.

CICLISMO



José Angel Ruiz Mecerreyes, en la Vuelta a León.

José Angel Ruiz Mecerreyes: «Esta temporada ha sido la más regular»

BURGOS/ANA ISABEL ANGULO. - Uno de los corredores burgaleses más destacado es, sin duda alguna, José Angel Ruiz Mecerreyes, que forma parte de la escuadra del Cropusa, de aficionados.

Durante toda la campaña 1991 ha destacado en muchas carreras por estar siempre entre los primeros clasificados. Ha demostrado poseer unas cualidades extraordinarias con la bicicleta. Sin embargo, el Servicio Militar le ha obligado a «olvidar momentáneamente» el mundo del pedal.

Tiene tan sólo 20 años y desde los quince «vive colgado de una bicicleta». Comenzó con la Peña Ciclista Santo Angel de la Guarda. Después estuvo dos campañas con el Colchón Way, para recalar en las filas del Cropusa. Lleva dos años bajo las órdenes de Julio Andrés Izquierdo y «espero renovar otra temporada».

Ultimamente, los triunfos le están acompañando. En 1990 consiguió la victoria en la última etapa de la Vuelta a León y otra carrera en La Rioja. Sin embargo, el corredor está más satisfecho con sus actuaciones de esta temporada. «En la Vuelta Burgalesa todo el equipo hizo un gran papel. Yo, personal-

El Servicio Militar obliga al corredor del Cropusa a concluir la campaña antes de lo previsto

mente, gané una carrera. En agosto hice otro primer puesto. Además he hecho tres segundos y en muchas carreras he terminado entre los diez primeros», comenta el corredor.

«Sin embargo», prosigue José Angel Ruiz Mecerreyes, «lo mejor del año no han sido los triunfos. Para mi, lo más significativo ha sido la regularidad. Desde el mes de mayo, concretamente, la carrera de Medina, me he encontrado muy bien y he obtenido muy buenas puntuaciones».

José Angel nunca ha tenido problemas para los entrenamientos. El hecho de vivir en Burgos y estar en un equipo con sede en Burgos para él no es bueno ni malo, lo único «es que no se pierde tiempo en los viajes por los desplazamientos, pero este no es un gran problema. Yo sé que tengo que entrenar

y lo hago y esto les ocurre a todos los corredores vivan donde vivan».

G.P. SAN SATURIO, EL FINAL

El sábado se disputará en Soria el Gran Premio de San Saturio, carrera en la que participará el Cropusa y, casi con toda seguridad, José Angel Ruiz Mecerreyes. Será esta prueba la última del año. Después seguirá entrenando hasta finales de octubre, pero las competiciones ya se han acabado para él.

El domingo, el corredor burgalés se incorporó al Servicio Militar, concretamente, a la Unidad de Asistencia Sanitaria, 51. Este es el motivo por el cual ya ha concluido la temporada deportiva.

No recibe ningún trato especial por ser deportista y por ello aprovecha las horas de paseo para entrenar. «A partir de las seis menos cuarto de la tarde me pongo a entrenar. Todavía me queda una hora de luz solar y el resto del tiempo lo paso en la pista de Villalonquéjar. De todas las formas la instrucción me viene muy bien para la preparación física. Correr no me vendrá nada mal hasta que empiece el nuevo año», finaliza José Angel Ruiz Mecerreyes.

Casinello inició en París la campaña de promoción de la Expo'92 sevillana

En los próximos meses el Comisario viajará a Bruselas, Budapest, Copenhague, Moscú, Estocolmo, Lisboa, Milán, Roma, Londres, Bonn, Berlín y Frankfurt.

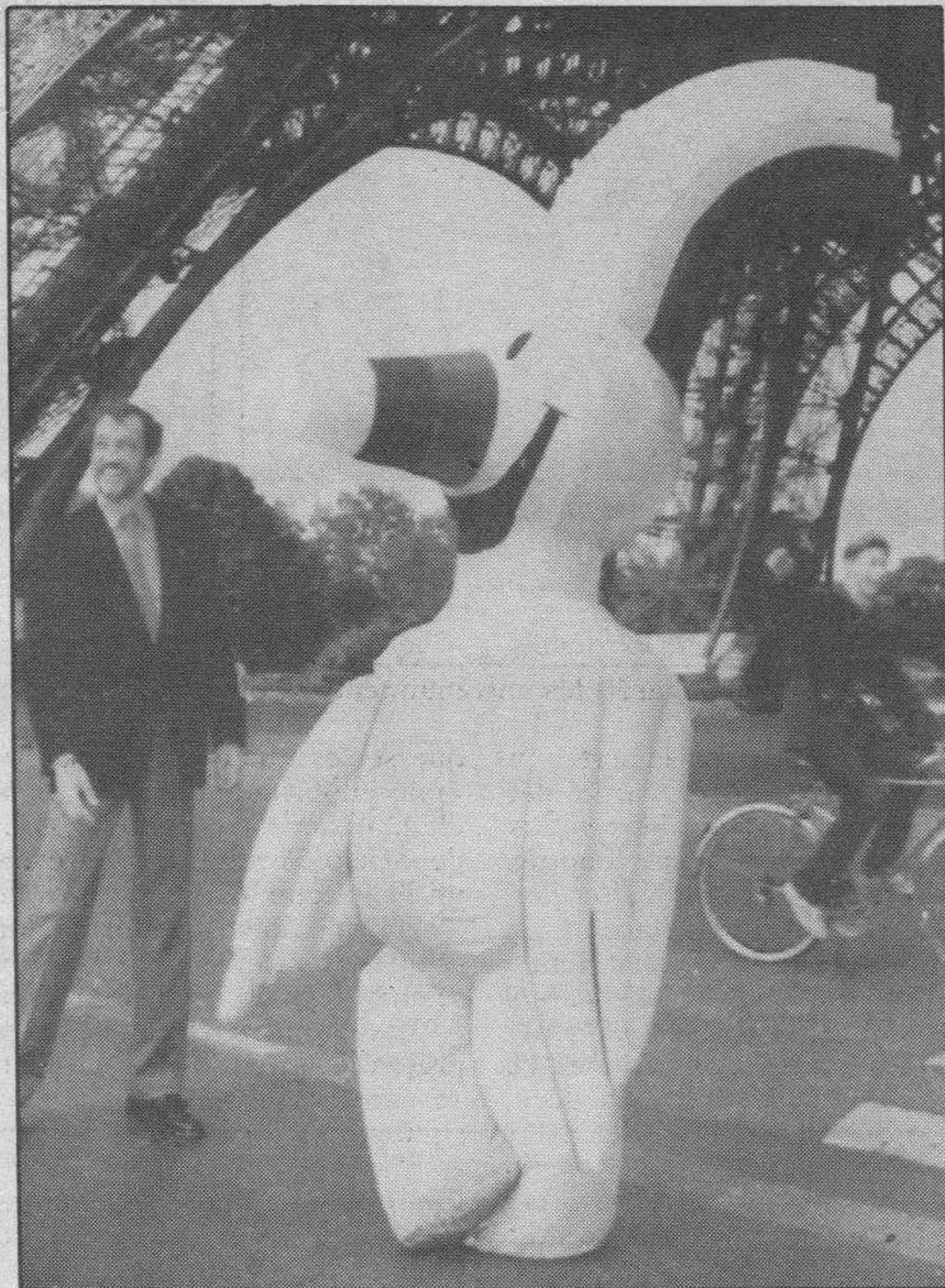
□ **PARIS/EFE.**— El comisario general de la Expo-92, Emilio Casinello, comenzó ayer en París la campaña de promoción de la Exposición Universal de Sevilla ante los medios de comunicación europeos.

Casinello, que presentó un balance de sus gestiones, efectuó en París la primera escala de una gira que le llevará a varias ciudades europeas.

«Se ha superado la etapa de contactos institucionales y hemos entrado en el tramo final», indicó el comisario general. Entre diciembre y enero próximo, Casinello entrará en contacto con los responsables de medios de comunicación de Estados Unidos, Canadá y Japón.

14 PAISES, ANTES DE FEBRERO

Un total de 21 ciudades de 14 países serán visitadas antes



«Curro» se exhibió ayer junto a la Torre Eiffel. (Foto: Efe)

de febrero para promocionar la exposición, que encuentra en esos países la mitad del mercado potencial de visitantes procedentes del extranjero, subrayó. Según el responsable de la Expo-92, unos tres mil periodistas han visitado ya las instalaciones y se espera que lo hagan entre tres y cuatro

mil antes de su inauguración.

Casinello, que viajó por primera vez a París como comisario de la Expo, mostró ayer, miércoles, un absoluto optimismo en cuanto a la conclusión de los preparativos y los trabajos de instalación de los diferentes pabellones, de los que destacó su variedad y

riqueza arquitectural.

A seis meses de su inauguración oficial, el 20 de abril, se han terminado prácticamente todas las obras, incluidas las de transportes y comunicaciones, subrayó el comisario, que no dudó tampoco de la capacidad de las infraestructuras turísticas.

La promoción ante los medios de comunicación ha comenzado en París, donde ayer se presentó el «Curro», símbolo de la Expo, junto a la Torre Eiffel, por ser una «ciudad simbólica» de un país que ha albergado varias exposiciones universales.

MUY SATISFECHO

El comisario se mostró satisfecho de los resultados obtenidos con los medios de comunicación franceses, especialmente de la televisión y agregó que la cadena «FR3», que reúne las emisiones regionales, se interesó por un proyecto de doce horas de emisión en directo desde Sevilla.

Casinello señaló por último que es optimista con respecto a la marcha de las obras, pues si bien —dijo— la impresión que en estos momentos produce la marcha de dichas obras es un tanto descorazonadora, está seguro de que para el 20 de Abril de 1992, «todas las cosas estarán bien puestas y en su sitio».

«Hay que tener en cuenta que en este tipo de trabajos, los grandes avances se producen precisamente los últimos días», señaló el comisario general de la Expo.

Hoy se conocerá el nombre del Premio Nobel de Literatura

□ **ESTOCOLMO/EFE.**— El primer Premio Nobel de los seis que se anuncian corresponderá este año al de Literatura, tras la reunión semanal de la Academia Sueca hoy a las 12,00 gmt.

Los académicos suelen tardar en revelar la fecha de proclamación del famoso premio de las letras mundiales, y su pronto anuncio este año permite pensar que están más de acuerdo que de costumbre sobre el autor distinguido.

Como es habitual, nada se filtra sobre el posible ganador, aunque círculos literarios estiman que puede tocarle el turno al escritor de Estonia Jaan Kross, tras los recientes acontecimientos del Báltico.

Kross es uno de los prosistas históricos más conocidos de la región, pero también se mencionan como candidatos al polaco Zbigniew Herbert, a los japoneses Kobo Abe y Kenzaburo Oe, y a los antillanos V.S. Naipaul, residente en Gran Bretaña, y Derek Walcott, que vive en Estados Unidos.

Parece claro que, tras dos años consecutivos en que se premiaron las letras hispanas con el español Camilo José Cela en 1989, y el mexicano Octavio Paz en 1990, no será el idioma de Cervantes el destacado este año.

Sin embargo, ninguna mujer ganó el Nobel desde que en 1945 lo mereció la chilena Gabriela Mistral, y desde que la alemana Nelly Sachs lo compartió en 1966 con el israelí Shmuel Agnon. Hace tiempo que las conjeturas incluyen nombres femeninos.

Nadine Gordimer, sudafricana blanca que lucha contra la segregación racial, es una de las candidatas que se menciona cada año, pero nadie duda que el secretario permanente de la Academia, Sture Allén, sorprenderá de nuevo esta vez cuando anuncie hoy al nuevo Nobel.

Como los otros cinco premios, el Nobel de literatura tiene una dotación este año de seis millones de coronas suecas (923.000 dólares), un millón más que el año pasado, gracias a las acertadas inversiones de la Fundación Nobel.

El argentino Jorge Luis Borges, que fue candidato durante varios años consecutivos a ganar el premio no lo obtuvo, aparentemente, por motivos políticos.

Diez escritores en lengua castellana obtuvieron hasta ahora el Nobel de literatura, con el español José Echegaray encabezando la lista en 1904, seguido de Jacinto Benavente en 1922, y la chilena Gabriela Mistral en 1945.

El poeta español Juan Ramón Jiménez ganó el Nobel en 1956, y el guatemalteco Miguel Angel Asturias en 1967, seguidos del chileno Pablo Neruda en 1971, el español Vicente Aleixandre en 1977, y el colombiano Gabriel García Márquez en 1982.

Por primera vez en la historia del Nobel, se premió en dos años consecutivos a las letras hispanas, en 1989 en la figura del español Camilo José Cela, y en 1990 en el mexicano Octavio Paz.

Una réplica de la «Santa María» navegará por Ohio

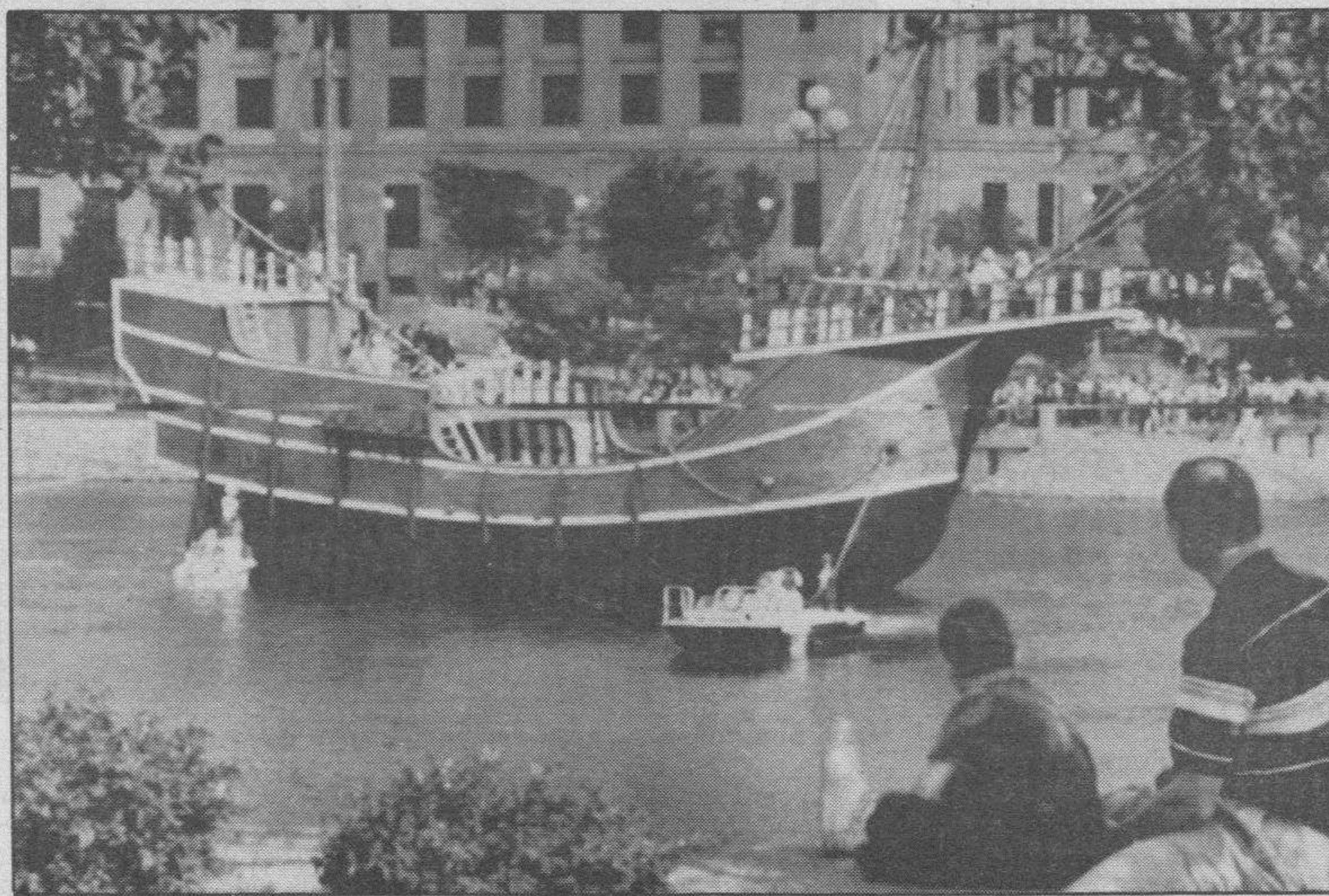
La «nao capitana» surcará las aguas del río Scioto hasta donde el calado se lo permita

□ **COLUMBUS (OHIO)/EFE.**— Una réplica de la carabela «Santa María», con la que Colón descubrió América, surca ya las aguas del río Scioto, cerca de Columbus, en el estado de Ohio.

La carabela fue remolcada río arriba desde el Atlántico, por tres grúas ayer miércoles, y será arrastrada por los motores de otros barcos para una permanente navegación por el río mientras el calado del citado río se lo permita.

EXPOSICION EN NUEVA YORK

El consejero de Cultura del gobierno autónomo vasco, Joseba Arregui, inauguró anoche en Nueva York una exposición retrospectiva del pintor Ignacio Zuloaga mientras prosiguen las negociaciones para la apertura de un museo Guggenheim en Bilbao.



Una réplica de la «Santa María» ha llegado hasta el río Scioto, cerca de Columbus (Ohio)

La exposición dedicada a Zuloaga (1870-1945) estará abierta al público en la galería Wildenstein de Nueva York hasta el 8 de noviembre próximo y al acto de inauguración asis-

tieron también el embajador de España en EEUU, Jaime Ojeda, y el cónsul general español en Nueva York, Miguel de Aldasoro. Este evento constituye una oportunidad para el gobierno

vasco de «salir un poco de casa al mundo y recorrer el camino que hizo el pintor. Es una buena ocasión para presentarnos de la mano de un vasco como Zuloaga», subrayó Arregui.

■ LAS PELICULAS

«Ocho sentencias de muerte»

TVE-2, 00,35 horas

• Se trata de una de las comedias más prestigiosas salidas de los estudios Ealing y uno de esos perfectos vehículos de lucimiento para un actor de la talla de Alec Guinness, quien demuestra en «Ocho sentencias de muerte» sus grandes dotes para el transformismo, incorporando ocho diferentes personajes —incluida una mujer— en esta comedia negra de Robert Hamer.

Hamer había dirigido uno de los episodios más atractivos de la producción. «Al morir la noche» —el de un hombre que se introduce dentro de un cuadro—, viéndose posteriormente implicado en la adaptación de una poco conocida novela edwardiana titulada «Israel Rank», que ilustraba una historia decadente escrita por Roy Horniman —discípulo de Oscar Wilde— sobre un joven cuya madre se ha casado con un hombre de inferior posición social a la suya, lo que origina que sea rechazada por su familia. Años más tarde, la mujer pone en antecedentes a su hijo de sus orígenes nobles. Decidido a recuperar lo que le pertenece, éste va eliminando a todos los

parientes que le separan del título de duque. De brillantes y literarios diálogos, «Ocho sentencias de muerte» contó con la impagable contribución del «camalónico» Alec Guinness, además de una elegante puesta en escena de la que destaca sobre todo la exquisita fotografía en blanco y negro del operador Douglas Slocombe.

«Wall Street»

Canal +, 22,00 horas

• Después de triunfar con «Platón», incursión en sus propias experiencias en la guerra de Vietnam, Oliver Stone se sumergió en el imperio económico de Wall Street y de sus protagonistas, los jóvenes y ambiciosos ejecutivos dedicados en cuerpo y alma a la obtención del dinero fácil.

Las relaciones de poder, que conllevan frecuentemente la pérdida de los valores éticos, sirven de punto de reflexión a Stone en este nada complaciente retrato de la América actual. Michael Douglas, en el personaje de un «tiburón» sin escrúpulos, y Charlie Sheen, que da vida a un «yuppie» con aspiraciones de triunfo, encabezan un lujoso reparto en el que también están presentes Martin Sheen, Terence Stamp, Sean Young y



Sylvia Krystel, la protagonista de «Mata Hari», la película que podemos ver en «Jueves Cine»

Daryl Hannah.

La película, por lo demás, adolece de un cansino ritmo cinematográfico que la hace reiterativa.

«Un destino de mujer»

TVE-2, 18,00 horas

• Un excelente reparto en el que se encuentran nombres como Loretta Young, Joseph

Cotten, Ethel Barrymore y Charles Bickford supone el principal aliciente de un viejo melodrama de H.C. Potter sobre una provinciana que se traslada a la capital para cursar estudios de enfermera.

Tras un accidentado viaje, llega al destino sin dinero, por lo que se ve obligada a aceptar un empleo como asistente de una señora de la aristocracia, cuyo hijo es un afamado congresista. «Un destino de mujer»

recibió en 1946, año de su realización, un Oscar de la Academia de Hollywood.

«Mata Hari»

TVE-2, 22,15 horas

• La figura de la famosa bailarina a la que los alemanes utilizaron como espía durante la Primera Guerra Mundial fue objeto en 1932 de una traslación a la pantalla con Greta Garbo incorporando el papel protagonista.

Algo más de medio siglo después el otrora interesante director Curtis Harrington retoma el personaje para lucimiento personal de la estrella que no actriz Sylvia Krystel, famosa en los años setenta por sus incursiones en el género erótico con el personaje Emmanuelle y sus múltiples entregas.

De anodina realización «Mata-Hari», sigue fielmente, sin embargo, los hechos que llevaron a la hermosa mujer espía a ser finalmente pasada por las armas.

Como compañeros de reparto de la Krystel en esta típica producción de la fenecida Cannon Group, cuya carrera comercial en España fue más bien discreta, se encuentran Christopher Cazenove, Oliver Tobias y Cathy Brown.

■ BREVES

Gurruchaga en «De tú a tú»

□ MADRID. El programa que presenta Nieves Herrero en Antena 3 TV tiene hoy, entre otros invitados, al popular cantante Javier Gurruchaga, que se ha introducido ahora en el mundo cinematográfico incorporando algunos papeles en películas españolas de próximo estreno. En el programa intervendrán también la actriz María Barranco, que debuta en el mundo de la música y el actor José Sacristán. El programa contará con las actuaciones del humorista Eugenio y La Chunga.

Antena 3 TV, de estreno

□ MADRID. Antena 3 TV estrena este jueves una nueva comedia, «Somos 10», producción norteamericana que tiene como protagonistas a la familia Lubbock, que abandonan la gran ciudad para trasladarse a Eureka, en California. Graham Lubbock es el patriarca de la familia, un profesor de educación física que es despedido debido a recortes presupuestarios. Graham decide aceptar el puesto de entrenador de baloncesto en un colegio católico de una pequeña localidad californiana. Toda la familia, la madre embarazada, sus hijos Marie (16 años), las gemelas Cindy y Wendy (15 años) y Harvey (18 meses) hacen sus maletas para embarcarse en una aventura.

Se va «Caliente»

□ MADRID. El programa de salsa y variedades de Televisión Española «Caliente», que presenta la actriz Ana García Obregón, se despedirá hoy de la programación con una selección de las mejores actuaciones que han pasado por su escenario durante los tres últimos meses. Los amantes de la música «caliente» tendrán ocasión de disfrutar de nuevo con esta música.

■ TELEMANDO

«Los Simpsons», obligados a aplazar su regreso una semana más

□ MADRID.— La transmisión en directo de los dos encuentros de fútbol de la Copa de la UEFA que juegan hoy equipos españoles ha vuelto a trastocar la programación de Televisión Española, que pospondrá al menos una semana más el anunciado regreso de «Los Simpsons».

El primer partido que ofrecerá TVE es el que jugará el Partizán de Belgrado contra el Sporting de Gijón en Estambul (Turquía), que se emitirá a partir de las 17,00 horas en directo por la Segunda Cadena, valedero para la Copa de la UEFA.

A las 20,30 horas, también por la Segunda Cadena, se transmitirá el del Génova contra el Real Oviedo, en directo desde Génova (Italia). Este partido, igualmente corresponde a la misma competición.

El estreno de las nuevas aventuras llenas de ácido humor de Bart y su familia en «Los Simpsons», cuya primera entrega se ha estado reponiendo este verano, deberá esperar a la semana que viene, si el fútbol u otro acontecimiento no lo impiden.

GARY HILL, UN VIDEOARTISTA, EN «METROPOLIS»

El norteamericano Gary Hill, uno de los más importantes y prestigiosos artistas que trabajan con el soporte video, protagonizará hoy el espacio «Metropolis», que mostrará imágenes de sus trabajos más recientes e inéditos aún en España, y de todas las «videoinstalaciones» que ha realizado hasta ahora.



«Los Simpsons», a causa del fútbol, aplazan su regreso a TV.E.

La obra de Hill, que reside y trabaja en Nueva York y Seattle, ha sido objeto a lo largo de su carrera de numerosas exposiciones individuales y ha participado en cientos de colectivas en los museos y galerías más importantes del mundo.

El artista, de 40 años, basa su obra en la investigación de las relaciones posibles entre lenguaje e imagen, y realiza una compleja reflexión en torno a

la confrontación, coexistencia u oposición que se establece entre el signo escrito y el expresivo.

En sus videos se anula por completo la tradicional primacía de la imagen sobre la palabra, de forma que sus cintas se convierten en el lugar privilegiado en el que es posible examinar las facetas del lenguaje en sus dos niveles de presencia: como sonido y como representación gráfica.

Hoy entra en vigor la directiva de la CE sobre TV sin fronteras

□ BRUSELAS/EFE.— La directiva de la CE sobre televisión sin fronteras, que servirá para asegurar la libertad de circulación de las imágenes y fomentar la industria audiovisual, entrará en vigor hoy jueves, informaron ayer fuentes comunitarias.

La directiva, adoptada por el Consejo de ministros de la Comunidad Europea en 1989, suprime las reglas proteccionistas del actual mercado de las imágenes de televisión, pero ha provocado críticas en los medios audiovisuales europeos y del resto del mundo.

La crítica fundamental a la directiva es la cuota fijada para la difusión de producciones televisivas de origen europeo, en la que no se contabilizan ni los concursos televisivos, ni las retransmisiones deportivas, ni los tiempos de información ni la publicidad.

Los medios televisivos estadounidenses han acusado en diversas ocasiones que esta norma es un obstáculo a la libertad comercial e incluso han amenazado a la CE con interponer un recurso ante el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

Por su parte, los medios europeos reprochan a la directiva que esa cuota es «falsa» porque según el texto normativo sólo se respetará cuando sea posible.

Los europeos temen que se produzca una invasión de programas americanos, de menor coste, en detrimento de los europeos y con un aumento sensible del tiempo de la publicidad, que, según la directiva, podrá alcanzar hasta el 15 por ciento del tiempo de difusión.

LO QUE HAY QUE VER

TV.E. cambia de culebrón

«Pobre diablo», la telenovela que TVE anunciaba como sustituta de «La dama de rosa», se ha quedado en el cajón del olvido. La fuerte competencia entre canales, particularmente la ofensiva de «comtraprogramaciones» que comprenden TVE y Tele 5, ha obligado ahora a la televisión pública a modificar sus planes.

Si la semana pasada fue Lina Morgan contra Indiana Jones ahora le toca el turno a los culebrones. Ante el estreno de «Ventre de alquiler», una polémica telenovela brasileña que ha obtenido un gran éxito en su país, TVE ha decidido programar «Rubi», serie venezolana original de Carlos Romero, el mismo autor de «Los ricos también lloran».

«Rubi», que se pensaba emitir en otra temporada, será la contraoferta de TV.E. para la sobremesa de culebrones, ya que este otoño Antena 3 TV y Tele 5 han optado por competir a la misma hora que TVE, 15,30 de la tarde, con sus respectivas ofertas.

Doña Adelaida, el personaje que interpreta la periodista Chari Gómez Miranda, seguirá en antena. Aunque la voluntad de esta veterana profesional de TVE era dejar dormir el personaje, la competencia conduce a no dejar un resquicio al contrincante. Dado que Tele 5 también va a incorporar un introductor en «Ventre de alquiler», Javier Basilio, Doña Adelaida debe seguir en su puesto, recorriendo España y contándonos lo que le dice su amiga de turno. «Rubi» llega con setenta y cinco capítulos protagonizados por Mariela Alcalá, que ha intervenido, entre otros títulos

del género, en «La intrusa» y «Selva María»; y Jaime Araque, debutante en el papel de galán.

Mary Carmen ficha por Tele-5

Mary Carmen, acompañada por uno de sus más populares muñecos, doña Rogelia, será la presentadora del programa «Sábados de humor», que estrenará el próximo 12 de octubre Tele 5, a las diez de la noche.

Mary Carmen y doña Rogelia intercambiarán sus habituales diálogos y darán paso a tres series que cada semana se incluirán en este espacio. Se incorporan a «Sábados de humor» nuevos episodios de «Cheers», «El nuevo Benny Hill», las aventuras del popular cómico inglés, y «Apartamento para tres», una adaptación de «Un hombre en casa».



Mary Carmen, con doña Rogelia, ha fichado por Tele-5

REBADO POR 395 PTAS./MES LE BAJAMOS SU BASURA INFORMESE: 48 14 72 REBADO

TVE-1

- MAÑANA
- 07,30 Carta de ajuste.
 - 07,40 Informativos en Inglés CBS.
 - 08,10 Cada mañana.
 - 09,05 Sesión matinal. Las películas de Carlos Gardel. «El tango en Broadway» Comedia musical. USA, 1934. B/N 71 minutos. Director: Louis Gassner. Intérpretes: Carlos Gardel, Trini Ramos, Jaime Devesa. (★).
 - 10,15 De par en par.
 - 12,10 Generaciones.
 - 13,00 Avance informativo regional
 - 13,02 Silencio roto
 - 13,30 Las redes de la Justicia.
 - 14,00 Informativo regional Castilla y León
 - 14,30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15,00 Telediario - 1.
- 15,35 La dama de rosa.
- 16,25 La palmera.
- 17,35 La última frontera.
- 18,00 Juega con nosotros. Incluye: -La tira de cuentos. -La tira de aventuras. -La tira de juegos.
- 19,35 Norte y Sur. Justine La Motte trata de vencer a todos de que Madame está perturbada emocionalmente, con clara tendencia al suicidio. El médico la receta dosis de lándano, un sedante que crea adicción. Justine se encarga de suministrarle, con extremada solicitud.
- 20,30 Telediario - 2.

NOCHE

- 21,00 Caliente (último programa)
- 22,15 El primer juego
- 22,30 Estrenos TV. «La historia del Padre Clement». Drama. 1987. 95 minutos. Color. Dirección: Ed Sherin. Intérpretes: Louis Gossett Jr., Malcolm-Samal Warner, Carroll O'Connor. Basada en hechos reales, la batalla mantenida por un sacerdote negro de Chicago frente a la jerarquía eclesial para mantenerse en sus convicciones y adoptar a un adolescente.
- 00,05 Diario noche.
- 00,35 Caja de música. Revista musical de Televisión, producida en colaboración con la Fundación Caja de Madrid, que se propone recoger las actividades musicales clásicas.
- 01,15 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07,45 Carta de ajuste.
- 08,00 Dibuja-2. Daniel el travieso «Daniel y el gatito salvaje». Los auronos: «La Torre de Mat Mor».
- 09,00 TV Educativa. «Historia y antropología».
- 10,00 Telediario. Avance
- 11,00 Arco Iris. «El círculo se amplía»
- 12,00 Noticias. Avance.
- 12,05 La hora de pasarlo bien.
- 13,00 Barrio Sésamo.
- 13,25 Dibuja-2. «Los picapiedra».
- 14,00 Noticias. Avance.
- 14,05 La familia Monsters de hoy. «Alguien voló sobre el nido de los Monsters».
- 14,30 Clip Clap video

- 15,00 Cifras y letras.
- 15,30 La voz del planeta. «La transformación de Sara»
- 16,30 Murphy Brown. «Ronquera»
- 17,00 Fútbol. Copas de Europa. Copa de la UEFA. Partido de vuelta. Partizán de Belgrado-Sporting de Gijón. En directo desde Estambul. En el descanso se emitirán Noticias.
- 18,50 Primera sesión. «Un destino de mujer» Drama. USA, 1946. B/N. 92 minutos. Dirección: H.C. Porter. Intérpretes: Loretta Young, Joseph Cotten, Ethel Barrymore, Charles Bickford, Lex Baker. (★★★).

- 20,30 Fútbol. Copas de Europa. Copa de la UEFA. Partido de vuelta. Génova-Real Oviedo. En directo desde Génova. En el descanso se emitirán noticias.
- 22,20 Jueves cine. «Mata - Hari». Erótica. USA, 1985. Color. 104 minutos. Director: Curtis Harrington. Intérpretes: Sylvia Kristel, Christopher Cazenove, Oliver Tobias, Gaye Brown. (★★).
- 00,10 Metrópolis. «Gary Hill»
- 00,40 Cine club. Aquellas películas de la Ealing. «Ocho sentencias de muerte» Gran Bretaña, 1949. B/N. 103 minutos. Director: Robert Hamer. Intérpretes: Dennis Price, Alec Guinness, Valerie Robson, Joan Greenwood, Miles Maleson, Arthur Lowe, Audrey Fildes. (★★★).
- 02,25 Despedida y cierre

ANTENA 3

- 06,30 Carta de Ajuste.
- 07,00 La llamada del Oeste
- 07,30 Aula 3. Colegio libre de eméritos.
- 08,00 Noticias de la Economía.
- 08,15 La guardería. Con Teresa Rabal.
- 09,30 Noticias.
- 09,33 Tan contentos. Con Consuelo Berlanga. Incluye: La salud con el Dr. Beltrán.
- 09,45 Pasionaria.
- 10,00 Noticias.
- 12,03 Santa Bárbara.
- 13,00 Noticias.
- 13,03 Bonanza. (Serie).
- 14,00 Noticias, con Luis Herrero.
- 14,03 Embrujada
- 14,30 Cosas de casa (serie).

- 15,00 Noticias. Con Myriam Romero y Luis Herrero.
- 15,30 «Chantaje a un marido» Drama. USA, 1984. Color y B/N. 100 minutos. Director: William A. Graham. Intérpretes: William Shatner, Cybill Shepherd, Glynn Turman. (★★).
- 17,15 Teletienda.
- 17,30 La merienda con Raquel y Ana. «Spiderman». «Juliette je t'aime».
- 18,00 Noticias infantil-juvenil.
- 18,30 Salvados por la campana.
- 19,00 Noticias.
- 19,03 El oro y el barro.
- 20,00 La ruleta de la fortuna.
- 20,30 Noticias.

- 21,00 Cinturón negro. Con Coral Bistuer. Incluye: Master. Max es golpeado por una preciosa trabajadora de una fábrica de conservas que trata de mostrar las peligrosas condiciones de trabajo en quien se desarrolla su labor.
- 22,00 Noticias
- 22,03 Farmacia de guardia. «El monopatín»
- 22,30 De tú a tú. Con Nieves Herrero
- 00,00 Noticias.
- 00,15 Lou Grant.
- 01,15 Escuela de periodismo. Con Luis Angel de la Viuda.
- 02,00 Pasarela. Ante las continuas ausencias de Pedro, Valquiria insta a Gabriela a que tome las medidas oportunas. Pero ésta le dice que sólo le preocupa su hijo.
- 02,45 Aula 3.
- 03,15 Cierre de emisión.

TELE 5

- 07,20 Entre hoy y mañana.
- 08,00 Desayuna con alegría.
- 09,30 Telerromance. «María, María».
- 10,15 Vacaciones en el mar.
- 11,00 Cine corazón. Presentado por Jesús Puentes. «Bopnie y Clide a la italiana» Comedia. Italia, 1983. Color. 93 minutos. Director: Steno. Intérpretes: Paolo Villaggio, Ornella Muti, Jean Sorel, Lori Bazocchi. (★★).
- 12,45 ¿Telecino, dígame?.
- 13,25 Hoy
- 13,30 Heidi.
- 14,00 Papá comandante. «Lemon».
- 14,30 Telerromance. «Inés Duarte, secretaria».

- 15,30 «Segundo matrimonio»
- 16,00 Tarde de cine con Lina Morgan. «Las panteras se comen a los ricos». Comedia. España, 1969. Color. 80 min. Dirección: Ramón Fernández. Intérpretes: Lina Morgan, Fernando Fernán Gómez, Gracia Morales, Manolo Gómez Bur, Ingrid Garbo. (★★).
- 17,30 Super Guay.
- 19,30 ¿Hablando se entiende la basca?
- 20,00 Hoy. Avance informativo.
- 20,05 Su media naranja.
- 20,45 Telecupón. En directo, sorteo de la ONCE.

- 21,05 Telerromance. Topacio.
- 22,00 Especial Desde Palma con amor (Resumen).
- 00,00 Entre hoy y mañana. Informativo que dirige y presenta Luis Mariñas.
- 00,30 Noche de miedo. «Desahuciados». Terror. USA, 1974. Color. 94 minutos. Director: Larry Yust. Intérpretes: Frances Fuller, Peter Brocco, Paula Trueman, Ian Wolfe. (★).
- 02,10 ¿Hablando se entiende la basca?
- 02,40 Cierre de emisión

CANAL +

- 08,00 ABC World News. Con Peter Jennings.
- 08,30 Los 40 principales.
- 09,23 Telecomedia: El show de Tony Randall.
- 09,52 Redacción. Noticias.
- 10,00 Cine: «El cielo se equivocó».
- 11,45 Cine: «Policías de Hollywood».
- 13,30 Los 40 principales.
- 14,00 Dibujos Animados: Los guerreros sobre ruedas.
- 14,25 Redacción. Noticias.
- 14,30 Telecomedia: El show de Tony Randall.

- 15,00 Cine. «Arréglalo como puedas». Comedia. USA, 1988. Color. 83 minutos. Director: David Zucker. Intérpretes: Leslie Nielsen, Priscilla Presley, Ricardo Montalban, George Kennedy. (★★).
- 16,23 Cine. «Flor del desierto».
- 18,05 Cine: «Amsterdamed».
- 20,03 Avance Redacción.
- 20,08 Los 40 principales.
- 20,38 Padres forzados

- 21,03 Telecomedia: Búscate la vida.
- 21,28 Información meteorológica.
- 21,30 Redacción. Noticias.
- 21,54 Información deportiva.
- 22,00 Estreno Canal + «Wall Street» Drama. USA, 1987. Color. 115 minutos. Director: Oliver Stone. Intérprete: Michael Douglas, Charlie Sheen, Martin Sheen, Terence Stamp, Sean Young, Daryl Hannah. (★★★).
- 23,55 Segunda Sesión: «Días rebeldes».
- 01,35 Trans World Sport.
- 02,25 Sesión Especial V.O.: «Escavos de Nueva York».
- 04,26 Cierre.

MEDIO AMBIENTE ● Los ministros de Medio Ambiente de la Comunidad Europea (CE) mostraron en la reunión celebrada el martes en Luxemburgo sus diferencias sobre la posibilidad de crear una red de reservas naturales, llamada «Natura 2000», en territorio comunitario

APOYO DE ESPAÑA A «NATURA 2000»

Diferencias en la CE para crear una red de reservas naturales

□ **LUXEMBURGO/EFE.** Los países del Sur de la CE, entre ellos España, menos industrializados y con más zonas susceptibles de ser protegidas apoyan la creación de la red de reservas naturales siempre que haya una financiación conjunta, informaron fuentes comunitarias.

Por el contrario, los países del Norte, sobre todo Francia y Alemania, rechazan la concesión de fondos comunitarios para una política semejante, cuyos costes son tan grandes que no han sido calculados, añadieron.

El secretario de Estado para el Medio Ambiente, Vicente Alberó, que representa a España, manifestó que los países del sur vinculan la realización de acciones de este tipo a la existencia de recursos.

España tiene calificado como protegido el 5 por ciento de su territorio, unos 25.000 kilómetros cuadrados, que incluyen 56 zonas protegidas y otras 114 de especial protección para las aves.

En el territorio español se encuentra el 40 por ciento de las zonas protegidas de la CE, debido a la diversidad zoológica y botánica.

Para España, la creación de más zonas naturales protegidas supone un aumento del presupuesto muy importante, pues en su territorio habitan una gran cantidad de especies biológicas específicas.

Las diferencias entre los ministros comunitarios surgieron de nuevo en la discusión sobre la creación de un fondo



Diferencias en la Comunidad Europea sobre reservas naturales. (Foto: DB).

de la CE para proteger al medio ambiente, llamado «LIFE».

La propuesta del presidente en ejercicio del Consejo, el titular de Medio Ambiente holandés, Hans Alders, es dotar a LIFE con 500 millones de ecus (650 millones de dólares) para el período 1991-95, de los que 161,5 millones de ecus (210

millones de dólares) se gastarían hasta finales de 1992.

Esta cifra fue considerada «insuficiente» por varios países, entre ellos España, que solicitó que LIFE cuente con un presupuesto mínimo de 2.500 millones de ecus (3.150 millones de dólares) para el mismo período, parte de los cuales podrían

financiarse con la tasa sobre los carburantes que ha propuesto el comisario europeo de Medio Ambiente, Carlo Ripa di Meana.

El comisario solicitó también que el 5 por ciento del fondo LIFE sirva para financiar la protección de la naturaleza en países no comunitarios, pero esta propuesta fue rechazada.

EL GAVILAN

El paraíso fiscal

J-2

UNA conocida entidad bancaria anda estos días echándonos el lazo, con cebo salvador, para ver si picamos y acabamos, como ella dice benditamente, en el paraíso fiscal. Se trata, como es obvio, de un eufemismo más en nuestra vieja escuela española, que no es como se nos ha dicho la de un realismo visceral sino la de una picaresca crónica. Entre renta y renta, anda el genio preguntando, indagando, inventando modos y trucos para sortear con menos crispación el deber de cada ejercicio.

A tal fin proliferan las Asesorías, las oficiales y las privadas, tratando de hacer de ángeles de la guarda con el derecho a la paz beatífica que da a uno el saber que obra legalmente y con garantía en esto de pagar lo menos que se pueda. También los Bancos quieren hacer de ángeles protectores y a uno en particular se le ha ocurrido esta sacrosanta metáfora del paraíso fiscal.

Yo le auguro fieles al por mayor. En el reclamo final, esa entidad asegura «alto interés y menos impuestos» ¿Qué más se le puede pedir a este cielo providente? Mucho genio, como digo, recibirá muy bien esta pródiga mano en atención a esa huída común del espectro fisco. Otros, sin embargo, que ya tienen escuela, te dirán aquello de que todos los Bancos son ratoneras. Esa es una apreciación, pero en este mundo nuestro de la oferta todo son ratoneras.

Eso, queso y cepo.

MESA - MADERO

Las viudas Alegres



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bono Loto

4 - 12 - 19 - 22 - 32 - 38

Complementario 13

Reintegro 8

Reparto de premios

1.º	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	1.974.824
2.º	» (5 ac. y comp.) 2 acertantes a	81.436
3.º	» (5 aciertos) 97 acertantes a	1.842
4.º	» (4 aciertos) 6.075 acertantes a	206
5.º	» (3 aciertos) 115.167 acertantes a	

Bote acumulado de 51.269.901